HASENA
the dream factory

2023-25

GEPOLSTERTE KOPFTEILE & WANDPANEELE 1
Têtes de lit & Panneaux muraux rembourrés | Headboards & wall panels upholstered

ACCESSOIRES 2
Accessories

MOVIE-/TOP-LINE 3
MDF

EDITION 4
Wood / Boxspring / Romantic

FACTORY-LINE 5
Akazie massiv | Acacia massif | Solid acacia
Eiche massiv | Chêne massif | Solid oak

WOOD-LINE 6
Eiche massiv | Chêne massif | Solid oak
Buche massiv | Hêtre massif | Solid beech

LOUNGE 7
MDF / Buche massiv | MDF / Hêtre massif | MDF / Solid beech
Nussbaum massiv | Noyer massif | Solid walnut
Eiche massiv | Chêne massif | Solid oak

FINE-LINE 8
MDF / Buche massiv | MDF / Hêtre massif | MDF / Solid beech
Nussbaum massiv | Noyer massif | Solid walnut

NATURO-LINE 9
Eiche massiv | Chêne massif | Solid oak
Buche massiv | Hêtre massif | Solid beech

OAK-LINE / PURO / BIANCO 10
Eiche massiv | Chêne massif | Solid oak

OAK-WILD / BORMIO, CORTINA, ASPINO / VINTAGE 11
Eiche massiv | Chêne massif | Solid oak

DREAM-LINE / SILENZIO / DREAM PRONTO 12
gepolstert | rembourré | upholstered

FUNCTION / COMFORT / KIDS & GUESTS 13

LATTENROSTE & MATRATZEN *mit Schlaf-Ratgeber* 14
Sommiers & matelas *avec conseiller du sommeil* / Slatted bed bases & mattresses *with sleeping guide*

FSC
www.fsc.org
FSC® C123548
The mark of responsible forestry

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte
Soyez attentifs aux produits certifiés FSC®
Look for FSC®-certified products

HASENA
the dream factory

Vielfältig in Kombination und Material

Unser ausgeklügeltes Baukastensystem bietet eine riesige Auswahl an Bettrahmen, Füssen, Kopfteilen und Beimöbel. Darüber hinaus umfasst unser Sortiment 69 verschiedene Stoff-, Kunstleder- und Lederbezüge sowie 26 Massivholzausführungen.

Combinaisons et matières variées

Notre système modulaire bien ingénieux propose un choix énorme de cadres de lit, pieds, têtes de lit et accessoires. En plus de cela, notre gamme comprend 69 tissus, cuirs synthétiques et véritables différents et 26 variantes de bois massif.

Versatile in combination and material

Our ingenious modular system offers a huge selection of bed frames, feet, headboards and accessories. In addition, our product range includes 69 different fabric, synthetic leather and real leather covers and 26 solid wood versions.

Stabil im Aufbau

Unsere Betten überzeugen durch eine hohe Stabilität. Mittels Einsatz verschiedener Traversen ist eine gesamthafte Belastung von 170 bis 400 kg, inklusive Lattenroste und Matratzen, möglich.

Construction robuste

Nos lits convainquent de leur grande stabilité. En utilisant diverses traverses, une charge totale de 170 à 400 kg, comprenant sommiers à lattes et matelas, est possible.

Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 170 to 400 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.

swiss bed concept

LIEFERUNG AB LAGER

Livraison à partir du stock
Delivery from stock

PRONTO

schnell, zuverlässig, ab Lager

rapide, fiable, à partir du stock
quick, reliable, from stock

Einfach in der Montage

Unser Betten-System begeistert durch einen einfachen Aufbau mit leicht verständlicher Montageanleitung sowie hochwertigen Verbindungselementen, welche einen vielfachen Ab- und Wiederaufbau ermöglichen.

Montage facile

Notre système de lits séduit par une installation facile grâce aux instructions de montage aisément compréhensibles ainsi que par les éléments de fixation haut de gamme permettant de monter et démonter les lits à de nombreuses reprises.

Easy assembly

Our bed system impresses with its simple structure and easy-to-understand assembling instructions as well as high-quality connecting elements, which ensure multiple dismantling and rebuilding.

Mit unserem Schnelllieferservice «PRONTO» können wir eine grosse Auswahl an Betten mit Beimöbeln und alle Modelle aus Edition Pronto (Register 4) und Dream pronto (Register 12) ab Lager liefern.

Die betreffenden Modelle sind in unserer Preisliste mit einem roten Punkt vor der Artikelnummer gekennzeichnet.

Notre service de livraison rapide « PRONTO » permet de livrer un large choix de lits et de meubles d'appoint et tous les modèles des éditions Pronto (registre 4) et Dream Pronto (registre 12) à partir du stock.

Les modèles concernés sont signalés par un point rouge devant le numéro d'article dans notre liste de prix.

With our quick delivery service «PRONTO» a huge selection of beds with side furniture and all models from Edition Pronto (index 4) and Dream Pronto (index 12) can be delivered from stock.

The respective models are marked in our pricelist with a red dot in front of the article number.

Nachhaltigkeit bei Hasena

Le développement durable chez Hasena
Sustainability at Hasena

Klimaneutrales Unternehmen

Entreprise climatiquement neutre | Climate neutral company

Nachhaltigkeit ist bei Hasena kein Schlagwort, sondern seit unserer Firmengründung gelebte Unternehmenskultur. Ein bewusster Umgang mit den Ressourcen ist ein wesentlicher Bestandteil unseres täglichen Wirkens.
Seit 2023 ist unser Unternehmensstandort mit der Zertifizierung durch ClimatePartner und der Unterstützung eines Klimaschutzprojektes klimaneutral ausgezeichnet.
Unser Ziel ist es, die CO_2-Emissionen unseres Unternehmens stetig zu reduzieren. So wird z. B. unser neues Logistikzentrum in Neuenburg (DE) nach bestmöglichen Energieeffizienz-Standards gebaut.

Nähere Informationen über unsere Klimaschutzprojekte und dem Label zum klimaneutralen Unternehmen finden Sie auf unserer Website.

Chez Hasena, le développement durable n'est pas un slogan, mais une culture d'entreprise vécue depuis la création de notre société. Une gestion consciente des ressources est un élément essentiel de notre activité quotidienne.
Depuis 2023, nous sommes une entreprise climatiquement neutre, grâce au soutien d'un projet de protection climatique et grâce à la certification Climate Partner.
Notre objectif est de réduire constamment les émissions de CO_2 de notre entreprise. Par exemple, notre nouveau centre logistique à Neuenburg (DE) est construit selon les meilleures normes d'efficacité énergétique possibles.

Vous trouverez de plus amples informations sur nos projets de protection du climat et sur le label d'entreprise climatiquement neutre sur notre site internet.

Sustainability is not just a buzzword at Hasena, it has been part of our corporate culture since the company was founded. Conscious use of resources is an essential part of our daily work.
Since 2023, our company site has been awarded carbon neutral status with certification by ClimatePartner and the support of a climate protection project.
Our goal is to constantly reduce the CO_2 emissions of our company. For example, our new logistics centre in Neuenburg (DE) is being built according to the best possible energy efficiency standards.

You can find more information about our climate protection projects and the carbon neutral company label on our website.

Klimaneutral Unternehmen
ClimatePartner.com/17473-2110-1001

Soziale Verantwortung

Responsabilité sociale | Social responsibility

- Sicherheit für unsere Mitarbeiter am Arbeitsplatz
- Engagement für soziale Bedingungen in allen Prozessen, auch bei unseren Partnern
- familiärer Umgang innerhalb des Hasena-Teams
- langfristige Partnerschaften
- Zertifizierung zum klimaneutralen Unternehmen

- la sécurité de nos employés sur le lieu de travail
- engagement en faveur des conditions sociales dans tous les processus, y compris ceux de nos partenaires
- ambiance familiale au sein de l'équipe d'Hasena
- partenariats à long terme
- certification d'entreprise climatiquement neutre

- safety for our employees at the workplace
- commitment to social conditions in all processes including our partners
- family atmosphere within the Hasena team
- long-term partnerships
- certification as a carbon neutral company

Holzbeschaffung

Approvisionnement en bois | Wood procurement

- Massivholz wächst nach und ist grundsätzlich nachhaltig
- FSC®-zertifizierte Produkte
- Holzdeklaration in Unterlagen ersichtlich
- Rückgewinnung von Holzabfallstoffen, die bei der Herstellung anfallen

- le bois massif repousse et est fondamentalement durable
- produits certifiés FSC®
- déclaration de bois visible sur les documents
- récupération des déchets de bois issus de la fabrication

- solid wood grows again and is fundamentally sustainable
- FSC®-certified products
- wood declaration visible on documents
- recovery of wood waste materials generated during production

Produktion Massivholz

Production bois massif | Manufacturing solid wood

- alle Massivholzprodukte werden handwerklich gefertigt
- Qualitätsprüfung über alle Produktionsprozesse

- tous les produits en bois massif sont fabriqués de manière artisanale
- contrôle qualité de tous les processus de production

- all solid wood products are handcrafted
- quality inspection across all production processes

Verantwortung mit FSC®

Responsabilité avec FSC® | Responsability with FSC®

FSC® steht für Forest Stewardship Council® und für weltweit verantwortungsvolle Waldbewirtschaftung. Wenn die gesamte Wertschöpfungskette der Holzproduktion den strengen Richtlinien entspricht, erhalten Produkte das Gütesiegel. Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte.

FSC® est l'abréviation de Forest Stewardship Council® et signifie une gestion responsable des forêts à travers le monde. Si l'ensemble de la chaîne de valeur de la production de bois correspond aux directives strictes, les produits obtiennent ce label de qualité. Soyez attentifs aux produits certifiés FSC®.

FSC® stands for Forest Stewardship Council® and responsable forest management worldwide. Products may display this seal of approval only if the entire value chain of wood production complies with the strict FSC® guidelines. Watch out for FSC®-certified products.

Holzoberflächen

Surfaces en bois | Wood surfaces

- geölte Oberflächen bei allen Massivholz-Ausführungen mit Öl auf pflanzlicher Basis
- Emissionswerte gemäss strengen Emissions-tests TÜV Rheinland (Unbedenklichkeit für Mensch und Tier)

- surfaces huilées pour toutes les versions en bois massif avec de l'huile végétale
- valeurs d'émission conformes aux tests d'émission stricts du TÜV Rheinland (inoffensif pour les humains et les animaux)

- oiled surfaces for all solid wood versions with vegetable-based oil
- emission values according to strict emission tests TÜV Rheinland (harmlessness for humans and animals)

Recycelte Stoffe

Tissus recyclés | Recycled fabrics

- Abfall-Reduzierung durch Wiederverwendung bestehender Materialien:
  - 100 % recycelte Stoffe aus Altkleidern
  - 100 % recycelte Stoffe aus alten Plastik-flaschen

- Réduction des déchets par la réutilisation de matériaux existants :
  - Tissus 100 % recyclés à partir de vieux vêtements
  - Tissus 100 % recyclés à partir de vieilles bouteilles en plastique

- Waste reduction through reuse of existing materials:
  - 100 % recycled fabrics from old clothes
  - 100 % recycled fabrics from old plastic bottles

Energiegewinnung

Production énergétique | Production of energy

Verwaltungsgebäude/Lager:
- Photovoltaik-Anlage auf einer Fläche von 5'072 m^2, Jahresertrag ca. 750 MWh (ca. 135 Haushalte)
- Hackschnitzel-Anlage zur Wärmegewinnung, Jahresertrag ca. 1'157 MWh (ca. 51 Fremd-haushalte)

Bâtiment administratif/entrepôt :
- installation photovoltaïque sur une surface de 5'072 m^2, production annuelle d'environ 750 MWh (env. 135 foyers)
- installation de copeaux de bois pour la production de chaleur, rendement annuel d'environ 1'157 MWh (env. 51 foyers)

Administration building/warehouse:
- photovoltaic system on an area of 5'072 m^2, annual yield approx. 750 MWh (approx. 135 households)
- woodchip installation for heat generation, annual yield approx. 1'157 MWh (approx. 51 external households)

Wiederverwertung – ein Beitrag für unsere Zukunft

Le recyclage – une contribution à notre avenir | Recycling – a contribution to our future

Ein Möbelhersteller hat das Privileg, Schmuckstücke zu erschaffen; Möbel, in die sich viele Menschen verlieben. Dabei spielt das Material die wichtigste Rolle. Eichenholz, das in uns Gefühle wie Beständigkeit und Naturverbundenheit auslöst. Oder das Berühren von edlen Polsterbezügen, das beruhigend wirkt und unsere Alltagshektik in weite Ferne rücken lässt.
Doch so faszinierend die Möbelwelt ist, bringt sie auch eine hohe Verantwortung mit sich. Denn unser zuverlässigster Lieferant, die Natur, ist gleichzeitig auch der sensibelste. Deshalb sehen wir es als unsere Pflicht, immer neue Wege zu finden, um die Beschaffung und Verarbeitung unserer Materialien nachhaltig zu gestalten. Denn so bezahlen wir unsere Rohstoffe mit der einzigen Währung, die für unseren Planeten zählt: Wertschätzung.

Un fabricant de meubles a le privilège de créer des bijoux; des meubles dont beaucoup de gens tombent amoureux. Le matériau joue ici le rôle le plus important : le bois de chêne, qui déclenche en nous des sentiments de stabilité et d'attachement à la nature, ou encore le contact avec des revêtements nobles qui apaisent et éloignent l'agitation du quotidien.
Mais si le monde du meuble est fascinant, il implique aussi une grande responsabilité, car notre fournisseur le plus fiable, la nature, est aussi le plus sensible. C'est pourquoi nous considérons qu'il est de notre devoir de trouver sans cesse de nouvelles voies pour que l'approvisionnement et le traitement de nos matériaux soient durables. C'est ainsi que nous payons nos matières premières avec la seule monnaie qui compte pour notre planète : l'estime.

A furniture manufacturer has the privilege of creating jewels; furniture that many people fall in love with. The material plays the most important role. Oak wood, which triggers feelings of permanence and closeness to nature in us. Or the touch of noble upholstery, which has a calming effect and makes our everyday hustle and bustle seem a distant memory.
But as fascinating as the world of furniture is, it also brings with it a great deal of responsibility. Because our most reliable supplier, nature, is also the most sensitive. That is why we see it as our duty to always find new ways to make the procurement and processing of our materials sustainable. Because this is how we pay for our raw materials with the only currency that counts for our planet: Appreciation.

Recycelte Stoffe

Tissus recyclés | Recycled fabrics

Recycelte Polsterstoffe sind eine ökologische Alternative zu normalen Polsterstoffen, die aus neuen Materialien hergestellt werden. Durch die Verwendung bestehender Kunststoffe reduzieren wir den Abfall und den Einsatz neuer Rohstoffe – insbesondere jener, die aus nicht erneuerbaren Quellen stammen.
Unsere recycelten Polsterstoffe sind langlebig und lassen sich leicht reinigen. Sie sind weich und bequem, bieten aber auch einen hohen Schutz vor Schmutz und Flecken. So können Sie sicher sein, dass Ihre Polstermöbel lange halten.

Les tissus d'ameublement recyclés sont une alternative écologique aux tissus d'ameublement normaux, qui sont fabriqués à partir de matériaux neufs. En utilisant des matières plastiques existantes, nous réduisons les déchets et utilisons de nouvelles matières premières, notamment celles qui proviennent de sources non renouvelables.
Nos tissus d'ameublement recyclés ont une longue durée de vie et sont faciles à nettoyer. Ils sont doux et confortables, mais offrent également une protection élevée contre la saleté et les taches. Vous pouvez donc être sûr que vos meubles rembourrés dureront longtemps.

Recycled upholstery fabrics are an ecological alternative to normal upholstery fabrics made from new materials. By using existing plastics, we reduce waste and the use of new raw materials – especially those that come from non-renewable sources.
Our recycled upholstery fabrics are durable and easy to clean. They are soft and comfortable, but also offer a high level of protection against dirt and stains. So you can be sure that your upholstered furniture will last a long time.

Ritorno und Rinovo
Diese beiden Polsterstoffe bestehen aus 100 % recyceltem Polyester, welches aus Altkleidern gewonnen wird.

Ces deux tissus d'ameublement sont composés à 100 % de polyester recyclé, obtenu à partir de vêtements usagés.

These two upholstery fabrics are made from 100 % recycled polyester, which is obtained from old clothes.

Cyclo
Dieser Stoff setzt sich aus 100 % recycled PET zusammen, welches aus alten Plastikflaschen, Tüten und Verpackungen gewonnen wird.

Ce tissu est composé à 100 % de PET recyclé, obtenu à partir de vieilles bouteilles en plastique, de sacs et d'emballages.

This fabric is made from 100 % recycled PET, which is obtained from old plastic bottles, bags and packaging.

Wiederverwertetes Holz

Bois recyclé | Recycled wood

Unsere drei neuen Massivholzausführungen bestehen aus recyceltem Eichenholz und sind einzigartig in ihrer Ästhetik. Diese Ausführungen werden nach dem Pre-Consumer-Recycling-Verfahren hergestellt und helfen Abfall zu vermeiden. Durch die Wiederverwendung von Schnittresten, die nach der Möbelproduktion gesammelt und wieder verarbeitet werden, erhält das Holz seine besondere Anmutung.
«Eiche uniq clear, geölt» besticht zudem durch seinen klaren, hellen Farbton, mit warmem, honigfarbenem Touch. «Eiche urban, brandy» hat eine würzige, dunkelbraune Farbe, die an einen edlen Brandy erinnert. «Eiche urban, clear» hingegen fasziniert durch seinen sanften, pudrigen Braunton. Jedes dieser Produkte ist ein Beispiel für nachhaltige Produktion und eine wunderbare Möglichkeit, recyceltes Restholz in ein einzigartiges neues Design zu integrieren.

Nos trois nouvelles finitions en bois massif sont fabriquées à partir de chêne recyclé et sont uniques en termes d'esthétique. Ces finitions sont fabriquées selon le procédé de recyclage pré-consommation et permettent de réduire les déchets. La réutilisation des chutes de coupe, qui sont collectées et retravaillées après la production des meubles, confère au bois son aspect particulier.
« Chêne uniq clear, huilé » séduit en outre par sa teinte claire et limpide, avec une touche chaude de couleur miel. « Chêne urban, brandy » a une couleur épicée, brun foncé, qui rappelle un brandy raffiné. « Chêne urbain, clair », quant à lui, fascine par sa teinte brune douce et poudrée. Chacun de ces produits est un exemple de production durable et une merveilleuse façon d'intégrer des chutes de bois recyclées dans un design unique.

Our three new solid wood finishes are made from recycled oak and are unique in their aesthetics. These finishes are manufactured using the pre-consumer recycling process and help to avoid waste. The reuse of cuttings collected and reprocessed after furniture production gives the wood its special appeal.
«Oak uniq clear, oiled» also impresses with its clear, light shade, with a warm, honey-coloured touch. «Oak urban, brandy» has a spicy, dark brown colour that is reminiscent of a fine brandy. «Oak urban, clear», on the other hand, fascinates with its soft, powdery brown shade. Each of these products is an example of sustainable production and a wonderful way to integrate recycled scrap wood into a unique design.

66 Eiche urban, clear | Chêne urban, clear | Oak urban, clear
67 Eiche urban, brandy | Chêne urban, brandy | Oak urban, brandy
70 Eiche uniq clear, geölt | Chêne uniq clear, huilé | Eiche uniq clear, geölt

Garantie/Reklamationsbearbeitung

Gültig ab 01.07.2023

Auf unsere Produkte erhalten Sie 5 Jahre Garantie auf die Material- und Oberflächenbeschaffenheit, sowie die fachgerechte Verarbeitung aller Modelle ab Kaufdatum. Der Garantieanspruch kann nur gegen Vorweisung der entsprechenden Rechnung geltend gemacht werden. Ansprüche bestehen nur für die bemängelte Sache und nicht auf den gesamten Lieferumfang. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche wie Nacherfüllung,
Rücktritt oder Schadenersatz, werden von dieser Garantie nicht berührt. Bei Reparatur und Lieferung von Teilen oder Ersatz wird die laufende Garantiezeit nicht unterbrochen, es beginnt keine neue Garantiefrist zu laufen.

Auf Matratzen und Topper gewähren wir bei normaler Beanspruchung eine Garantie von insgesamt 5 Jahren auf die Gebrauchstauglichkeit, welche Material- und Verarbeitungsfehler abdeckt. Der Gewährleistungsanspruch gilt nur, wenn alle verwendeten und miteinander kombinierten Bettinhalte (Lattenrost, Boxspring-Unterbau, Matratze und Topper) von der Firma Hasena stammen. Die Vollgarantie beträgt zwei Jahre ab Lieferdatum. Ab dem dritten Jahr gilt eine degressive Garantie auf den Verkaufspreis gemäss nachfolgender Staffelung:

Garantiefall im	Kosten für Käufer
1. Jahr	0 %
2. Jahr	0 %
3. Jahr	30 %
4. Jahr	40 %
5. Jahr	50 %
6. Jahr	Garantie erloschen

Auf folgende Produkte gewähren wir 2 Jahre Garantie:
- Lampen, Leuchten und elektrische Motoren;
- Kissen, gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Polsterbetten, Boxspring-Unterbauten (aufgrund natürlicher Abnutzung der Oberflächen).

Wir behalten uns vor, Garantieleistungen wie folgt zu erbringen:
- In Form einer Ersatzlieferung/Austauschlieferung (bei Austauschlieferung muss die Ware im Originalkarton zur Abholung bereitgestellt werden);
- einer Warenrücknahme und Gutschrift auf den Kaufpreis ohne Ersatzlieferung;
- einer Reparatur

Die Garantie gilt bei sachgemässem Gebrauch und normaler Beanspruchung.

Von der Garantie ausgenommen:
- Schäden, die bei unsachgemässem Transport, Lieferung oder Montage/Demontage entstanden sind;
- Schäden, welche durch spitze bzw. scharfkantige Gegenstände wie z. B. Messer entstehen, welche beim Auspacken der Ware eingesetzt worden sind;
- unsachgemässem Umgang mit Feuchtigkeit bzw. Flüssigkeit und nicht geeigneten Pflegemitteln;
- Umwelteinflüsse, wie extreme Trockenheit/Luftfeuchtigkeit, Licht und Temperaturen etc.;
- leichte Unebenheiten der Massivholz-Oberflächen, aufgrund der natürlichen Beschaffenheit des Materials;
- Veränderung des Massivholzes (Verzug, Ausbleichen, Risse, etc.) aufgrund von Umgebungseinflüssen;
- Überlastung von Betten oder Traversen über die zulässigen Gewichtsobergrenzen hinaus;
- mutwillige Zerstörung, unsachgemässen Gebrauch bzw. Nutzung, Zweckentfremdung, Überlastung oder Unfallschäden;
- Schäden/Verschmutzungen, Verfärbungen durch Haustiere, Heizquellen, Witterungseinflüsse oder sonstige chemisch bedingte Veränderungen;
- unsachgemässe Reinigung, Reparatur- oder Nachbesserungsversuche
- Bei gepolsterten Teilen lässt sich eine Faltenbildung des Bezugsmaterials nicht immer vermeiden. Dies stellt keinen Beanstandungsgrund dar. Narben, Farb- und Strukturdifferenzen sowie Faltenbildung sind Natureigenschaften von echtem Leder und unterstreichen den Charme und die Charakteristik dieses Materials.
- allgemeine Abnutzung (Verschleiss) sowie Verschleissteile wie z.B. Lattenroste, Boxspring-Unterbauten, Matratzen, Topper, Leuchtmittel, Batterien, Akkus o.ä.
- Möbel und Matratzen haben anfänglich einen spezifischen Eigengeruch. Dieser Geruch ist in jeder Beziehung harmlos und verflüchtigt sich beim Gebrauch nach kurzer Zeit.

Modell- und Preisänderungen bleiben jederzeit vorbehalten, abgebildete Farben können geringfügig von den Originalfarben und -strukturen abweichen. Ebenso können leichte Abweichungen zwischen Holzmustern und Originalteilen nicht vermieden werden.

Ein Verzug von 1 bis 2 mm ist bei Naturprodukten unumgänglich und kein Grund zur Beanstandung. Benutzen Sie Produkte nicht, welche offensichtlich falsch geliefert wurden (z.B.falsches Modell, falsche Dimension, falsche Farbe) Bedenken Sie, dass falsch gelieferte Möbelteile im Besitz des Herstellers bleiben. Packen Sie bitte die entsprechenden Teile wieder in den Originalkarton und melden Sie uns die Fehllieferung umgehend.

Vorgehensweise bei Beanstandungen:
Um in einem Schadensfall schnellstmögliche Hilfe zu gewähren, ist die Einhaltung folgender Punkte notwendig:
- detaillierte Dokumentation/Mängelbeschreibung inkl. der vermuteten Ursache
- Mindestens 3 Schadteilfotos sind per Mail (mind. eine Nahaufnahme des Mangels und eine Gesamtaufnahme des Möbelstückes mit Mangelbezeichnung) aus verschiedenen Perspektiven einzureichen.
- Für allfällige Rückfragen unsererseits benötigen wir eine Kontaktperson mit allen Kontaktdaten.

Bei Transportschäden unterscheiden wir zwischen offenen und verdeckten Schäden.
- Die offenen Schäden sind sofort bei der Lieferung zu melden. Die Beschädigungen müssen im Beisein des Auslieferungsfahrers festgestellt und auf dem Frachtbrief vermerkt werden. Wir bitten Sie, uns zusätzlich auch direkt zu informieren.
- Die verdeckten Schäden sind innerhalb von 7 Tagen zu melden. Bitte öffnen Sie daher Ihre Sendung umgehend und kontrollieren Sie diese auf Anzahl, Produkt und Beschädigungen.

Garantie/Traitement des réclamations

Valable à partir du 01.07.2023

Vous bénéficiez de 5 ans de garantie sur nos produits concernant la qualité des matériaux et la finition des surfaces ainsi que le traitement professionnel de tous les modèles à compter de la date d'achat. Le recours en garantie ne peut être exercé que sur présentation de la facture correspondante. Les droits exerçables portent uniquement sur les articles défectueux et non sur l'ensemble de la livraison. Les droits de garantie légaux comme la réparation, l'annulation de commande ou les dommages et intérêts ne sont pas affectés par cette garantie. En cas de réparation et de livraison de pièces ou d'articles de rechange, la période de garantie en cours n'est pas interrompue ; aucun nouveau délai de garantie prendra effet.

Nous accordons une garantie totale de 5 ans sur les **matelas et les toppers** en cas d'utilisation conforme sur l'aptitude à l'emploi, qui couvre les défauts de matériel et de fabrication. Le droit à la garantie ne s'applique que si tous les éléments de literie utilisés et combinés entre eux (sommier à lattes, sommier boxspring, matelas et topper) proviennent de la société Hasena. La garantie complète est de deux ans à compter de la date de livraison. A partir de la troisième année, une garantie dégressive s'applique sur le prix de vente selon l'échelonnement suivant:

Cas de garantie durant la :	Frais pour les acheteurs :
1ère année	0 %
2ème année	0 %
3ème année	30 %
4ème année	40 %
5ème année	50 %
6ème année	Garantie expirée

Nous octroyons 2 ans de garantie sur les produits suivants :
- Lampes, luminaires et moteurs électriques ;
- Coussins, têtes de lit rembourrées, panneaux muraux, lits rembourrés, sommiers Boxspring (en raison de l'usure naturelle des surfaces).

Nous nous réservons le droit d'accomplir les prestations de garantie comme suit :
- Livraison de remplacement/livraison d'échange (lors d'une livraison d'échange, la marchandise doit être mise à disposition pour l'enlèvement dans son carton d'origine) ;
- Reprise de la marchandise et note de crédit sur le prix de vente sans livraison de remplacement ;
- Réparation.

La garantie s'applique sous condition d'une utilisation conforme et d'une sollicitation normale.

Sont exclus de la garantie :
- les dommages dus à un transport, une livraison ou un montage/démontage inappropriés ;
- les dommages causés par des objets pointus ou coupants tels que, par exemple, des couteaux utilisés pour l'ouverture du colis ;
- une manipulation inadéquate en liaison avec de l'humidité, des liquides et des produits d'entretien non appropriés ;
- les effets de l'environnement tels que sécheresse/humidité extrême, lumière, température, etc. ;
- légères irrégularitées des surfaces en bois massif, dues à la nature du matériau ;
- la variation du bois massif (retrait, décoloration, fentes, etc.) suite à des effets de l'environnement ;
- la surcharge de lits ou traverses au-delà des limites de poids admissibles ;
- une destruction volontaire, un usage ou une utilisation inadéquat, un détournement de la finalité du produit, une surcharge ou des dégâts dus à un accident ;
- les dommages consécutifs au contact des animaux, des sources de chaleur, des influences climatiques ou autres changements induits par des produits chimiques ;
- des tentatives inappropriées de nettoyage, réparation ou réfection
- concernant les éléments rembourrés, la formation de plis sur le matériau de revêtement ne peut pas toujours être évitée et ne représente pas un motif justifiant une réclamation. Des différences dans la régularité, les couleurs et la structure, ainsi que la formation de plis sont des propriétés du cuir véritable qui mettent en évidence le charme et les caractéristiques de cette matière.
- Usure générale ainsi que les consommables telles que les ampoules, les batteries, les accumulateurs, etc.
- les meubles et les matelas ont au début une odeur propre spécifique. Cette odeur est sans le moindre danger et s'évapore rapidement à l'usage.

Des modifications de modèles et de prix restent à tout moment réservés ; les couleurs reproduites peuvent légèrement diverger des couleurs et structures d'origine. De même, de légères divergences entre les échantillons de bois et les éléments originaux ne peuvent être évités.

Avec des produits naturels une déformation de 1 à 2 mm est inévitable et ne peut donner lieu à une réclamation. N'utilisez pas les produits manifestement livrés par erreur (ex. modèle, dimension, couleur incorrects). N'oubliez pas que les éléments de meuble livrés par erreur demeurent la propriété du fabricant. Remballez les pièces en question dans le carton d'origine et signalez-nous immédiatement l'erreur de livraison.

Procédure en cas de réclamations :
En cas de sinistre, afin de fournir une aide aussi rapide que possible, le respect des points suivants est nécessaire :
- Présentation d'une documentation, descriptifs des défauts détaillés avec indication de la cause supposée
- Présentation d'au minimum 3 photos de l'élément endommagé (au minimum un gros plan du défaut, une photo de l'ensemble du meuble avec indication du défaut) prises sous différents angles.
- en cas de demande de précisions une personne de contact, avec coordonnées (tél.) doit nous être communiquée.

Lors de dommages de transport, nous faisons la différence entre les vices visibles et les vices cachés.
- les vices visibles doivent être déclarés immédiatement à la livraison. Les dommages doivent être constatés en présence du livreur et notés sur le bordereau de livraison. Par ailleurs, nous vous demandons également de nous en informer.
- les vices cachés doivent être déclarés dans un délai de 7 jours. C'est pourquoi nous vous demandons d'ouvrir de suite vos colis et de contrôler les quantités, les produits et les dommages.

Guarantee/Processing of complaints

Valid from 01.07.2023

You have a 5-year guarantee on our products from the date of purchase for material quality and surface finish, and on professional workmanship of all models. Guarantee claims may be lodged only upon presentation of the corresponding invoice. Claims shall obtain only for the defective item, and not for the entire scope of delivery. Statutory warranty claims, such as supplementary performance, rescission or damages, are not affected by this Guarantee. Repair and delivery of parts or replacements shall not interrupt the current guarantee period; no new guarantee period shall begin as a result.

We grant a warranty for a total of 5 years on the usability of **mattresses and toppers** under normal use, which covers material- and processing defects. The warranty claim only applies if all bed contents used and combined with each other (slats, boxspring underframes, mattresses and toppers) originate from Hasena AG. The full warranty is two years from the date of delivery. From the third year onwards, a degressive guarantee applies to the sales price according to the following scale:

Guarantee case in	Costs for buyer
1st year	0 %
2nd year	0 %
3rd year	30 %
4th year	40 %
5th year	50 %
6th year	warranty expired

We offer a 2-year guarantee for the following products:

- lamps, luminaires and electric motors;
- cushions, upholstered headboards, wall panels, upholstered beds, Boxspring bases (due to natural wear and tear of the surfaces).

We reserve the right to provide guarantee services as follows:

- in the form of a substitute delivery/replacement delivery (in case of a replacement delivery the goods must be made available ready for collection in the original carton);
- to take the goods back and grant a credit on the purchase price without a substitute delivery;
- a repair

The guarantee shall apply in case of proper use and normal wear and tear.

Excluded from the guarantee are:

- damages, which were caused due to improper transport, delivery or assembly/disassembly;
- damages, which are caused by pointed or sharp-edged objects such as e.g. knives that have been used when unpacking the goods;
- improper handling with damp or liquid and unsuitable cleaning agents;
- environmental influences such as extreme dryness/humidity, light and temperatures, etc.;
- slight unevenness of the solid wood surfaces, due to the natural nature of the material;
- change in the solid wood (warping, fading, cracks, etc.) owing to ambient influences;
- overloading of beds or traverses beyond the admissible upper weight limits;
- deliberate destruction, improper use, use not as intended, overloading or damages due to an accident;
- damage due to contamination of pets, heating sources, weather influences or other changes due to the effects of chemicals;
- improper cleaning, attempts at repair or subsequent improvement
- With upholstered parts the formation of creases of the cover material cannot always be avoided and does not represent a reason for a complaint. Scars, differences in colour and structure as well as the formation of creases are natural properties of real leather and underpin the charm and the characteristics of this material.
- general wear and tear as well as wearing parts such as slatted frames, box spring bases, mattresses, toppers, lamps, batteries, accumulators or similar
- Furniture and mattresses have a specific odour at first. This smell is harmless in every respect and evaporates after a short period of use.

The right is reserved to changes in model and price at all times, depicted colours may deviate slightly from the original colours and structures. Slight deviations between the wood samples and original parts cannot be avoided either. A warpage of 1 to 2 mm is unavoidable with natural products and no reason for complaint.
Do not use products that appear to have been delivered incorrectly (e.g. wrong model, wrong dimensions, wrong colour). Keep in mind that ownership of incorrectly delivered furniture parts remains with the manufacturer. Please return the parts in question to their original box and report the incorrect delivery to us immediately.

Procedure in case of complaints:
In order to guarantee help as soon as possible in a damaging event it is necessary to comply with the following points:

- detailed documentation/description of defects incl. the presumed cause
- At least 3 photos of damaged parts are to be submitted by e-mail (at least one close shot of the defect, a whole shot of the item of furniture with designation of the defect) from various perspectives.
- In case of queries on our part we require a contact with a direct phone extension.

In case of damages in transit we make a distinction between obvious and hidden damages.

- The obvious damages are to be reported immediately upon delivery. The damages must be determined in the presence of the delivering driver and noted on the bill of lading. We also request you to additionally inform us directly.
- The hidden damages are to be reported within 7 days. Therefore, please open your shipment immediately and check this for number, product and damages.

UNSER
VERSPRECHEN
NOTRE PROMESSE · OUR PROMISE

auf Materialbeschaffenheit, Oberflächenbeschaffenheit und fachgerechte Verarbeitung

sur la qualité des matériaux,
la finition des surfaces
et le traitement professionel

on material quality, surface finish
and professional workmanship

Wir schaffen Vertrauen
in Natur und Handwerk
seit über 70 Jahren

Nous créons la confiance
dans la nature et l'artisanat
depuis plus de 70 ans

We have been creating confidence
in nature and crafts
for over 70 years

swiss bed concept

Was ist das swiss bed concept?

Ein cleveres Baukastensystem

Dank swiss bed concept sind Ihrer Kreativität kaum Grenzen gesetzt. Sie wählen Ihren favorisierten Bettrahmen aus und kombinieren dazu Füsse und Kopfteil Ihrer Wahl. Dabei können Sie quer durch die Kollektionen auf unterschiedliche Materialien und Farben zugreifen.

Qu'est-ce que le swiss bed concept ?

Un système modulaire intelligent

Grâce au swiss bed concept, votre créativité n'a pratiquement pas de limites. Vous choisissez votre cadre de lit préféré et vous combinez avec les pieds et la tête de lit de votre choix. En l'occurrence, vous pouvez piocher différents matériaux et couleurs dans toutes les collections.

What is the swiss bed concept?

A clever modular system

Thanks to swiss bed concept, there are virtually no limits to your creativity. You choose your favourite bed frame, and combine it with legs and headboard of your choice. Go through all our collections to find the various materials and colours.

Massivholz mit Pluspunkten

Holz ist ein Naturprodukt und kann sich je nach Umgebungsklima verformen, auch nach dem Auspacken der Holzteile. Diese bei Möbelprodukten nicht sehr willkommene Ausprägung verhindern wir mit der Holzplatten-Kombination in drei Schichten. Viele unserer Massivholzteile fertigen wir mit diesem Prinzip; die innere Holzschicht besteht aus einer robusten, massiven, FSC-zertifizierten Multiplex-Trägerplatte, die beiden äusseren Schichten bestehen aus der im jeweiligen Register angegebenen Massivholz-Ausführung.

Ihre Vorteile:

Nachhaltigkeit: Die bei der Multiplex-Trägerplatte eingesetzen Holzarten haben eine hervorragende Ökobilanz, da diese Bäume zwei bis drei mal schneller nachwachsen wie Eichen- oder Nussbäume. Zudem ist die Multiplex-Trägerplatte zu 100% FSC-zertifiziert.

Stabilität: Durch das Verwenden einer Multiplex-Trägerplatte wird die Formstabilität weiter verbessert und klimatische Schwankungen können unseren Produkten noch weniger anhaben. Auch die Schwind- und Quellgefahr und damit einhergehende Risse können weiter verringert werden.

Geringeres Gewicht: Mit der leichteren und dennoch stabilen Trägerplatte können bis zu 20% des Gewichts eingespart werden. Dadurch wird das Handling der Pakete beim Transport und der Montage im wahrsten Sinne des Wortes erleichtert.

Les atouts du bois massif

Le bois est un produit naturel et peut se déformer en fonction du climat ambiant, ceci même après le déballage des éléments en bois. Ce phénomène qui n'est pas bienvenu dans les produits d'ameublement peut être évité en combinant trois couches de panneaux en bois. Un grand nombre de nos éléments en bois massif sont fabriqués selon ce principe ; la couche de bois intérieure est constituée d'un panneau Multiplex robuste et massif certifié FSC, et les deux couches extérieures sont en bois massif selon indication dans le registre concerné de notre catalogue.

Vos avantages :

Durabilité : Les essences de bois utilisées pour le panneau support Multiplex présentent un excellent bilan écologique, ces arbres repoussent deux à trois fois plus vite que les chênes ou les noyers. De plus, le panneau Multiplex est certifié à 100% FSC.

Stabilité : L'utilisation d'un panneau Multiplex améliore la stabilité dimensionnelle ainsi les variations climatiques peuvent encore moins affecter nos produits. Le risque de rétrécissement et de gonflement ainsi que les fissures qui en découlent peuvent également être réduites.

Réduction du poids : Le panneau léger mais néanmoins stable, permet d'économiser jusqu'à 20% du poids. Cela facilite la manipulation des paquets lors du transport et du montage.

Solid wood with advantages

Wood is a natural product and can deform depending on the ambient climate, even after the wooden parts have been unpacked. We prevent this characteristic, which is not very welcome in furniture products, with the wood panel combination in three layers. We manufacture many of our solid wood parts with this principle; the inner wood layer consists of a robust, solid, FSC-certified multiplex carrier board, the two outer layers consist of the solid wood finish specified in the respective register.

Your advantages:

Sustainability: The wood types used for the multiplex core board have an excellent ecological balance, as these trees grow back two to three times faster than oak or walnut trees. In addition, the multiplex core board is 100% FSC-certified.

Stability: By using a multiplex core board, the dimensional stability is further improved and climatic fluctuations can affect our products even less. The risk of shrinkage and swelling and the associated cracks can also be further reduced.

Less weight: With the lighter but still stable carrier board, up to 20% of the weight can be saved. This literally makes it easier to handle the packages during transport and assembly.

Bedienungskomfort | Facilité d'utilisation | Ease of use

Blumotion

Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM. | Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. | For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

Tip-On

Öffnen durch Antippen: ausgewählte Beimöbel, Lovie-Box / Lovie-Ron Box und diverse Function-Betten (Register 13) verfügen über diese mechanische Öffnungsunterstützung, welche ganz ohne Griffe auskommt.

Ouverture par pression : certains accessoires, les box Lovie-Box / Lovie-Ron Box et divers lits Function (registre 13) sont équipés de cette assistance mécanique, qui ne nécessite aucune poignée.

Opening by tapping: selected accessories, Lovie-Box/ Lovie-Ron Box and various Function beds (index 13) have this mechanical opening support, which does not require any handles at all.

Allgemeine Deklaration der Holzherkunft | Déclaration générale de l'origine du bois | General declaration of wood origin

Akazie | Acacia | Acacia
Buche | Hêtre | Beech
Eiche | Chêne | Oak
Nussbaum | Noyer | Walnut
Mischholz | Mélange de bois | Mixed wood (MDF)
Pappelholz-Trägerplatte | Panneau de support en bois de peuplier | Poplar wood core board
Eukalyptus-Akazie-Trägerplatte | Panneau de support en bois de eucalyptus-acacia | Eucalyptus acacia wood core board

Vietnam
Europa | Europe
Europa, USA | Europe, USA
USA
Europa | Europe
China | Chine

Vietnam

3 Schritte zum Traumbett

3 étapes vers votre lit de rêve | 3 steps to your bed of dreams

1.
Rahmen
Cadre | Frame

2.
Füsse
Pieds | Feet

3.
Kopfteil
Tête de lit | Headboard

Pflegetipps | Conseils d'entretien | Care tips

Massivholz, lackierte Oberflächen
Die tägliche Reinigung und Pflege kann mit einem Staubtuch durchgeführt werden. Ist die Verschmutzung stärker, kann die Oberfläche feucht abgewischt werden. Bitte nicht tropfnass reinigen und grundsätzlich keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden, denn dadurch kann der Lack angegriffen werden.

Massivholz, geölte Oberflächen
Eventuell weist Ihr neues Schlafzimmermöbel noch überschüssiges Öl auf. In diesem Fall wischen Sie einfach die Oberfläche mit einem weichen Tuch ab und sorgen für eine gute Belüftung, damit alles gut abtrocknen kann. Alle 1 bis 3 Jahre sollten Sie an die Pflege und den Schutz Ihrer geölten Möbel denken. Zur Pflege und Auffrischung der Möbeloberfläche können Sie ein handelsübliches Holzpflege-Öl verwenden. Tragen Sie das Öl mit einem Textiltuch dünn und sparsam auf. Die Oberfläche wird dadurch seidig glänzend und samtweich. Ein entsprechendes Möbel-Öl können Sie bei Ihrer Drogerie oder im Holzfachhandel beziehen.

Achtung: Sprays, Polituren, silikon- oder lösungsmittelhaltige Reiniger, ebenso Haushaltsreiniger können zu unschöner Fleckenbildung führen, die sich nur schwer wieder beseitigen lässt.

MDF *(ummantelt mit Dekorfolie)*
MDF-Oberflächen können mit einem weichen Tuch und milder Seife oder Spülmittel feucht jedoch nicht tropfnass abgewischt werden.

Achtung: Silikon- oder lösungsmittelhaltige Reiniger oder andere aggressive Haushaltsreiniger können die Oberfläche angreifen und zu unschöner Fleckenbildung führen.

Metall
Rauhe Metall-Beschläge oder gusseiserne Rahmen sollten Sie hin und wieder mit einem Wedel entstauben oder weich abbürsten. Handelt es sich um geschliffene und lackierte Metall-Oberflächen, ist auch ein Abwischen mit einem leicht feuchten Tuch möglich.

Bezugsstoffe
Pflegetipps und Pflegeartikel zu unseren Bezugsstoffen finden Sie im Möbelpflege-Shop auf unserer Webseite.

Alle Tipps zur Pflege und Auffrischung der Möbeloberflächen finden Sie ebenfalls auf unserer Webseite unter der Rubrik «Service».

www.hasena.ch

Bois massif, surfaces vernies
L'entretien quotidien peut se faire avec un chiffon à poussière. En cas de salissure plus importante, il est possible d'essuyer la surface à l'aide d'un chiffon humide. Prière de ne pas nettoyer avec un chiffon mouillé et en aucun cas utiliser un produit d'entretien agressif, le vernis pouvant être attaqué.

Bois massif, surfaces huilées
Si votre meuble de chambre à coucher présente encore un excédent d'huile, veuillez dans ce cas, essuyer la surface avec un chiffon doux et prendre soin à bien aérer afin que tout puisse bien sécher. Tous les 1 à 3 ans, pensez à entretenir et à protéger vos meubles huilés. Pour raviver la surface, vous pouvez utiliser une huile de soin pour le bois disponible dans le commerce. Appliquez très peu d'huile en couche fine à l'aide d'un chiffon textile. Cela donne à la surface une brillance soyeuse et un toucher doux comme du velours. Vous pouvez vous procurer une huile pour meubles appropriée dans votre droguerie ou chez un spécialiste en bois.

Attention : Les sprays, polishs, nettoyants contenant du silicone ou des solvants, tout comme les nettoyants ménagers, peuvent engendrer la formation de taches disgracieuses qui seront difficiles à éliminer.

MDF *(revêtement film décor)*
Il est possible d'essuyer les surfaces en mdf à l'aide d'un chiffon doux et du savon ou du produit vaisselle doux, mais il ne faut pas les mouiller.

Attention : Les nettoyants contenant du silicone ou des solvants ou d'autres nettoyants ménagers agressifs peuvent attaquer la surface et engendrer la formation de taches disgracieuses.

Métal
De temps à autre, vous devriez dépoussiérer les ferrements métalliques ou cadres en fer forgé rugueux à l'aide d'un plumeau ou d'une brosse souple. S'il s'agit de surfaces métalliques poncées et vernies, il est aussi possible de les essuyer à l'aide d'un chiffon légèrement humide.

Tissus d'ameublement
Vous trouverez des conseils d'entretien et des articles d'entretien pour nos tissus d'ameublement dans les rubriques "magasin d'ameublement" et "conseils entretiens" sur notre site Internet.

Vous trouverez également tous les conseils pour l'entretien et le rafraîchissement des surfaces de meubles sur notre site Internet sous la rubrique « Service ».

Solid wood, varnished surfaces
The daily cleaning and care can be done with a dust cloth. If there is staining, the surface can also be wiped with a wet cloth. Please do not wipe with a dripping wet cloth and use no aggressive cleaning agents, as the varnish might be harmed.

Solid wood, oiled surfaces
There is possibly still an excess of oil on your new bedroom furniture. In this case simply wipe the surface with a soft cloth and care for good ventilation, so that it can dry up. Every 1 to 3 years you should think about the care and protection of your oiled furniture. For care and refreshment of the furniture surface you can use customary wood care oil. Apply a thin and sparing layer of oil with a textile cloth. The surface will shine silky and be velvety soft. Suitable furniture oil can be bought in your drugstore or at a specialized shop.

Attention: Sprays, polishes, cleaning agents containing silicones or solvents as well as household cleaners may cause unpleasant stains, which can hardly be removed again.

MDF *(covered with decorative film)*
MDF surfaces can be wiped wet but not dripping wet with a soft cloth and mild soap or a detergent.

Attention: Cleaning agents containing silicones or solvents or other aggressive household cleaners may harm the surface and cause unpleasant stains.

Metal
Rough metal fittings or cast iron frames should be cleaned with a duster or gently brushed from time to time. If your product has a polished and varnished metal surface, it can be wiped with a slightly moist cloth.

Upholstery fabrics
Care tips and care articles for our upholstery fabrics can be found in the furniture care shop on our website.

You will also find all tips for the care and refreshment of furniture surfaces on our website under the heading «Service».

swiss bed concept

HASENA
the dream factory

GEPOLSTERTE KOPFTEILE & WANDPANEELE

TÊTES DE LIT & PANNEAUX MURAUX REMBOURRÉS | HEADBOARDS & WALL PANELS UPHOLSTERED

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

gepolstert | rembourrées | upholstered

Amy FSC

Dimension 140, 160, 180, 200

Arora* FSC

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Boga FSC

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Cussina*/** FSC

Dimension: 140, 160, 180, 200

Elipsa** FSC

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Gabo FSC

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Lecco FSC

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180/200

Lenio FSC

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Seite 1.11: gepolsterte Kopfteile «Pronto» (ab Lager lieferbar) | Page 1.11 : têtes de lit rembourrées « Pronto » (disponible du stock) | Page 1.11: «Pronto» upholstered headboards (available from stock)

* **Naht in allen Ausführungen «beige»** | Coutures dans toutes les finitions : beige | Stitching in all finishes «beige»
** **Leselampen nicht montierbar** | Montage de lampes de lecture impossible | No possibility to assemble reading lamps

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

gepolstert | rembourrées | upholstered

Malta

Dimension: 120, 140, 160, 180, 200

Talma*

Dimension: 140, 160, 180, 200

Suno

Dimension: 140, 160, 180, 200

Obag*

Dimension: 140, 160, 180, 200

Ripo

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Ronna

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Leselampe | Lampe de lecture | Reading lamp

Smart black (2er Set | Set de 2 | Set of 2)

Weitere Leselampen und techn. Details, siehe Register 2
Autres lampes de lecture et détails techniques, voir registre 2
Further reading lamps and technical details, see index 2

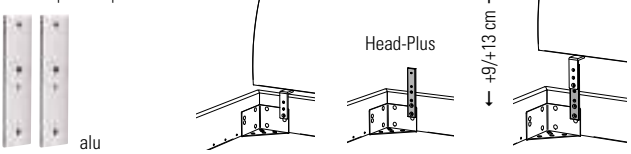
Adapter | Adaptateur | Adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.

With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal

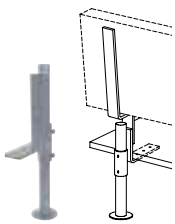


Head-Hold **für Wasserbetten** | pour lits d'eau | for waterbeds

Kopfteilhalterung zur Befestigung an Bodenplatte bei freistehenden Softside-Wasserbetten mit Sockelhöhen von 10–32 cm.

Fixation pour tête de lit sur la plaque de fond des lits à eau Softside, dont la hauteur du socle varie entre 10–32 cm.

Headboard fitting for fastening to the floor plate on free-standing Softside of waterbed.
With heights of the base from 10–32 cm.



Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

gepolstert | rembourrées | upholstered

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Dolce

Dimension: 140, 160, 180, 200

Gewünschte Liegefläche (Länge)	**= zu bestellende Bettrahmenlänge**
Surface de couchage souhaitée (longueur)	= longueur de cadre de lit à commander
Desired mattress lying area (length)	= length of bedframe to be ordered
190	**= 200**
200	**= 210**
210	**= 220**

Cena

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | Coussin | Cushion)

Gewünschte Liegefläche (Länge)	**= zu bestellende Bettrahmenlänge**
Surface de couchage souhaitée (longueur)	= longueur de cadre de lit à commander
Desired mattress lying area (length)	= length of bedframe to be ordered
190	**= 200**
200	**= 210**
210	**= 220**

Cemoa

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | coussin | cushion)

Gewünschte Liegefläche (Länge)	**= zu bestellende Bettrahmenlänge**
Surface de couchage souhaitée (Longueur)	= longueur de cadre de lit à commander
Desired mattress lying area (Length)	= length of bedframe to be ordered
190	**= 200**
200	**= 210**
210	**= 220**

Kopfteil Cemoa nur montierbar bei Fine-Line, Oak-Line mit gerundeten Ecken, Oak-Puro und Oak-Bianco.
Montage tête de lit Cemoa uniquement possible avec Fine-Line, Oak-Line avec des angles ronds, Oak-Puro et Oak-Bianco.
Headboard Cemoa can only be assembled with Fine-Line, Oak-Line with round edges, Oak-Puro and Oak-Bianco.

Ceneri

Dimension: 140, 160, 180, 200

Gewünschte Liegefläche (Länge)	**= zu bestellende Bettrahmenlänge**
Surface de couchage souhaitée (Longueur)	= longueur de cadre de lit à commander
Desired mattress lying area (Length)	= length of bedframe to be ordered
190	**= 210**
200	**= 220**

Das angegebene Mass (Höhe) entspricht einer Einlegetiefe von 18 cm. Andere Einlegetiefe = entsprechende Veränderung. | La hauteur indiquée correspond à la profondeur d'insertion de 18 cm. Autre profondeur d'insertion = modification correspondante. | The indicated dimension (height) complies with a insertion depth of 18 cm. Other insertion depth = corresponding change.

Alle Kopfteile in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahmen: Cena, Dorma und Cemoa, diese Kopfteile haben lediglich Ziernähte. | Toutes les têtes de lit en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. Exceptions : Cena, Dorma et Cemoa, ces têtes de lit ont uniquement des coutures décoratives. | All headboards in genuine leather have decorative and dividing seams. Exceptions: Cena, Dorma and Cemoa, these headboards only have decorative seams.

Combino

Adapter zur Befestigung der Leselampen (Register 2) an folgenden Kopfteilen und Wandpaneelen | Adaptateur pour la fixation des lampes de lecture (registre 2) aux têtes de lit et panneaux muraux suivantes | Adapter to assemble the reading lamps (index 2) to the following headboards and wallpanels
Cemoa, Cena, Combia, Ceneri, Colina L/XL, Combia, Damo, Dorma, Kimo, Opera, Orion, Ronio, Siena, Zuro M/L

Kopfteile zu Balken-/Flachrahmenbett | Têtes de lit pour cadres de lit en poutre | Headboards to beam-/flat frame beds

Dorma* FSC

Dimension: 140, 160, 180, 200

Opera* FSC

Dimension: 140, 160, 180, 200

***Benötigt eine Rahmenstärke von mindestens 10 cm** | Nécessite une épaisseur de cadre d'au moins 10 cm | Needs a frame thickness of minimum 10 cm

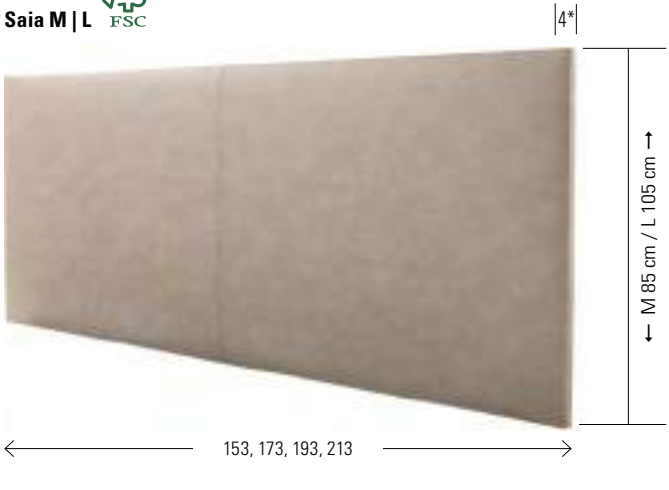
Wandpaneele | Panneaux muraux | Wall panels

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

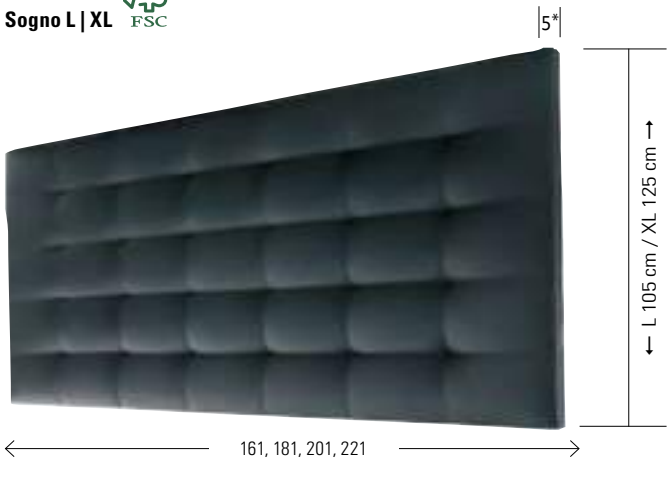
Colina L | XL FSC

Umbia L FSC

Saia M | L FSC



Sogno L | XL FSC



***Zusätzlich zum angegebenen Mass: Der Abstand zwischen Paneel und Wand beträgt 3 cm.** | En plus de la dimension indiquée : La distance entre le panneau et le mur est de 3 cm. | Additional to the indicated dimension: The distance between panel and wall is 3 cm.

Panel-Hold (für Wandpaneele | pour panneaux muraux | for wall panels)

Beschlag für direkte Montage am Bettrahmen. Dieser Beschlag ist nur anwendbar mit folgenden Wandpaneelen: Colina L, Saia M/L, Sogno L und Umbia L - Stärke Bettrahmen und Wandpaneel max. 10,5 cm möglich
Visserie pour montage direct au cadre de lit. Cette visserie est uniquement compatible avec les panneaux muraux suivants : Colina L, Saia M/L, Sogno L et Umbia L - Épaisseur du cadre de lit et du panneau mural max. 10,5 cm possible
Fitting to assemble directly to the bed frame. This fitting is only applicable with the wall panels: Colina L, Saia M/L, Sogno L and Umbia L - Thickness of bed frame and wall panel max. 10.5 cm possible

Stoff- und Lederauswahl | Choix de tissus et cuirs | Choice of fabrics and leathers

3. Preiskategorie | 3e catégorie de prix | 3rd price range

Alpina 390–394, 100% Polyester

390 lightgrey

391 anthrazit

392 red

393 navy

394 smoke

Boucle 770–773, 90% Polyester, 5% Baumwolle | Coton | Cotton, 5% Polyacryl | Polyacrylique

770 ivory

771 grey

772 fresco

773 mouse

Boston 650–654, Oberfläche | Surface: 100% Polyester, Basis | Base: 70% Polyester, 30% Baumwolle | Coton | Cotton

650 clay

651 bean

652 mocca

653 turtle

654 tizo

Tocco 710–712, 100% Polyester

710 white

711 creme

712 chocolate

Buffalo 720–722, 100% Polyester

720 shale

721 grey

722 espresso

Campos 372–376, Kunstleder | Cuir synthétique | Synthetic leather
Oberfläche | Surface: 100% Polyurethan | Polyurethane, Basis | Base: 71% Polyester, 29% Baumwolle | Coton | Cotton

372 blanc

373 creme

374 cafe

375 nero

376 kit

Capo 760–765, 100% Polyester

760 anthracit

761 grey

762 rose

763 linen

764 light brown

765 taupe

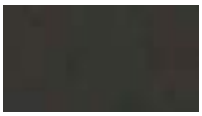
Casual 330–334, Kunstleder | Cuir synthétique | Synthetic leather
Oberfläche | Surface: 100% Polyurethan | Polyurethane, Basis | Base: 60% Polyester, 40% Baumwolle | Coton | Cotton

330 sahara

331 cannelle

332 cognac

333 olive


334 carbon

Cyclo 730–731, 100% PET recyceIt | recyclé | recycled

730 cream

731 macciato

Fusio 750–752, 100% Polyester

750 shell

751 anthracit

752 musk

Stoff- und Lederauswahl | Choix de tissus et cuirs | Choice of fabrics and leathers

3. Preiskategorie | 3e catégorie de prix | 3rd price range

Kitana 600–604, 100% Polyester

600 beige

601 nougat

602 grigio

603 aqua

604 anthrazit

Ranch 660–664, 100% Baumwolle | Coton | Cotton

660 stone

661 grit

662 jeans

663 indigo

664 hunter

Bei der Stoffausführung Ranch wird in der Produktion mittels Waschung ein charakteristischer Vintage-Look erzielt.

Lors de la production par le biais de différents lavages, un look vintage caractéristique est donné au tissu Ranch.

In the Ranch fabric version, a characteristic vintage look is achieved in production by way of washing.

Rinovo 700–701, 100% Polyester recycelt | recyclé | recycled

700 anthracit

701 taupe

Ritorno 640–641, 100% Polyester recycelt | recyclé | recycled

640 chiaro

641 anthracit

Velluto 740–742, Oberfläche | Surface: 100% Polyester Basis | Base: 90% Polyester, 10% Baumwolle | Coton | Cotton

740 grey

741 ivory

742 coffee

4. Preiskategorie | 4e catégorie de prix | 4th price range

Real* 505–516, Echtleder | Cuir véritable | Real leather

505 bianco

506 ecru

507 creta

508 moro

509 ardesia

513 falda

514 cenere

515 panna

516 notte

Vintage* 520+521, Echtleder | Cuir véritable | Real leather

520 fango

521 marone

Vintage ist ein Leder, welches mit Wachs behandelt wird um eine «Used-Optik» zu erhalten.

Vintage est un cuir véritable qui est traité à la cire afin d'obtenir un « aspect usé ».

Vintage real leather is treated with wax to achieve a «Used-Look».

Alpina, Boucle, Boston, Buffalo, Capo, Cyclo, Fusio, Kitana, Ranch, Rinovo, Ritorno, Tocco und Velluto können chemisch gereinigt werden. Die abgebildeten Farben können von den Originalfarben und Strukturen abweichen.

*Narben, Farb- und Strukturdifferenzen sowie Faltenbildung sind Natureigenschaften von echtem Leder. Leder enthält nichttextile Teile tierischen Ursprungs.

Nous conseillons un nettoyage à sec pour les matières Alpina, Boucle, Boston, Buffalo, Capo, Cyclo, Fusio, Kitana, Ranch, Rinovo, Ritorno, Tocco et Velluto . Les couleurs et les structures des illustrations peuvent être différentes des couleurs et des structures originales.

*Les cicatrices, les différences de teinte et de structure ainsi que la formation de plis sont des marques naturelles du cuir véritable. Le cuir contient des éléments non textiles d'origine animale.

The covers Alpina, Boucle, Boston, Buffalo, Capo, Cyclo, Fusio, Kitana, Ranch, Rinovo, Ritorno, Tocco and Velluto can be dry cleaned. The pictured colours can be different than the original colours and structure

*Any marks, differences of colour or structure or wrinkle formations are natural characteristics of real leather. Leather includes non-textile parts of animal origin.

Kopfteile und Wandpaneele passend auf folgende Bettbreiten

Têtes de lit et panneaux muraux compatibles dans les largeurs suivantes

Headboards and wall panels fitting to following widths

Dimension cm			90	100	120	140	160	180	200
Alpa (Oak-Line)						●	●	●	●
Alpa (Oak-Wild/Oak-Puro/Oak-Bianco/Oak-Vintage)			●	●	●	●	●	●	●
Amy						●	●	●	●
Arcada			●	●	●	●	●	●	●
Arora			●	●	●	●	●	●	●
Balco						●	●	●	●
Boga			●	●	●	●	●	●	●
Bordo						●	●	●	●
Bretto						●	●	●	●
Cemoa		C	●	●	●	●	●	●	●
Cena		C	●	●	●	●	●	●	●
Ceneri		C				●	●	●	●
Coco						●	●	●	●
Colina L/XL	XL	C				161 cm	181 cm	201 cm	221 cm
Combia		C				●	●	●	●
Comfy						●	●	●	
Cussina						●	●	●	●
Damo		C				●	●	●	●
Dolce						●	●	●	●
Dorma		C				●	●	●	●
Dia			●	●	●	●	●	●	●
Duetto			●	●	●	●	●	●	●
Edda			●	●	●	●	●	●	●
Elipsa			●	●	●	●	●	●	●
Gabo			●	●	●	●	●	●	●
Inca						●	●	●	●
Julia						●	●	●	●
Kimo		C				●	●	●	●
Kulm						●	●	●	
Lenio			●	●	●	●	●	●	●
Lecco			●	●	●	●	●	●	●
Litto						●	●	●	●
Lisio			●	●	●	●	●	●	●
Lucca						●	●	●	●
Malta					●	●	●	●	●
Mars						●	●	●	●
Naturo M/L						●	●	●	●
Nuetta			●	●	●	●	●	●	●
Nia			●	●	●	●	●	●	●
Obag						●	●	●	●
Opera		C				●	●	●	●
Orion		C				●	●	●	●
Orva						●	●	●	●
Ripo*			●	●	●	●	●	●	●
Ronio		C	●	●	●	●	●	●	●
Ronna			●	●	●	●	●	●	●
Saia M/L						153 cm	173 cm	193 cm	213 cm
Siena		C				●	●	●	●
Sion						●	●	●	●
Sogno L/XL	XL					161 cm	181 cm	201 cm	221 cm
Soleo						●	●	●	●
Suno						●	●	●	●
Talma						●	●	●	●
Turano						●	●	●	
Umbia L						153 cm	173 cm	193 cm	213 cm
Varus (Wood-/Fine-/Factory-Line/Oak-Bianco)						●	●	●	●
Varus (Oak-Line)			●	●	●	●	●	●	●
Venus			●	●	●	●	●	●	●
Vola			●	●	●	●	●	●	●
Wave						●	●	●	
Zuro M/L		C				●	●	●	●

Zusammensetzung der Stoffe | Composition des tissus | Composition of fabrics

3. Preiskategorie | 3e catégorie de prix | 3rd price range

ALPINA
100% Polyester | Polyester

BOUCLE
90% Polyester, **5% Baumwolle** | Coton | Cotton,
5% Polyacryl | Polyacrylique

BOSTON
Oberfläche | Surface: **100% Polyester**
Basis | Base: **70% Polyester, 30% Baumwolle** | Coton | Cotton

BUFFALO
100% Polyester

CAMPOS
Kunstleder | Cuir synthétique | Synthetic leather
Oberfläche | Surface: **100% Polyurethan** | Polyurethane
Basis | Base: **71% Polyester, 29% Baumwolle** | Coton | Cotton

CAPO
100% Polyester

CASUAL
Kunstleder | Cuir synthétique | Synthetic leather
Oberfläche | Surface: **100% Polyurethan** | Polyurethane
Basis | Base: **60% Polyester, 40% Baumwolle** | Coton | Cotton

3. Preiskategorie | 3e catégorie de prix | 3rd price range

CYCLO
100% Polyethylenterephthalat (PET) recycelt | Polyéthylène téréphtalate recyclé | Polyethylene terephthalate recycled

FUSIO
100% Polyester

KITANA
100% Polyester

RANCH
100% Baumwolle | Coton | Cotton

RINOVO
100% Polyester recycelt | recyclé | recycled

RITORNO
100% Polyester recycelt | recyclé | recycled

TOCCO
100% Polyester

VELLUTO
Oberfläche | Surface: **100% Polyester**
Basis | Base: **90% Polyester, 10% Baumwolle** | Coton | Cotton

4. Preiskategorie | 4e catégorie de prix | 4th price range

REAL
100% Echtleder | Cuir véritable | Real leather

VINTAGE
100% Echtleder | Cuir véritable | Real leather

Enthält nichttextile Teile tierischen Ursprungs
Contient des éléments non textiles d'origine animale
Includes non-textile parts of animal origin

Erfahre mehr | En savoir plus | Learn more

Tocco und Buffalo - Veganes Leder aus Stoff (Mikrofaser)
Tocco et Buffalo - Cuir végétalien en tissu (microfibre)
Tocco and Buffalo - Vegan fabric leather (microfibre)

*** Ripo**
Bei einem nicht abnehmbaren Bezug ist die Rückseite eine schwarz beschichtete Platte. Bei abnehmbarem Bezug ist die Rückseite gleich bezogen wie die Vorderseite. Bis zur Breite 120 cm gibt es mittig eine Teilungsnaht und ab Breite 140 cm sind es zwei Teilungsnähte.
Bezüge abnehmbar, ausser Bezüge Boston, Campos, Casual, Echtleder Real und Echtleder Vintage.

Si la housse n'est pas amovible : le dos est un panneau à revêtement noir. Si la housse est amovible : le dos est recouvert du même revêtement qu'à l'avant. Jusqu'à largeur 120 cm: il y a une couture de séparation centrale. A partir de la largeur 140 cm : il y a deux coutures de séparation.
Housses amovibles, sauf revêtement Boston, Campos, Casual, cuir véritable Real et cuir véritable Vintage.

With a non-removable cover, the back is a black-coated panel. If the cover is removable, the back is covered in the same material as the front. Up to width 120 cm there is a dividing seam in the centre and from width 140 cm there are two dividing seams.
Removable covers, except for Boston, Campos, Casual, Real leather and Vintage leather covers.

Lampen an Kopfteilen und Wandpaneelen montierbar
Possibilité de fixation des lampes aux têtes de lit et panneaux muraux
Possibility to fix lamps to headboards and wall panels

XL

nur Wandmontage möglich
uniquement montage mural
wall assembly only

C

Lampen an Kopfteilen mit Adapter Combino montierbar
Possibilité de fixation des lampes aux têtes de lit avec l'adaptateur Combino
Possibility to fix lamps to headboards with Combino adapter

Bezüge in allen Preiskategorien abnehmbar
Housses amovibles dans toutes les catégories de prix
Covers removable in all price categories

Rücken = Möbelstoff
Dos = tissu d'ameublement
Back = upholstery fabric

Rücken = Holz schwarz
Dos = bois noir
Back = wood black

Rücken = Blindstoff
Dos = tissu neutre
Back = blind fabric

Kopfteile, Kissen, Wandpaneele und Zubehör gepolstert | Têtes de lit, coussins, panneaux muraux et accessoires rembourrés | Headboards, cushions, wall panels and accessories upholstered

erhältlich in disponible dans available in	**mit sichtbarer Naht auf Fläche** avec surpiqûre en surface with visible stitching on surface	**3. Preiskategorie** Catégorie de prix Price range	**4. Preiskategorie** Catégorie de prix Price range
Amy	*	●	●
Arona	*	●	●
Arora	*	●	●
Boga	*	**	▲
Cemoa		●	▲
Cena		●	●
Ceneri	*	●	●
Colina L/XL	*	●	
Cussina		●	
Dolce		●	
Dorma		●	●
Elipsa	*	●	●
Gabo	*	●**	
Lecco		●	
Lenio		●	
Lumo	*	●	●
Malta	*	●	
Nakio		●	●
Obag	*	**	
Opera		●	●
Ravo	*	●	●
Ripo	*	●	●
Ronna	*	●	●
Saia M/L	*	●	
Sano		●	●
Sogno L/XL	*	●	●
Suno		●	
Suny		●	●
Talma		●	
Topa		●	
Topia	*	●	●
Umbia L	*	●	
Vano	*	●	●
Varo		●	●
Dream-Line Rahmen | cadres | frames			
Ciara 23/28	4.	●	●
Lungo 23/28	4.	●	●
Moon 18	4.	●	●
Sole 18	4.	●	●
Dream-Line Kopfteile | têtes de lit | headboards			
Coco	*	●	
Combia	*	●	●
Damo	*	●	●
Julia	*	●	
Kimo	*	●	●
Mars		●	
Orion	*	●	●
Ronio	*	●	●
Siena		●	●
Venus		●	
Zuro M/L	*	●	●

mit sichtbarer Naht auf Fläche | avec couture visible en surface | with visible stitching on surface

* = **alle Kategorien** | toutes les catégories | all ranges
4. = **Teilungsnähte bei Echtleder** | coutures de séparation en cuir véritable | dividing seams only in real leather
▲ = **in Echtleder Vintage nicht erhältlich** | non disponible en cuir véritable Vintage | not available in real leather Vintage
** = **in Boston nicht erhältlich** | non disponible en Boston | not available in Boston

Kopfteile und Kissen | Têtes de lit et coussins | Headboards and cushions

gepolstert | rembourrées | upholstered

Lecco

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180/200

Boga

Dimension: 140, 160, 180

Kissen | Coussins | Cushions

Sano (2er-Set/set de 2/set of 2)

Dimension: 55/35/4

Nakio (2er-Set/set de 2/set of 2)

Dimension: 55/18/14

Varo (2er-Set/set de 2/set of 2)

Dimension: 55/35/10

Lola (2er-Set/set de 2/set of 2)

Dimension: 55/35/3,5

Mit unserem Schnelllieferservice «PRONTO» können wir diese Kopfteile und Kissen in den aufgeführten Ausführungen, ab Lager liefern. | Avec notre programme de livraison rapide « PRONTO », nous pouvons livrer ces têtes de lit et coussins dans les exécutions indiquées de suite à partir de notre stock. | With our quick delivery service «PRONTO» we can deliver these headboards and cushions in the listed executions from stock.

323 Kul white

335 Pepe grey

336 Kul smoke

NEU-NOUVEAU-NEW

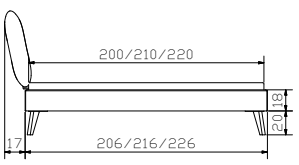
Amy

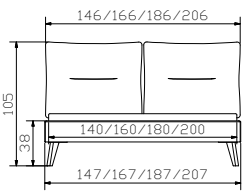
Kopfteil
Tête de lit
Headboard

				Dimension cm
Premium 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Masi	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Amy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Vano	Kissen	Coussin	Cushion	136/34/4

Alle Polsterteile in Capo taupe 765
Toutes les parties rembourrées en Capo taupe 765
All upholstery parts in Capo taupe 765

Alle Holzteile in Eiche brandy, geölt
Toutes les parties en bois en chêne brandy, huilé
All wooden parts in oak brandy, oiled

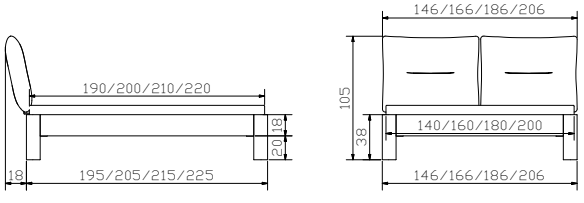




				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Amy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Onia weiss	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/40
Qunito weiss	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/50/85

Alle Polsterteile in Ranch grit 661
Toutes les parties rembourrées en Ranch grit 661
All upholstery parts in Ranch grit 661

Alle Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert oder weiss
Toutes les parties en bois en MDF blanc couvrant, laqué ou blanc
All wooden parts in MDF white covered, lacquered or white

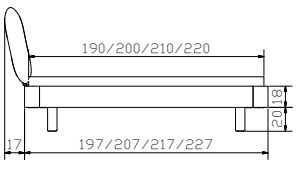


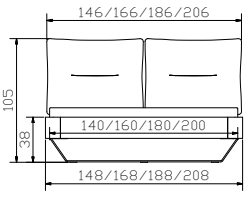
OAK LINE

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Slitto anthracit	Kufen, Eckteile	Patins, Pièces d'angles	Vats, Corner pieces	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Amy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Talo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/40
Claudio anthracit	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107

Alle Polsterteile in Rinovo anthracit 700
Toutes les parties rembourrées en Rinovo anthracit 700
All upholstery parts in Rinovo anthracit 700

Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé
All wooden parts in oak natural, brushed, oiled

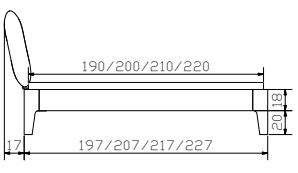


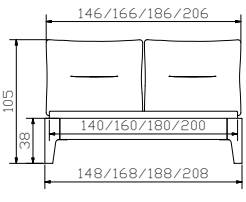


				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Xylo	Füsse, Eckteile	Pieds, pièces d'angles	Feet, corner pieces	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Amy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Circo 44	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅45/44
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107

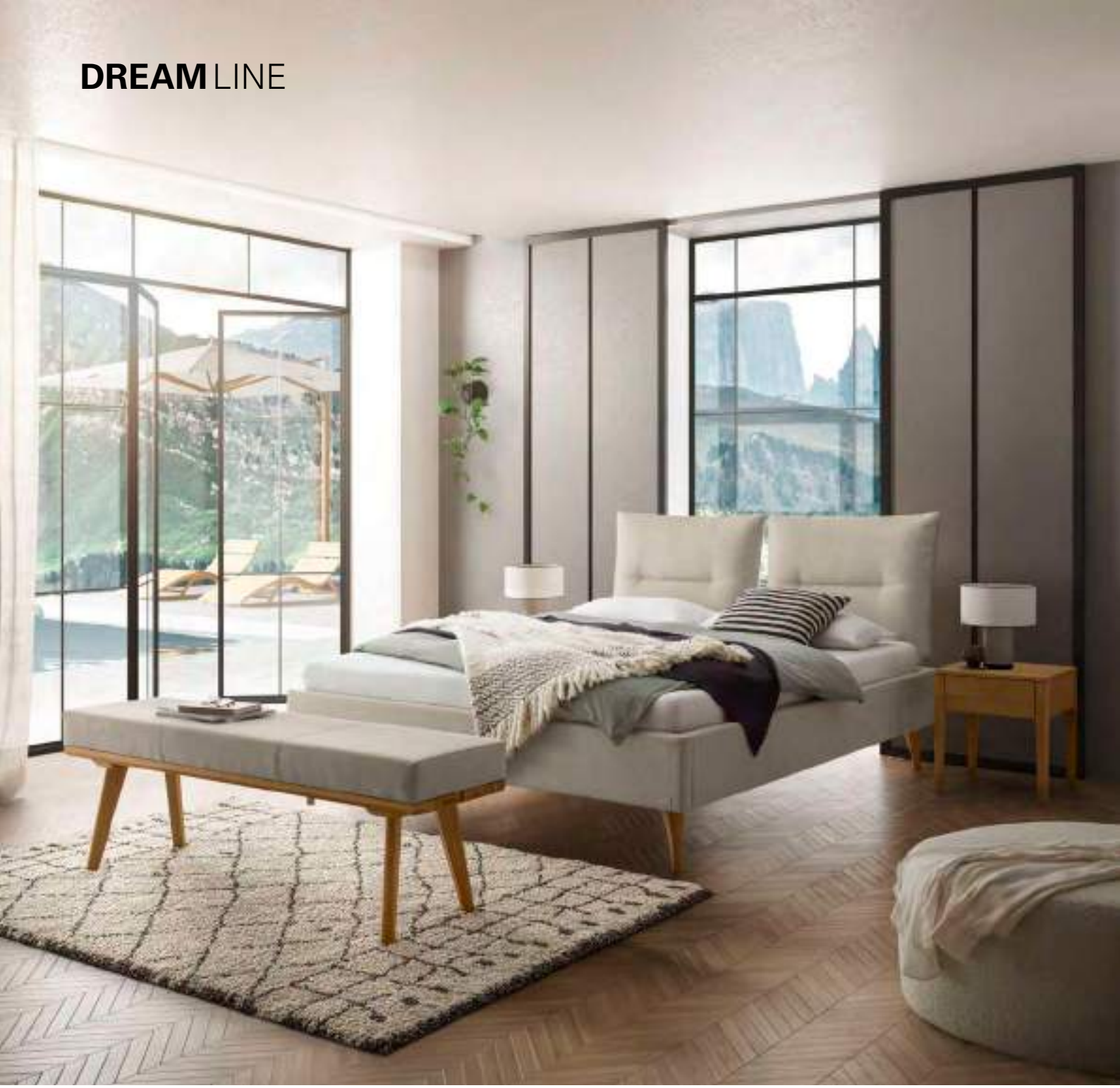
Alle Polsterteile in Cyclo cream 730
Toutes les parties rembourrées en Cyclo cream 730
All upholstery parts in Cyclo cream 730

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé
All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled





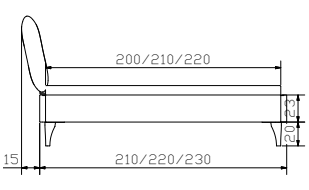
DREAM LINE

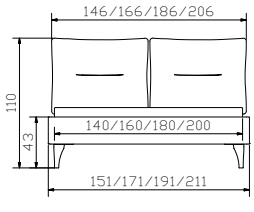


				Dimension cm
Ciara 23/4S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Arc	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Amy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Topia	Kissen	Coussin	Cushion	140/37/10

Alle Polsterteile in Boston clay 650
Toutes les parties rembourrées en Boston clay 650
All upholstery parts in Boston clay 650

Alle Holzteile in Eiche bright, geölt
Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé
All wooden parts in oak bright, oiled





swiss bed concept

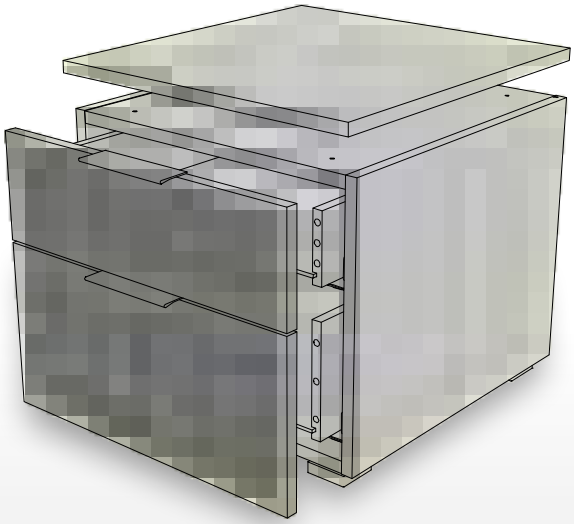
HASENA
the dream factory

ACCESSOIRES

ACCESSORIES

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

selezione



01

MODELLAUSWAHL

Sélection du modèle | Model selection

Twia

45/50/41 cm

Onia

45/50/41 cm

Owita

90/50/41 cm

Trio

45/50/55 cm

Dowe

45/50/55 cm

Dowio

90/50/55 cm

Quatro

45/50/86 cm

Unito

45/50/86 cm

Qunito

90/50/86 cm

Quatrine

90/50/86 cm

Portina

90/50/86 cm

Atrine

90/50/86 cm

Totrino

135/50/86 cm

Cassino

135/50/86 cm

Incentro

135/50/86 cm

Trequatri

135/50/86 cm

Stellen Sie sich Ihr Wunsch-Beimöbel nach Ihrem Geschmack zusammen: Der Korpus (Abb. 02), in zwei verschiedenen Farbvarianten, lässt sich zu den Front- und Top-Covern (Abb. 03) in acht Holz- und Farbausführungen kombinieren. Die Beimöbel können zerlegt oder teilmontiert bestellt werden. Bei zusammengesetzten Möbeln (z. B. Qunito, Incentro, ...) muss der Deckel noch montiert werden. Bei Kommoden mit Türen ist jeweils ein Einlegeboden vorhanden, Türöffnung nach links oder rechts möglich. Zusätzliche Böden sind erhältlich.

Composez le meuble d'appoint de vos rêves selon vos goûts : Le caisson (ill. 02), disponible en 2 variantes de couleurs, peut être combiné avec les façades et couvercles supérieurs (ill. 03) en 8 finitions de bois et de coloris. Les meubles d'appoint peuvent être commandés en kits ou assemblés. Pour les meubles assemblés (p. ex. Qunito, Incentro, ...) le couvercle doit encore être fixé. Les commodes avec portes sont équipées d'une étagère, ouverture de la porte possible à gauche ou à droite. Si besoin, des étagères supplémentaires sont disponibles.

Put together the side furniture you want according to your own taste: The body (fig. 02), in two different colour versions, can be combined with the front and top covers (fig. 03) in eight wood and colour versions. The furniture can be ordered disassembled or assembled. For assembled furniture (e.g. Qunito, Incentro, ...) the top cover must still be fitted. Chests of drawers with doors have one shelf, door opening possible to the left or right. Additional shelves are available.

Kombinationsbeispiele und techn. Informationen
Exemples et informations
Examples and informations

02
KORPUS
Caisson | Body

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

03
TOP/FRONT
Farben | Couleurs | Colours

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

04
GRIFFE
Poignées | Handles

STANDARD

Alu

Griff zu Folienfronten
Poignée pour façades en mélaminé
Handle for foil fronts

+

FÜSSE
Pieds | Feet

STANDARD

OPTION

Leg 8 cm

Alu

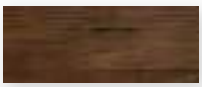
Jone 10 cm

Anthracit
Used

Cila 10 cm

Anthracit

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled



82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

76 Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

STANDARD

Holzgriff zu Holzfronten
Poignée en bois pour façades en bois
Wooden handle for wooden fronts

OPTION

Rivo

Used

Anthracit

Metallgriff zu Holzfronten
Poignée en métal pour façades en bois
Metal handle for wooden fronts

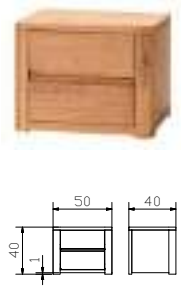
FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Nachttische | Tables de nuit | Bedside tables

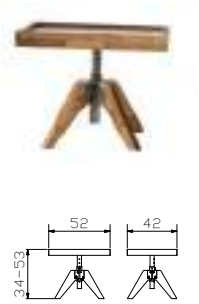
Akai

Caja

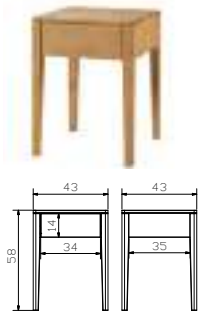
Cara



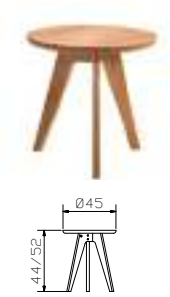
Carpi



Chilly

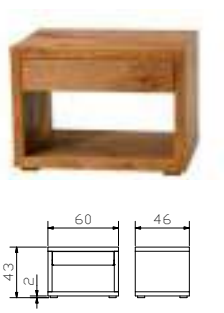


Circo 44/52

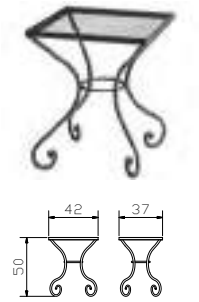


Cuba

Cubo

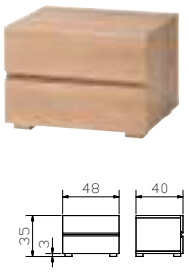


Cura

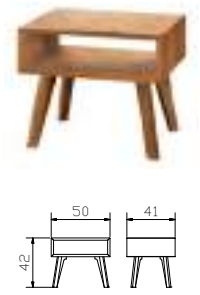


Drift

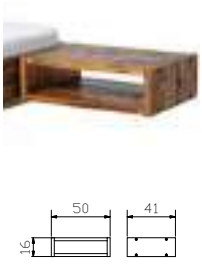
Dupla



Jaca

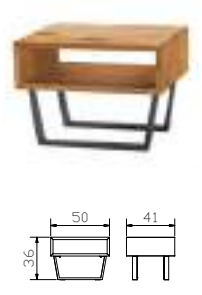


Jago

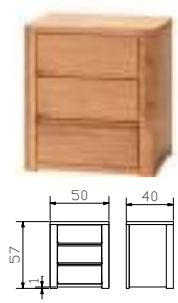


Jesa

Jose

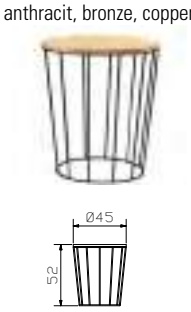


Koro



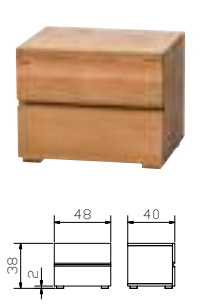
Lica

Lina
anthracit, bronze, copper

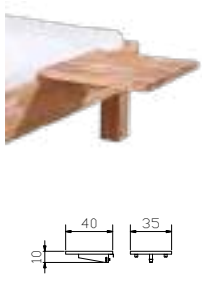


Ludo

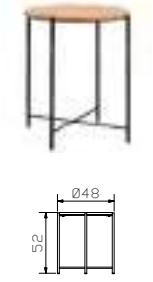
Menza



Mido

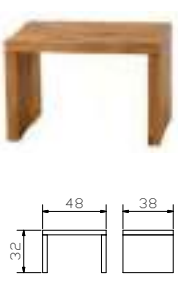


Nali
anthracit, bronze, copper

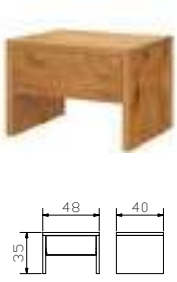


Noma

Osta

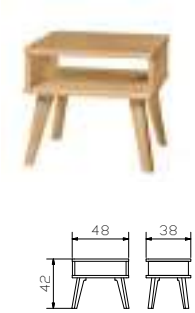


Salva

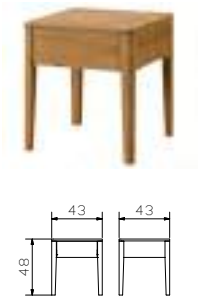


Seva

Stand

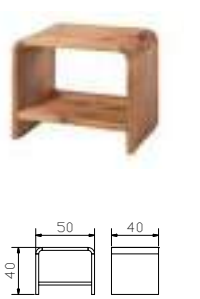


Styly

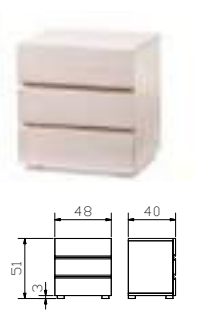


Surf

Talo

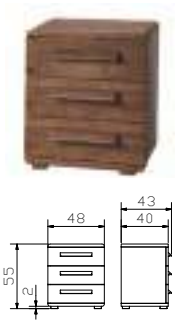


Treva



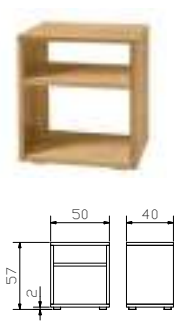
Tosa

Trigo

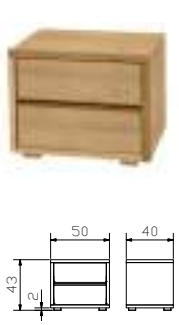


Turina

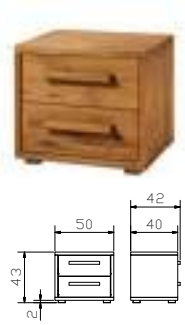
Turo



Vera



Vero



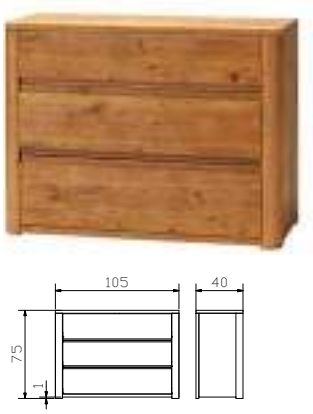
Holzfarben (Ansicht Farben siehe Seite 2.13) | Couleurs bois (voir couleurs page 2.13) | Wood colours (see colours page 2.13)

	06	07	09	10	62	64	70	71	73	74	76	80	82	86	87	89	90	91	93	96	98	99
Akai				●				●				●	●									●
Caja	●	●	●	●					●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Cara														●		●		●	●			
Carpi					●	●	●										●		●	●		
Chilly									●				●									
Circo 44/52				●					●			●	●									
Cuba																			●	●		
Cubo																	●					
Cura*																						
Drift				●						●			●		●							●
Dupla	●	●	●							●	●	●										
Jaca				●				●				●	●									●
Jago					●	●	●															
Jesa					●	●	●															
Jose				●				●				●	●									●
Koro														●		●		●	●			
Lica					●	●	●															
Lina				●				●				●	●									
Ludo																	●		●	●		
Menza																			●	●	●	
Mido	●	●	●							●	●	●										
Nali				●				●				●	●									
Noma				●					●			●	●									
Osta																			●	●	●	
Salva				●				●				●	●									●
Seva				●						●			●		●							●
Stand				●						●			●		●							●
Styly				●						●	●		●		●							●
Surf				●						●			●		●							●
Talo														●		●		●	●			
Treva	●	●	●							●	●	●										
Tosa									●													
Trigo				●								●	●									
Turo															●					●		
Turina																			●	●		
Vera															●					●		
Vero																	●		●	●		

***erhältlich in Eisen weiss 10 und schmiedeisenfarbig 78** | disponible en métal en fer blanc 10 et teinté fer 78 | available in iron white 10 and iron coloured 78

Kommoden | Commodes | Chests of drawers

Aida

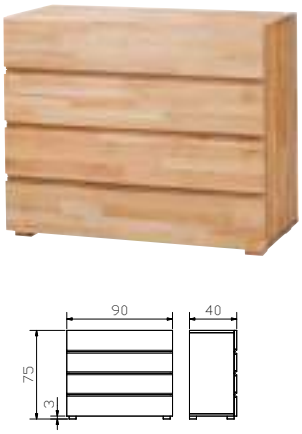


Calino*

Cassetto

Cessina

Lovara



Sigma

	Holzfarben (Ansicht Farben siehe Seite 2.13) | Couleurs bois (voir couleurs page 2.13) | Wood colours (see colours page 2.13)																		
	06	07	09	10	62	64	70	73	74	76	80	82	86	87	89	90	91	93	96
Aida													●		●		●	●	
Calino*					●	●	●												
Cassetto														●					●
Cessina																●		●	●
Lovara	●	●	●						●	●	●								
Sigma				●				●			●	●							

*** Calino nur in Ausführung 62 + 64 FSC®-zertifiziert** | Calino uniquement dans les versions 62 + 64 certifiées FSC® | Calino only in versions 62 + 64 FSC® certified

Bedienungskomfort | Facilité d'utilisation | Ease of use

Blumotion

Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM. | Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. | For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

Tip-On

Öffnen durch Antippen: ausgewählte Beimöbel, Lovie-Box / Lovie-Ron Box und diverse Function-Betten (Register 13) verfügen über diese mechanische Öffnungsunterstützung, welche ganz ohne Griffe auskommt.

Ouverture par pression : certains accessoires, les box Lovie-Box / Lovie-Ron Box et divers lits Function (registre 13) sont équipés de cette assistance mécanique, qui ne nécessite aucune poignée.

Opening by tapping: selected accessories, Lovie-Box/ Lovie-Ron Box and various Function beds (index 13) have this mechanical opening support, which does not require any handles at all.

Füsse & Griffe | Pieds & Poignées | Feet & Handles

Sima 10/20

Cua 7

Loa 7

Leg 8
alu

Jone 10
anthracit, used

Cila 10
anthracit

Seca

Iron

Anthracit

Rivo

Used

Anthracit

Bronze

Copper

Fuss Set (4 Stk.) | Set de pieds (4 pcs.) | Set of feet (4 pcs.)

Option zu | Option pour | Option to:

Nachttische
Tables de nuit | Bedside tables
Menza, Noma, Trigo, Vera

Kommoden
Commodes | Chests of drawers
Cessina, Cassetto, Sigma

Option zu | Option pour | Option to:

Nachttische
Tables de nuit | Bedside tables
Noma, Trigo, Turina

Kommoden
Commodes | Chests of drawers
Cessina, Sigma

Farben | Couleurs | Colours

	04	10	16	42	71	73	80	82	87	93	96
Cila 10			●								
Cua 7									●	●	●
Leg 8				●							
Loa 7									●	●	●
Jone 10	●		●								
Sima 10/20		●			●	●	●	●			

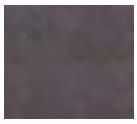
Holzfarben (Ansicht Farben siehe Seite 2.13) | Couleurs bois (voir couleurs page 2.13) | Wood colours (see colours page 2.13)

Case Winkel | Case Angle

Zur Montage an Calino oder Lica (4 Stk.)
Pour le montage sur Calino ou Lica (4 pcs.)
For mounting on Calino or Lica (4 pcs.)

Ausführungen Metall | Exécutions métal | Executions metal

00
Chrom


04
Used

10
White

16
Anthracit

40
Bronze

41
Copper

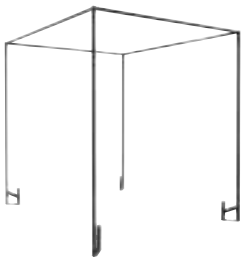
42
Alu

43
Inox

45
Iron

00 Chrom = Edelstahl poliert | Acier inoxydable poli | Stainless steel polished
04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
40 Bronze = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
41 Copper = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
43 Inox = Edelstahl geschliffen | Acier inoxydable poncé | Stainless steel ground
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

Zubehör für Cielo / Cielo-Ron | Accessoires pour Cielo / Cielo-Ron | Accessories for Cielo / Cielo-Ron



Cielo
Baldachin | Baldaquin | Canopy
Breiten | Largeurs | Widths
120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths
200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height
200 cm

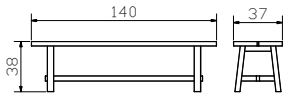
Curty
Vorhang (3er Set), Baumwolle weiss | Rideau (set de 3), Coton blanc | Curtain (set of 3), Cotton white
Dimension
272/185 cm (3x)

Vela
Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss | Tissu de baldaquin, Coton blanc | Canopy cloth, Cotton white
Breiten | Largeurs | Widths
120, 140, 160, 180, 200 cm
Länge | Longueur | Length
200 cm

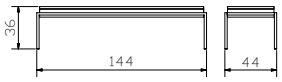
Beimöbel | Accessoires | Accessories

Bank und Kissen | Banquette et coussins | Bench and cushions

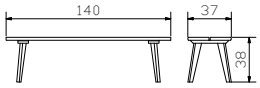
Calmo



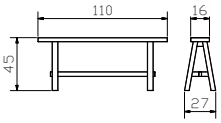
Coban
anthracit, copper, bronze



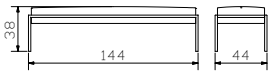
Sola



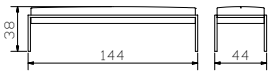
Vecio



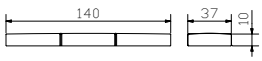
***Pato**
anthracit



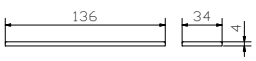
Topa
anthracit, bronze, copper



Topia



Vano



***Stoffauswahl Pato** | Choix de tissus Pato | Choice of fabrics Pato

Pepe beige 327

Pepe grey 335

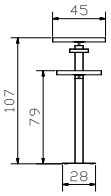
Buffalo shale 720

Kissen zu Coban, Sola und Calmo | Coussin pour Coban, Sola et Calmo | Cushion for Coban, Sola and Calmo - **Stoffauswahl siehe** Register 1 | Choix de tissus voir registre 1 | Choice of tissues see index 1

Weitere Informationen siehe Dream Pronto | Davantage informations plus détaillées voir Dream Pronto | Further information see Dream Pronto

Herrendiener | Valet | Dressboy

Claudio alu, anthracit, iron

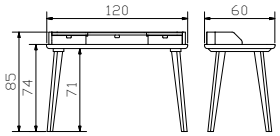


Holzfarben (Ansicht Farben siehe Seite 2.13) | Couleurs bois (voir couleurs page 2.13) | Wood colours (see colours page 2.13)

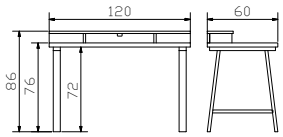
	10	62	64	70	73	74	76	80	82	86	87	89	90	91	93	96	98
Calmo											●				●	●	
Claudio	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Coban		●	●	●													
Sola	●				●	●	●	●	●	●		●		●			
Vecio													●		●	●	

Sekretär | Secrétaire | Bureau

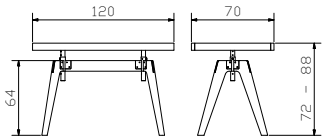
Aska



Coset



Scola



Mit Schreibunterlage aus Kunstleder Casual carbon 334 | Sous-main de bureau en cuir synthétique Casual carbon 334 | Deskpad in synthetic leather Casual carbon 334

	Holzfarben (Ansicht Farben siehe Seite 2.13) | Couleurs bois (voir couleurs page 2.13) | Wood colours (see colours page 2.13)											
	10	62	64	70	73	80	82	86	89	91	93	96
Aska	●				●	●	●	●	●	●		
Coset											●	●
Scola		●	●	●								

Zubehör | Accessoires | Accessories

Panel-Hold (für Wandpaneele | pour panneaux muraux | for wall panels)

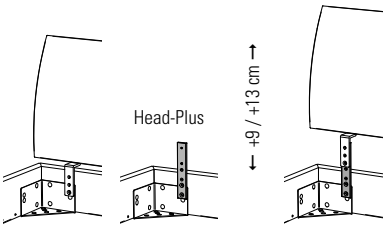
Beschlag für die direkte Montage am Bettrahmen.
Dieser Beschlag ist nur anwendbar mit folgenden Wandpaneelen: Colina L, Saia M/L, Sogno L und Umbia L
Visserie pour montage direct au cadre de lit. Cette visserie est uniquement compatible avec les panneaux muraux suivants : Colina L, Saia M/L, Sogno L et Umbia L | Fitting to assemble directly to the bed frame. This fitting is only applicable with the wall panels: Colina L, Saia M/L, Sogno L and Umbia L

Adapter | Adaptateur | Adapter

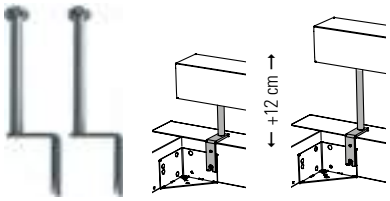
Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal

alu black



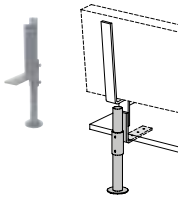
Balco-Hold L (Balco, Inca)



iron

Head-Hold **für Wasserbetten** | pour lits à eau | for waterbeds

Kopfteilhalterung zur Befestigung an Bodenplatte bei freistehenden Softside-Wasserbetten mit Sockelhöhen von 10–32 cm | Fixation pour tête de lit sur la plaque de fond des lits à eau Softside, dont la hauteur du socle varie entre 10–32 cm | Headboard fitting for fastening to the floor plate on free-standing Softside of waterbed with heights of the base from 10–32 cm.



Bed-Fix

Zur Montage der Bettrahmen ohne Füsse (exkl. Oak-Line, Fine-Line, Lounge)
Pour assemblage de cadres sans pieds (Oak-Line, Fine-Line, Lounge excl.)
To assemble bedframes without feet (excl. Oak-Line, Fine-Line, Lounge)

Beimöbel | Accessoires | Accessories

Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

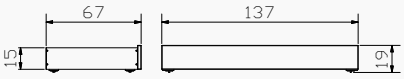
Roll-Box 20/25 + Saceto

Bed drawer in white or anthracite

Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20



Roll-Box 25

Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

Ausführungen der Roll-Box-Fronten | Exécutions des façades des Roll-Box | Executions of the Roll-Box fronts

Holz massiv | Bois massif | Solid wood

10
MDF weiss deckend, lackiert
MDF blanc couvrant, laqué
MDF white covered, lacquered

16
Buche anthracit deckend, lackiert
Hêtre anthracite couvrant, laqué
Beech anthracit covered, lacquered

71
Eiche bianco,geölt
Chêne bianco, huilé
Oak bianco, oiled

73
Eiche bianco, gebürstet, geölt
Chêne bianco, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

86
Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled

91
Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brushed, oiled

93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

Leselampe | Lampe de lecture | Reading lamp

Boa chrom

LED
kalt weiss / einstufig
de lumière blanche froide/
interrupteur à 1 cran
cold white/one level

Touch-Sensor am Lampenkopf
Touche sensorielle à la tête de la lampe
Touch-sensor at lamphead

12V DC, 12 LED, 60 lm

Smart white, black

LED
warm weiss /
3 Helligkeitsstufen
de lumière blanche chaude /
interrupteur à 3 crans
warm white / 3 level

Druckknopf am Lampenkopf
Bouton-poussoir à la tête de la lampe
Push button at lamphead

12V DC, 30 LED warm, 183 lm

Dreistufenschaltung
Interrupteur à 3 crans
Three-step circuit

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F
This product contains a light source of energy efficiency class F

Snake alu

LED
3-stufig = Lichtwahl kalt weiss, warm oder kalt/warm gemischt
Interrupteur à 3 crans = choix de lumière blanche froide, chaude ou froide/chaude mélangées
3 level = choice of light cold white, warm or cold/warm mixed

Druckknopf am Lampenkopf
Bouton-poussoir à la tête de la lampe
Push button at lamphead

12V DC, 6 LED, 110 lm

3 Beleuchtungsarten
3 différent illuminations
3 different illuminations

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F
This product contains a light source of energy efficiency class F

Tina chrom

LED
Licht neutral weiss
Lumière blanc neutre
Light neutral white

Druckknopf am Lampenkopf
Bouton-poussoir à la tête de la lampe
Push button at lamphead

12V DC, 1 LED, 75 lm

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F
This product contains a light source of energy efficiency class F

Die Leselampen sind bei gepolsterten Kopfteilen und Wandpaneelen, siehe Register 1, sowie bei sämtlichen Holzkopfteilen, siehe Register 3 – 13, montierbar
Possibilité de fixation des lampes de lecture aux têtes de lit et panneaux muraux rembourrés, voir index 1, ainsi que pour toutes les têtes de lit en bois, voir index 3 – 13
Possibility to fix reading lamps to upholstered headbords and wall panels, see index 1, as well as for all wooden headboards, see index 3 – 13

Combino

Adapter zur Befestigung der Leselampen an folgenden Kopfteilen, Wandpaneelen und Kopfteilen Dream Pronto | Adaptateur pour la fixation des lampes de lecture aux têtes de lit, panneaux muraux et têtes de lit Dream Pronto | Adapter to mount the reading lamps to the following headboards, wall panels and headboards Dream Pronto

Cena, Ceneri, Colina, Combia, Damo, Dolce, Dorma, Kimo, Mebo, Opera, Orion, Ronio, Siena, Zuro

Noemi, Noah

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen | Aperçu compatibilité traverses | Overview compatibility bars

	Breiten cm Largeurs cm Widths cm	**Midtraver (+140 cm)**	**Midtraver-move**	**Crosstraver**	**Crosstraver-Twin**	**Crosstraver XXL**
Evio	90-140			●		
Evio	160-200			●		
Practico/Practico-Ron	x					
Lovie/Lovie-Ron	x					
Vilo	90-140			●		
Vilo	160-200			●		
Skid/Skido	140	●	●	●	●	●
Skid/Skido	160-200	●	●	●	●	●
Roll-Box	x	●	●		●	
Airo	90-140			●		
Airo	160-200			●		
Cora	90-140			●		
Cora	160-200			●		
Slid 20/25	140-200	●	●	●	●	●
Slitto	140-200	●	●	●	●	●
Indus	140-200	●	●	●	●	●
Stabil	140-200	●	●	●	●	●
Glyd	140-180	●	●	●	●	●
Ultra XXL Tec	90-200					

Ausführungen Holz

Finitions bois | Finishes wood

06
Buche natur, lackiert
Hêtre naturel, laqué
Natural beech, lacquered

07
Buche schoko, lackiert
Hêtre choco, laqué
Beech choco, lacquered

09
Buche weiss, lasiert, lackiert
Hêtre teinté blanc lasuré, laqué
Beech white stained, lacquered

10
Weiss deckend, lackiert
Blanc couvrant, laqué
White covered, lacquered

16
Buche anthracit deckend, lackiert
Hêtre anthracite couvrant, laqué
Beech anthracite covered, lacquered

50
Eiche sägerauh natur
Chêne brut de sciage naturel
Oak rough sawn natural

62
Akazie Vintage brown, lackiert
Acacia Vintage brown, laqué
Acacia Vintage brown, lacquered

64
Akazie Vintage grey, lackiert
Acacia Vintage grey, laqué
Acacia Vintage grey, lacquered

66
Eiche urban, clear
Chêne urban, clear
Oak urban, clear

67
Eiche urban,brandy
Chêne urban, brandy
Oak urban, brandy

70
Eiche uniq, geölt
Chêne uniq, huilé
Oak uniq, oiled

71
Eiche bianco, geölt
Chêne bianco, huilé
Oak bianco, oiled

73
Eiche bianco, gebürstet, geölt
Chêne bianco, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

76
Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

86
Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled

87
Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

89
Eiche graphit, gebürstet, geölt
Chêne graphit, brossé, huilé
Oak graphit, brushed, oiled

90
Wildeiche Vintage natur, geölt
Chêne noueux Vintage naturel, huilé
Wildoak Vintage natural, oiled

91
Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brushed, oiled

93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne noueux pure, brossé, huilé
Wildoak pure, brushed, oiled

98
Wildeiche coffee, gebürstet, geölt
Chêne noueux coffee, brossé, huilé
Wildoak coffee, brushed, oiled

99
Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

Ausführungen Folie | Finitions laminé | Finishes laminated

10
Weiss
Blanc
White

16
Anthracit

35
Hochglanz weiss
Blanc brillant
White highgloss

49
Beton Nachbildung
Béton laminé
Concrete laminated

50
Eiche sägerauh natur
Chêne brut de sciage naturel
Oak rough sawn natural

swiss bed concept

HASENA
the dream factory

MOVIE-/TOP LINE

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

Star 16 Movie-Line

Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
16 cm

Advance 18 Top-Line

Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Bettrahmen MDF ummantelt in untengenannten Ausführungen. Die Holzstrukturen sind Nachbildungen. Gehrungsteile in alu und chrom inklusive.
Cadre de lit en MDF dans les exécutions ci-dessous. Les structures en bois sont laminées. Angles décoratifs en alu et chrome inclus.
Bedframe in MDF in bellow mentioned executions. All wooden structures are laminated. Deco corners in alu and chrome are included.

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

10
Weiss
Blanc
White

16
Anthracit

35
Hochglanz weiss
Blanc brillant
White highgloss

49
Beton Nachbildung
Béton laminé
Concrete laminated

50
Eiche sägerauh natur
Chêne brut de sciage naturel
Oak rough sawn natural

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

Das Bettsystem der unbegrenzten Möglichkeiten

Die Betten unserer Movie-Line und Top-Line sind in zahlreichen Variationen erhältlich. Mit ihrem jugendlichen Esprit und den Bettrahmen-Höhen von 16 und 18 cm verleihen sie jedem Schlafzimmer einen frischen Charakter und ermöglichen ein Einrichten ganz nach Ihren Wünschen. Die höheren Bettrahmen punkten durch den Einsatz von höheren Matratzen und einer grösseren Einlegetiefe.

- 7 Breiten
- 4 Längen
- Spezialgrössen
- Star- und Advance-Bettrahmen in 5 Farben
- Bettrahmen MDF ummantelt, Holzstrukturen sind Nachbildungen
- Gehrungsteile in Alu und Chrom inklusive
- grosse Auswahl an Fussvarianten, Kopfteilen und Wandpaneelen
- Füsse in Komforthöhen erhältlich
- perfekt passende Beimöbel

Le système de lit des possibilités illimitées

Les lits de notre gamme Movie-Line et Top-Line sont disponibles en de nombreuses variantes. Avec leur esprit jeune et leurs hauteurs de cadre de lit de 14 et 16 cm, ils donnent à chaque chambre un caractère frais et permettent de l'aménager selon vos souhaits. Les cadres de lit plus hauts marquent des points grâce à l'utilisation de matelas plus épais et à une plus grande profondeur d'insertion.

- 7 largeurs
- 4 longueurs
- Dimensions spéciales
- Cadre de lit Star et Advance en 5 couleurs
- Cadre du lit en mdf, les structures en bois sont laminées
- Angles décoratifs en alu et chrome inclus
- grand choix de variantes de pieds têtes de lit et panneaux muraux
- Pieds disponibles en hauteurs de confort
- Meubles d'appoint parfaitement assortis

The bed system of the unlimited possibilities

The beds of our Movie- and Top-Line are available in numerous variations. With their youthful esprit and bed frame heights of 14 and 16 cm, they give every bedroom a fresh character and make it possible to furnish it according to your wishes. The higher bed frames score points through the use of higher mattresses and a greater insertion depth.

- 7 widths
- 4 lengths
- Special sizes
- Star and Advance bed frames in 5 colours
- Bedframe in mdf, all wooden structures are laminated
- Deco corners in alu and chrome are included
- large selection of foot variations, headboards and wall panels
- Feet available in comfort heights
- perfectly matching side furniture

Füsse | Pieds | Feet

Holz | Bois | Wood

Cantu

Juve FSC

Masi FSC

Evio FSC

Vilo FSC

Lovie-Box FSC
90–140 (1 Schublade/Tiroir/Drawer)

Lovie-Box FSC
140–200 (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)

Practico-Box FSC

Holz | Bois | Wood	**Masse cm** Dimensions cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood		
			10	20	25	30	10	16	50
Cantu	8×8			●	●	●	●		●
Evio		90–200			●		●	●	
Juve	6–8×6–8			●	●		●		
Lovie-Box (1 Schublade/Tiroir/Drawer)		90–140			●		●	●	
Lovie-Box (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)		140–200			●		●	●	
Masi	6×4			●	●		●		
Practico-Box (inkl. Boden Fond inclus | Bottom included)		90–200			●		●	●	
Vilo		90–200		●			●	●	

Practico-Box aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz | Practico-Box en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif | Practico-Box made of particle board covered with foil. Wooden feet are of solid wood

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered

16
Buche anthracit deckend, lackiert
Hêtre anthracite couvrant, laqué
Beech anthracit covered, lacquered

50
Eiche sägerauh natur
Chêne brut de sciage naturel
Oak rough sawn natural

Füsse | Pieds | Feet

Metall | Métal | Metal

Caro

Fasio

Jeno

Mico

Soko

Stomp

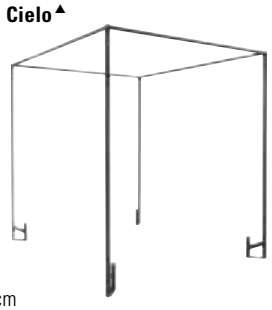
Tondo

Quada

Reca

Road

Cielo▲



Facil

Indus

Slid
140-200 cm, 20 cm
140-160 cm, 25 cm

Slid
180-200 cm, 25 cm

Metall | Métal | Metal	**Masse cm** Dimensions cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal								**Hochglanz** Brillant Highgloss
			10	20	25	30	00	04	10	16	40	41	42	43	45	35
Caro	6×6			●	●		●			●			●		●	
Cielo▲		120–200		●					●	●						
Facil				●						●						
Fasio	∅5/9			●						●	●	●				
Indus	6×2	140–200		●	●					●					●	
Jeno	12×5		●	●	●			●		●						
Mico	8×8		●	●	●	●	●			●			●	●	●	
				●	●											●
Quada	20×6,5			●	●										●	
Reca	24×12		●											●		
Road*	∅ 13			●				●								
Slid	8/1	140–200		●	●				●	●			●			
Soko	∅ 6			●	●		●						●			
Stomp	∅ 8		●	●	●	●	●						●			
Tondo	∅ 3,5			●						●			●			

***Füsse fixiert, Rollen nur optisch** | Pieds fixes, roulettes uniquement décoratives | Feet fixed, castors only visual

▲ **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 2.12** | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 2.12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 2.12

00
Chrom

04
Used

10
White

16
Anthracit

35
Highgloss

40
Bronze

41
Copper

42
Alu

43
Inox

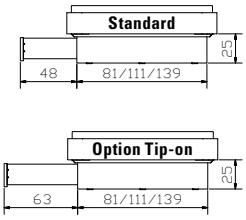
45
Iron

00 Chrom = Edelstahl poliert | Acier inoxydable poli | Stainless steel polished
04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
40 Bronze = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
41 Copper = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
43 Inox = Edelstahl geschliffen | Acier inoxydable poncé | Stainless steel ground
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

Bettkasten mit Holzkufe | Tiroirs de lit avec patins en bois | Bed drawers with wooden vat

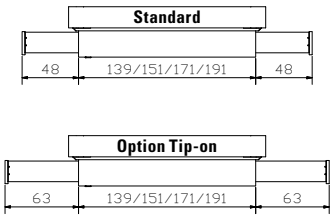
Lovie-Box + Covero
90-140 cm 1 Schublade | 1 Tiroir | 1 Drawer

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
134×61×16 cm



Lovie-Box + Saceto
140-200 cm 2 Schubladen | 2 Tiroirs | 2 Drawers

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
2×134×61×16 cm



Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM | système d'amortissement Blumotion de BLUM | soft closing runner Blumotion of BLUM
Option: Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM | ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM | opening Tip-on with full extensionof BLUM

Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

Roll-Box 20/25 + Saceto

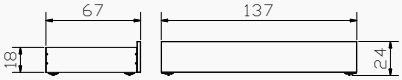
Bed drawer in white or anthracite

Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20

Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

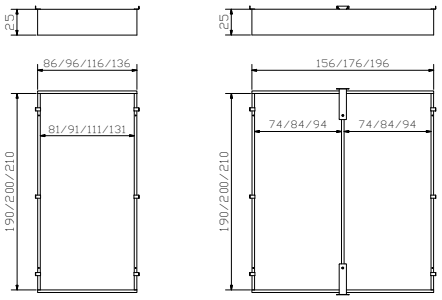
Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

Practico-Box + Star 16
+ Ultrafree-Lift KF

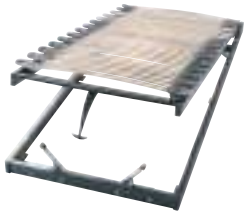
Practico-Box + Advance 18
+ Econom-move

Stauraum | Espace de rangement | Storage space

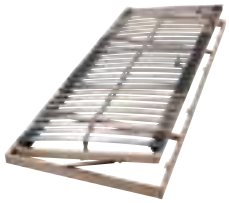
90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



Ultrafree-Lift KF



Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung
siehe Seiten 3.50 – 3.51
zu Practico-Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-/Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move
siehe Register 14, Seite 14.8

Box = fond inclus, utilisation
voir pages 3.50 – 3.51
pour Practico-Box:
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move
voir registre 14, page 14.8

Box = bottom incl., handling
see pages 3.50 – 3.51
for Practico-Box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

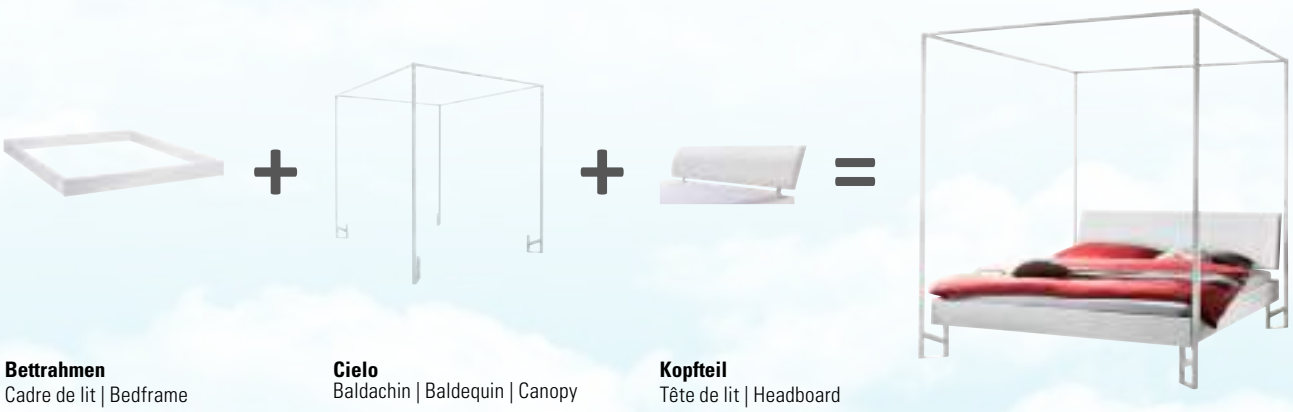
Slats **Econom-move**
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move
see index 14, page 14.8

Himmelbett ohne Grenzen

Lit à baldaquin sans frontières | Canopy bed without borders



Bettrahmen
Cadre de lit | Bedframe

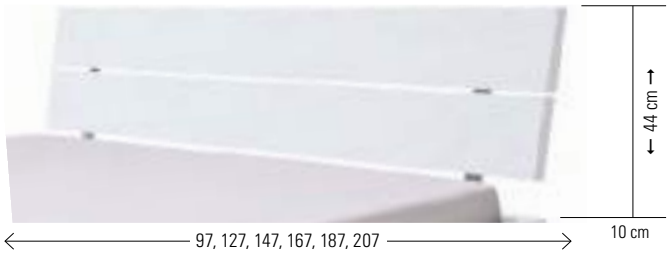
Cielo
Baldachin | Baldequin | Canopy

Kopfteil
Tête de lit | Headboard

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Nuetta FSC

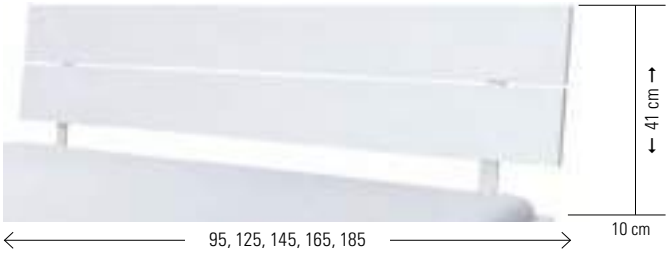


Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Orva FSC

Dimension: 140, 160, 180, 200

Nia FSC



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180/200

Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Seite 1.6 – 1.7, Leselampen siehe Register 2, Seite 2.12

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, page 1.6 – 1.7, lampes de lecture voir registre 2, page 2.12

Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, page 1.6 – 1.7, reading lamps see index 2, page 2.12

Holz | Bois | Wood

10
Weiss
Blanc
White

16
Anthracit

35
Hochglanz weiss
Blanc brillant
White highgloss

49
Beton Nachbildung
Béton laminé
Concrete laminated

50
Eiche sägerauh natur
Chêne brut de sciage naturel
Oak rough sawn natural

Die Holzstrukturen sind Nachbildungen

Les structures bois sont en bois laminé

The wood structures are laminated

Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Nuetta

Lumo + Nia

Ravo + Orva

Suny + Orva

Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes (Velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Varo + Orva

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7
Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 1.6–1.7
Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 1.6–1.7

Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimensions effectives cm Effective dimensions cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards			**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm Widths dimensions cm
		Nuetta	Nia	Orva	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×5×40	●	●	●	
Varo (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×10×35			●	

Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahmen: Suny und Varo, diese Kissen haben lediglich Ziernähte. | Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. A l'exception des coussins : Suny et Varo, ces coussins ont uniquement des coutures décoratives. | All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exceptions: Suny and Varo, these cushions only have decorative seams.

Adapter | Adaptateur | Adapter

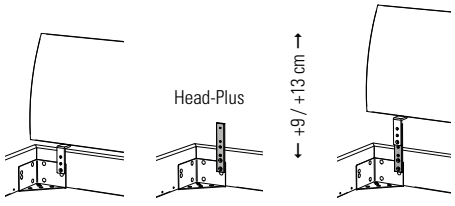
Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.

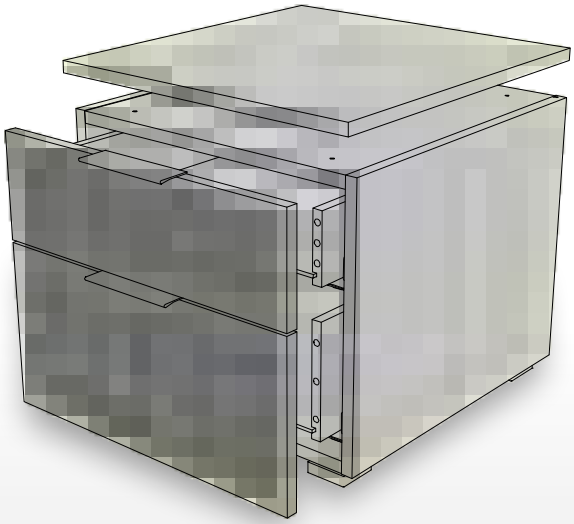
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal

alu



selezione



01

MODELLAUSWAHL

Sélection du modèle | Model selection

Twia

45/50/41 cm

Onia

45/50/41 cm

Owita

90/50/41 cm

Trio

45/50/55 cm

Dowe

45/50/55 cm

Dowio

90/50/55 cm

Quatro

45/50/86 cm

Unito

45/50/86 cm

Qunito

90/50/86 cm

Quatrine

90/50/86 cm

Portina

90/50/86 cm

Atrine

90/50/86 cm

Totrino

135/50/86 cm

Cassino

135/50/86 cm

Incentro

135/50/86 cm

Trequatri

135/50/86 cm

Stellen Sie sich Ihr Wunsch-Beimöbel nach Ihrem Geschmack zusammen: Der Korpus (Abb. 02), in zwei verschiedenen Farbvarianten, lässt sich zu den Front- und Top-Covern (Abb. 03) in acht Holz- und Farbausführungen kombinieren. Die Beimöbel können zerlegt oder teilmontiert bestellt werden. Bei zusammengesetzten Möbeln (z. B. Qunito, Incentro, ...) muss der Deckel noch montiert werden. Bei Kommoden mit Türen ist jeweils ein Einlegeboden vorhanden, Türöffnung nach links oder rechts möglich. Zusätzliche Böden sind erhältlich.

Composez le meuble d'appoint de vos rêves selon vos goûts : Le caisson (ill. 02), disponible en 2 variantes de couleurs, peut être combiné avec les façades et couvercles supérieurs (ill. 03) en 8 finitions de bois et de coloris. Les meubles d'appoint peuvent être commandés en kits ou assemblés. Pour les meubles assemblés (p. ex. Qunito, Incentro, ...) le couvercle doit encore être fixé. Les commodes avec portes sont équipées d'une étagère, ouverture de la porte possible à gauche ou à droite. Si besoin, des étagères supplémentaires sont disponibles.

Put together the side furniture you want according to your own taste: The body (fig. 02), in two different colour versions, can be combined with the front and top covers (fig. 03) in eight wood and colour versions. The furniture can be ordered disassembled or assembled. For assembled furniture (e.g. Qunito, Incentro, ...) the top cover must still be fitted. Chests of drawers with doors have one shelf, door opening possible to the left or right. Additional shelves are available.

Kombinationsbeispiele und techn. Informationen
Exemples et informations
Examples and informations

02

KORPUS
Caisson | Body

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

+

FÜSSE
Pieds | Feet

STANDARD

OPTION

Leg 8 cm

alu

Jone 10 cm

anthracit
used

Cila 10 cm

anthracit

03

TOP/FRONT
Farben | Couleurs | Colours

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

76 Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

04

GRIFFE
Poignées | Handles

STANDARD

Alu

Griff zu Folienfronten
Poignée pour façades en mélaminé
Handle for foil fronts

STANDARD

Holzgriff zu Holzfronten
Poignée en bois pour façades en bois
Wooden handle for wooden fronts

OPTION

Rivo

Used

Anthracit

Metallgriff zu Holzfronten
Poignée en métal pour façades en bois
Metal handle for wooden fronts

FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Lattenroste | Sommiers | Slats

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
190		●		
200	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Flexo K

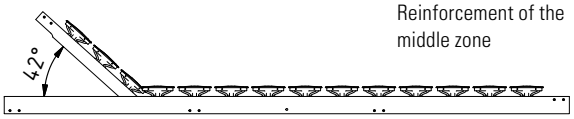
K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

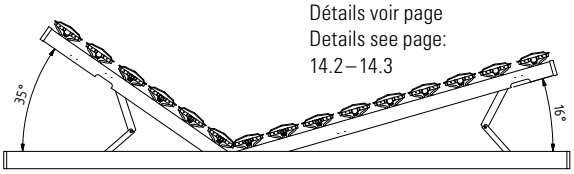
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190	●	●	●	●	●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

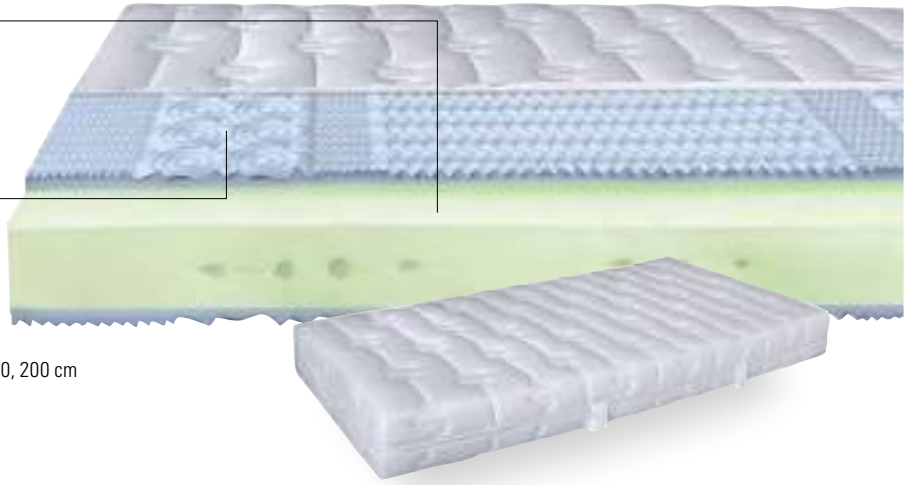
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Matratzen | Matelas | Mattresses

Novo

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhätlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs



Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 16 cm

Ultraconfort

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60
Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 190, 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 21 cm

Ultramotion

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich
7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et
f4 (densité 45)
7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 190, 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 23 cm

Informationen zu Matratzenbezügen und weitere Lattenroste und Matratzen siehe Register 14
Informations sur les housses de matelas et autres sommiers et matelas, voir registre 14
Information on mattress covers and other slatted frames and mattresses, see index 14

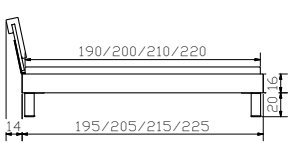
				Dimension cm
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85

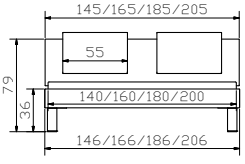
Alle Holzteile in Hochglanz weiss oder weiss | Toutes les parties en bois en blanc brillant ou blanc | All wooden parts in white highgloss or white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres acceessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

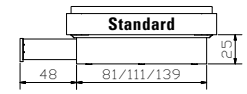
Star 16

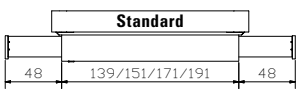
				Dimension cm
Star 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Mico chrom	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25, 30
Orva	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Varo	Kissen (2er Set)	Coussins (set de 2)	Cushions (set of 2)	55/10/35
	Alpina lightgrey 390	Alpina lightgrey 390	Alpina lightgrey 390	

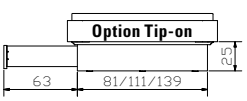


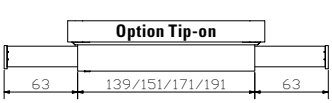


				Dimension cm
Lovie-Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25





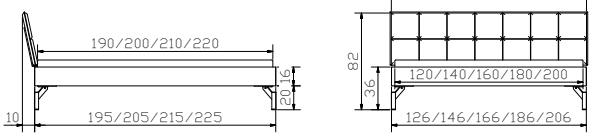




				Dimension cm
Star 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Tondo alu	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Malta	Kopfteil Velluto grey 740	Tête de lit Velluto grey 740	Headboard Velluto grey 740	120, 140, 160, 180, 200
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

Alle Holzteile in weiss | Toutes les parties en bois en blanc | All wooden parts in white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

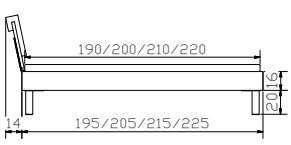


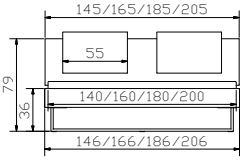
				Dimension cm
Dowe	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/55
Roll-Box 25	Bettkasten, weiss	Tiroir de lit, blanc	Bed drawer, white	137/67/24

Alle Holzteile in Eiche sägerauh natur oder weiss | Toutes les parties en bois en chêne brut de sciage naturel ou blanc | All wooden parts in oak rough sawn natural or white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Star 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Indus iron	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Orva	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Varo	Kissen (2er Set), Casual olive 333	Coussins (set de 2), Casual olive 333	Cushions (set of 2), Casual olive 333	55/10/35



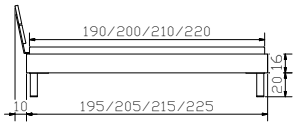


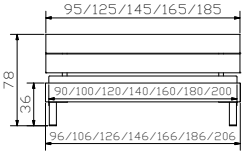
				Dimension cm
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

Alle Holzteile in Beton Nachbildung oder weiss | Toutes les parties en bois en béton laminé ou blanc | All wooden parts in concrete laminated or white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Star 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Caro alu	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Nia	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180/200



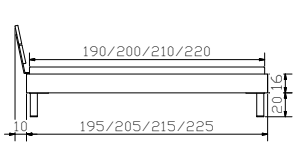


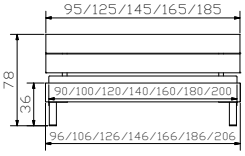
				Dimension cm
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

Alle Holzteile in weiss | Toutes les parties en bois en blanc | All wooden parts in white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Star 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Caro alu	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Nia	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180/200



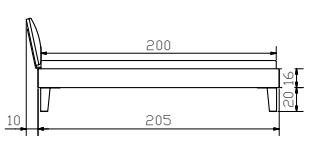


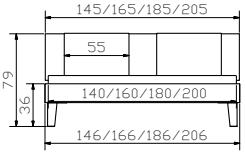
				Dimension cm
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

Alle Holzteile in weiss | Toutes les parties en bois en blanc | All wooden parts in white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

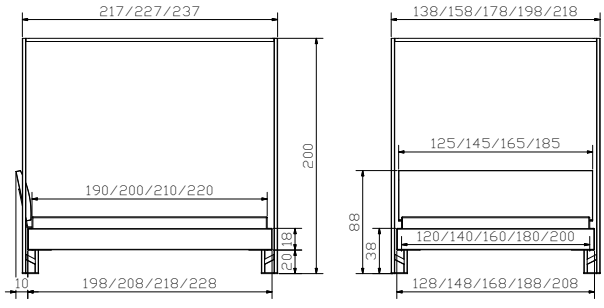
				Dimension cm
Star 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Juve	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Orva	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Suny	Kissen (2er Set)	Coussins (set de 2)	Cushions (set of 2)	55/6/40
	Capo rose 762	Capo rose 762	Capo rose 762	





Alle Holzteile in weiss | Toutes les parties en bois en blanc | All wooden parts in white
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Curty



Advance 18

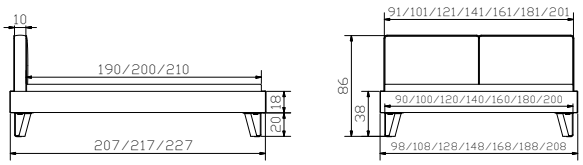
				Dimension cm
Advance 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Cielo white	Baldachin	Baldaquin	Canopy	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	20
Lecco	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	Tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	Headboard, Campos blanc 372 see index 1	120, 140, 160, 180/200
Vela	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss	Tissu de baldaquin, coton blanc	Canopy cloth, cotton white	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
Trio	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/55

				Dimension cm
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40
Jone 10 used	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	10

Alle Holzteile in weiss oder Eiche sägerauh natur | Toutes les parties en bois en blanc ou chêne brut de sciage naturel | All wooden parts in white or oak rough sawn natural

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Advance 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
Jeno used	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 10, 20, 25
Cena	Kopfteil, Campos blanc 372 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1, Seite 4	Tête de lit, Campos blanc 372 a un impact sur la longueur du lit voir registre, page 4	Headboard, Campos blanc 372 affects the length of bed see index 1, page 4	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion

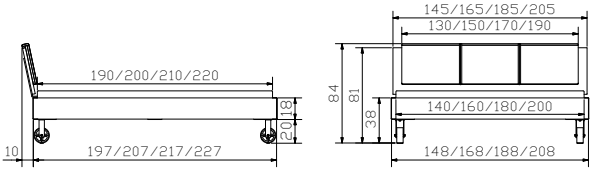


				Dimension cm
Dowe	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/55
Orva	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Varo	Kissen, Alpina anthracit 391	Coussin, Alpina anthracit 391	Cushion, Alpina anthracit 391	55/10/35
Roll-Box 25	Bettkasten, weiss	Tiroir de lit, blanc	Bed drawer, white	137/67/24

Alle Holzteile in Eiche sägerauh natur, weiss oder anthracit | Toutes les parties en bois en chêne brut de sciage naturel, blanc ou anthracite | All wooden parts in oak rough sawn natural, white or anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Advance 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Road used	Füsse fixiert	Pieds fixes	Feet fixed	
	Rollen nur optisch	Roulettes uniquement décoration	Castors only visual	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Orva	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Alpina anthracit 391	Coussin, Alpina anthracit 391	Cushion, Alpina anthracit 391	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

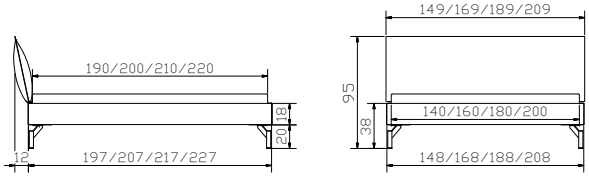


				Dimension cm
Topa anthracit	Bank inkl. Kissen Casual carbon 334	Banquette, coussin incl. Casual carbon 334	Bench, cushion incl. Casual carbon 334	144/44/38
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85

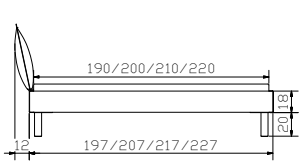
Alle Holzteile in anthracit | Toutes les parties en bois en anthracite | All wooden parts in anthracite

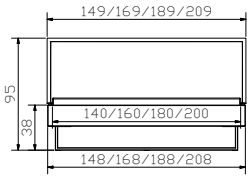
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Advance 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Tondo anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Cussina	Kopfteil, Casual carbon 334 siehe Register 1	Tête de lit, Casual carbon 334 voir registre 1	Headboard, Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Advance 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Indus anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Cussina	Kopfteil, Ranch stone 660 siehe Register 1	Tête de lit, Ranch stone 660 voir registre 1	Headboard, Ranch stone 660 see index 1	140, 160, 180, 200
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40





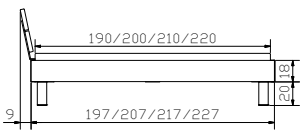
Alle Holzteile in anthracit | Toutes les parties en bois en anthracite | All wooden parts in anthracite

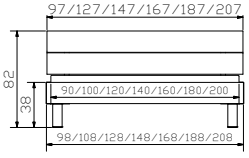
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Advance 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Mico anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25, 30
Nuetta	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

Alle Holzteile in Beton Nachbildung oder anthracit | Toutes les parties en bois en béton laminé ou anthracite | All wooden parts in concrete laminated or anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



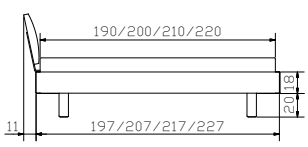


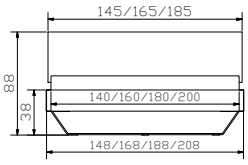
				Dimension cm
Topa anthracit	Bank inkl. Kissen Fusio musk 752	Banquette, coussin incl. Fusio musk 752	Bench, Cushion incl. Fusio musk 752	144/44/38
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

Alle Holzteile in Beton Nachbildung | Toutes les parties en bois en béton laminé | All wooden parts in concrete laminated

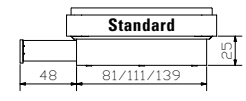
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

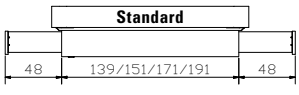
				Dimension cm
Advance 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Slid anthracit	Füsse Breiten Höhen	Pieds Largeurs Hauteurs	Feet Widths Heights	 140, 160, 180, 200 20, 25
Lecco	Kopfteil Fusio musk 752 siehe Register 1	Tête de lit Fusio musk 752 voir registre 1	Headboard Fusio musk 752 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180/200

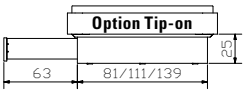


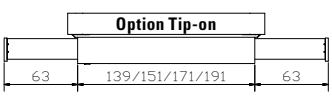


				Dimension cm
Lovie-Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25





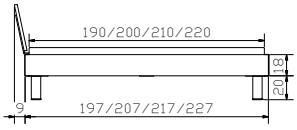


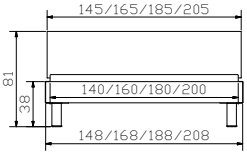


				Dimension cm
Advance 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Cantu	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25, 30
Orva	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40
Snake alu	Leselampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différentes illuminations	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	

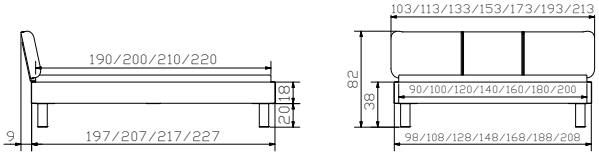
Alle Holzteile in Eiche sägerauh natur und weiss
Toutes les parties en bois en chêne brut de sciage naturel et blanc
All wooden parts in oak rough sawn natural and white

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2
Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2
Reading lamps and further accessories see index 2





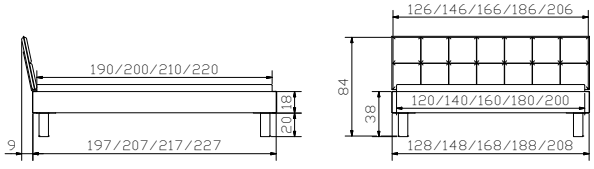
				Dimension cm
Nuetta	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Snake alu	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	Lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différent illuminations	Lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	
Boga	Kopfteil, Alpina navy 393 siehe Register 1	Tête de lit, Alpina navy 393 voir registre 1	Headboard, Alpina navy 393 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



Alle Holzteile in Eiche sägerauh | Toutes les parties en bois en chêne brut de sciage naturel | All wooden parts in oak rough sawn natural

Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes et autres accessoires voir registre 2 | Lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Advance 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Cantu	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25, 30
Malta	Kopfteil, Casual olive 333 siehe Register 1	Tête de lit, Casual olive 333 voir registre 1	Headboard, Casual olive 333 see index 1	120, 140, 160, 180, 200

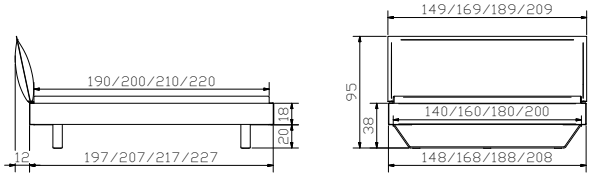


				Dimension cm
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

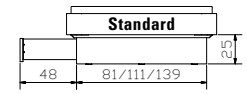
Alle Holzteile in weiss | Toutes les parties en bois en blanc | All wooden parts in white

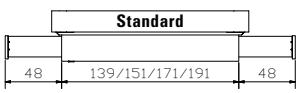
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

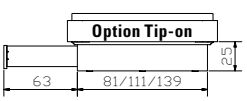
				Dimension cm
Advance 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Slid white	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Cussina	Kopfteil, Ranch jeans 662 siehe Register 1	Tête de lit, Ranch jeans 662 voir registre 1	Headboard, Ranch jeans 662 see index 1	140, 160, 180, 200

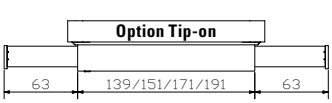


				Dimension cm
Lovie-Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25





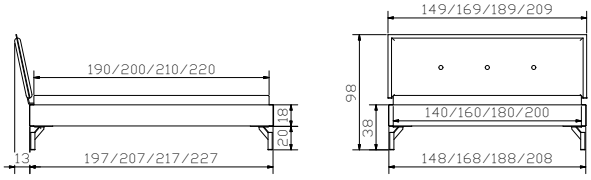




				Dimension cm
Advance 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Tondo anthracit	Füsse Höhe	Pieds Hauteur	Feet Height	 20
Talma	Kopfteil, Boucle ivory 770 siehe Register 1	Tête de lit, Boucle ivory 770 voir registre 1	Headboard, Boucle ivory 770 see index 1	140, 160, 180, 200
Topa anthracit	Bank inkl. Kissen Boucle ivory 770	Banquette, coussin incl. Boucle ivory 770	Bench, cushion incl. Boucle ivory 770	144/44/38
Trio	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/55

Alle Holzteile in anthracit | Toutes les parties en bois en anthracite | All wooden parts in anthracite

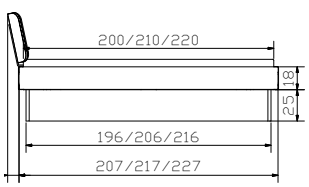
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

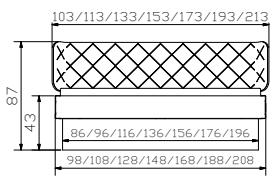


				Dimension cm
Totrino	Kommode	Commode	Chest of drawers	135/49/85
Trio	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/55

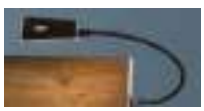
Details siehe Seite 3.9
Détails voir page 3.9
Details see page 3.9

				Dimension cm
Advance 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Practico-Box	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	25
Gabo	Kopfteil, Rinovo taupe 701 siehe Register 1	Tête de lit, Rinovo taupe 701 voir registre 1	Headboard, Rinovo taupe 701 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





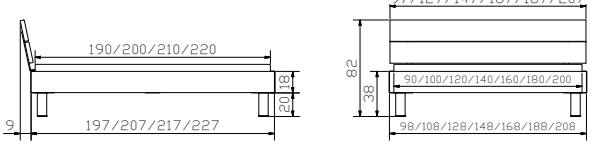
Alle Holzteile in weiss | Toutes les parties en bois en blanc | All wooden parts in white

				Dimension cm
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40
Smart black	Leselampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampes de lecture (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm Interrupteur à 3 crans	Reading Lamp (set of 2) nero 12V DC, 30 LED warm Three step circuit	

Alle Holzteile in anthracit oder Eiche sägerauh natur | Toutes les parties en bois en anthracite ou chêne brut de sciage naturel |
All wooden parts in anthracite or oak rough sawn natural

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Advance 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Mico anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25, 30
Nuetta	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



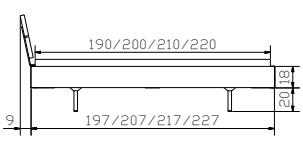
				Dimension cm
Onia anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

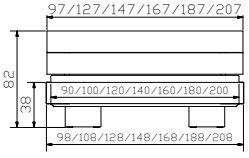
Alle Holzteile in Beton Nachbildung | Toutes les parties en bois en béton laminé | All wooden parts in concrete laminated

Onia: anthracit | anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Advance 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Vilo anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	20
Nuetta	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200





swiss bed concept

HASENA
the dream factory

EDITION WOOD

LIEFERUNG AB LAGER | LIVRAISON À PARTIR DU STOCK | DELIVERY FROM STOCK

				Dimension cm
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

335 Pepe grey
100 % Polyester

Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

FSC

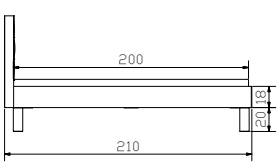
99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

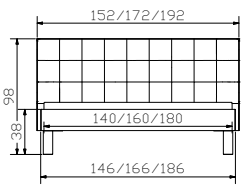
Holzteile in Eiche bright, geölt | Parties en bois en chêne bright, huilé | Wooden parts in oak bright, oiled

Twia: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Ricardo	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25





				Dimension cm
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

720 Buffalo shale
100 % Polyester

721 Buffalo grey
100 % Polyester

722 Buffalo espresso
100 % Polyester

Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

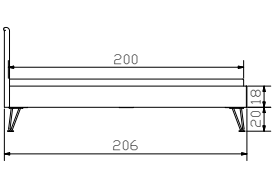
87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

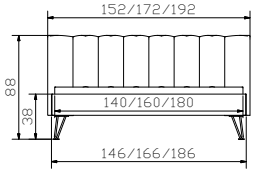
FSC

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

Holzteile in Nussbaum, geölt | Parties en bois en noyer, huilé | Wooden parts in walnut, oiled
Onia: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Roberto	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20





				Dimension cm
Stand	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/42
Portina	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/50/86

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

327 Pepe beige
100 % Polyester

Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

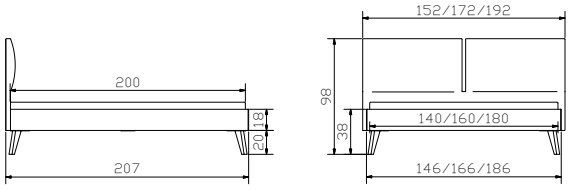
87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

FSC

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

Holzteile in Wildbuche, geölt | Parties en bois en hêtre noueux, huilé | Wooden parts in wildbeech, oiled
Portina: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Matteo	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25



				Dimension cm
Surf	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/36
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/50/86

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

720 Buffalo shale
100 % Polyester

721 Buffalo grey
100 % Polyester

722 Buffalo espresso
100 % Polyester

Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

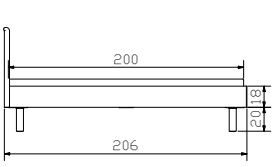
87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

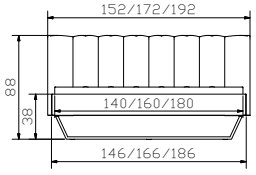
FSC

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

Holzteile in Wildeiche natur, geölt | Parties en bois en chêne noueux naturel, huilé | Wooden parts in wildoak natural, oiled
Onia: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Enrico	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25





				Dimension cm
Seva	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/16
Qunito	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/50/86

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

335 Pepe grey
100 % Polyester

Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

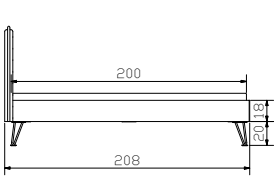
87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

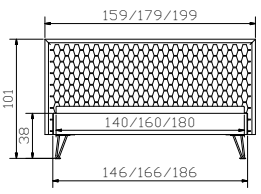
FSC

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

Holzteile in Wildeiche natur, geölt | Parties en bois en chêne noueux naturel, huilé | Wooden parts in wildoak natural, oiled
Qunito: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Sara	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20



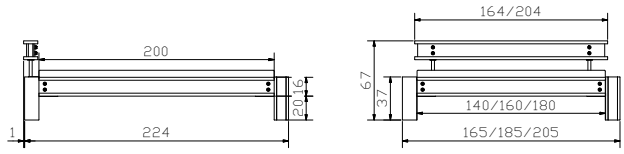


				Dimension cm
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71
Lica	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36

Holzteile in Akazie Vintage brown, lackiert | Parties en bois en acacia vintage brown, laqué | Wooden parts in acacia vintage brown, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
San Luca	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20



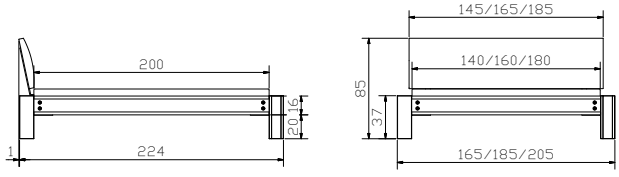
				Dimension cm
Scola	Sekretär höhenverstellbar Unterlage in Casual carbon 334	Secrétaire réglable en hauteur Sous-mains en Casual carbon 334	Bureau adjustable in height Desk mat in Casual carbon 334	120/70/72-88

Kopfteil in Kul smoke 336 | Tête de lit en Kul smoke 336 | Headboard in Kul smoke 336

Holzteile in Akazie Vintage brown, lackiert | Parties en bois en acacia vintage brow, laqué | Wooden parts in acacia vintage brown, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
San Felipe	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71
Lica	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36



				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

Stoff- und Kunstlederauswahl | Choix de tissus et cuirs synthétiques | Choice of fabrics and synthetic leather

Pepe (100 % Polyester)

327 beige

328 anthrazit

335 grey

KUL (Oberfläche | Surface 100% Polyurethan)

323 white

336 smoke

Option:
Öffnung Tip-On mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste | Ouverture Tip-On avec extension totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix | Opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list

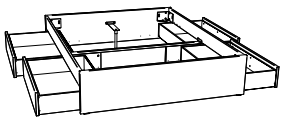
Kopfteil in Pepe grey 335 | Tête de lit en Pepe grey 335 | Headboard in Pepe grey 335

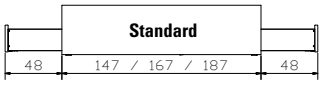
Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert | Parties en bois en MDF massif blanc couvrant, laqué | Wooden parts in solid beech MDF covered, lacquered

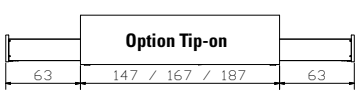
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

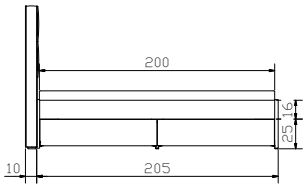
				Dimension cm
Otello	Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 4 Bettkästen	Lit, tête de lit rembourrée et 4 tiroirs à literie inclus	Bed, headboard upholstered and 4 bed drawers included	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	25

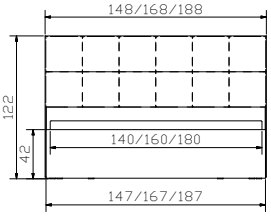
Information Bettkasten **Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM **Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie **Standard :** système d'amortissement Blumotion de BLUM **Option :** ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	Information bed drawer **Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM **Option:** opening Tip-on with full extension of BLUM











				Dimension cm
Lovara	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

Stoff- und Kunstlederauswahl | Choix de tissus et cuirs synthétiques | Choice of fabrics and synthetic leather

Pepe (100 % Polyester)

327 beige

328 anthrazit

335 grey

KUL (Oberfläche | Surface 100% Polyurethan)

323 white

336 smoke

Option:
Öffnung Tip-On mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste | Ouverture Tip-On avec extension totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix | Opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list

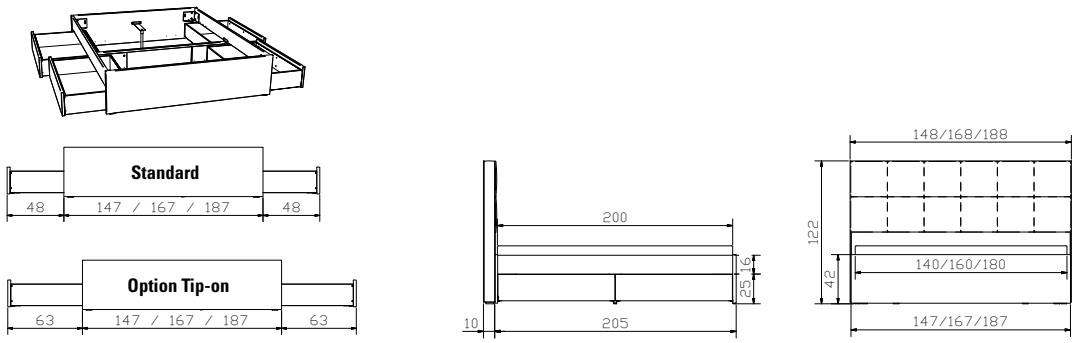
Kopfteil in Kul smoke 336 | Tête de lit en Kul smoke 336 | Headboard in Kul smoke 336

Holzteile in Kernbuche natur geölt | Parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | Wooden parts in heart beech natural oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Otello	Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 4 Bettkästen	Lit, tête de lit rembourrée et 4 tiroirs à literie inclus	Bed, headboard upholstered and 4 bed drawers included	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	25

Information Bettkasten **Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM **Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie **Standard :** système d'amortissement Blumotion de BLUM **Option :** ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	Information bed drawer **Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM **Option:** opening Tip-on with full extension of BLUM



				Dimension cm
Jose	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36

Roll-Box 20 + 25
Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Chêne noueux naturel, brossé, huilé | Wildoak natural, brushed, oiled

Roll-Box 20 + 25
Buche anthracit deckend, lackiert | Hêtre anthracite couvrant, laqué | Beech anthracite covered, lacquered

Stoff Kul smoke 336 | Tissu Kul smoke 336 | Tissue Kul smoke 336
Holzteile in Wildeiche natur, geölt | Parties en bois en chêne noueux naturel, huilé | Wooden parts in wildoak natural, oiled

PRONTO

				Dimension cm
Pietro	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200 (210)
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

Pepe grey 335
100 % Polyester

Kul smoke 336
(Oberfläche | Surface
100% Polyurethan)

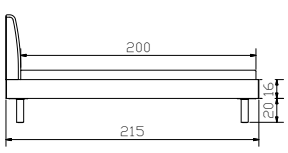
Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

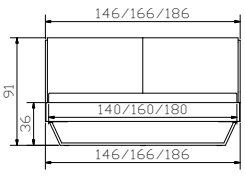
80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

FSC



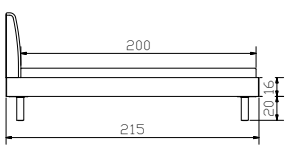


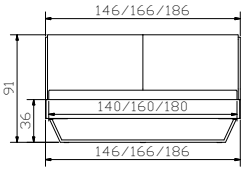
				Dimension cm
Pietro	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200 (210)
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Jose	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36

Stoff- und Holzauswahl siehe S. 4.21
Choix de tissu et bois voir la page 4.21
Choice of fabrics and wood see page 4.21

PRONTO

Stoff Kul smoke 336 | Tissu Kul smoke 336 | Tissue Kul smoke 336
Holzteile in Nussbaum, geölt | Parties en bois en noyer, huilé | Wooden parts in walnut, oiled



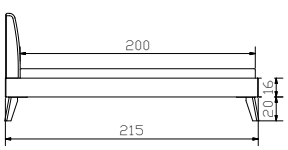


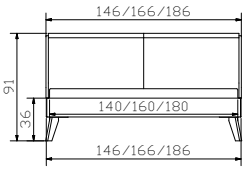
				Dimension cm
Simone	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200 (210)
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Akai	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/16

Stoff- und Holzauswahl siehe S. 4.24
Choix de tissu et bois voir la page 4.24
Choice of fabrics and wood see page 4.24

PRONTO

Stoff Pepe grey 335 | Tissu Pepe grey 335 | Tissue Pepe grey 335
Holzteile in Nussbaum, geölt | Parties en bois en noyer, huilé | Wooden parts in walnut, oiled





				Dimension cm
Akai	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/16

Stoff- und Holzauswahl | Choix de tissus et bois | Choice of fabrics and wood

335 Pepe grey
100 % Polyester

336 Kul smoke
Oberfläche | Surface 100% Polyurethan

FSC

10 Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre teinté blanc couvrant laqué
Beech white covered, lacquered

71 Eiche bianco, geölt
Chêne bianco, huilé
Oak bianco, oiled

FSC

80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

PRONTO

Stoff Pepe grey 335 | Tissu Pepe grey 335 | Tissue Pepe grey 335

Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | Wooden parts in heart beech natural, oiled

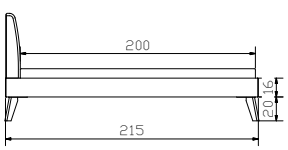
				Dimension cm
Simone	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200 (210)
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Jaca	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/42

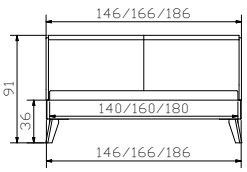
Stoff- und Holzauswahl siehe S. 4.24
Choix de tissu et bois voir la page 4.24
Choice of fabrics and wood see page 4.24

PRONTO

Stoff Pepe grey 335 | Tissu Pepe grey 335 | Tissue Pepe grey 335

Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert | Parties en bois en MDF massif blanc couvrant, laqué | Wooden parts in solid beech MDF covered, lacquered





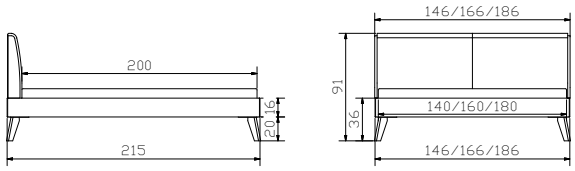
				Dimension cm
Jaca	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/42

Stoff- und Holzauswahl siehe S. 4.24
Choix de tissu et bois voir la page 4.24
Choice of fabrics and wood see page 4.24

Stoff Kul smoke 336 | Tissu Kul smoke 336 | Tissue Kul smoke 336
Holzteile in Eiche bianco, geölt | Parties en bois en chêne bianco, huilé | Wooden parts in oak bianco, oiled

PRONTO

				Dimension cm
Simone	Bettgestell inkl. Kopfteil	Bois de lit, tête de lit incluse	Bed frame, headboard included	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200 (210)
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25



swiss bed concept

HASENA
the dream factory

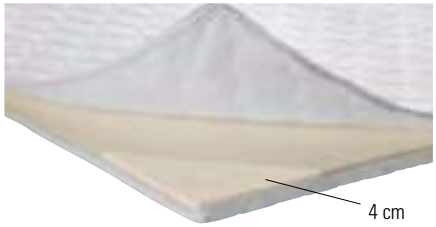
PRONTO

EDITION BOXSPRING

LIEFERUNG AB LAGER | LIVRAISON À PARTIR DU STOCK | DELIVERY FROM STOCK

Informationen | Informations | Information

Topper | Surmatelas | Topper



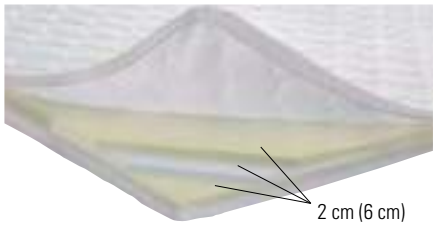
Liegekomfort | Niveau de confort | Lying comfort
fest | ferme | firm

Base-Top

Kern: **PU-Schaum, RG 35, Gesamthöhe ca. 5 cm**
Bezug: **Doppeltuch 100 % Polyester, Füllung 100 % Klimawatte 250 g/m², mit 3-seitigem Reissverschluss, abnehmbar und waschbar bis 30°**

Noyau : mousse PU, densité 35, hauteur totale env. 5 cm
Coutil : double toile 100 % polyester, garnissage 100 % ouate respirante 250 g/m², amovible avec fermeture à glissière sur les 3 côtés, lavable jusqu'à 30°

Core: foam PU density 35, total height approx. 5 cm
Cover: double cloth 100 % polyester, filling 100 % climate regulation cotton 250 g/m², with zip on all 3 sides, removable and washable until 30°



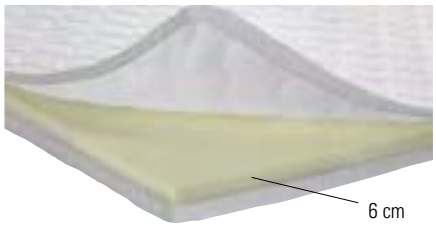
Liegekomfort | Niveau de confort | Lying comfort
medium

Agrea-Top

Schaumkern: **Visco RG 50, PU RG 35, Visco RG 50, Gesamthöhe ca. 8 cm**
Bezug: **Doppeltuch 100 % Polyester, Füllung 100 % Klimawatte 250 g/m², mit 3-seitigem Reissverschluss, abnehmbar und waschbar bis 30°**

Noyau en mousse : visco densité 50, PU densité 35, visco densité 50, hauteur totale env. 8 cm
Coutil : double toile 100 % polyester, garnissage 100 % ouate respirante 250 g/m², amovible avec fermeture à glissière sur les 3 côtés, lavable jusqu'à 30°

Foam core: visco density 50, PU density 35, visco density 50, total height approx. 8 cm
Cover: double cloth 100 % polyester, filling 100 % climate regulation cotton 250 g/m², with zip on all 3 sides, removable and washable until 30°



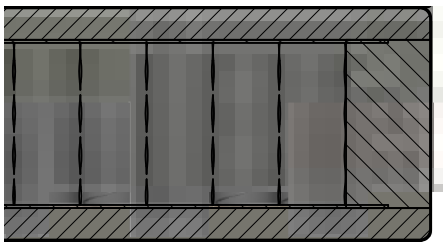
Liegekomfort | Niveau de confort | Lying comfort
soft

Superio-Top

Kern: **Visco-Schaum, RG 50, Gesamthöhe ca. 8 cm**
Bezug: **Doppeltuch 100 % Polyester, Füllung 100 % Klimawatte 250 g/m², mit 3-seitigem Reissverschluss, abnehmbar und waschbar bis 30°**

Noyau : mousse visco, densité 50, hauteur totale env. 8 cm
Coutil : double toile 100 % polyester, garnissage 100 % ouate respirante 250 g/m², amovible avec fermeture à glissière sur les 3 côtés, lavable jusqu'à 30°

Core: foam visco density 50, total height approx. 8 cm
Cover: double cloth 100 % polyester, filling 100 % climate regulation cotton 250 g/m², with zip on all 3 sides, removable and washable until 30°

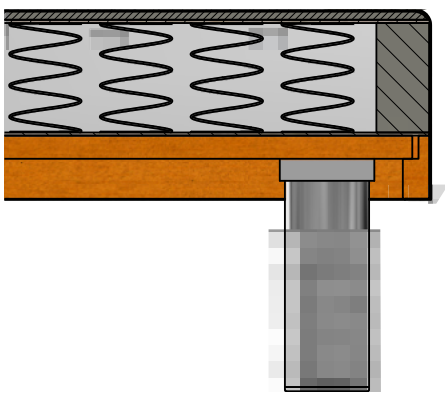


Matratze | Matelas | Mattress

Tonnen-Taschenfederkern, Härtegrad Medium (H3), 140 cm = 609 Federn, 160 cm = 800 Federn, 180 cm = 900 Federn, Bezug Kunstleder KUL pronto oder Stoff Pepe siehe Farbkarte, Wattierung 100 % Polyester 100 g/m², nicht abnehmbar, nicht waschbar

Ressorts tonneaux ensachés, degré de fermeté medium (F3), 140 cm = 609 ressorts, 160 cm = 800 ressorts, 180 cm = 900 ressorts, housse cuir synthétique KUL pronto ou tissu Pepe voir carte échantillon, ouatage 100 % polyester 100 g/m², non amovible, non lavable

Cylinder pocket spring, degree of hardness medium (H3), 140 cm = 609 springs, 160 cm = 800 springs, 180 cm = 900 springs, cover synthetic leather KUL pronto or fabric Pepe see sample card, wadding 100 % polyester 100 g/m², not removable, not washable



Box

Holzrahmen aus Buche/Fichte/Tanne massiv, 140 cm (2x70) = 240 Bonellfedern, 160 cm (2x80) = 288 Bonellfedern, 180 cm (2x90) = 336 Bonellfedern, Bezug Kunstleder KUL pronto oder Stoff Pepe siehe Farbkarte, Wattierung 100% Polyester 100 g/m², Bezug nicht abnehmbar, nicht waschbar, Gesamthöhe 16 cm

Châssis en hêtre/épicéa/sapin massif, 140 cm (2x70) = 240 ressorts Bonell, 160 cm (2x80) = 288 ressorts Bonell, 180 cm (2x90) = 336 ressorts Bonell, housse cuir synthétique KUL pronto ou tissu Pepe voir carte échantillon, ouatage 100% polyester 100 g/m², housse non amovible, non lavable, hauteur totale 16 cm

Solid beech/spruce/fir wood frame, 140 cm (2x70) = 240 Bonell springs, 160 cm (2x80) = 288 Bonell springs, 180 cm (2x90) = 336 Bonell springs, cover synthetic leather KUL pronto or fabric Pepe see sample card, wadding 100% polyester 100 g/m², cover not removable, not washable, height total 16 cm

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

62
Akazie Vintage brown, lackiert
Acacia Vintage brown, laqué
Acacia Vintage brown, lacquered

64
Akazie Vintage grey, lackiert
Acacia Vintage grey, laqué
Acacia Vintage grey, lacquered

73
Eiche bianco,
gebürstet, geölt
Chêne bianco, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled

93
Wildeiche natur,
gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

Kul white 323, Kunstleder (Oberfläche: 100% Polyurethan, Basis: 30% Baumwolle, 65% Polyester, 5% Viskose)
Kul white 323, Cuir synthétique (Surface : 100% Polyuréthane, Base : 30% Coton, 65% Polyester, 5% Viscose)
Kul white 323, Synthetic leather (Surface: 100% Polyurethane, Base: 30% Cotton, 65% Polyester, 5% Viscose)

323 white

Kul smoke 336, Kunstleder (Oberfläche: 100% Polyurethan, Basis: 71 % Polyester, 29% Baumwolle)
Cuir synthétique (Surface : 100% Polyuréthane, Base : 71% Polyester, 29% Coton)
Synthetic leather (Surface: 100% Polyurethane, Base: 71% Polyester, 29% Cotton)

336 smoke

Pepe 327–335, (100 % Polyester)

327 beige

328 anthrazit

335 grey

Die abgebildeten Farben können von den Originalfarben und Strukturen abweichen.
Les couleurs et les structures des illustrations peuvent être différentes des couleurs et des structures originales.
The pictured colours can be different than the original colours and structures.

LIEFERUNG
Livraison à partir du stock
Delivery from stock
AB LAGER

schnell, zuverlässig, ab Lager

rapide, fiable, à partir du stock
quick, reliable, from stock

Mit unserem Schnelllieferservice «PRONTO» können wir eine grosse Auswahl an Betten mit Beimöbeln und alle Modelle aus Edition Pronto (Register 4) und Dream pronto (Register 12) ab Lager liefern.

Die betreffenden Modelle sind in unserer Preisliste mit einem roten Punkt vor der Artikelnummer gekennzeichnet.

Notre service de livraison rapide « PRONTO » permet de livrer un large choix de lits et de meubles d'appoint et tous les modèles des éditions Pronto (registre 4) et Dream Pronto (registre 12) à partir du stock.

Les modèles concernés sont signalés par un point rouge devant le numéro d'article dans notre liste de prix.

With our quick delivery service «PRONTO» a huge selection of beds with side furniture and all models from Edition Pronto (index 4) and Dream Pronto (index 12) can be delivered from stock.

The respective models are marked in our pricelist with a red dot in front of the article number.

				Dimension cm
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar 34 – 53 cm	Table de nuit réglable en hauteur 34 – 53 cm	Bedside table adjustable in height 34 – 53 cm	52/42/34-53
Coset	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/86
Vecio	Bank	Banquette	Bench	110/27/45

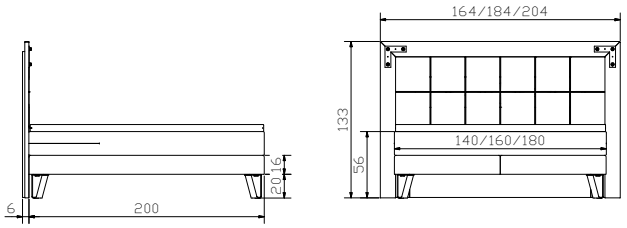
PRONTO

Alle Polsterteile in Kul smoke 336 | Toutes les parties rembourrées en Kul smoke 336 | All upholstery parts in Kul smoke 336

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Accessoires siehe Register 2 | Accessoires voir registre 2 | Accessories see index 2

				Dimension cm
Oakland	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20



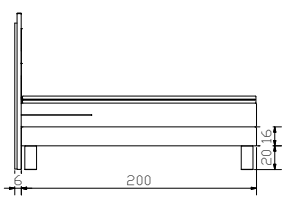
				Dimension cm
Rustico	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20
Ludo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	40/40/55
Vecio	Bank	Banquette	Bench	110/27/45

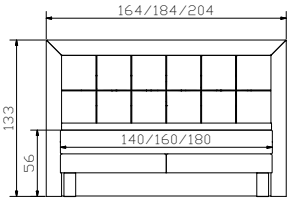
PRONTO

Alle Polsterteile in Kul smoke 336 | Toutes les parties rembourrées en Kul smoke 336 | All upholstery parts in Kul smoke 336

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Accessoires siehe Register 2 | Accessoires voir registre 2 | Accessories see index 2





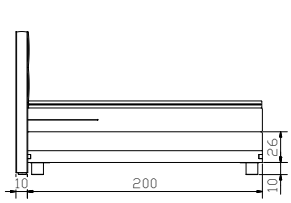
				Dimension cm
Ludo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	40/40/55
Vecio	Bank	Banquette	Bench	110/27/45

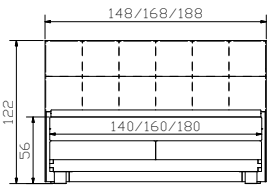
Alle Polsterteile in Pepe grey 335 | Toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | All upholstery parts in Pepe grey 335

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Accessoires siehe Register 2 | Accessoires voir registre 2 | Accessories see index 2

				Dimension cm
Finca	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	10





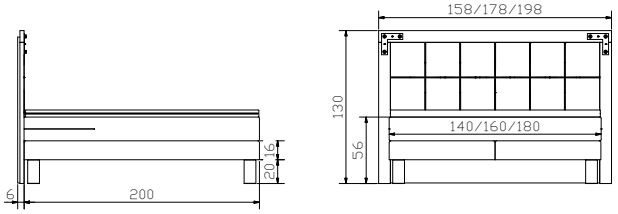
				Dimension cm
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar 34-53 cm	Table de nuit réglable en hauteur 34-53 cm	Bedside table adjustable in height 34-53 cm	52/42/34-53

Alle Polsterteile in Pepe beige 327 | Toutes les parties rembourrées en Pepe beige 327 | All upholstery parts in Pepe beige 327

Alle Holzteile in Akazie Vintage grey, lackiert | Toutes les parties en bois en acacia Vintage grey, laqué | All wooden parts in acacia Vintage grey, lacquered

Accessoires siehe Register 2 | Accessoires voir registre 2 | Accessories see index 2

				Dimension cm
Memphis	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20



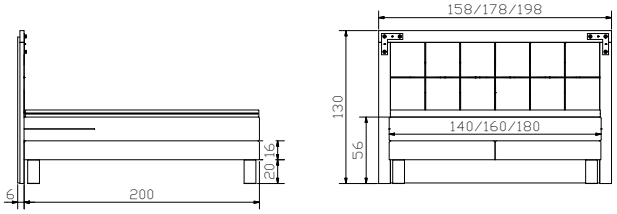
				Dimension cm
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar	Table de nuit réglable en hauteur	Bedside table adjustable in height	52/42/34 – 53
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71

Alle Polsterteile in Pepe beige 327 | Toutes les parties rembourrées en Pepe beige 327 | All upholstery parts in Pepe beige 327

Alle Holzteile in Akazie Vintage brown, lackiert | Toutes les parties en bois en acacia Vintage brown, laqué | All wooden parts in acacia Vintage brown, lacquered

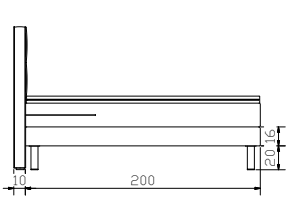
Accessoires siehe Register 2 | Accessoires voir registre 2 | Accessories see index 2

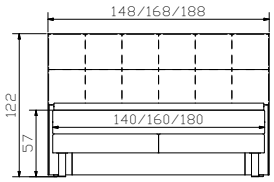
				Dimension cm
Memphis	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20



				Dimension cm
Fleur	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20
Dowe	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/55

PRONTO





Alle Polsterteile in Kul white 323 | Toutes les parties rembourrées en Kul white 323 | All upholstery parts in Kul white 323

Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert | Toutes les parties en bois en hêtre blanc, couvrant, laqué | All wooden parts in beech white covered, lacquered

Füsse in Metall chrom |
Pieds en métal chrome | Feet in metal chrome

Accessoires siehe Register 2 | Accessoires voir registre 2 | Accessories see index 2

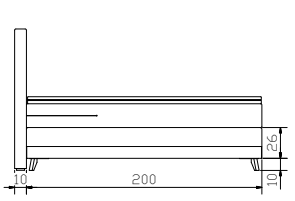
				Dimension cm
Scandia	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	10
Circo 52	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/52

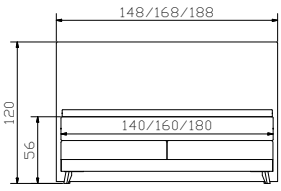
PRONTO

Alle Polsterteile in Pepe grey 335 | Toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | All upholstery parts in Pepe grey 335

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 1 | Davantage d'accessoires voir registre 1 | Other accessories see index 1





Alle Polsterteile in Kul white 323 | Toutes les parties rembourrées en Kul white 323 | All upholstery parts in Kul white 323

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

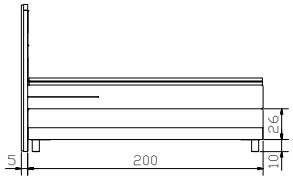
Accessoires siehe Register 2 | Accessoires voir registre 2 | Accessories see index 2

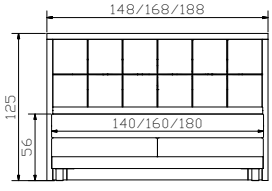
				Dimension cm
Chalet	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	10
Chilly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/58

Alle Polsterteile in Pepe anthrazit 328 | Toutes les parties rembourrées en Pepe anthrazit 328 | All upholstery parts in Pepe anthrazit 328

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Accessoires siehe Register 2 | Accessoires voir registre 2 | Accessories see index 2





				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Noma **Sima 10**	Nachttisch Füsse	Table de nuit Pieds	Bedside table Feet	48/43/47

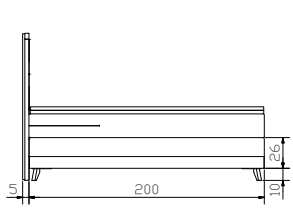
PRONTO

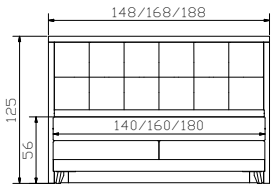
Alle Polsterteile in Kul white 323 | Toutes les parties rembourrées en Kul white 323 | All upholstery parts in Kul white 323

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Accessoires siehe Register 2 | Accessoires voir registre 2 | Accessories see index 2

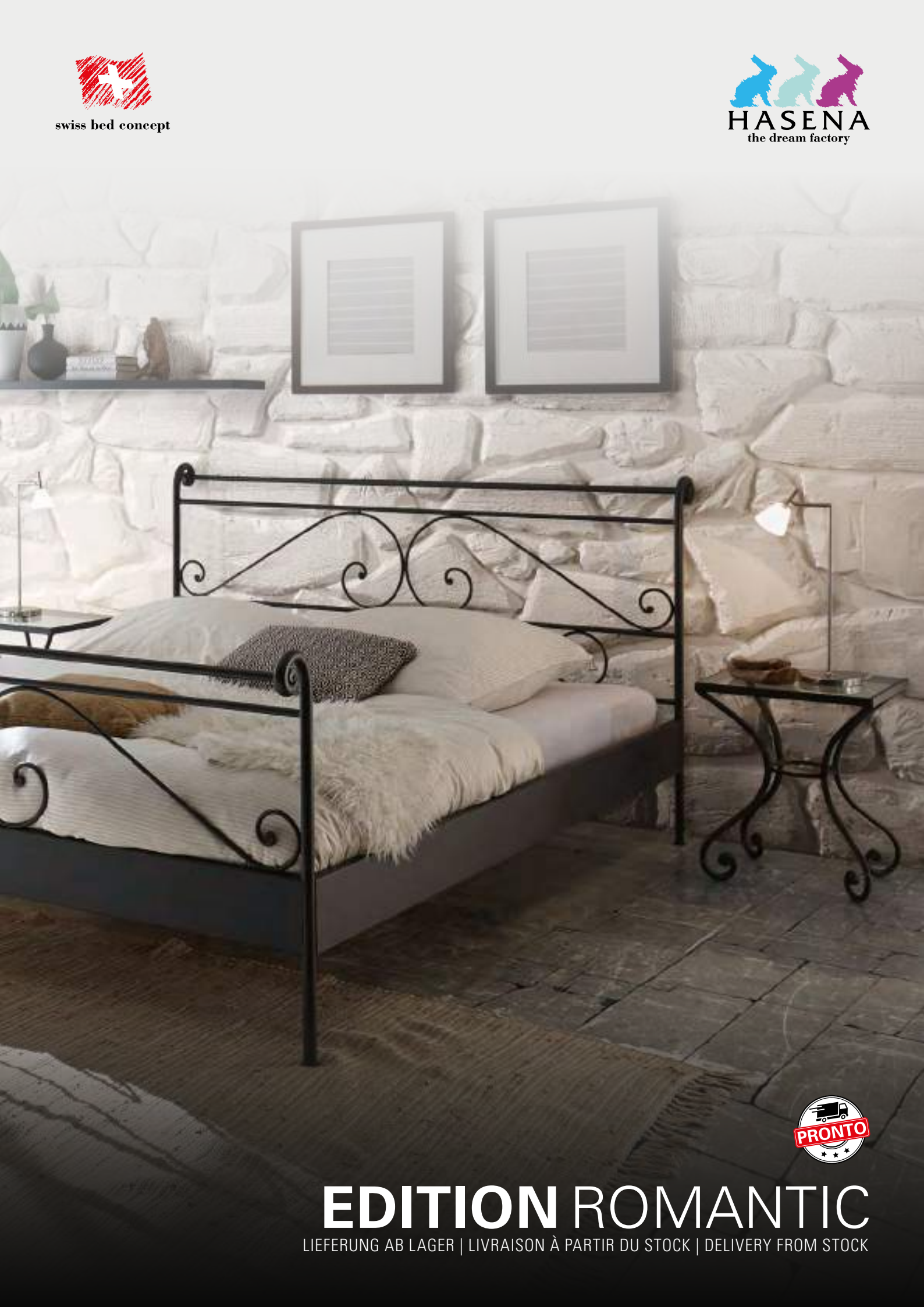
				Dimension cm
Villa	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	10





swiss bed concept

HASENA
the dream factory



PRONTO

EDITION ROMANTIC

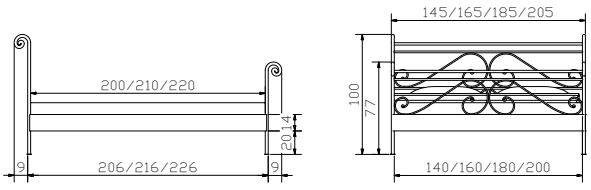
LIEFERUNG AB LAGER | LIVRAISON À PARTIR DU STOCK | DELIVERY FROM STOCK

				Dimension cm
Cura	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	42/37/50

Alle Metallteile in Eisen schmiedeisenfarbig | Toutes les parties métalliques en fer teinté fer | All metal parts in iron iron coloured

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cerete	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20



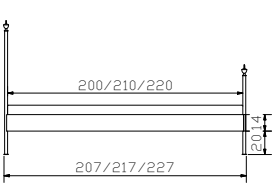
hangeschmiedet | forgé à la main | hand-forged

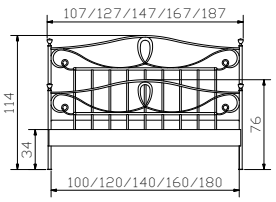
				Dimension cm
Aska	Sekretär, weiss	Secrétaire, blanc	Bureau, white	120/60/85
Cura	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	42/37/50

Alle Metallteile in Eisen weiss | Toutes les parties métalliques en fer blanc | All metal parts in iron white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lurano	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	100, 120, 140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20





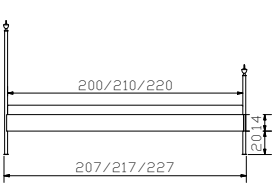
hangeschmiedet | forgé à la main | hand-forged

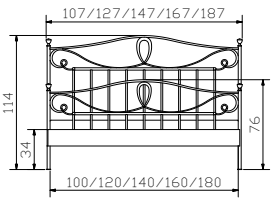
				Dimension cm
Cura	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	42/37/50

Alle Metallteile in Eisen schmiedeisenfarbig | Toutes les parties métalliques en fer teinté fer | All metal parts in iron iron coloured

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lurano	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	100, 120, 140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Length	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20





hangeschmiedet | forgé à la main | hand-forged

swiss bed concept

HASENA
the dream factory

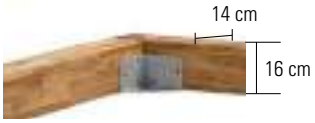
FACTORY LINE

AKAZIE & EICHE MASSIV | ACACIA & CHENE MASSIF | ACACIA & OAK SOLID

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

Bloc 16



Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
16 cm

Loft 18

Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Cone 23

Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18*, 23 cm

Option

Case 8
Winkel (8er Set zu Loft und Cone Bettrahmen)
Équerres (set de 8 pour cadre de lit Loft et Cone)
Bracket (set of 8 for Loft and Cone bedframe)

Holz | Bois | Wood

62
Akazie Vintage brown, lackiert
Acacia Vintage brown, laqué
Acacia Vintage brown, lacquered

FSC

64
Akazie Vintage grey, lackiert
Acacia Vintage grey, laqué
Acacia Vintage grey, lacquered

FSC

70
Eiche uniq clear, geölt
Chêne uniq clear, huilé
Oak uniq clear, oiled

Hergestellt aus recyceltem Holz
Fabriqué en bois recyclé
Made of recycled wood

No time to waste – Nachhaltigkeit bei Hasena

Le développement durable chez Hasena
Sustainability at Hasena

Unter Pre-Consumer-Recycling versteht man die Rückgewinnung von Abfallstoffen, die bei der Herstellung oder Lieferung von Waren vor der Auslieferung an den Verbraucher anfallen. Recycelte Materialien können zerlegt und in ähnliche oder andere Materialien umgewandelt werden. Denken Sie an die Schnittverluste bei der Herstellung oder an die Holzabfälle, die bei der Möbelproduktion anfallen.

Le recyclage pré-consommation désigne la récupération des déchets générés lors de la production ou de la livraison de marchandises avant leur livraison au consommateur. Les matériaux recyclés peuvent être démontés et transformés en matériaux similaires ou différents. Pensez aux pertes de coupe lors de la fabrication ou aux déchets de bois générés par la production de meubles.

Pre-consumer recycling is the recovery of waste materials generated during the manufacture or supply of goods before delivery to the consumer. Recycled materials can be broken down and transformed into similar or other materials. Think of the cutting losses during manufacturing or the wood waste generated during furniture production.

Mehr über Nachhaltigkeit auf S. 4 - 7
Pour en savoir plus sur la durabilité, voir p. 4 - 7
More about sustainability on p. 4 - 7

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

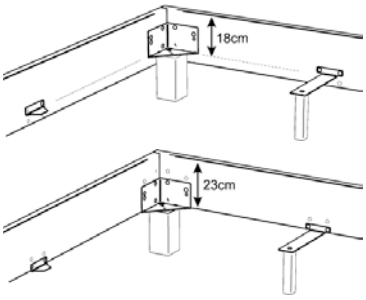
Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

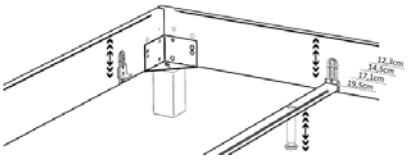
*** Cone 23**

Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füsse/ Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.
Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.
With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.



Option Midtraver-move

Achtung: nicht bei Füssen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar
Attention : ne s'applique pas aux pieds avec une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box
Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



Urbanes Flair

Robust, schroff, mit dekorativen Metallbeschlägen und natürlichen Unregelmässigkeiten: der unkonventionelle Fabrikhallen-Stil unserer Factory-Line taucht jedes Schlafzimmer in ein aussergewöhnlich urbanes Flair.

Alle Holzteile werden aus massiver Akazie oder Eiche gefertigt. Sie besitzt eine hohe Widerstandsfähigkeit und ist dadurch ein sehr dauerhaftes Holz. Neben dieser Robustheit verfügen Akazie oder Eiche über eine unvergleichliche Elastizität; Rissbildungen und Verziehen des Holzes kommen sehr selten vor.
Bitte beachten Sie, dass Farb- und Strukturdifferenzen bei Echtholz naturbedingte Eigenschaften sind.

Ambiance urbaine

Robuste, rugueux, avec des ferrures décoratives en métal et des irrégularités naturelles : le style non conventionnel du hall d'usine de notre Factory-Line plonge chaque chambre dans une ambiance urbaine extraordinaire.

Toutes les pièces en bois sont en acacia ou chêne massif. Il a une haute résistance et est donc un bois très durable. En plus de cette robustesse, l'acacia et la chêne possèdent une élasticité incomparable ; les fissures et les déformations du bois sont très rares.
Veuillez noter que les différences de coloris et de structures sont des caractéristiques naturelles du bois.

Urban flair

Robust, rugged, with decorative metal fittings and natural irregularities: the unconventional factory hall style of our Factory-Line immerses every bedroom in an extraordinary urban flair.

All wooden parts are made of solid acacia or oak. It has a high resistance and is therefore a very durable wood. In addition to this robustness, acacia and oak have an incomparable elasticity; cracking and warping of the wood occur very rarely.
Please note that differences in colour and texture are natural features of real wood.

Füsse | Pieds | Feet

Holz | Bois | Wood

Gola

Ivio

Practico-Box

Stabil

Evio

Vilo

Lovie-Box
90–140 (1 Schublade/Tiroir/Drawer)

Lovie-Box
140–200 (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)

Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-On-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-On avec sortie totale de BLUM

Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM
Option: opening Tip-On with full extension of BLUM

Holz | Bois | Wood	**Masse cm** Dimensions cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood				
			10	20	25	30	10	16	62	64	70
Evio		90–200			●		●	●			
Gola	8/5×8/5			●	●				●	●	●
Ivio	10×10		●	●	●				●	●	●
Lovie-Box* (1 Schublade/Tiroir/Drawer)		90–140			●		●	●			
Lovie-Box* (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)		140–200			●		●	●			
Practico-Box (inkl. Boden | Fond inclus | Bottom included)		90–200			●		●	●			
Stabil**		140–200			●				●	●	●
Vilo		90–200		●			●	●			

***bei Cone 23 Rahmen nur mit Einlegetiefe 23 cm möglich** | avec cadre Cone 23 uniquement possible avec la hauteur encastrable de 23 cm | with Cone 23 frame only possible with insertion depth 23 cm

****Stabil nur mit Bloc 16 Rahmen möglich** | Stabil uniquement possible avec cadre de lit Bloc16 | Stabil only possible with frame Bloc 16

Practico-Box aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz | Practico-Box en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif | Practico-Box made of particle board covered with foil. Wooden feet are of solid wood.

10
Weiss
Blanc
White

16
Anthracit

62
Akazie Vintage brown, lackiert
Acacia Vintage brown, laqué
Acacia Vintage brown, lacquered

64
Akazie Vintage grey, lackiert
Acacia Vintage grey, laqué
Acacia Vintage grey, lacquered

70
Eiche uniq clear, geölt
Chêne uniq clear, huilé
Oak uniq clear, oiled
Hergestellt aus recyceltem Holz
Fabriqué en bois recyclé
Made of recycled wood
(Seite/page 5.2)

Füsse | Pieds | Feet

Metall | Métal | Metal

Caro

Fasio

Jeno

Mico

Soko

Stomp

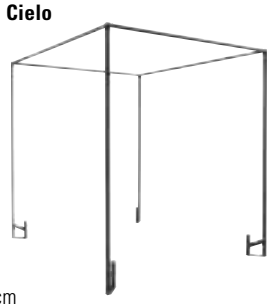
Tondo

Quada

Reca

Road

Cielo



Facil

Indus

Slid
140-200 cm, 20 cm
140-160 cm, 25 cm

Slid
180-200 cm, 25 cm

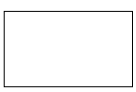
Metall | Métal | Metal	**Masse cm** Dimensions cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal								
			10	20	25	30	00	04	10	16	40	41	42	43	45
Caro	6×6			●	●		●			●			●		●
Cielo**▲		120–200		●					●	●					
Facil				●						●					
Fasio	∅5/9			●						●	●	●			
Indus	6×2	140–200		●	●					●					●
Jeno	12×5		●	●	●			●		●					
Mico	8×8		●	●	●	●	●			●			●	●	●
Quada	20×6,5			●	●										●
Reca	24×12		●											●	
Road*	∅ 13			●				●							
Slid	8/1	140–200		●	●				●	●			●		
Soko	∅6			●	●		●						●		
Stomp	∅8		●	●	●	●	●						●		
Tondo	∅3,5			●						●			●		

***Füsse fixiert, Rollen nur optisch** | Pieds fixes, roulettes uniquement décoratives | Feet fixed, castors only visual

▲ **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12** | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

00
Chrom

04
Used



10
White

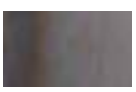
16
Anthracit

40
Bronze

41
Copper

42
Alu

43
Inox



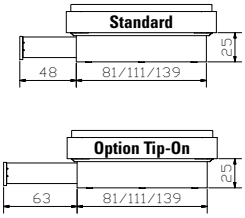
45
Iron

00 Chrom = Edelstahl poliert | Acier inoxydable poli | Stainless steel polished
04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
40 Bronze = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
41 Copper = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
43 Inox = Edelstahl geschliffen | Acier inoxydable poncé | Stainless steel ground
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

Bettkasten mit Holzkufen | Tiroirs de lit avec patins en bois | Bed drawers with wooden vat

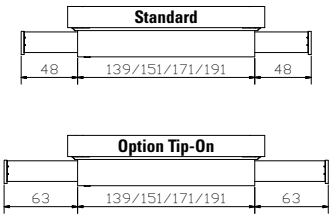
Lovie-Box + Covero
90-140 cm 1 Schublade | 1 Tiroir | 1 Drawer

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
134×61×16 cm



Lovie-Box + Saceto
140-200 cm 2 Schubladen | 2 Tiroirs | 2 Drawers

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
2×134×61×16 cm



Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-On-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-On avec sortie totale de BLUM

Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM

Option: opening Tip-On with full extension of BLUM

Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

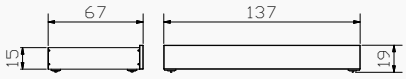
Roll-Box 20/25 + Saceto

Bed drawer in white or anthracite

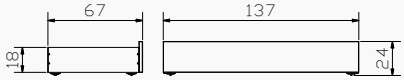
Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20



Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

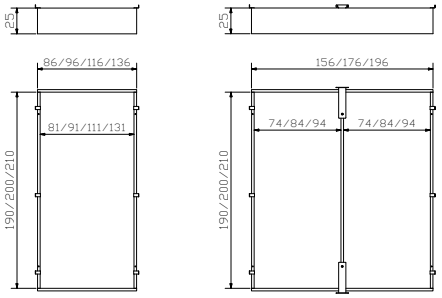
Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

Practico-Box + Loft 18
+ Ultrafree-Lift KF

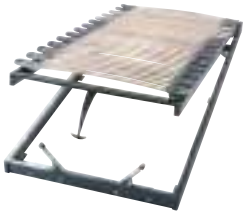
Practico-Box + Loft 18
+ Econom-move

Stauraum | Espace de rangement | Storage space

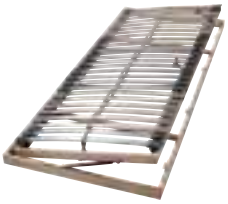
90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



Ultrafree-Lift KF



Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seite 5.17
zu Practico-Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-/Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move siehe Register 14, Seite 14.8

Box = fond inclus, utilisation voir page 5.17
pour Practico-Box:
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move voir registre 14, page 14.8

Box = bottom incl., handling see page 5.17
for Practico-Box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

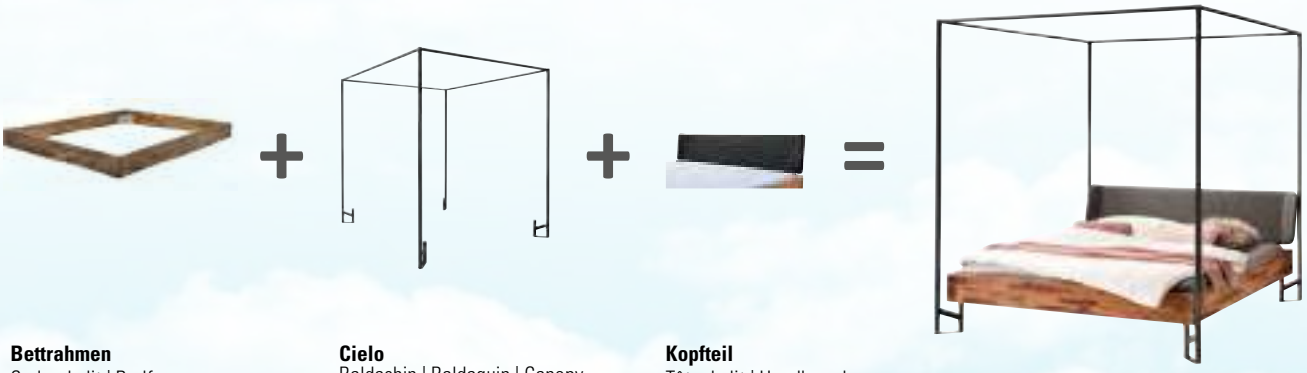
Slats **Econom-move**
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move see index 14, page 14.8

Himmelbett ohne Grenzen

Lit à baldaquin sans frontières | Canopy bed without borders



Bettrahmen
Cadre de lit | Bedframe

Cielo
Baldachin | Baldaquin | Canopy

Kopfteil
Tête de lit | Headboard

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Arcada

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Varus

Dimension: 140, 160, 180, 200

Inca*

***nur mit Bettrahmen Bloc 16 möglich** | uniquement possible avec cadre de lit Bloc 16 | only possible with bed frame Bloc 16

Dimension: 140/160, 180/200

Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Leselampen siehe Register 2.
Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes de lecture voir registre 2.
Upholstered headboards, wall panels, choice of tissues/colours see index 1, reading lamps see index 2.

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

62
Akazie Vintage brown, lackiert
Acacia Vintage brown, laqué
Acacia Vintage brown, lacquered

64
Akazie Vintage grey, lackiert
Acacia Vintage grey, laqué
Acacia Vintage grey, lacquered

70
Eiche uniq clear, geölt
Chêne uniq clear, huilé
Oak uniq clear, oiled

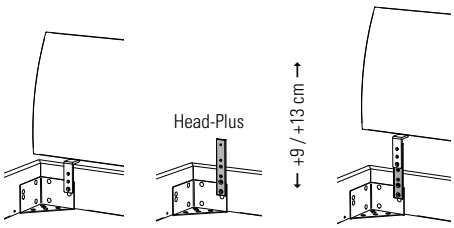
Hergestellt aus recyceltem Holz
Fabriqué en bois recyclé
Made of recycled wood
(Seite/page 5.2)

Adapter | Adaptateur | Adapter

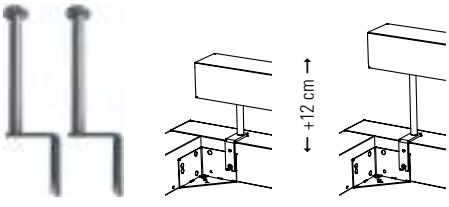
Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal

black



Balco-Hold L (Inca)



iron

Kissen und Kopfteile gepolstert | Coussins et têtes de lit capitonnées | Cushions and headboards upholstered

Arona + Arcada

Lumo + Arcada

Nakio + Inca

Ravo + Varus

Suny + Varus

Varo + Varus

Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes (Velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimensions effectives cm Effective dimensions cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards			**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm Widths dimensions cm
		Arcada	Varus	Inca	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●			90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●			90/100, 120, 140, 160, 180/200
Nakio (2er Set | Set de 2 | Set of 2)	55×18×14			●	
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●		90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny (2er Set | Set de 2 | Set of 2)	55×6×40	●	●		
Varo (2er Set | Set de 2 | Set of 2)	55×10×35	●	●		

Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahmen: Nakio, Suny und Varo, diese Kissen haben lediglich Ziernähte. | Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. A l'exception des coussins : Nakio, Suny et Varo, ces coussins ont uniquement des coutures décoratives. | All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exceptions: Nakio, Suny and Varo, these cushions only have decorative seams.

Dorma*

Dimension: 140, 160, 180, 200

Das Kopfteil Dorma enthält in Echtleder keine Teilungsnähte. | En cuir véritable, la tête de lit Dorma ne comporte pas de coutures de séparation. | The Dorma headboard contains no dividing seams in genuine leather.

Opera*

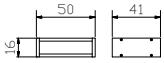
Dimension: 140, 160, 180, 200

***nur mit Bettrahmen Bloc möglich** | uniquement possible avec cadre de lit Bloc | only possible with bed frame Bloc

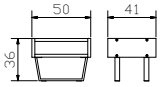
Nachttische, Kommoden, Bänke + Kissen | Tables de nuit, commodes, banquettes + coussins | Bedside tables, chest of drawers, benches + cushions

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

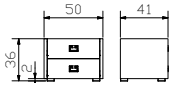
Jago



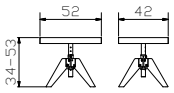
Jesa



Lica

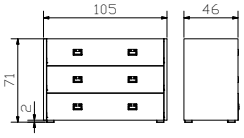


Carpi

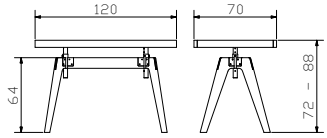


- **höhenverstellbar**
  réglable en hauteur
  adjustable in height
- **inkl. Glasplatte**
  plateau en verre inclus
  incl. glass plate

Calino



Scola / Case 4

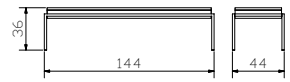


höhenverstellbar | réglable en hauteur | adjustable in height
Schreibtischunterlage | Sous-main de bureau | Deskpad Casual carbon 334

Case 4

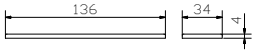
4er Set zu | set de 4 pour | set of 4 for:
Calino, Lica, Scola

Coban
anthracit, copper, bronze

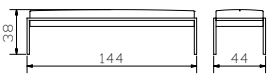


Topia

Vano



Topa
anthracit, copper, bronze



Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7
Choix de tissus voir registre 1, pages 1.6–1.7
Choice of tissues see index 1, pages 1.6–1.7

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

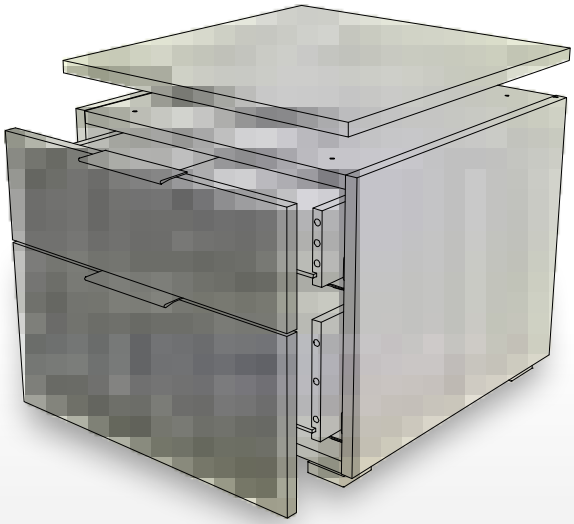
62
Akazie Vintage brown, lackiert
Acacia Vintage brown, laqué
Acacia Vintage brown, lacquered

64
Akazie Vintage grey, lackiert
Acacia Vintage grey, laqué
Acacia Vintage grey, lacquered

70
Eiche uniq clear, geölt
Chêne uniq clear, huilé
Oak uniq clear, oiled

Hergestellt aus recyceltem Holz
Fabriqué en bois recyclé
Made of recycled wood
(Seite/page 5.2)

selezione



01

MODELLAUSWAHL

Sélection du modèle | Model selection

Twia

45/50/41 cm

Onia

45/50/41 cm

Owita

90/50/41 cm

Trio

45/50/55 cm

Dowe

45/50/55 cm

Dowio

90/50/55 cm

Quatro

45/50/86 cm

Unito

45/50/86 cm

Qunito

90/50/86 cm

Quatrine

90/50/86 cm

Portina

90/50/86 cm

Atrine

90/50/86 cm

Totrino

135/50/86 cm

Cassino

135/50/86 cm

Incentro

135/50/86 cm

Trequatri

135/50/86 cm

Stellen Sie sich Ihr Wunsch-Beimöbel nach Ihrem Geschmack zusammen: Der Korpus (Abb. 02), in zwei verschiedenen Farbvarianten, lässt sich zu den Front- und Top-Covern (Abb. 03) in acht Holz- und Farbausführungen kombinieren. Die Beimöbel können zerlegt oder teilmontiert bestellt werden. Bei zusammengesetzten Möbeln (z. B. Qunito, Incentro, ...) muss der Deckel noch montiert werden. Bei Kommoden mit Türen ist jeweils ein Einlegeboden vorhanden, Türöffnung nach links oder rechts möglich. Zusätzliche Böden sind erhältlich.

Composez le meuble d'appoint de vos rêves selon vos goûts : Le caisson (ill. 02), disponible en 2 variantes de couleurs, peut être combiné avec les façades et couvercles supérieurs (ill. 03) en 8 finitions de bois et de coloris. Les meubles d'appoint peuvent être commandés en kits ou assemblés. Pour les meubles assemblés (p. ex. Qunito, Incentro, ...) le couvercle doit encore être fixé. Les commodes avec portes sont équipées d'une étagère, ouverture de la porte possible à gauche ou à droite. Si besoin, des étagères supplémentaires sont disponibles.

Put together the side furniture you want according to your own taste: The body (fig. 02), in two different colour versions, can be combined with the front and top covers (fig. 03) in eight wood and colour versions. The furniture can be ordered disassembled or assembled. For assembled furniture (e.g. Qunito, Incentro, ...) the top cover must still be fitted. Chests of drawers with doors have one shelf, door opening possible to the left or right. Additional shelves are available.

Kombinationsbeispiele und techn. Informationen
Exemples et informations
Examples and informations

02

KORPUS
Caisson | Body

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

+

FÜSSE
Pieds | Feet

STANDARD

OPTION

Leg 8 cm

alu

Jone 10 cm

anthracit
used

Cila 10 cm

anthracit

03

TOP/FRONT
Farben | Couleurs | Colours

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

76 Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

04

GRIFFE
Poignées | Handles

STANDARD

Alu

Griff zu Folienfronten
Poignée pour façades en mélaminé
Handle for foil fronts

STANDARD

Holzgriff zu Holzfronten
Poignée en bois pour façades en bois
Wooden handle for wooden fronts

OPTION

Rivo

Used

Anthracit

Metallgriff zu Holzfronten
Poignée en métal pour façades en bois
Metal handle for wooden fronts

FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Lattenroste | Sommiers | Slats

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
190		●		
200	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Flexo K

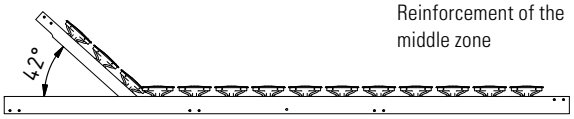
K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

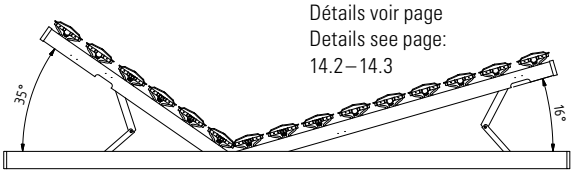
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190	●	●	●	●	●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

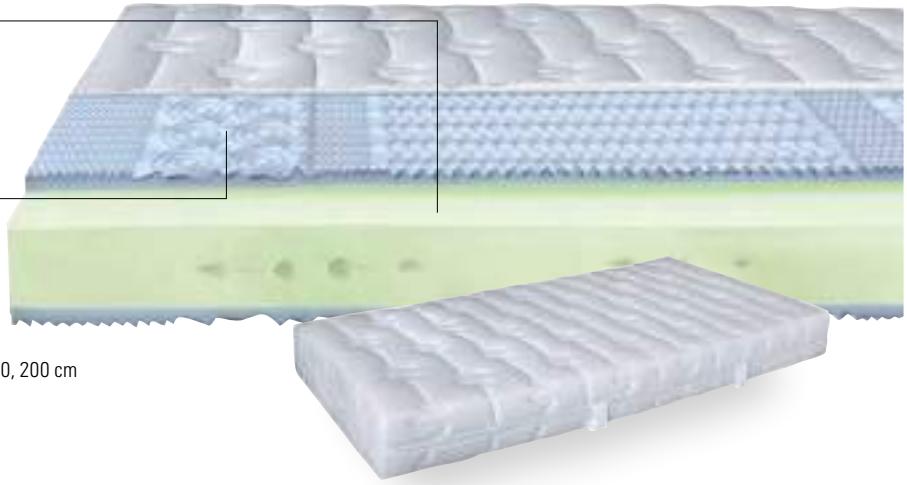
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Matratzen | Matelas | Mattresses

Novo

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs



Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 16 cm

Ultraconfort

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60
Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 21 cm

Ultramotion

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich
7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et
f4 (densité 45)
7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 23 cm

Informationen zu Matratzenbezügen und weitere Lattenroste und Matratzen siehe Register 13
Informations sur les housses de matelas et autres sommiers et matelas, voir registre 13
Information on mattress covers and other slatted frames and mattresses, see tab 13.

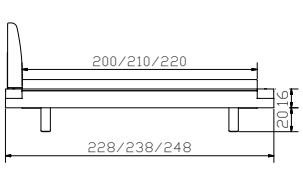
				Dimension cm
Scola	Sekretär höhenverstellbar Schreibtischunterlage in Casual carbon 334	Secrétaire réglable en hauteur Sous-main de bureau en Casual carbon 334	Bureau adjustable in height Deskpad in Casual carbon 334	120/70/72-88
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar 34 – 53 cm	Table de nuit réglable en hauteur 34 – 53 cm	Bedside table adjustable in height 34 – 53 cm	52/42/34-53

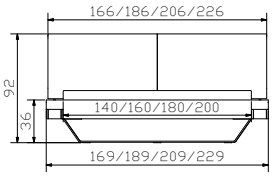
Alle Holzteile in Akazie Vintage brown, lackiert
Toutes les parties en bois en acacia Vintage brown, laqué
All wooden parts in acacia Vintage brown, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

Bloc 16

				Dimension cm
Bloc 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Slid anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurn	Heights	20, 25
Opera	Kopfteil, Fusio shell 750	Tête de lit, Fusio shell 750	Headboard, Fusio shell 750	140, 160, 180, 200





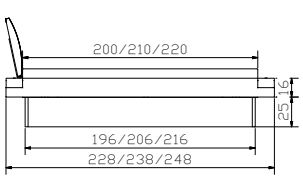
				Dimension cm
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

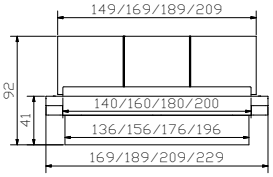
Alle Holzteile in Akazie Vintage grey, lackiert oder anthracit | Toutes les parties en bois en acacia Vintage grey, laqué ou anthracite | All wooden parts in acacia Vintage grey, lacquered or anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Details siehe Seite 5.7
Détails voir page 5.7
Details see page 5.7

				Dimension cm
Bloc 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Practico-Box	Anthrazit	Anthracite	Anthracite	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	25
Ripo	Kopfteil, Casual sahara 330 siehe Register 1	Tête de lit, Casual sahara 330 voir registre 1	Headboard, Casual sahara 330 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



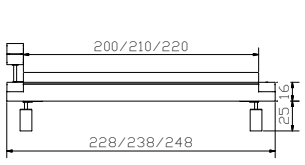


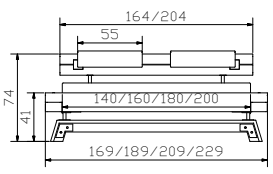
				Dimension cm
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar 34 – 53 cm	Table de nuit réglable en hauteur 34 – 53 cm	Bedside table adjustable in height 34 – 53 cm	52/42/34-53

Alle Holzteile in Akazie Vintage grey, lackiert | Toutes les parties en bois en acacia Vintage grey, laqué | All wooden parts in acacia Vintage grey, lacquered

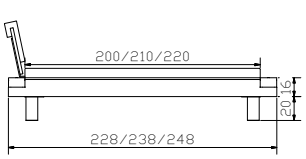
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

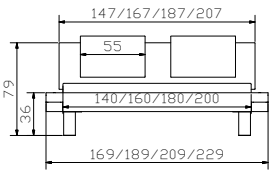
				Dimension cm
Bloc 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Stabil	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Inca	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140/160, 180/200
Nakio	Kissen (2er Set)	Coussins (set de 2)	Cushions (set of 2)	55/18/14
	Casual carbon 334	Casual carbon 334	Casual carbon 334	





				Dimension cm
Bloc 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Ivio	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen Buffalo grey 721	Coussin Buffalo grey 721	Cushion Buffalo grey 721	90/100, 120, 140, 160, 180, 200





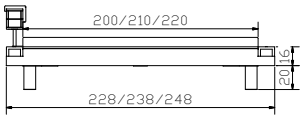
Alle Holzteile in Eiche uniq clear, geölt - Hergestellt aus recyceltem Holz
Toutes les parties en bois en chêne uniq clear, huilé - Fabriqué en bois recyclé
All wooden parts in oak uniq clear, oiled - Made of recycled wood

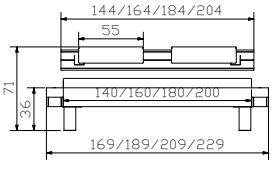
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Dorma	Kopfteil, Buffalo grey 721	Tête de lit, Buffalo grey 721	Headboard, Buffalo grey 721	140, 160, 180, 200
Inca **Nakio**	Kopfteil Kissen (2er Set) Buffalo grey 721	Tête de lit Coussins (set de 2) Buffalo grey 721	Headboard Cushions (set of 2) Buffalo grey 721	140/160, 180/200 55/18/14
Lica	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36

NO TIME TO WASTE

Mehr Informationen auf Seite 5.2
Plus d'informations à la page 5.2
More information on page 5.2



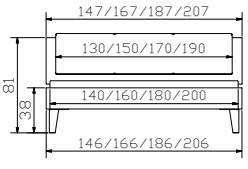


				Dimension cm
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71
Jesa	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36

Alle Holzteile in Akazie Vintage brown, lackiert | Toutes les parties en bois en acacia Vintage brown, laqué | All wooden parts in acacia Vintage brown, lacquered
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Loft 18

				Dimension cm
Loft 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Case 8 used	Winkel (8er-Set)	Équerres (set de 8)	Brackets (set of 8)	
Gola	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Casual carbon 334	Coussin, Casual carbon 334	Cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200

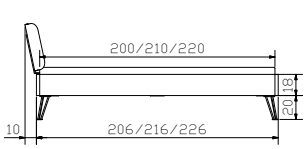


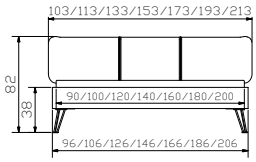
				Dimension cm
Topa bronze	Bank inkl.Kissen Cyclo cream 730	Banquette, Coussin incl. Cyclo cream 730	Bench, Cushion incl. Cyclo cream 730	144/44/38
Scola **Case** used	Sekretär, höhenverstellbar Schreibtischunterlage in Casual carbon 334 Winkel (4er-Set)	Secrétaire, réglable en hauteur Équerres (set de 4) Sous-main de bureau en Casual carbon 334	Bureau, adjustable in height Brackets (set of 8) Deskpad in Casual carbon 334	120/70/72-88
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar 34–53 cm	Table de nuit réglable en hauteur 34–53 cm	Bedside table adjustable in height 34–53 cm	52/42/34-53
Smart black	Leselampe (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (Set de 2) 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (Set of 2) 12V DC, 30 LED warm	

Alle Holzteile in Akazie Vintage grey, lackiert | Toutes les parties en bois en acacia Vintage grey, laqué | All wooden parts in acacia Vintage grey, lacquered

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Loft 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Fasio bronze	Füsse Höhe	Pieds Hauteur	Feet Height	 20
Boga	Kopfteil, Cyclo cream 730 siehe Register 1	Tête de lit, Cyclo cream 730 voir registre 1	Headboard, Cyclo cream 730 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





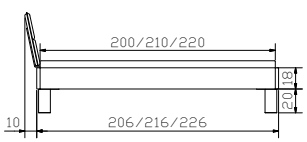
				Dimension cm
Malta	Kopfteil Alpina smoke 394 Alpina lightgrey 390 siehe Register 1	Tête de lit Alpina smoke 394 Alpina lightgrey 390 voir registre 1	Headboard Alpina smoke 394 Alpina lightgrey 390 see index 1	120, 140, 160, 180, 200
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71

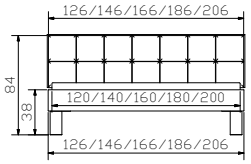
Alle Holzteile in Eiche uniq clear, geölt - Hergestellt aus recyceltem Holz | Toutes les parties en chêne uniq clear, huilé - Huilé fabriqué en bois recyclé | All wooden parts in oak uniq clear, oiled - Made of recycled wood

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Loft 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Case 8 used	Winkel (8er-Set)	équerres (Set de 8)	Brackets (Set of 8)	
Ivio	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Malta	Kopfteil, Capo 763 Linen siehe Register 1	Tête de lit, Capo 763 Linen voir registre 1	Headboard, Capo 763 Linen see index 1	120, 140, 160, 180, 200
Roll-Box	Bettkasten, weiss	Tiroir de lit, blanc	Bed drawer, white	137/67
	Höhen	Hauteurs	Heights	19, 24
Jago	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/16

NO TIME TO WASTE
Mehr Informationen auf Seite 5.2
Plus d'informations à la page 5.2
More information on page 5.2





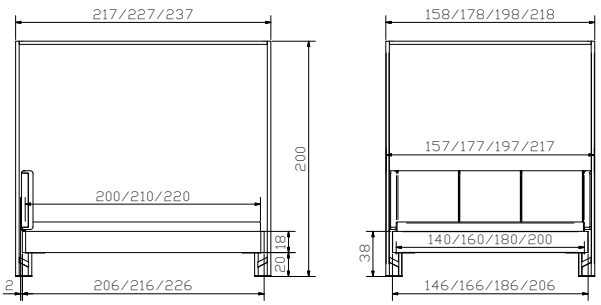
				Dimension cm
Scola	Sekretär, höhenverstellbar Schreibtischunterlage in Casual carbon 334	Secrétaire, réglable en hauteur Équerres (set de 4) Sous-main de bureau en	Bureau, adjustable in height Brackets (set of 8) Deskpad in Casual carbon 334	120/70/72-88
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71
Lica	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36
Coban	Bank	Banquette	Bench	144/44/36
Curty	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	Rideau de baldaquin (set de 3) Coton blanc	Curtain of canopy (set of 3) Cotton white	272/185 (3x)

Curty

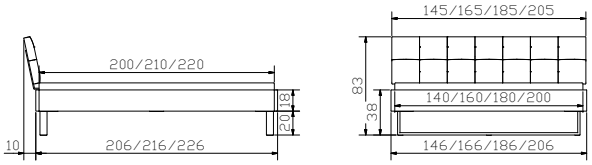
Alle Holzteile in Akazie Vintage brown, lackiert
Toutes les parties en bois en acacia Vintage brown, laqué
All wooden parts in acacia Vintage brown, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

				Dimension cm
Loft 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Cielo anthracit	Baldachin Breiten Längen Höhe, Boden bis Unterkante Bettrahmen	Baldaquin Largeurs Longueurs Hauteur, Du sol au bord Inférieur du cadre du lit	Canopy Widths Lengths Height, Floor to lower Edge of bed frame	 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 20
Obag	Kopfteil, Casual carbon 334 siehe Register 1	Tête de lit, Casual carbon 334 voir registre 1	Headboard, Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200



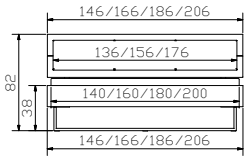
				Dimension cm
Loft 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Indus iron	Kufen Breiten Höhen	Patins Largeurs Hauteurs	Vats Widths Heights	 140, 160, 180, 200 20, 25
Ronna	Kopfteil, Buffalo shale 720 siehe Register 1	Tête de lit, Buffalo shale 720 voir registre 1	Headboard, Buffalo shale 720 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Tina chrom	Leselampe (2er Set) 12 V DC, 1 LED	Lampe de lecture (set de 2) 12 V DC, 1 LED	Reading lamp (set of 2) 12 V DC, 1 LED	
Jago	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/16

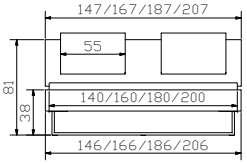


Alle Holzteile in Akazie Vintage brown, lackiert
Toutes les parties en bois en acacia Vintage brown, laqué
All wooden parts in acacia Vintage brown, lacquered

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2
Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2
Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Arcada **Arona**	Kopfteil Kissen, Buffalo shale 720	Tête de lit Coussin, Buffalo shale 720	Headboard Cushion, Buffalo shale 720	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180/200
Smart black	Leselampe (2er Set), schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampe de lecture (set de 2), noir 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	Reading lamp (set of 2), black 12V DC, 30 LED warm three step circuit	
Varus **Varo**	Kopfteil Kissen 2er Set, Tocco creme 711	Tête de lit Set de 2 coussins, Tocco creme 711	Headboard Set of 2 cushions, Tocco creme 711	140, 160, 180, 200 55/10/35
Boa chrom	Leselampe (2er Set) 12V DC, 12 LED kalt weiss	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 12 LED blanc froid	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 12 LED cold white	



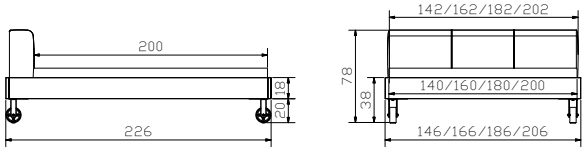


				Dimension cm
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71
Lica	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36

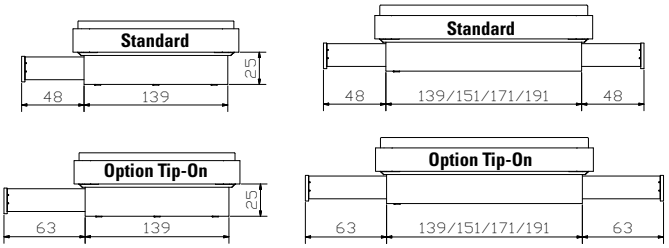
Alle Holzteile in Akazie Vintage grey, lackiert | Toutes les parties en bois en acacia Vintage grey, laqué | All wooden parts in acacia Vintage grey, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Loft 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200 (220)
Road used	Füsse fixiert	Pieds fixes	Feet fixed	
	Rollen nur optisch	Roulettes uniquement décoration	Castors only visual	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Ceneri	Kopfteil, Casual carbon 334	Tête de lit, Casual carbon 334	Headboard, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200
	hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	affects the length of bed see index 1 page 4	



				Dimension cm
Dowe	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/55
Lovie-Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breite	Largeur	Width	140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25



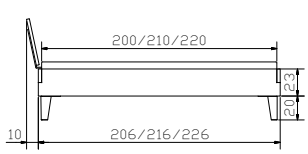
Cone 23

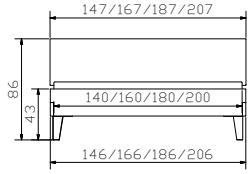
				Dimension cm
Cone 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Gola	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

NO TIME TO WASTE
Mehr Informationen auf Seite 5.2
Plus d'informations à la page 5.2
More information on page 5.2

Alle Holzteile in Eiche uniq clear, geölt - Hergestellt aus recyceltem Holz
Toutes les parties en bois en chêne uniq clear, huilé - Fabriqué en bois recyclé
All wooden parts in oak uniq clear, oiled - Made of recycled wood

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

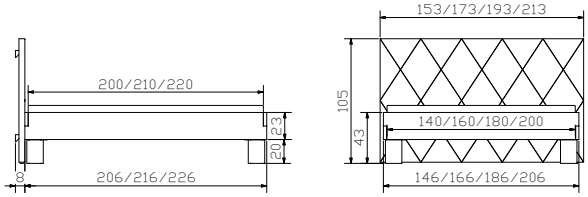




				Dimension cm
Lica	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36

Alle Holzteile in Akazie Vintage grey, lackiert | Toutes les parties en bois en acacia Vintage grey, laqué | All wooden parts in acacia Vintage grey, lacquered
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

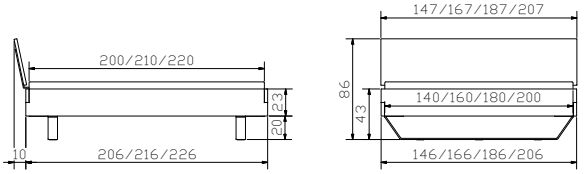
				Dimension cm
Cone 23	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Ivio	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 10, 20, 25
Umbia L	Wandpaneel, Boucle fresco 772 nur für Wandmontage siehe Register 1, Seite 5	Panneau mural, Boucle fresco 772 uniquement pour montage mural voir registre 1, page 5	Wall panel, Boucle fresco 772 wall assembly only see index 1, page 5	153, 173, 193, 213



				Dimension cm
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71
Jesa	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36

Alle Holzteile in Akazie Vintage brown, lackiert | Toutes les parties en bois en acacia Vintage brown, laqué | All wooden parts in acacia Vintage brown, lacquered
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cone 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Slid anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Jago	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/16

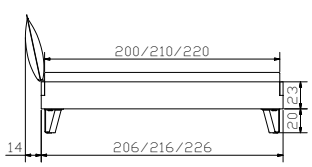
Alle Holzteile in Eiche uniq clear, geölt - Hergestellt aus recyceltem Holz
Toutes les parties en bois en chêne uniq clear, huilé - Fabriqué en bois recyclé
All wooden parts in oak uniq clear, oiled - Made of recycled wood

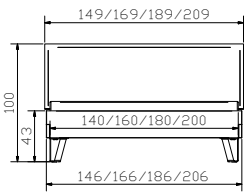
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cone 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Jeno used	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Cussina	Kopfteil, Fusio shell 750	Tête de lit, Fusio shell 750	Headboard, Fusio shell 750	140, 160, 180, 200

NO TIME TO WASTE

Mehr Informationen auf Seite 5.2
Plus d'informations à la page 5.2
More information on page 5.2



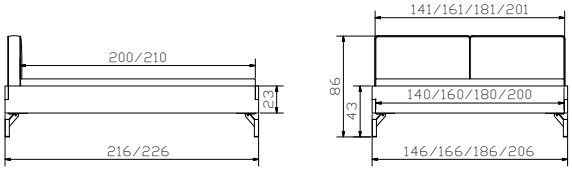


				Dimension cm
Coban	Bank	Banquette	Bench	144/44/36
Vano	Kissen, Vintage marone 521	Coussin, Vintage marone 521	Cushion, Vintage marone 521	136/34/4
Quatro	Kommode	Commode	Chest of drawers	45/49/85
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

Alle Holzteile in Akazie Vintage brown, lackiert | Toutes les parties en bois en acacia Vintage brown, laqué | All wooden parts in acacia Vintage brown, lacquered

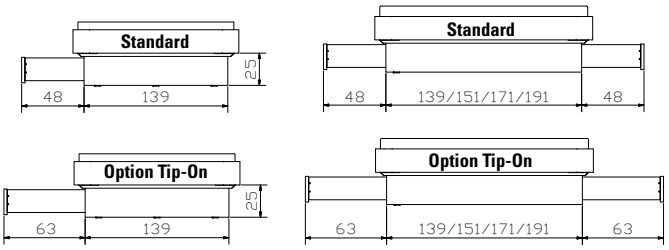
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cone 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200 (210), 210 (220)
Tondo anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Cena	Kopfteil, Vintage marone 521	Tête de lit, Vintage marone 521	Headboard, Vintage marone 521	140, 160, 180, 200
	hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	affects the length of bed see index 1 page 4	



				Dimension cm
Lovie-Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breite	Largeur	Width	140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25

Anthracit | anthracite

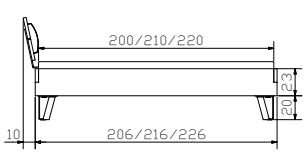


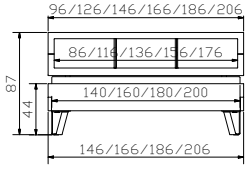
				Dimension cm
Cone 23	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Jeno used	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 10, 20, 25
Lumo + Arcada	Kopfteil, Tocco chocolate 712	Tête de lit, Tocco chocolate 712	Headboard, Tocco chocolate 712	140, 160, 180/200
Calino	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/71
Lica	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/41/36

NO TIME TO WASTE
Mehr Informationen auf Seite 5.2
Plus d'informations à la page 5.2
More information on page 5.2

Alle Holzteile in Eiche uniq clear, geölt - Hergestellt aus recyceltem Holz
Toutes les parties en bois en chêne uniq clear, huilé - Fabriqué en bois recyclé
All wooden parts in oak uniq clear, oiled - Made of recycled wood

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2





swiss bed concept

HASENA
the dream factory

WOOD LINE

MASSIVHOLZ | BOIS MASSIF | SOLID WOOD

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Classic 16

Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths: 190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
16 cm

Der Classic 16 Rahmen ist nicht in Eiche bright und Eiche brandy erhältlich.
Le cadre Classic 16 n'est pas disponible en chêne bright et en chêne brandy.
The Classic 16 frame is not available in oak bright and oak brandy.

Premium 18

Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Premium 23

Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18*****, 23 cm

Holz | Bois | Wood

06
Buche natur, lackiert
Hêtre naturel, laqué
Beech natural, lacquered

07
Buche schoko, lackiert
Hêtre choco, laqué
Beech choco, lacquered

09
Buche weiss lasiert, lackiert
Hêtre teinté blanc lasuré, lacqué
Beech white stained, lacquered

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

76
Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

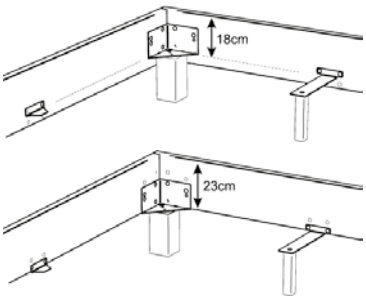
Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

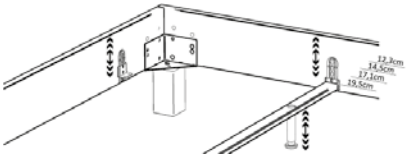
*** Premium 23**

Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füsse/ Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.
Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.
With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.



Option Midtraver-move

Achtung: nicht bei Füssen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar
Attention : ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box
Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



Modern, einzigartig, wertbeständig

Unsere Wood-Line ist ebenso langlebig wie das Holz, aus dem es gemacht ist und bietet Schlafkomfort auf hohem Niveau: modern, zeitlos und wertbeständig. Natürlich gewachsene Unregelmässigkeiten in Farbe, Maserung und Oberfläche schenken dem massiven Holz und den Möbeln dieser Linie einen sehr natürlichen und einzigartigen Charakter.

Moderne, unique, de valeur stable

Le concept Wood-Line est aussi durable que le bois dont il est fait et offre un grand confort de sommeil : moderne, intemporel et durable. Les irrégularités naturelles de couleur, de grain et de surface donnent au bois massif et aux meubles de cette ligne un caractère très naturel et unique.

Modern, unique, stable in value

The Wood-Line concept is just as durable as the wood it is made of and offers a high level of sleeping comfort: modern, timeless and of lasting value. Naturally grown irregularities in colour, grain and surface give the solid wood and furniture of this line a very natural and unique character.

Füsse | Pieds | Feet

Holz | Bois | Wood

Amigo

Lana

Cantu

Ivio

Juve

Masi

Massa

Evio

Practico-Box

Vilo

Lovie-Box
90–140 (1 Schublade/Tiroir/Drawer)

Lovie-Box
140–200 (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)

Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-On-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-On avec sortie totale de BLUM

Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM
Option: opening Tip-On with full extension of BLUM

Holz | Bois | Wood	**Masse cm** Dim. cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood							
			10	20	25	30	06	07	09	10	16	74	76	80
Amigo*	10×10		14 cm						●					●
Lana				●	●		●	●	●			●	●	●
Cantu	8×8			●	●	●	●	●	●			●	●	●
Evio		90–200			●					●	●	●	●	●
Ivio	10×10		●				●	●	●			●	●	●
Juve	8×8			●	●		●	●	●	●		●	●	●
Masi	6×5,5			●	●				●	●		●	●	●
Lovie-Box** (1 Schublade/Tiroir/Drawer)		90–140			●					●	●	●	●	●
Lovie-Box** (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)		140–200			●					●	●	●	●	●
Massa**	16×16			●	●	●	●	●	●			●	●	●
Practico-Box (inkl. Boden | fond inclus | bottom included)		90–200			●					●	●			●
Vilo		90–200		●			●	●	●	●	●			●

Practico-Box aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz | Practico-Box en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif | Practico-Box made of particle board covered with foil. Wooden feet are of solid wood.

*** nur mit Classic 16 Rahmen möglich** | uniquement possible avec cadre Classic 16 | only possible with frame Classic 16

****bei Premium 23 nur Einlegetiefe 23 cm möglich** | pour Premium 23 uniquement possible avec hauteur encastrable de 23 cm | for Premium 23 only possible with insertion depth of 23 cm

06
Buche natur, lackiert
Hêtre naturel, laqué
Natural beech, lacquered

07
Buche schoko, lackiert
Hêtre choco, laqué
Beech choco, lacquered

09
Buche weiss lasiert, lackiert
Hêtre teinté blanc lasuré, lacqué Beech white stained, lacquered

10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered

16
Buche anthracit deckend, lackiert
Hêtre anthracite couvrant, laqué
Beech anthracite covered, lacquered

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

76
Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

Füsse | Pieds | Feet

Metall | Métal | Metal

Caro

Fasio

Jeno

Mico

Soko

Stomp

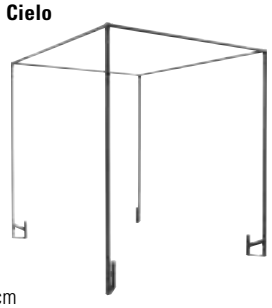
Tondo

Quada

Reca

Road

Cielo



Facil

Indus

Slid
140-200 cm, 20 cm
140-160 cm, 25 cm

Slid
180-200 cm, 25 cm

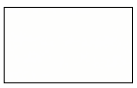
Metall | Métal | Metal	**Masse cm** Dim. cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal								
			10	20	25	30	00	04	10	16	40	41	42	43	45
Caro	6×6			●	●		●			●			●		●
Cielo▲		120–200		●					●	●					
Facil				●						●					
Fasio	∅5/9			●						●	●	●			
Indus	6×2	140–200		●	●					●					●
Jeno	12×5		●	●	●			●		●					
Mico	8×8		●	●	●	●	●			●			●	●	●
Quada	20×6,5			●	●										●
Reca	24×12		●											●	
Road*	∅ 13			●				●							
Slid	8/1	140–200		●	●				●	●			●		
Soko	∅ 6			●	●		●						●		
Stomp	∅ 8		●	●	●	●	●						●		
Tondo	∅ 3,5			●						●			●		

*** Füsse fixiert, Rollen nur optisch** | Pieds fixes, roulettes uniquement décoratives | Feet fixed, castors only visual

▲ **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12** | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

00
Chrom

04
Used



10
White

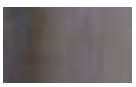
16
Anthracit

40
Bronze

41
Copper

42
Alu

43
Inox



45
Iron

00 Chrom = Edelstahl poliert | Acier inoxydable poli | Stainless steel polished
04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
40 Bronze = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
41 Copper = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
43 Inox = Edelstahl geschliffen | Acier inoxydable poncé | Stainless steel ground
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

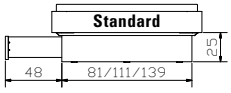
Bettkasten mit Holzkufe | Tiroirs de lit avec patins en bois | Bed drawers with wooden vat

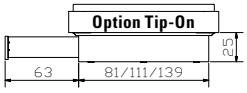
Lovie-Box + Covero
90-140 cm 1 Schublade | 1 Tiroir | 1 Drawer

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space: 134 × 61 × 16 cm

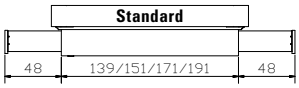
Lovie-Box + Saceto
140-200 cm 2 Schubladen | 2 Tiroirs | 2 Drawers

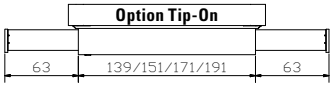
Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm





Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM | système d'amortissement Blumotion de BLUM | soft closing runner Blumotion of BLUM
Option: Tip-On-Öffnung mit Vollauszug von BLUM | ouverture Tip-On avec sortie totale de BLUM | opening Tip-On with full extensionof BLUM





Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Cover

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

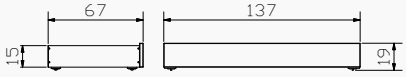
Roll-Box 20/25 + Saceto

Bed drawer in white or anthracite

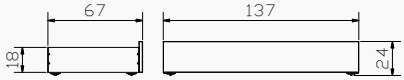
Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20



Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

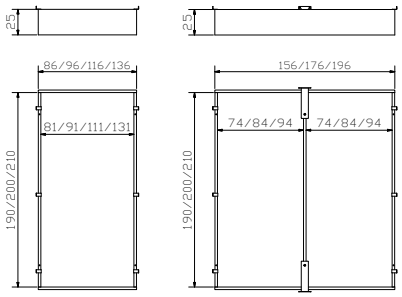
Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

Practico-Box + Classic 16
+ Ultrafree-Lift KF

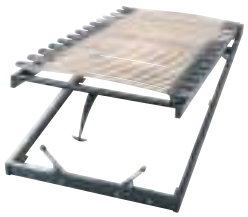
Practico-Box + Premium 23
+ Econom-move

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space

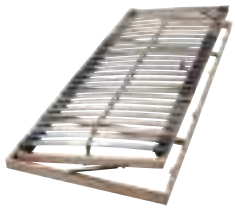
90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



Ultrafree-Lift KF



Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 6.40/41
zu Practico-Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-/Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move siehe Register 14, Seite 14.8

Box = fond inclus, utilisation voir pages 6.40/41
pour Practico-Box:
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move voir registre 14, page 14.8

Box = bottom incl., handling see pages 6.40/41
for Practico-Box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move see index 14, page 14.8

Himmelbett ohne Grenzen

Lit à baldaquin sans frontières | Canopy bed without borders

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

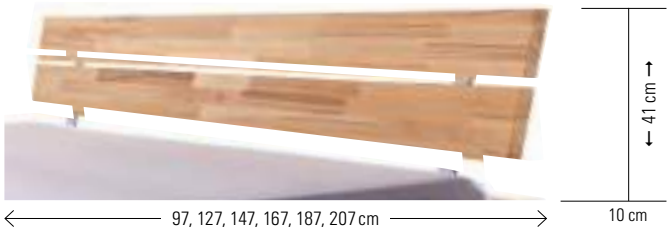
Cielo
Baldachin | Baldaquin | Canopy

Kopfteil | Tête de lit | Headboard

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Dia



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180/200 cm

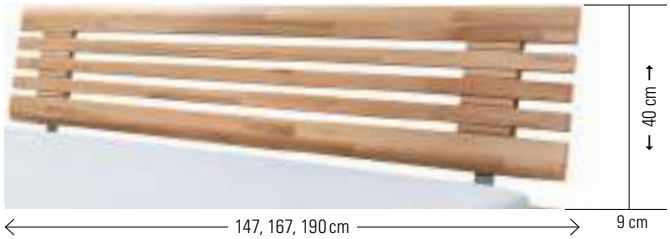
Duetto

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Lara

Dimension: 140, 160, 180, 200 cm

Litto



Dimension: 140, 160, 180/200 cm

Sandro

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Varus

Dimension: 140, 160, 180, 200 cm

Vola

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Kopfteil | Têtes de lit | Headboard | **Holzfarben** | Couleurs bois | Colours wood

	06	07	09	74	76	80
Dia	●	●	●			●
Duetto	●	●	●	●	●	●
Litto	●	●	●			●
Lara	●	●	●	●	●	●
Sandro	●	●	●	●	●	●
Varus	●	●	●	●	●	●
Vola			*	*	*	●

* erhältlich ab Breite 140 cm | disponible à partir de la largeur 140 cm | available from width 140 cm

Holz | Bois | Wood

06
Buche natur, lackiert
Hêtre naturel, laqué
Natural beech, lacquered

07
Buche schoko, lackiert
Hêtre choco, laqué
Beech choco, lacquered

09
Buche weiss lasiert, lackiert
Hêtre teinté blanc lasuré, lacqué
Beech white stained, lacquered

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

76
Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Duetto

Lumo + Duetto

Ravo + Varus

Suny + Litto

Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes (Velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Varo + Varus

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7
Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7
Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Leselampen siehe Register 2.
Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes de lecture voir registre 2.
Upholstered headboards, wall panels, choice of tissues/colours see index 1, reading lamps see index 2.

Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimensions effectives cm Effective dimensions cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards					**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm widths dimensions cm
		Duetto	Dia	Lara	Litto	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●	●				90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●	●				90/100, 120, 140, 160, 180/200
Suny (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×6×40	●	●	●	●	●	
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	●	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Varo (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×10×35	●	●		●	●	

Adapter | Adaptateur | Adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.

With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

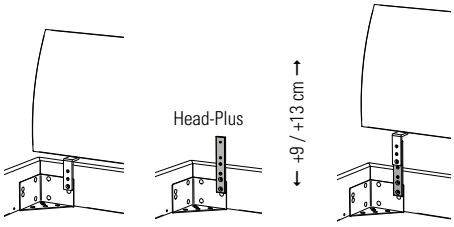
Alu für alle Holzfarben, ausser 74 und 76. Black für Holzfarben 74 und 76.

Alu pour toutes les couleurs de bois , sauf 74 et 76. Black pour les couleurs de bois 74 et 76.

Alu for all wood colours except 74 and 76. Black for wood colours 74 and 76.

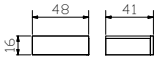
Head-Plus
Metall | Métal | Metal

alu black

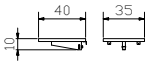


Beimöbel | Accessoires | Accessories

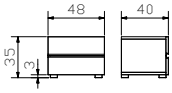
Caja



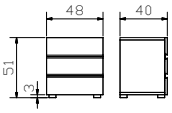
Mido



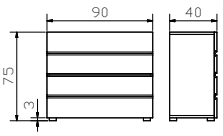
***Dupla**



***Treva**

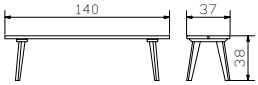


***Lovara**

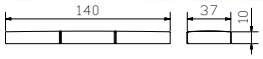


Bank + Kissen | Banquette + Coussin | Bench + Cushion

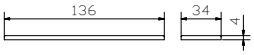
Sola



Topia



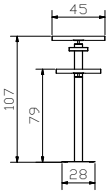
Vano



Vano, Topia Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6-7
Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6-7
Cover fabrics see index 1, pages 6-7

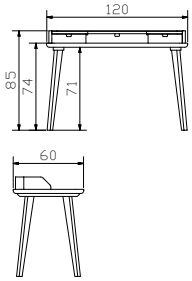
Herrendiener | Valet | Dressboy

Claudio
alu, anthracit, iron



Sekretär | Secrétaire | Bureau

Aska



Füsse | Pieds | Feet

Leg 8
alu

Cila 10
anthracit

Jone 10
anthracit, used

*** Fuss Set (4 Stk.)** | Set de pieds (4 pces) | Set of feet (4 pces) Fuss passend zu Dupla, Treva und Lovara | Pied adapté à Dupla, Treva et Lovara | Foot suitable for Dupla, Treva and Lovara

	Holzfarben Couleurs bois Colours wood							**Metallfarben Füsse** Couleurs métal pieds Colours metal feet			
	06	07	09	10	74	76	80	04	16	42	45
Aska				●			●				
Caja	●	●	●		●	●	●				
Cila									●		
Claudio				●	●	●	●		●	●	●
Dupla	●	●	●		●	●	●				
Jone								●	●		
Leg										●	
Lovara	●	●	●		●	●	●				
Mido	●	●	●		●	●	●				
Sola				●	●	●	●				
Treva	●	●	●		●	●	●				

Holz | Bois | Wood

06
Buche natur, lackiert
Hêtre naturel, laqué
Natural beech, lacquered

07
Buche schoko, lackiert
Hêtre choco, laqué
Beech choco, lacquered

09
Buche weiss lasiert, lackiert
Hêtre teinté blanc lasuré, lacqué Beech white stained, lacquered

10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered

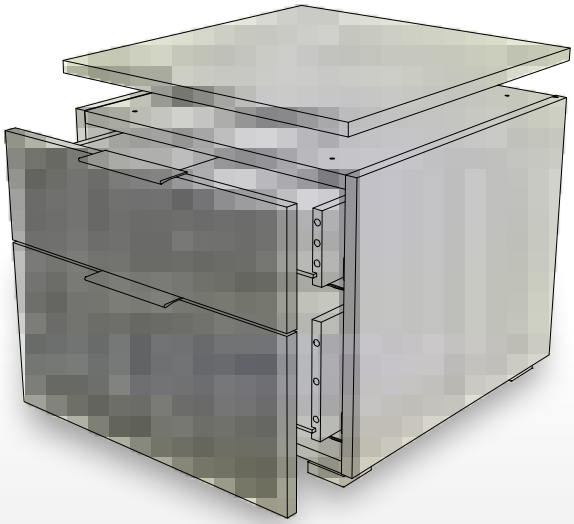
74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

76
Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

selezione



01

MODELLAUSWAHL

Sélection du modèle | Model selection

Twia

45/50/41 cm

Onia

45/50/41 cm

Owita

90/50/41 cm

Trio

45/50/55 cm

Dowe

45/50/55 cm

Dowio

90/50/55 cm

Quatro

45/50/86 cm

Unito

45/50/86 cm

Qunito

90/50/86 cm

Quatrine

90/50/86 cm

Portina

90/50/86 cm

Atrine

90/50/86 cm

Totrino

135/50/86 cm

Cassino

135/50/86 cm

Incentro

135/50/86 cm

Trequatri

135/50/86 cm

Stellen Sie sich Ihr Wunsch-Beimöbel nach Ihrem Geschmack zusammen: Der Korpus (Abb. 02), in zwei verschiedenen Farbvarianten, lässt sich zu den Front- und Top-Covern (Abb. 03) in acht Holz- und Farbausführungen kombinieren. Die Beimöbel können zerlegt oder teilmontiert bestellt werden. Bei zusammengesetzten Möbeln (z. B. Qunito, Incentro, ...) muss der Deckel noch montiert werden. Bei Kommoden mit Türen ist jeweils ein Einlegeboden vorhanden, Türöffnung nach links oder rechts möglich. Zusätzliche Böden sind erhältlich.

Composez le meuble d'appoint de vos rêves selon vos goûts : Le caisson (ill. 02), disponible en 2 variantes de couleurs, peut être combiné avec les façades et couvercles supérieurs (ill. 03) en 8 finitions de bois et de coloris. Les meubles d'appoint peuvent être commandés en kits ou assemblés. Pour les meubles assemblés (p. ex. Qunito, Incentro, ...) le couvercle doit encore être fixé. Les commodes avec portes sont équipées d'une étagère, ouverture de la porte possible à gauche ou à droite. Si besoin, des étagères supplémentaires sont disponibles.

Put together the side furniture you want according to your own taste: The body (fig. 02), in two different colour versions, can be combined with the front and top covers (fig. 03) in eight wood and colour versions. The furniture can be ordered disassembled or assembled. For assembled furniture (e.g. Qunito, Incentro, ...) the top cover must still be fitted. Chests of drawers with doors have one shelf, door opening possible to the left or right. Additional shelves are available.

Kombinationsbeispiele und techn. Informationen
Exemples et informations
Examples and informations

02

KORPUS
Caisson | Body

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

+

FÜSSE
Pieds | Feet

STANDARD

OPTION

Leg 8 cm

alu

Jone 10 cm

anthracit
used

Cila 10 cm

anthracit

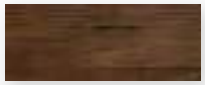
03

TOP/FRONT
Farben | Couleurs | Colours

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled



82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

76 Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

04

GRIFFE
Poignées | Handles

STANDARD

Alu

Griff zu Folienfronten
Poignée pour façades en mélaminé
Handle for foil fronts

STANDARD

Holzgriff zu Holzfronten
Poignée en bois pour façades en bois
Wooden handle for wooden fronts

OPTION

Rivo

Used

Anthracit

Metallgriff zu Holzfronten
Poignée en métal pour façades en bois
Metal handle for wooden fronts

FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Lattenroste | Sommiers | Slats

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
190		●		
200	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Flexo K

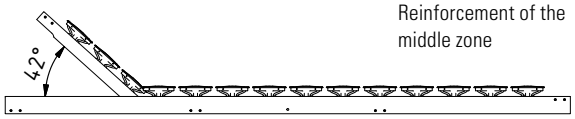
K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la tête en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

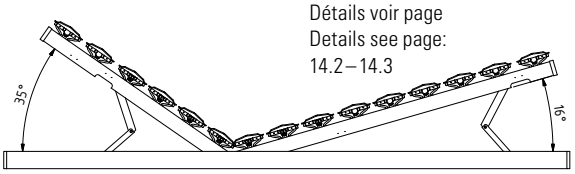
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190	●	●	●	●	●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

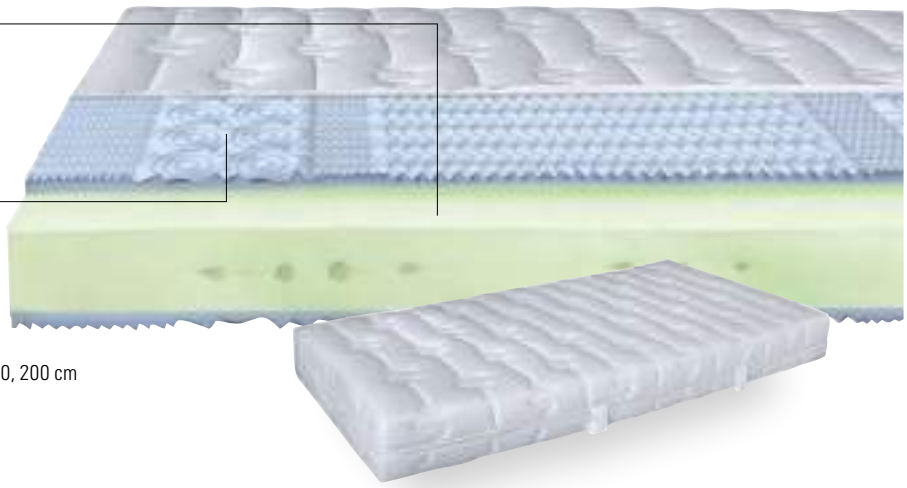
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Matratzen | Matelas | Mattresses

Novo

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhätlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs



Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 16 cm

Ultraconfort

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60
Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 190, 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 21 cm

Ultramotion

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich
7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et
f4 (densité 45)
7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 190, 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 23 cm

Informationen zu Matratzenbezügen und weitere Lattenroste und Matratzen siehe Register 13
Informations sur les housses de matelas et autres sommiers et matelas, voir registre 13
Information on mattress covers and other slatted frames and mattresses, see tab 13.

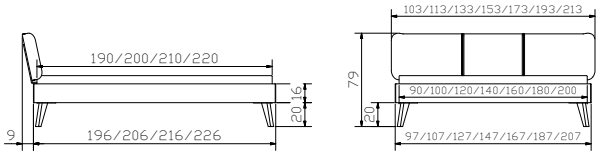
				Dimension cm
Lovara	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
Dupla	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/35

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled

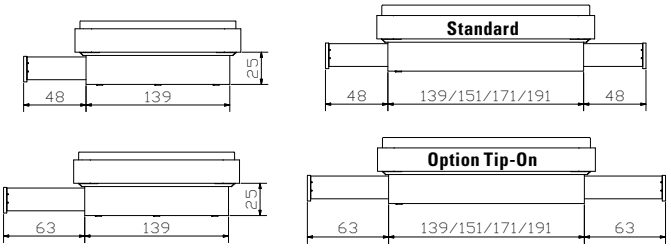
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Classic 16

				Dimension cm
Classic 16	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Masi	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25
Boga	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	Tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	Headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



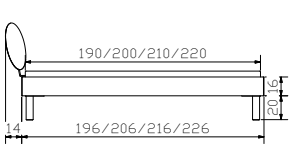
				Dimension cm
Lovie-Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25

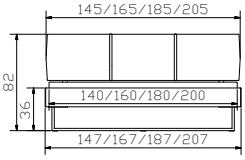


				Dimension cm
Classic 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Indus iron	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Elipsa	Kopfteil, Casual cannelle 331 siehe Register 1	Tête de lit, Casual cannelle 331 voir registre 1	Headboard, Casual cannelle 331 see index 1	140, 160, 180, 200
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85

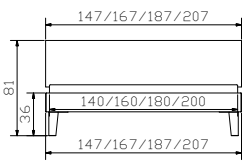
Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled

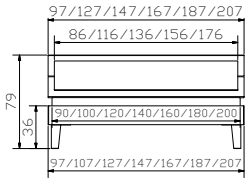
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2





				Dimension cm
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Duetto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Arona	Kissen, Kitana grigio 602	Coussin, Kitana grigio 602	Cushion, Kitana grigio 602	90/100, 120, 140, 160, 180/200

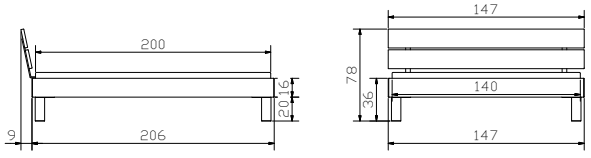




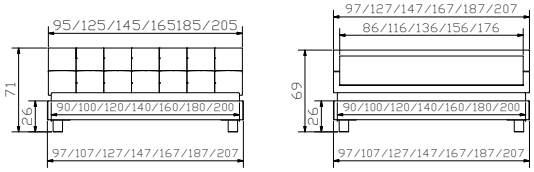
				Dimension cm
Classic 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Juve	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Dia	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Mido	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	40/35/10

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



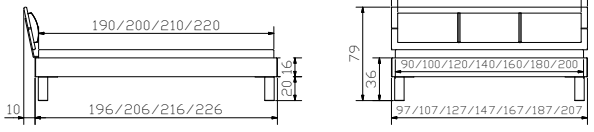
				Dimension cm
Ronna	Kopfteil, Capo rose 762	Tête de lit, Capo rose 762	Headboard, Capo rose 762	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Duetto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Arona	Kissen, Capo rose 762	Coussin, Capo rose 762	Cushion, Caop rose 762	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16



				Dimension cm
Classic 16	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Cantu	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25, 30
Duetto **Lumo**	Kopfteil Kissen, Capo rose 762	Tête de lit Coussin, Capo rose 762	Headboard Cushion, Capo rose 762	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180/200
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40
Dowio	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/55
Roll-Box 20 **+ Covero**	Bettkasten Deckel Covero in weiss	Tiroir de lit Couvercle Covero en blanc	Bed drawer Cover Covero in white	137/67/19

Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert oder weiss | Toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué ou blanc | All wooden parts in beech white stained, lacquered or white

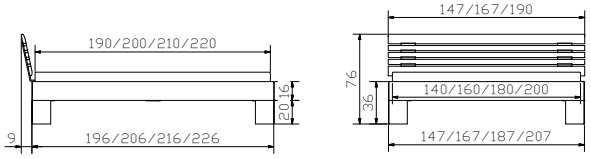
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



				Dimension cm
Lovara	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
Treva	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/51

Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert | Toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | All wooden parts in beech white stained, lacquered
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Aurther accessories see index 2

				Dimension cm
Classic 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Massa	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25, 30
Litto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180/200

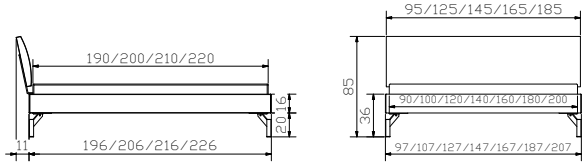


				Dimension cm
Topa anthracit	Bank inkl. Kissen Fusio musk 752	Banquette, coussin incl. Fusio musk 752	Bench, cushion incl. Fusio musk 752	144/44/38
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40
Smart black	Leselampe (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	

Alle Holzteile in Buche schoko, lackiert oder anthracit | Toutes les parties en bois en hêtre chocolat, laqué ou anthracite | All wooden parts in beech choco, lacquered or anthracite

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Classic 16	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Tondo anthracit	Füsse Höhe	Pieds Hauteur	Feet Height	 20
Lecco	Kopfteil, Fusio musk 752 siehe Register 1	Tête de lit, Fusio musk 752 voir registre 1	Headboard, Fusio musk 752 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180/200



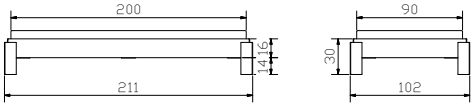
				Dimension cm
Amigo	Stapelbett (ohne Lattenrost)	lit superposable (sans sommier)	stacking bed (without slats)	
	Breite	largeur	width	90
	Länge	longueur	length	200
	Unterbett: Freiraum für Lattenroste und Matratzen 26 cm	**lit inférieur :** espace libre pour sommiers et matelas 26 cm	**lower bed:** free space for slats and mattresses 26 cm	

Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | all wooden parts in beech white stained, lacquered

Ausführungen | Exécutions | Executions

09
Buche weiss, lasiert, lackiert
Hêtre teinté blanc lasuré, laqué
Beech white stained, lacquered

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natura,l oiled

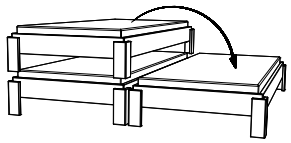


The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

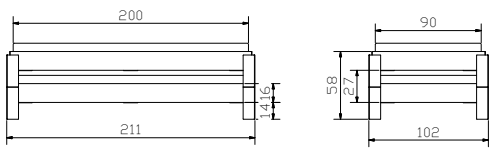
					Dimension cm
Amigo	FSC	Einzelbett	lit simple	single bed	
		Breite	largeur	width	90
		Länge	longueur	length	200
Dupla	FSC	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/35

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge nature, huilé | all wooden parts in Heart beech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



stapelbar | superposable | stackable



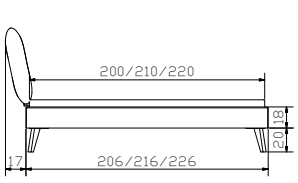
				Dimension cm
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Vano	Kissen, Capo taupe 765	Coussin, Capo taupe 765	Cushion, Capo taupe 765	136/34/4

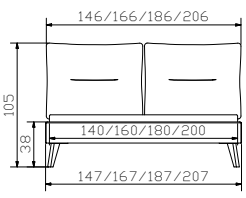
Alle Holzteile in Eiche brandy, geölt | Toutes les parties en bois en chêne brandy, huilé | All wooden parts in oak brandy, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Premium 18

				Dimension cm
Premium 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Masi	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Amy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
	Capo taupe 765	Capo taupe 765	Capo taupe 765	



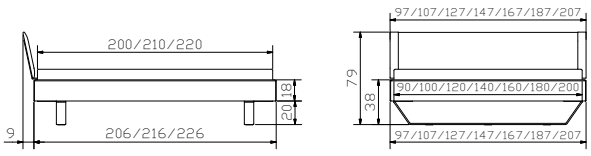


				Dimension cm
Dupla	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/35
Sola	Bank	Banquette	Bench	144/44/38
Claudio anthracit	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107

Alle Holzteile in Eiche brandy, geölt | Toutes les parties en bois en chêne brandy, huilé | All wooden parts in oak brandy, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Premium 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Slid anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Sandro	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

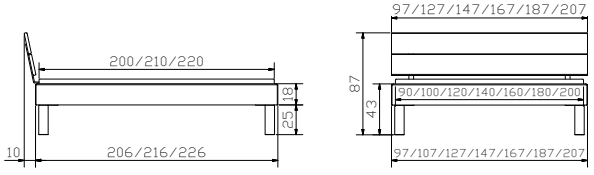


				Dimension cm
Dupla	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/35

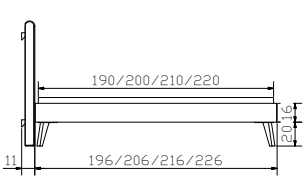
Alle Holzteile in Buche natur, lackiert | Toutes les parties en bois en hêtre naturel, laqué | All wooden parts in natural beech, lacquered

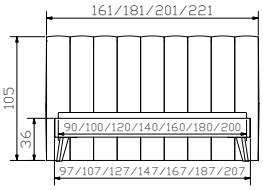
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Premium 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Cantu	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25, 30
Duetto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Colina L	Wandpaneel, Alpina lightgrey 390 siehe Register 1 Seite 5	Panneau mural, Alpina lightgrey 390 voir registre 1 page 5	Wall panel, Alpina lightgrey 390 see index 1 page 5	161, 181, 201, 221
Boa chrom	Leselampe (2er Set) 12V DC, 12 LED kalt weiss	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 12 LED blanc froid	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 12 LED cold white	
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

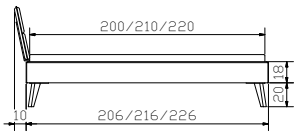


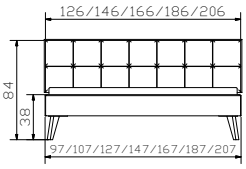


Alle Holzteile in Eiche brandy, geölt
Toutes les parties en chêne brandy, huilé
All wooden parts in oak brandy, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2
Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2
Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Premium 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Masi	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25
Malta	Kopfteil, Buffalo grey 721 siehe Register 1	Tête de lit, Buffalo grey 721 voir registre 1	Headboard, Buffalo grey 721 see index 1	120, 140, 160, 180, 200
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Tina chrom	Leselampe (2er Set) 12 V DC, 1 LED	Lampe de lecture (set de 2) 12 V DC, 1 LED	Reading lamp (set of 2) 12 V DC, 1 LED	



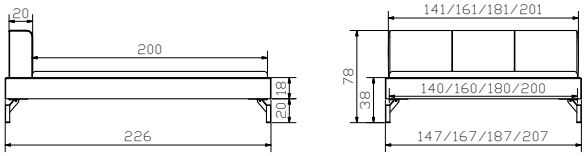


				Dimension cm
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt oder anthracit | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé ou anthracite | All wooden parts in heart beech natural, oiled or anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Premium 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 12140, 160, 180, 200 200, (220)
Tondo anthracit	Füsse Höhe	Pieds Hauteur	Feet Height	 20
Ceneri	Kopfteil, Casual carbon 334 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	Tête de lit, Casual carbon 334 a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	Headboard, Casual carbon 334 affects the length of bed see index 1 page 4	140, 160, 180, 200

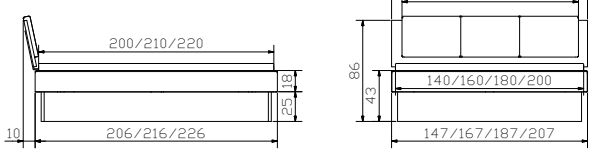


Details siehe Seite 6.9
Détails voir page 6.9
Details see page 6.9

				Dimension cm
Lovara	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
Treva	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/51

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

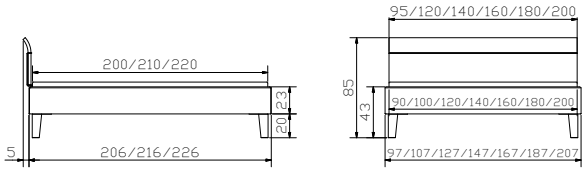
				Dimension cm
Premium 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Practico-Box	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	25
	Details siehe Seite 6.9	détails voir page 6.9	details see page 6.9	
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Campos blanc 372	coussin, Campos blanc 372	cushion, Campos blanc 372	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Lovara	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

Alle Holzteile in Buche weiss, lasiert, lackiert | Toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | All wooden parts in beech white stained, lacquered
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Premium 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Juve	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Vola	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



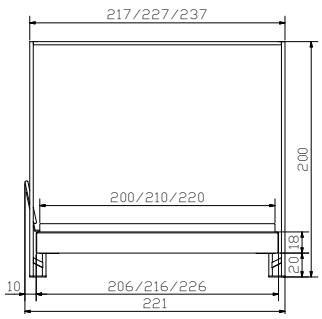
				Dimension cm
Dupla	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/35

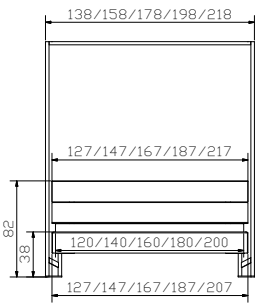
Curty

Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert
Toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué
All wooden parts in beech white stained, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

				Dimension cm
Premium 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Cielo white	Baldachin	Baldaquin	Canopy	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200/210/220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Duetto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



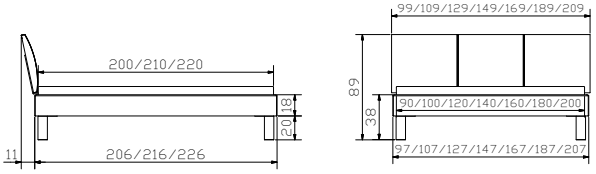


				Dimension cm
Dupla	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/35

Alle Holzteile in Buche schoko, lackiert | Toutes les parties en bois en hêtre choco, laqué | All wooden parts in beech choco, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Premium 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Cantu	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25, 30
Ripo	Kopfteil, Rinovo taupe 701 siehe Register 1	Tête de lit, Rinovo taupe 701 voir registre 1	Headboard, Rinovo taupe 701 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



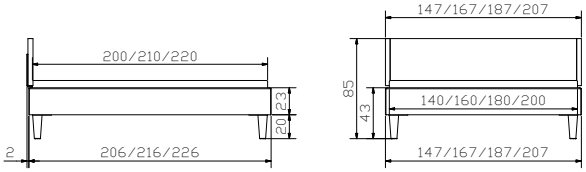
				Dimension cm
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48
Sola	Bank	Secrétaire	Bureau	140/37/38

Alle Holzteile in Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled

Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes et autes accessoires voir registre 2 | Lamps and further accessories see index 2

Premium 23

				Dimension cm
Premium 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Lana	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Lara	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

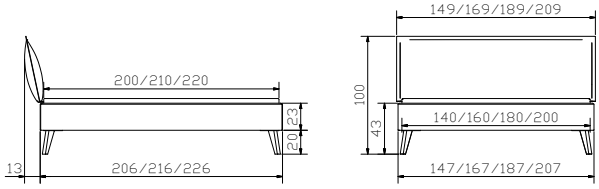


				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Treva	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/51

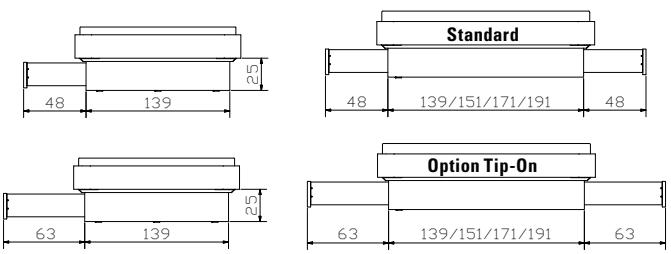
Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Premium 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Masi	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Cussina	Kopfteil, Ranch stone 660 siehe Register 1	Tête de lit, Ranch stone 660 voir registre 1	Headboard, Ranch stone 660 see index 1	140, 160, 180, 200



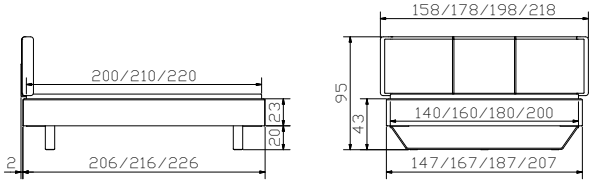
				Dimension cm
Lovie-Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25



				Dimension cm
Premium 23	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Slid white	Kufen Breiten Höhen	Patins Largeurs Hauteurs	Vats Widths Heights	 140, 160, 180, 200 20, 25
Obag	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	Tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	Headboard, Campos blanc 372 see index 1	140, 160, 180, 200
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Dowe	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/55

Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert oder Buche weiss, deckend
Toutes les parties en hêtre teinté blanc lasuré, laqué ou hêtre blanc, couvrant
All wooden parts in beech white stained, lacquered or beech white covered

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

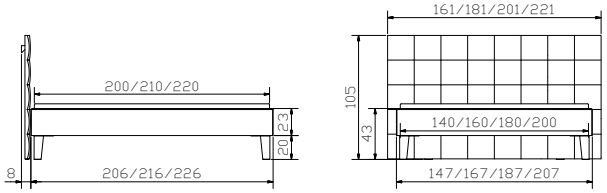


				Dimension cm
Totrino	Kommode	Commode	Chest of drawers	135/49/85
Topa anthracit **Banc**	Bank, inkl. Kissen Kissen, Kitana aqua 603	Banquette, coussin incl. Coussin, Kitana aqua 603	Bench, cushion incl. Cushion, Kitana aqua 603	144/44/38 119/34/6
Dowe	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/55
Snake anthracit	Leselampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différent illuminations	Reading lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	

Alle Holzteile in Buche schoko, lackiert oder anthracit | Toutes les parties en hêtre choco, laqué ou anthracite |
All wooden parts in beech choco, lacquered or anthracite

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autes accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Premium 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Juve	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Sogno L	Wandpaneel, Kitana aqua 603 siehe Register 1	Panneau mural, Kitana aqua 603 voir registre 1	Wall panel, Kitana aqua 603 see index 1	161, 181, 201, 221

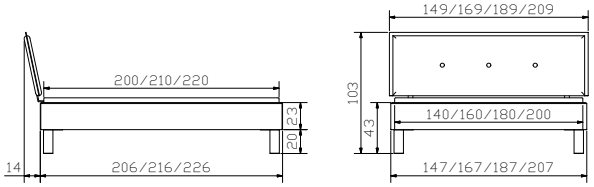


				Dimension cm
Lovara	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
Treva	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/51
Boa chrom	Leselampe (2er Set) 12V DC, 12 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 12 LED warm	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 12 LED warm	

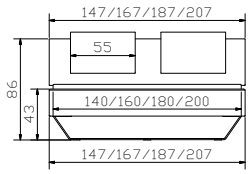
Alle Holzteile in Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled

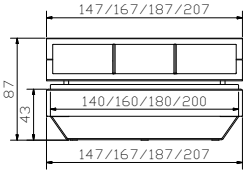
Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autes accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Premium 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Cantu	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25, 30
Talma	Kopfteil, Cyclo creme 730 siehe Register 1	Tête de lit, Cyclo creme 730 voir registre 1	Headboard, Cyclo creme 730 see index 1	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Varus **Varo**	Kopfteil Kissen (2er Set) , Boston tizo 654	Tête de lit Coussins (set de 2) , Boston tizo 654	Headboard Cushions (set of 2), Boston tizo 654	140, 160, 180, 200 55/10/35
Duetto **Lumo**	Kopfteil Kissen, Boston tizo 654	Tête de lit Coussin, Boston tizo 654	Headboard Cushion, Boston tizo 654	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180/200

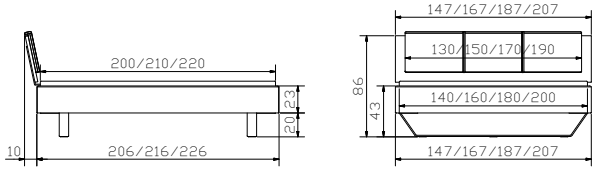




				Dimension cm
Premium 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Slid anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Boston tizo 654	Coussin, Boston tizo 654	Cushion, Boston tizo 654	140, 160, 180, 200
Lovara	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
Dupla	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/35

Alle Holzteile in Eiche brandy, geölt
Toutes les parties en chêne brandy, huilé
All wooden parts in oak brandy, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



Spazio

Komfortbett mit Stauraum

Lit confortable avec espace de rangement | Comfort bed with storage space

Details und weitere Ausführungen siehe Register 13, Seite 13.10 – 13.17
Détails et autres versions voir registre 13, page 13.10 – 13.17
Details and further versions see index 13, page 13.10 – 13.17

swiss bed concept

HASENA
the dream factory

PRONTO

LOUNGE

MASSIVHOLZ | BOIS MASSIF | SOLID WOOD

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Lounge 18

Breiten | Largeurs | Widths
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

Füsse | Pieds | Feet

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Pile

Masino

Practico-Rono

Tondino

Locito

Glyn

Holz | Bois | Wood	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm		**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood					
	20	25	10	16	74	82	87	99
Pile	●	●	●		●	●	●	●
Practico-Rono*		●	●	●				
Masino	●	●	●		●	●	●	●

Metall | Métal | Metal	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm		**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal	
	20	25	16	42
Tondino	●		●	●
Locito	●		●	
Glyn	●	●	●	

*** Practico-Rono aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz** | Practico-Rono en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif | Practico-Rono made of particle board covered with foil. Wooden feet are of solid wood

Holz | Bois | Wood

10
MDF weiss deckend, lackiert
MDF Blanc couvrant laqué
White covered, lacquered

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

87
Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99
Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

Metall | Métal | Metal

16 Anthracit

42 Alu

16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

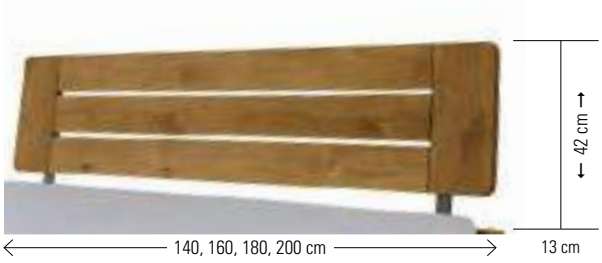
Wave

Dimension: 140, 160, 180, 200

***Turano**

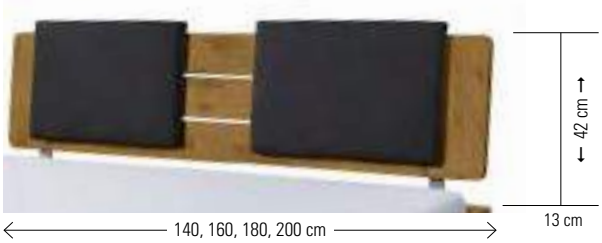
Dimension: 140, 160, 180, 200

Kulm



Dimension: 140, 160, 180, 200

Lola + Kulm



Dimension: 140, 160, 180, 200

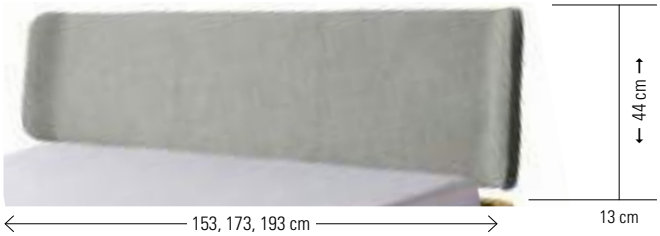
Comfy

Dimension: 140, 160, 180, 200

Lecco

Dimension: 140, 160, 180

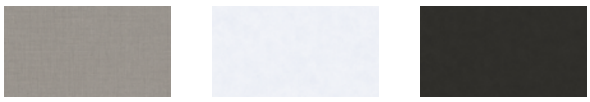
Boga



Dimension: 140, 160, 180

Stoff- und Kunstlederauswahl
Choix de tissus
Choice of tissues

Pepe (100 % Polyester) **Kul** (Oberfläche | Surface 100% Polyurethan)



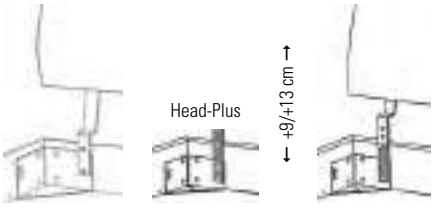
335 Pepe grey **323 Kul white** **336 Kul smoke**

Adapter | Adaptateur | Adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus (2er Set | set de 2 | set of 2)
Head-Plus für Comfy | pour Comfy | for Comfy (3er Set | set de 3 | set of 3)
Metall | Métal | Metal

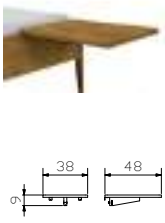
alu black



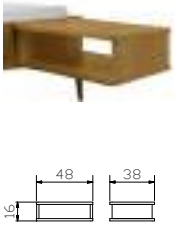
***ausschliesslich in Nussbaum 82, Wildbuche natur 87 und Wildeiche natur 99** | exclusivement en noyer 82, hêtre noueux naturel 87 et chêne noueux naturel 99 | exclusively in walnut 82, wildbeech natural and wildoak natural 99

Nachttische | Tables de nuit | Bedside tables

Drift



Seva



Stand

Surf

Styly

Ausführungen für Kopfteile und Nachttische | Exécutions pour tables de nuit et têtes de lit | Executions for bedside tables and headboards

10
MDF weiss deckend, lackiert
MDF Blanc couvrant laqué
White covered, lacquered

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

87
Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99
Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm.

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

Roll-Box 20/25 + Saceto

Bed drawer in white or anthracite

Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm.

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Ausführungen für Bettkasten-Front | Exécutions pour façaces coffres à literie | Executions for fronts of bedding boxes

10
MDF weiss deckend, lackiert
MDF Blanc couvrant laqué
White covered, lacquered

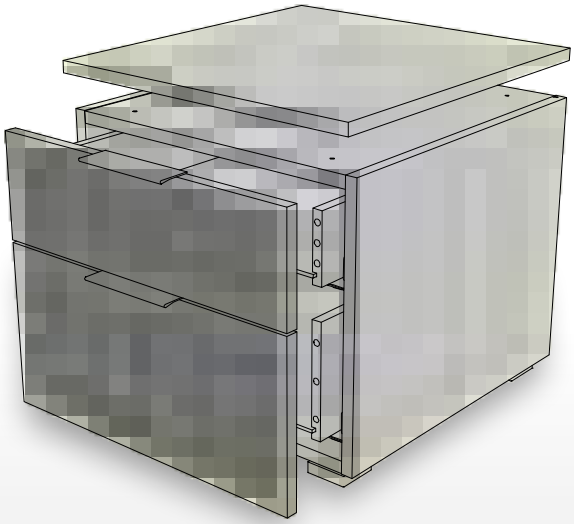
16
Buche anthracit deckend, lackiert
Hêtre teinté anthracite couvrant, laqué
Beech anthracite covered, lacquered

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

selezione



01

MODELLAUSWAHL

Sélection du modèle | Model selection

Twia

45/50/41 cm

Onia

45/50/41 cm

Owita

90/50/41 cm

Trio

45/50/55 cm

Dowe

45/50/55 cm

Dowio

90/50/55 cm

Quatro

45/50/86 cm

Unito

45/50/86 cm

Qunito

90/50/86 cm

Quatrine

90/50/86 cm

Portina

90/50/86 cm

Atrine

90/50/86 cm

Totrino

135/50/86 cm

Cassino

135/50/86 cm

Incentro

135/50/86 cm

Trequatri

135/50/86 cm

Stellen Sie sich Ihr Wunsch-Beimöbel nach Ihrem Geschmack zusammen: Der Korpus (Abb. 02), in zwei verschiedenen Farbvarianten, lässt sich zu den Front- und Top-Covern (Abb. 03) in acht Holz- und Farbausführungen kombinieren. Die Beimöbel können zerlegt oder teilmontiert bestellt werden. Bei zusammengesetzten Möbeln (z. B. Qunito, Incentro, ...) muss der Deckel noch montiert werden. Bei Kommoden mit Türen ist jeweils ein Einlegeboden vorhanden, Türöffnung nach links oder rechts möglich. Zusätzliche Böden sind erhältlich.

Composez le meuble d'appoint de vos rêves selon vos goûts : Le caisson (ill. 02), disponible en 2 variantes de couleurs, peut être combiné avec les façades et couvercles supérieurs (ill. 03) en 8 finitions de bois et de coloris. Les meubles d'appoint peuvent être commandés en kits ou assemblés. Pour les meubles assemblés (p. ex. Qunito, Incentro, ...) le couvercle doit encore être fixé. Les commodes avec portes sont équipées d'une étagère, ouverture de la porte possible à gauche ou à droite. Si besoin, des étagères supplémentaires sont disponibles.

Put together the side furniture you want according to your own taste: The body (fig. 02), in two different colour versions, can be combined with the front and top covers (fig. 03) in eight wood and colour versions. The furniture can be ordered disassembled or assembled. For assembled furniture (e.g. Qunito, Incentro, ...) the top cover must still be fitted. Chests of drawers with doors have one shelf, door opening possible to the left or right. Additional shelves are available.

Kombinationsbeispiele und techn. Informationen
Exemples et informations
Examples and informations

02

KORPUS
Caisson | Body

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

+

FÜSSE
Pieds | Feet

STANDARD

OPTION

Leg 8 cm

Alu

Jone 10 cm

Anthracit
Used

Cila 10 cm

Anthracit

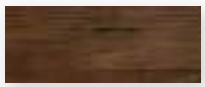
03

TOP/FRONT
Farben | Couleurs | Colours

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled



82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

76 Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

04

GRIFFE
Poignées | Handles

STANDARD

Alu

Griff zu Folienfronten
Poignée pour façades en mélaminé
Handle for foil fronts

Holzgriff zu Holzfronten
Poignée en bois pour façades en bois
Wooden handle for wooden fronts

OPTION

Rivo

Used

Anthracit

Metallgriff zu Holzfronten
Poignée en métal pour façades en bois
Metal handle for wooden fronts

FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Lattenroste | Sommiers | Slats

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Länge | Longueur | Length	**Breiten** | Largeurs | Widths		
	80	90	100
200	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Flexo K

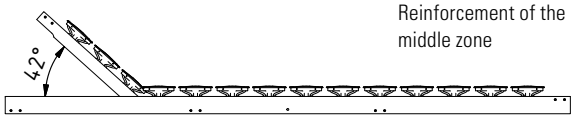
K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths		
	80	90	140
200, 210	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

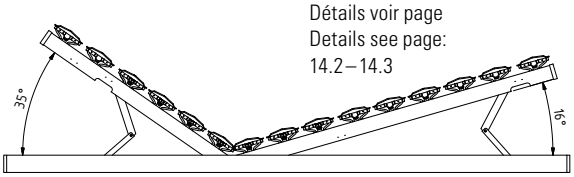
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths		
	80	90	140
200, 210	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

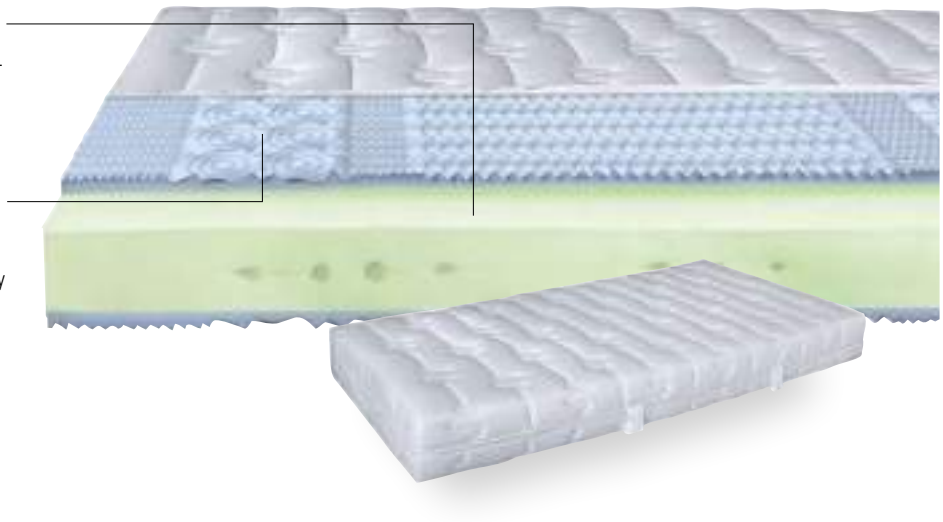
Matratzen | Matelas | Mattresses

Novo

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhätlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 140, 160, 180 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210 cm
Höhe | Hauteur | Height 16 cm



Ultraconfort

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60
Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 140, 160, 180 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210 cm
Höhe | Hauteur | Height 21 cm

Ultramotion

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich
7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et
f4 (densité 45)
7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 140, 160, 180 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210 cm
Höhe | Hauteur | Height 23 cm

Informationen zu Matratzenbezügen und weitere Lattenroste und Matratzen siehe Register 14
Informations sur les housses de matelas et autres sommiers et matelas, voir registre 14
Information on mattress covers and other slatted frames and mattresses, see tab 14

Entwickelt für den Bettkasten Practico-Rono | Développé pour le coffre à literie Practico-Rono | Developed for the bedding-box Practico-Rono

Ultrafree-Lift KF

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Fusshochlagerung – 3-stufig
Pied relevable – 3 niveaux
Footpiece – 3 levels

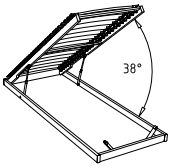
Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Rahmenöffnung durch Gasdruckfedern
Ouverture du cadre par piston à gaz
Opening of the frame by the use of pneumatic compression spring

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths		
	80	90	140
200, 210	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 11 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No individual sizes possible



Econom-move

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Links und rechts einsetzbar
Utilisable à gauche et à droite
Can be used left and right

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

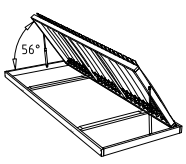
Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Rahmenöffnung durch Gasdruckfedern
Ouverture du cadre par piston à gaz
Opening of the frame by the use of pneumatic compression spring

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths	
	80	90
200, 210	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No individual sizes possible

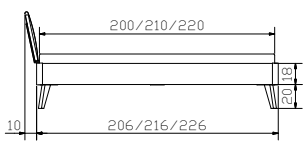


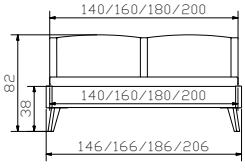
				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Masino	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Comfy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180
	Kul white 323	Kul white 323	Kul white 323	
Seva	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/16

PRONTO

Alle Holzteile in Eiche bright, geölt
Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé
All wooden parts in oak bright, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2





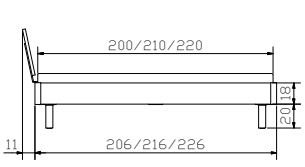
				Dimension cm
Surf anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/36

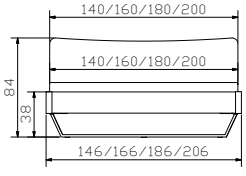
PRONTO

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Glyn anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Wave	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180





1

2

3

4

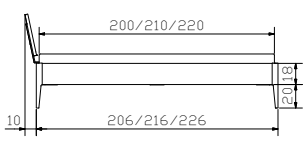
1. Holzteile in Wildeiche natur, geölt | Parties en bois en chêne noueux naturel, huilé | All wooden parts in wildoak natural, oiled
2. Holzteile in MDF weiss, deckend, lackiert | Parties en bois en hêtre MDF blanc couvrant, laqué | All wooden parts in MDF white covered, lacquered
3. Holzteile in Nussbaum, geölt | Parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled
4. Holzteile in Eiche bright, geölt | Parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled

				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	lengths	200, 210
Pile	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Kulm	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180
Seva	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/16

PRONTO

Alle Holzteile in Wildbuche natur, geölt
Toutes les parties en bois en hêtre noueux naturel, huilé
All wooden parts in wildbeech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

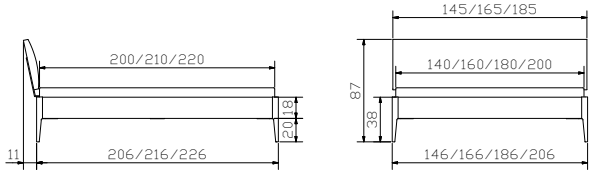


				Dimension cm
Drift	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/9

Alle Holzteile in Weiss, deckend, lackiert | Toutes les parties en bois en blanc, couvrant, laqué | All wooden parts in white covered, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Pile	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Lecco	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180
	Pepe grey 335	Pepe grey 335	Pepe grey 335	

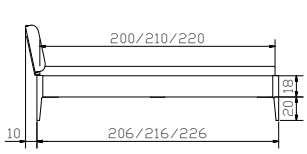


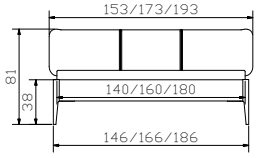
				Dimension cm
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

Alle Holzteile in Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Pile	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Boga	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180
	Pepe grey 335	Pepe grey 335	Pepe grey 335	



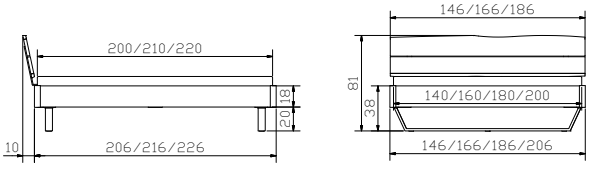


				Dimension cm
Surf anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/36

Alle Holzteile in Wildeiche natur, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, huilé | All wooden parts in wildoak natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Glyn anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Turano	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180



1

2

3

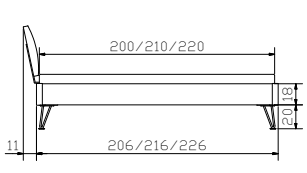
1. Holzteile in Wildeiche natur, geölt | Parties en bois en chêne noueux naturel, huilé | Wooden parts in wildoak natural, oiled
2. Holzteile in Eiche bright, geölt | Parties en bois en chêne bright, huilé | Wooden parts in oak bright, oiled
3. Holzteile in Wildbuche natur, geölt | Parties en bois en hêtre noueux naturel, huilé | Wooden parts in wildbeech natural, oiled

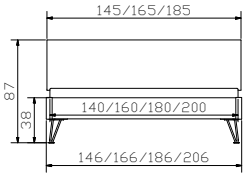
				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Locito anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Lecco	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180
	Kul smoke 336	Kul smoke 336	Kul smoke 336	
Dowe	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/55
Cila 10 anthracit	Füsse	Pieds	Feet	10

PRONTO

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt
Toutes les parties en bois en noyer, huilé
All wooden parts in walnut, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



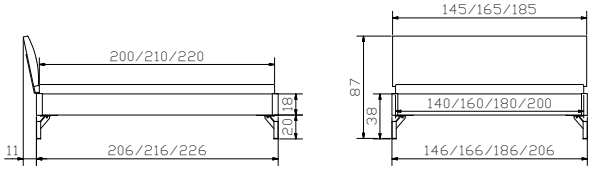


				Dimension cm
Seva	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/16

Alle Holzteile in Wildbuche natur, geölt | Toutes les parties en hêtre noueux naturel, huilé | All wooden parts in wildbeech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Tondino anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Lecco	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180
	Kul smoke 336	Kul smoke 336	Kul smoke 336	



				Dimension cm
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

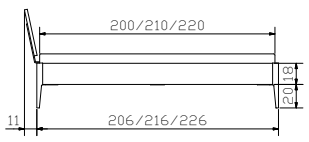
Roll-Box 20 + 25

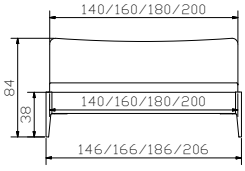
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural,brushed, oiled

				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Pile	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Wave	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180

Alle Holzteile in Wildeiche natur, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, huilé
All wooden parts in wildoak natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



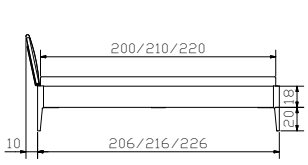


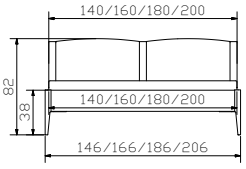
				Dimension cm
Seva	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/16

Alle Holzteile in Weiss, deckend, lackiert | Toutes les parties en bois en blanc, couvrant, laqué | All wooden parts in white covered, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Pile	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Comfy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180
	Pepe grey 335	Pepe grey 335	Pepe grey 335	



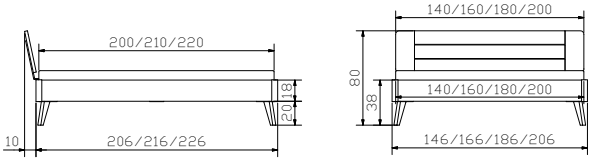


				Dimension cm
Stand	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/42

Alle Holzteile in Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Masino	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Kulm	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180

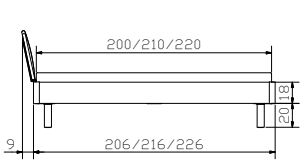


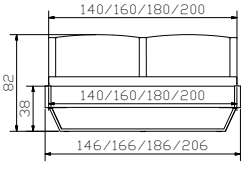
				Dimension cm
Surf anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/36

Alle Holzteile in Wildeiche natur, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, huilé | All wooden parts in wildoak natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lounge 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210
Glyn anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Comfy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180
	Kul smoke 336	Kul smoke 336	Kul smoke 336	





swiss bed concept

HASENA
the dream factory

FINE LINE

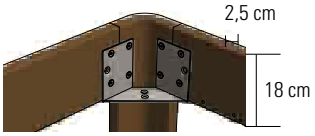
MASSIVHOLZ | BOIS MASSIF | SOLID WOOD

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Syma 18



Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

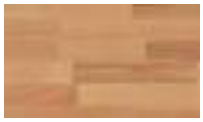
Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

10
MDF
Weiss deckend, lackiert
Blanc couvrant, laqué
White covered, lacquered



80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

Füsse | Pieds | Feet

Facito

Masito

Syko

Tondito

Ronda

Xylo

Lovie-Ron Box

90–140 (1 Schublade/Tiroir/Drawer)
140–200 (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)

Practico-Ron Box

Airo

Eviron

▲Cielo-Ron

▲Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Seite 2.7

Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir page 2.7

Curty curtain and Vela canopy cloth see page 2.7

Slitto

Holz | Bois | Wood	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm			**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood			
		20	25	30	10	16	80	82
Airo	90–200	●			●		●	●
Eviron	90–200		●		●	●	●	■
Lovie-Ron Box (1 Schublade/ Tiroir/Drawer)	90–140		●		●	●	●	■
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/ Tiroirs/Drawers)	140–200		●		●	●	●	■
Practico-Ron Box*	90–200		●		●	●	●	
Masito		●	●		●		●	●
Ronda		●	●	●	●		●	●
Xylo		●	●	●	●		●	●

Kufen und Boxfronten ausschliesslich in weiss oder anthrazit | Patins et façades box exclusivement en blanc ou en anthracite | Vats and box fronts in white or anthracite only

Holz | Bois | Wood

10
MDF weiss deckend, lackiert
MDF Blanc couvrant laqué
White covered, lacquered

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

16
Buche anthracit deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered

*** Practico-Ron Box aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz**
Practico-Ron Box en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif
Practico-Ron Box made of chipboard covered with foil. Wooden feet are made of solid wood

Metall | Métal | Metal	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm			**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal			
		20	25	30	00	10	16	42
Cielo-Ron▲	120–200	●				●	●	
Facito		●					●	
Syko		●	●	●	●			●
Slitto	140–200	●	●			●	●	●
Tondito		●					●	●

Metall | Métal | Metal

00
Chrom

10
White

16
Anthracit

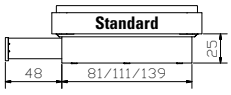
42
Alu

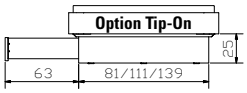
00 Chrom = Edelstahl poliert | Acier inoxydable poli | Stainless steel polished
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated

Bettkasten mit Holzkufe | Tiroirs de lit avec patins en bois | Bed drawers with wooden vat

Lovie-Ron Box + Covero
90-140 cm 1 Schublade | 1 Tiroir | 1 Drawer

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space: 134 × 61 × 16 cm

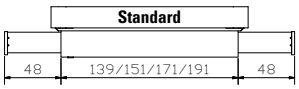


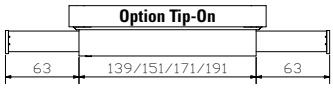


Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-On-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Lovie-Ron Box + Saceto
140-200 cm 2 Schubladen | 2 Tiroirs | 2 Drawers

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm





Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-On avec sortie totale de BLUM

Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM

Option: opening Tip-On with full extensionof BLUM

Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm.

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

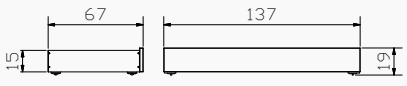
Roll-Box 20/25 + Saceto

Bed drawer in white or anthracite

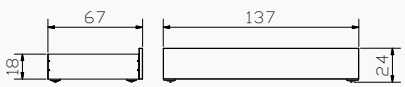
Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm.

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20



Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

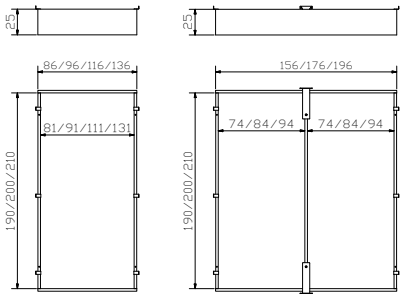
Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

Practico-Ron Box + Syma 18
+ Ultrafree-Lift KF

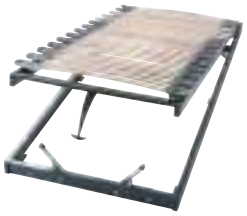
Practico-Ron Box + Syma 18
+ Econom-move

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space

90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



Ultrafree-Lift KF



Econom-move

Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 8.18/19
zu Practico-Ron Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-/Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move siehe Register 14, Seite 14.8

Box = fond inclus, utilisation voir pages 8.18/19
pour box Practico-Ron :
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move voir registre 14, page 14.8

Box = bottom incl., handling see pages 8.18/19
for Practico-Ron box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

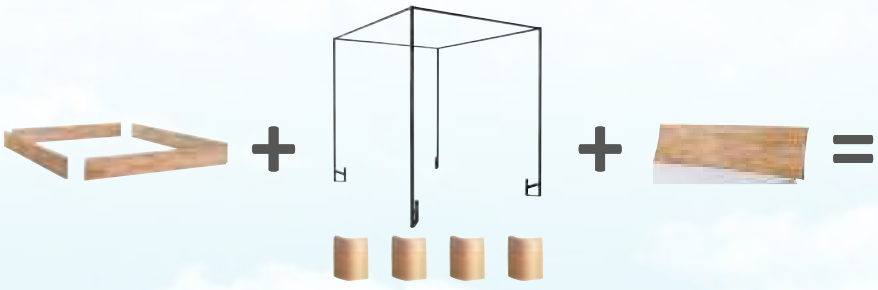
Slats **Econom-move**
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move see index 14, page 14.8

Himmelbett ohne Grenzen

Lit à baldaquin sans frontières | Canopy bed without borders



Bettrahmen
Cadre de lit | Bedframe

Cielo
Baldachin | Baldaquin | Canopy

Kopfteil
Tête de lit | Headboard

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

Duetto

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Vola

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Varus

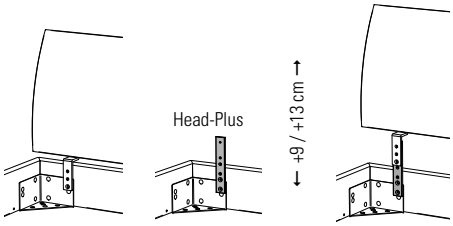
Dimension: 140, 160, 180, 200

Adapter | Adaptateur | Adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden. | La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais. | With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus (2er Set | set de 2 | set of 2)
Metall | Métal | Metal

alu



gepolstert | rembourrées | upholstered

Cemoa*

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | Coussin | Cushion)

Gewünschte Liegefläche (Länge)	**= zu bestellende Bettrahmenlänge**
Surface de couchage souhaitée (longueur)	= longueur de cadre de lit à commander
Desired mattress lying area (length)	= length of bedframe to be ordered
190	**= 200**
200	**= 210**
210	**= 220**

Leselampe | Lampe de lecture | Reading lamp

Leselampe bei Holz- und gepolsterten Kopfteilen montierbar
La lampe de lecture peut être montée sur des têtes de lit en bois et rembourrées-
Reading lamp can be assembled on wooden an upholstered headboards

Smart black (2er Set | set de 2 | set of 2)

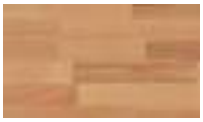
Weitere Leselampen und technische Details siehe Register 2, Seite 2.11
Autres lampes de lecture et détails techniques voir registre 2, page 2.11
Further reading lamps and technical details see index 2, page 2.11

***Das Kopfteil Cemoa enthält in Echtleder keine Teilungsnähte.**
En cuir véritable, la tête de lit Cemoa ne comporte pas de coutures de séparation.
The Cemoa headboard contains no dividing seams in genuine leather.

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

10
MDF
Weiss deckend, lackiert
Blanc couvrant, laqué
White covered, lacquered



80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Duetto

Lumo + Duetto

Ravo + Varus

Suny + Varus

Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes (Velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Varo + Varus

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7
Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 1.6–1.7
Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 1.6–1.7

Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahmen: Suny und Varo, diese Kissen haben lediglich Ziernähte.

Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. A l'exception des coussins : Suny et Varo, ces coussins ont uniquement des coutures décoratives.

All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exceptions: Suny and Varo, these cushions only have decorative seams.

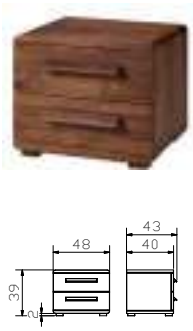
Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimension effective cm Effective dimension cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards		**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm Widths dimensions cm
		Duetto	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny 2er Set | set de 2 | set of 2	55×6×40	●	●	
Varo 2er Set | set de 2 | set of 2	55×10×35	●	●	

Beimöbel | Accessoires | Accessories

Nachttische, Kommoden | Tables de nuit, commodes | Bedside tables, chests of drawers

Caja

Noma



Trigo

Sigma

Nachttische | Tables de nuit | Bedside tables / **Sekretär** | Secrétaire | Bureau / **Herrendiener** | Valet | Dressboy

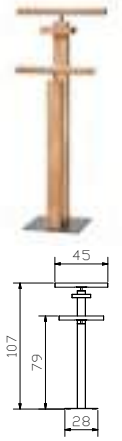
Circo 44/52

Lina

Nali

Aska

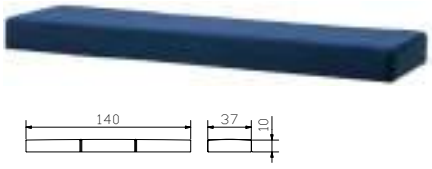
Claudio alu, anthracit, iron



Bank + Kissen | Banquette + Coussin | Bench + Cushion

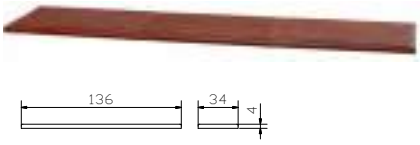
Sola

Topia



Vano, Topia Bezugsstoffe siehe Register 1
Tissus de revêtement voir registre 1
Cover fabrics see index 1

Vano



	Holzfarben Couleurs bois Colours wood			**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal					
	10	80	82	04	16	40	41	42	45
Aska	●	●	●						
Caja	●	●	●						
Cila					●				
Circo	●	●	●						
Claudio	●	●	●		●			●	●
Jone				●	●				
Leg								●	

	Holzfarben Couleurs bois Colours wood			**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal					
	10	80	82	04	16	40	41	42	45
Lina	●	●	●		●	●	●		
Nali	●	●	●		●	●	●		
Noma	●	●	●						
Sigma	●	●	●		●				
Sima	●	●	●		●			●	●
Sola	●	●	●						
Trigo	●	●	●	●	●				

Beimöbel | Accessoires | Accessories

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Füsse | Pieds | Feet = Option zu | pour | for Noma, Trigo, Sigma

Sima 10/20

Leg 8 alu

Jone 10 anthracit, used

Cila 10 anthracit

Fuss Set (4 Stk.) | Set de pieds (4 pcs.) | Set of feet (4 pcs.)

Griffe | Poignées | Handles

Rivo = Noma, Trigo, Sigma

Used

Anthracit

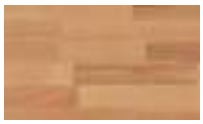
Bronze

Copper

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

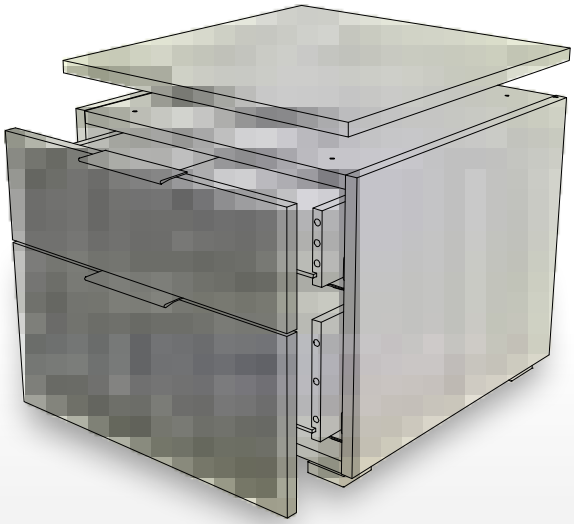
10
Weiss deckend, lackiert
Blanc couvrant, laqué
White covered, lacquered



80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

selezione



01

MODELLAUSWAHL

Sélection du modèle | Model selection

Twia

45/50/41 cm

Onia

45/50/41 cm

Owita

90/50/41 cm

Trio

45/50/55 cm

Dowe

45/50/55 cm

Dowio

90/50/55 cm

Quatro

45/50/86 cm

Unito

45/50/86 cm

Qunito

90/50/86 cm

Quatrine

90/50/86 cm

Portina

90/50/86 cm

Atrine

90/50/86 cm

Totrino

135/50/86 cm

Cassino

135/50/86 cm

Incentro

135/50/86 cm

Trequatri

135/50/86 cm

Stellen Sie sich Ihr Wunsch-Beimöbel nach Ihrem Geschmack zusammen: Der Korpus (Abb. 02), in zwei verschiedenen Farbvarianten, lässt sich zu den Front- und Top-Covern (Abb. 03) in acht Holz- und Farbausführungen kombinieren. Die Beimöbel können zerlegt oder teilmontiert bestellt werden. Bei zusammengesetzten Möbeln (z. B. Qunito, Incentro, ...) muss der Deckel noch montiert werden. Bei Kommoden mit Türen ist jeweils ein Einlegeboden vorhanden, Türöffnung nach links oder rechts möglich. Zusätzliche Böden sind erhältlich.

Composez le meuble d'appoint de vos rêves selon vos goûts : Le caisson (ill. 02), disponible en 2 variantes de couleurs, peut être combiné avec les façades et couvercles supérieurs (ill. 03) en 8 finitions de bois et de coloris. Les meubles d'appoint peuvent être commandés en kits ou assemblés. Pour les meubles assemblés (p. ex. Qunito, Incentro, ...) le couvercle doit encore être fixé. Les commodes avec portes sont équipées d'une étagère, ouverture de la porte possible à gauche ou à droite. Si besoin, des étagères supplémentaires sont disponibles.

Put together the side furniture you want according to your own taste: The body (fig. 02), in two different colour versions, can be combined with the front and top covers (fig. 03) in eight wood and colour versions. The furniture can be ordered disassembled or assembled. For assembled furniture (e.g. Qunito, Incentro, ...) the top cover must still be fitted. Chests of drawers with doors have one shelf, door opening possible to the left or right. Additional shelves are available.

Kombinationsbeispiele und techn. Informationen
Exemples et informations
Examples and informations

02

KORPUS
Caisson | Body

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

+

FÜSSE
Pieds | Feet

STANDARD

OPTION

Leg 8 cm	Jone 10 cm	Cila 10 cm
alu	anthracit used	anthracit

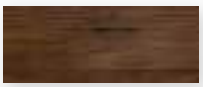
03

TOP/FRONT
Farben | Couleurs | Colours

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled



82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

76 Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

04

GRIFFE
Poignées | Handles

STANDARD

Alu

Griff zu Folienfronten
Poignée pour façades en mélaminé
Handle for foil fronts

Holzgriff zu Holzfronten
Poignée en bois pour façades en bois
Wooden handle for wooden fronts

OPTION

Rivo

Used

Anthracit

Metallgriff zu Holzfronten
Poignée en métal pour façades en bois
Metal handle for wooden fronts

FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Lattenroste | Sommiers | Slats

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
190		●		
200	●	●	●	●

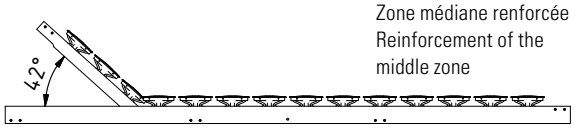
Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Flexo K

K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board



Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

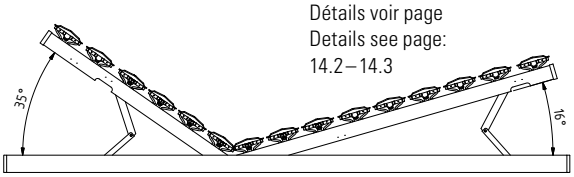
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190	●	●	●	●	●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

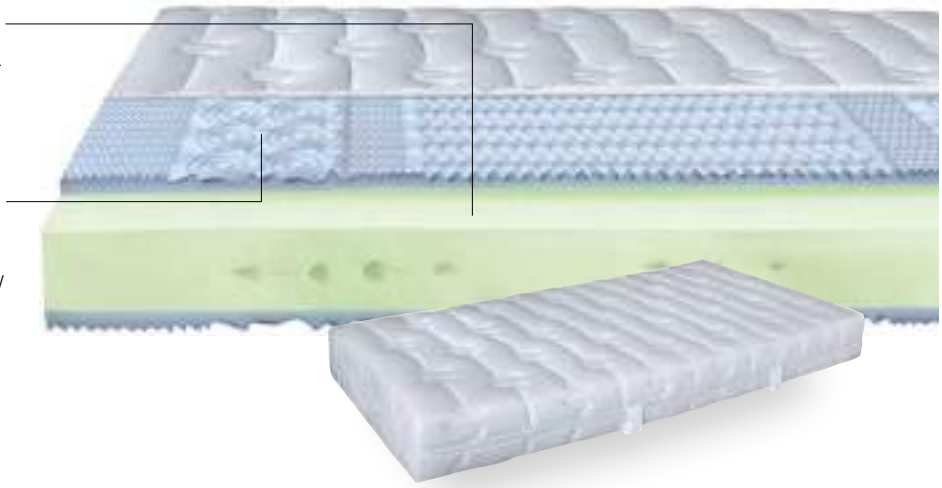
Matratzen | Matelas | Mattresses

Novo

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhätlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 140, 160, 180 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210 cm
Höhe | Hauteur | Height 16 cm



Ultraconfort

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60
Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 140, 160, 180 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210 cm
Höhe | Hauteur | Height 21 cm

Ultramotion

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich
7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et
f4 (densité 45)
7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 140, 160, 180 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210 cm
Höhe | Hauteur | Height 23 cm

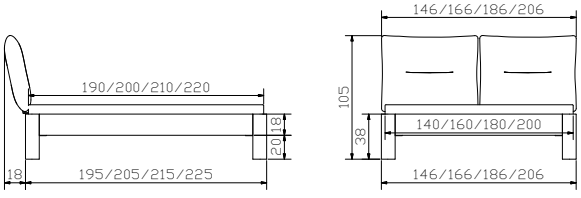
Informationen zu Matratzenbezügen und weitere Lattenroste und Matratzen siehe Register 14
Informations sur les housses de matelas et autres sommiers et matelas, voir registre 14
Information on mattress covers and other slatted frames and mattresses, see tab 14

				Dimension cm
Onia weiss	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41
Qunito weiss	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/50/86

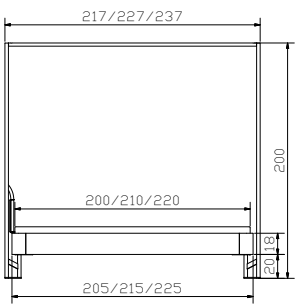
Alle Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert oder weiss | Toutes les parties en bois en MDF blanc couvrant, laqué et blanc | All wooden parts in MDF white covered, lacquered or white

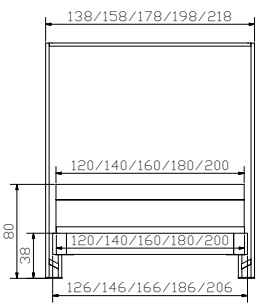
Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Amy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
	Ranch grit 661	Ranch grit 661	Ranch grit 661	



				Dimension cm
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Topia	Kissen, Capo linen 763	Coussin, Capo linen 763	Cushion, Capo linen 763	140/37/10
Trigo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/55



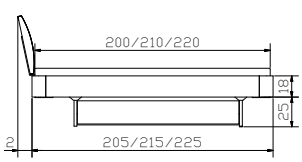


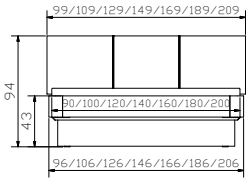
				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Cielo-Ron	Baldachin	Baldaquin	Canopy	
anthracit	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Vela	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss	Tissu de baldaquin, coton blanc	Canopy cloth, cotton white	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Länge	Longueur	Length	200
Vola	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Ripo	Kopfteil, Tocco creme 711 siehe Register 1	Tête de lit, Tocco creme 711 voir registre 1	Headboard, Tocco creme 711 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
Covero	Deckel weiss	Couvercle blanc	Cover white	137/64/1
	Information Bettkasten **Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM **Option:** Tip-On-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie **Standard :** système d'amortissement Blumotion de BLUM **Option :** ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM	Information bed drawer **Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM **Option:** opening Tip-On with full extension of BLUM	

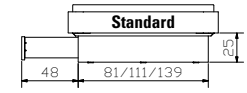


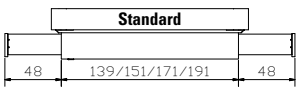


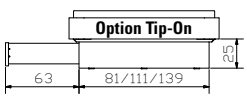
Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt oder Buche weiss deckend, lackiert| Toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel huilé ou hêtre blanc couvrant, laqué | All wooden parts in heart beech natural, oiled or beech white covered, lacquered

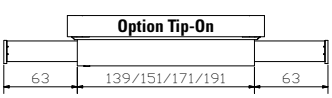
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

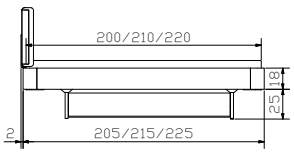
				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Lovie-Ron Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Obag	Kopfteil, Capo linen 763 siehe Register 1	Tête de lit, Capo linen 763 voir registre 1	Headboard, Capo linen 763 see index 1	140, 160, 180, 200
Noma	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/39
Sigma	Kommode	Commode	Chest of drawers	120/49/71

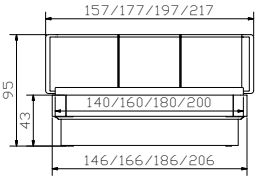












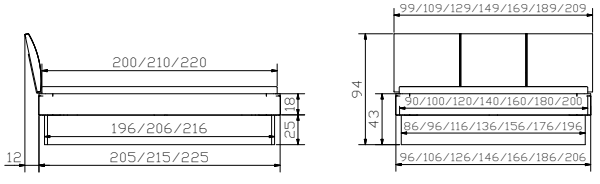
				Dimension cm
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Vano	Kissen, Kitana beige 600	Coussin, Kitana beige 600	Cushion, Kitana beige 600	136/34/4
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Noma	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/39

Details siehe Seite 8.7
Détails voir page 8.7
Details see page 8.7

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Practico-Ron Box	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	25
Ripo	Kopfteil, Kitana beige 600 siehe Register 1	Tête de lit, Kitana beige 600 voir registre 1	Headboard, Kitana beige 600 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

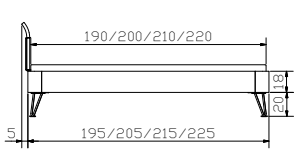


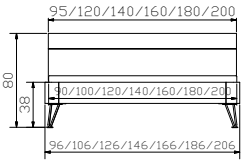
				Dimension cm
Sigma **Cila 10** anthracit	Kommode Füsse	Commode Pieds	Chest of drawers Feet	120/49/76
Noma **Cila 10** anthracit	Nachttisch Füsse	Table de nuit Pieds	Bedside table Feet	48/43/39

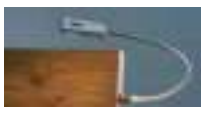
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Facito anthracit	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Vola	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



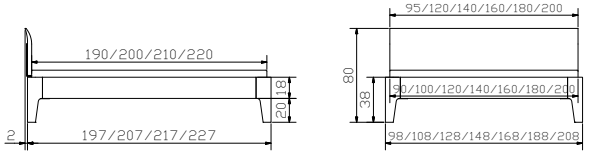


				Dimension cm
Sola **Vano**	Bank Kissen, Boucle fresco 772	Banquette Coussin, Boucle fresco 772	Bench Cushion, Boucle fresco 772	140/37/38 136/34/4
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Smart white	Leselampe (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	

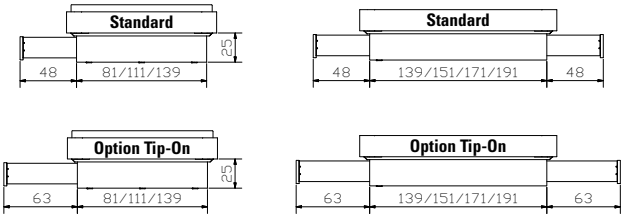
Alle Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert | Toutes les parties en bois en MDF blanc couvrant, laqué | All wooden parts in MDF white covered, lacquered

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Vola	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



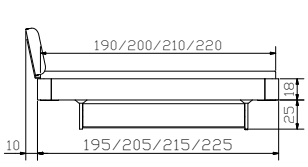
				Dimension cm
Lovie-Ron Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25

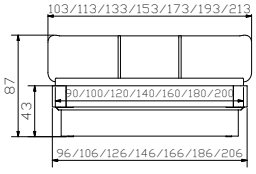


				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Boga	Kopfteil, Fusio shell 750 siehe Register 1	Tête de lit, Fusio shell 750 voir registre 1	Headboard, Fusio shell 750 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
Sigma **Sima 20**	Kommode Füsse	Commode Pieds	Chest of drawers Feet	120/49/86
Noma **Sima 10**	Nachttisch Füsse	Table de nuit Pieds	Bedside table Feet	48/43/47

Alle Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert
Toutes les parties en bois en MDF blanc couvrant, laqué
All wooden parts in MDF white covered, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



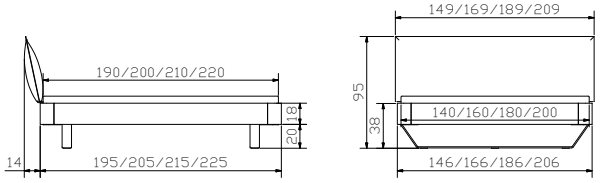


				Dimension cm
Quatro	Kommode	Commode	Chest of drawers	45/49/85
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

Alle Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert oder weiss
Toutes les parties en MDF blanc couvrant, laqué ou blanc
All wooden parts in MDF white covered, lacquered or white

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Slitto white	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Cussina	Kopfteil, Boston clay 650 siehe Register 1	Tête de lit, Boston clay 650 voir registre 1	Headboard, Boston clay 650 see index 1	140, 160, 180, 200

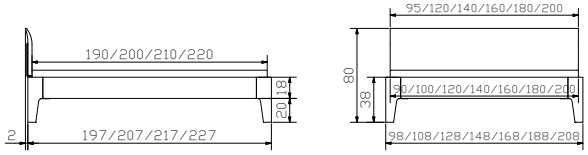


				Dimension cm
Circo 44	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	Ø 45/44

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Vola	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



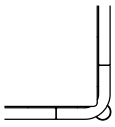
				Dimension cm
Topa anthracit	Bank, inkl. Kissen Fusio shell 750	Banquette, coussin incl. Fusio shell 750	Bench, cushion incl. Fusio shell 750	144/44/38
Quatro	Kommode	Commode	Chest of drawers	45/50/86
Nali anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 48//52
Smart black	Leselampe (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampe de lecture (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm Interrupteur à 3 crans	Reading lamp (set of 2) nero 12V DC, 30 LED warm Three step circuit	

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled

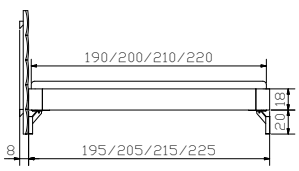
Quatro: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite

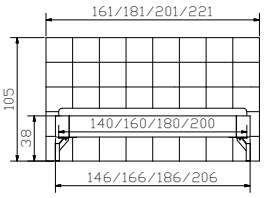
Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Tondito anthracit	Eckteile + Füsse Höhe	Pièces d'angles + pieds Hauteur	Corner pieces + feet Height	 20
Sogno L	Wandpaneele Fusio shell 750 siehe Register 1	Panneaux muraux Fusio shell 750 voir registre 1	Wall panel Fusio shell 750 see index 1	161, 181, 201, 221



Der Fuss Tondito ragt 17 mm über das Eckteil.
Le pied Tondito dépasse de 17 mm de la pièce d'angle.
The Tondito feet protrudes 17 mm over the corner piece.



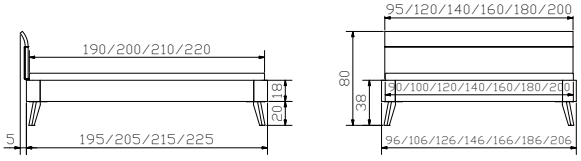


				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Noma	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/39
Sima 10	Füsse	Pieds	Feet	

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Masito	Eckteile + Füsse	Pièces d'angles + pieds	Corner pieces + feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Vola	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

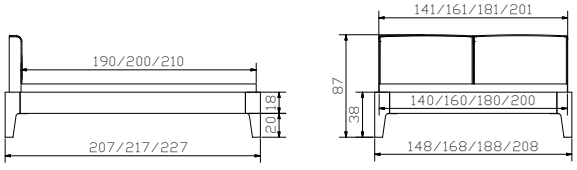


				Dimension cm
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Vano	Kissen, Boucle mouse 773	Coussin, Boucle mouse 773	Cushion, Boucle mouse 773	136/34/4
Circo 44	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/44

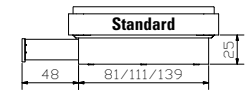
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled

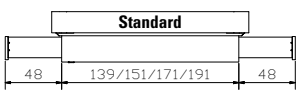
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

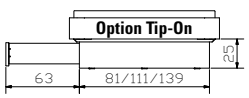
				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
Xylo	Eckfüsse Höhen	Pieds d'angles Hauteurs	Corner feet Heights	 20(38), 25(43), 30(48)
Cemoa	Kopfteil, Boucle mouse 773 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 8.8	Tête de lit, Boucle mouse 773 a un impact sur la longueur du lit voir page 8.8	Headboard, Boucle mouse 773 affects the length of bed see page 8.8	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion

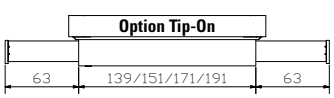


				Dimension cm
Lovie-Ron Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25





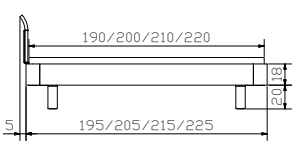


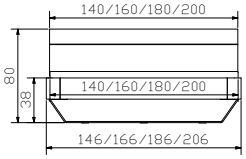


				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Slitto anthracit	Eckteile/Füsse	Pièces d'angles/pieds	Corner pieces/feet	
	Breiten	Largeurs	Lengths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Vola	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Sigma	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/49/71
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt
Toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé
All wooden parts in heart beech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

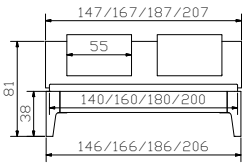


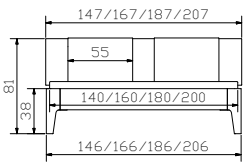


				Dimension cm
Varus **Varo**	Kopfteil Kissen (2er Set) Campos blanc 372	Tête de lit Coussins (set de 2) Campos blanc 372	Headboard Cushions (set of 2) Campos blanc 372	140, 160, 180, 200 55/10/35
Varus **Suny**	Kopfteil Kissen (2er Set) Campos blanc 372	Tête de lit Coussins (set de 2) Campos blanc 372	Headboard Cushions (set of 2) Campos blanc 372	140, 160, 180, 200 55/6/40
Smart white	Leselampen (2er Set) weiss 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) blanc 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) white 12V DC, 30 LED warm	

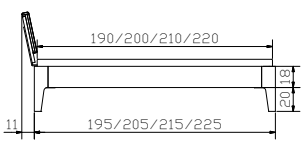
Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled

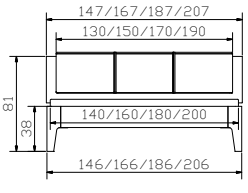
Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accesoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2





				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen Campos blanc 372	Coussin Campos blanc 372	Cushion Campos blanc 372	140, 160, 180, 200
Noma	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/39



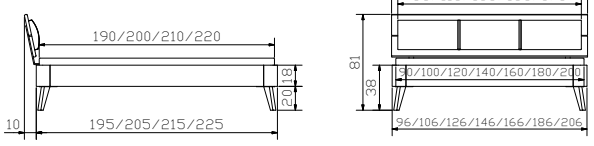


				Dimension cm
Sigma **Sima 10**	Kommode Füsse	Commode Pieds	Chest of drawers Feet	120/49/76
Circo 44	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	Ø 45/44
Snake alu	Leselampen (2er Set) 12V DC, 6 LED	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 6 LED	Reading Lamp (set of 2) 12V DC, 6 LED	

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accesoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Masito	Eckteile/Füsse	Pièces d'angles/pieds	Corner pieces/feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Duetto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Lumo	Kissen, Kitana grigio 602	Coussin, Kitana grigio 602	Cushion, Kitana grigio 602	90/100, 120, 140, 160, 180/200

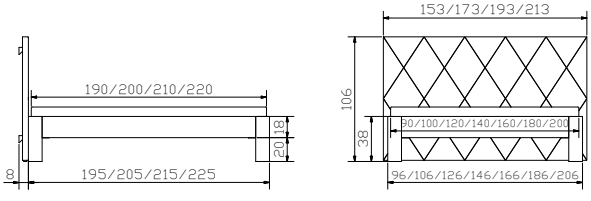


				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	bureau	120/60/85
Sola	Bank	Banquette	bench	140/37/38
Topia	Kissen, Capo taupe 765	Coussin, Capo taupe 765	cushion, Capo taupe 765	140/37/10
Trigo	Nachttisch	Table de nuit	bedside table	48/43/55

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Umbia L	Wandpaneel Capo taupe 765 nur für Wandmontage siehe Register 1	Panneau mural Capo taupe 765 uniquement pour montage mural voir registre 1	Wall panel Capo taupe 765 wall assembly only see index 1	153, 173, 193, 213

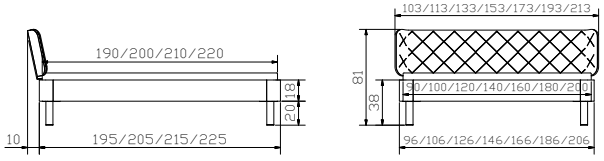


				Dimension cm
Sigma **Sima 10**	Kommode Füsse	Commode Pieds	Chest of drawers Feet	120/49/76
Sola **Topia**	Bank Kissen, Casual cognac 332	Banquette Coussin, Casual cognac 332	Bench Cushion, Casual cognac 332	140/37/38 140/37/10
Noma	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/39
Boa chrom	Leselampe (2er Set) 12V DC, 12 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 12 LED warm	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 12 LED warm	

Alle Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert | Toutes les parties en MDF blanc couvrant, laqué | All wooden parts in MDF white covered, lacquered

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Syko chrom	Eckteile/Füsse Höhen	Pièces d'angles/pieds Hauteurs	Corner pieces/feet Heights	 20, 25, 30
Gabo	Kopfteil, Casual cognac 332 siehe Register 1	Tête de lit, Casual cognac 332 voir registre 1	Headboard, Casual cognac 332 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
Roll-Box	Bettkasten, weiss Höhen	Tiroir de lit, blanc hauteurs	Bed drawer, white heights	137/67 20, 25

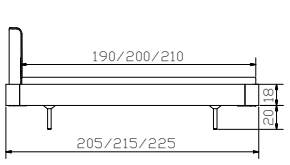


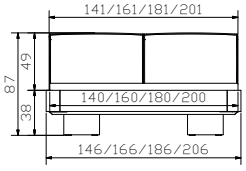
				Dimension cm
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Topia	Kissen, Kitana nougat 601	Coussin, Kitana nougat 601	Cushion, Kitana nougat 601	140/37/10
Circo 44	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/44

Alle Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert | Toutes les parties en MDF blanc couvrant, laqué | All wooden parts in MDF white covered, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
Airo	Eckteile/Füsse Breiten Höhe	Pièces d'angles/pieds Largeurs Hauteur	Corner pieces/feet Lengths Height	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 20
Cemoa	Kopfteil, Kitana nougat 601 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 8.8	Tête de lit, Kitana nougat 601 a un impact sur la longueur du lit voir page 8.8	Headboard, Kitana nougat 601 affects the length of bed see page 8.8	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion



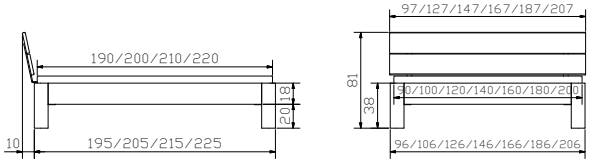


				Dimension cm
Sigma **Sima 10**	Kommode Füsse	Commode Pieds	Chest of drawers Feet	120/49/76
Noma	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/39
Snake alu	Leselampe (2er Set) 12V DC, 6 LED	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 6 LED	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 6 LED	

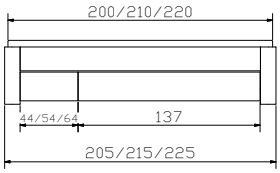
Alle Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert | Toutes les parties en MDF blanc couvrant, laqué | All wooden parts in MDF white covered, lacquered

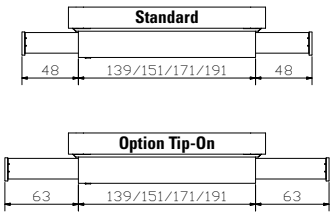
Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Duetto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



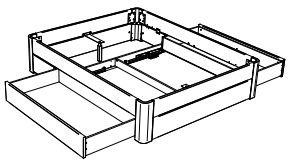
				Dimension cm
Saceto	Stoff, Polyester grau	Tissu, Polyester gris	Tissue, Polyester grey	136/64/1
Covero - 2 FSC	2er Set, Deckel weiss	Set à 2, Couvercle blanc	Set of 2, Cover white	137/64/1
	Information Bettkasten **Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM **Option:** Tip-On-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie **Standard :** système d'amortissement Blumotion de BLUM **Option :** ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM	Information bed drawer **Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM **Option:** opening Tip-On with full extension of BLUM	

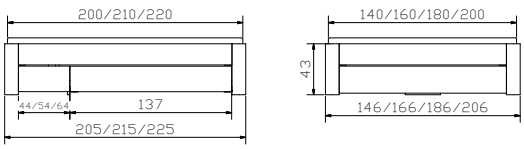




FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

					Dimension cm
Bellissimo	FSC	Bett, inklusive 2 Bettkästen	Lit, 2 tiroirs à literie inclus	Bed, 2 bed drawers included	
		Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
		Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
		Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	
Vola	FSC	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Caja	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

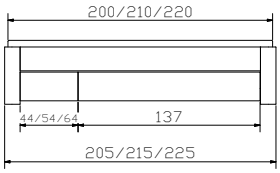


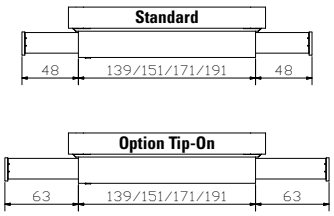


Bett Bellissimo, Kopfteil Vola und Nachttisch Caja in Weiss deckend, lackiert, alle anderen Holzteile in weiss | Lit Bellissimo, tête de lit Vola et table de nuit Caja en blanc couvrant, laqué, toutes les autres parties en bois blanc | Bed Bellissimo, headboard Vola and bedside table Caja in white covered, lacquered, all other wooden parts in white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

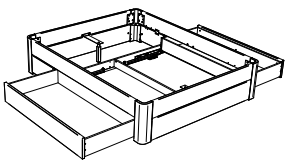
				Dimension cm
Trigo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/55
	Information Bettkasten **Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM **Option:** Tip-On-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie **Standard :** système d'amortissement Blumotion de BLUM **Option :** ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM	Information bed drawer **Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM **Option:** opening Tip-On with full extension of BLUM	





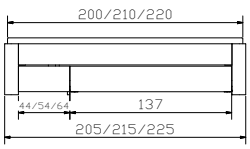
FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

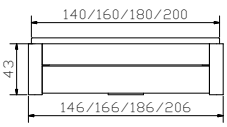
					Dimension cm
Bellissimo	FSC	Bett, inklusive 2 Bettkästen Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM. Breiten Längen Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Lit, 2 tiroirs à literie inclus tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. Largeurs Longueurs Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Bed, 2 bed drawers included drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM. Widths Lengths Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Vola	FSC	Kopfteil	Tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2





swiss bed concept

HASENA
the dream factory

NATURO LINE

MASSIVHOLZ | BOIS MASSIF | SOLID WOOD

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Connecto 23

Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18*, 23 cm

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

87
Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne noueux pure, brossé, huilé
Wildoak pure, brushed, oiled

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

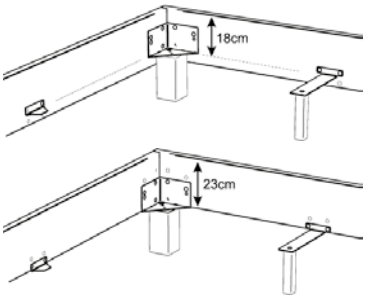
Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

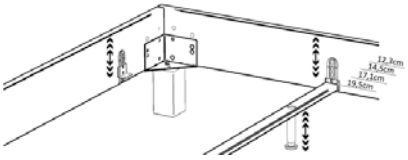
*** Connecto 23**

Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füsse/ Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.
Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.
With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.



Option Midtraver-move + Evio

Achtung: nicht bei Füssen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar
Attention : ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box
Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered

16
Buche anthracit deckend, lackiert
Hêtre anthracite couvrant, laqué
Beech anthracit covered, lacquered

87
Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne noueux pure, brossé, huilé
Wildoak pure, brushed, oiled

Füsse | Pieds | Feet

Holz | Bois | Wood

Gola **Ivio** **Practico-Box** **Lovie-Box** **Evio** **Skid**

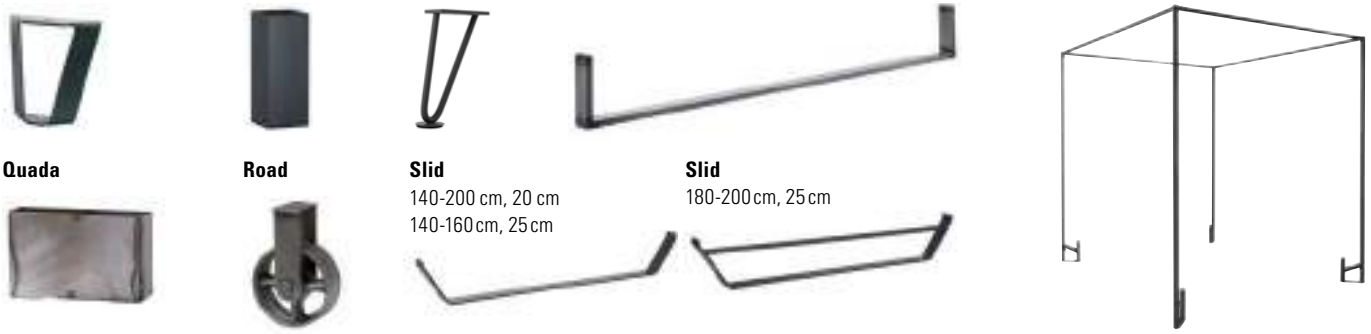
Holz | Bois | Wood	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm			**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood			
		20	25	30	10	16	87	96
Gola		●	●				●	●
Evio	140–200		●				●	●
Ivio		●	●	●			●	●
Lovie-Box	140–200		●				●	●
Practico-Box (inkl. Boden/fond inclus/ bottom included)	140–200		●		●	●		
Skid	140–200		●				●	●

Practico-Box aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz | Practico-Box en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif | Practico-Box made of particle board covered with foil. Wooden feet are of solid wood.

***weiss/anthrazit = Folie** | blanc/anthracite = film | white/anthracite = foil

Metall | Métal | Metal

Jeno **Mico** **Facil** **Indus** **Cielo**▲



Quada **Road** **Slid** 140-200 cm, 20 cm 140-160 cm, 25 cm **Slid** 180-200 cm, 25 cm

Metall | Métal | Metal	**Masse cm** Dimensions cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal						
			10	20	25	30	00	04	10	16	42	43	45
Cielo▲		140–200		●					●	●			
Facil				●						●			
Indus		140–200								●			●
Jeno	12×5		●	●	●			●		●			
Mico	8×8		●	●	●	●	●			●	●	●	●
Quada	20×6,5			●	●								●
Road*	∅ 13			●				●					
Slid	8/1	140–200		●	●				●	●	●		

***Füsse fixiert, Rollen nur optisch** | Pieds fixes, roulettes uniquement décoration | Feet fixed, castors only visua

▲**Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12** | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

00 Chrom **04 Used** **10 White** **16 Anthracit** **42 Alu** **43 Inox** **45 Iron**

00 Chrom = Edelstahl poliert | Acier inoxydable poli | Stainless steel polished
04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
43 Inox = Edelstahl geschliffen | Acier inoxydable poncé | Stainless steel ground
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

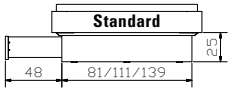
Bettkasten mit Holzkufen | Tiroirs de lit avec patins en bois | Bed drawers with wooden vat

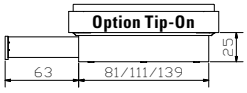
Lovie-Box + Covero
90-140 cm 1 Schublade | 1 Tiroir | 1 Drawer

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space: 134 × 61 × 16 cm

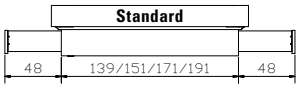
Lovie-Box + Saceto
140-200 cm 2 Schubladen | 2 Tiroirs | 2 Drawers

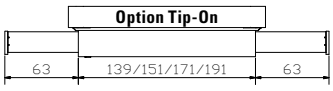
Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm





Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM | système d'amortissement Blumotion de BLUM | soft closing runner Blumotion of BLUM
Option: Tip-On-Öffnung mit Vollauszug von BLUM | ouverture Tip-On avec sortie totale de BLUM | opening Tip-On with full extensionof BLUM





Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

Roll-Box 20/25 + Saceto

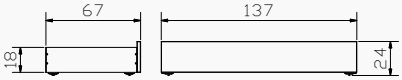
Bed drawer in white or anthracite

Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20

Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

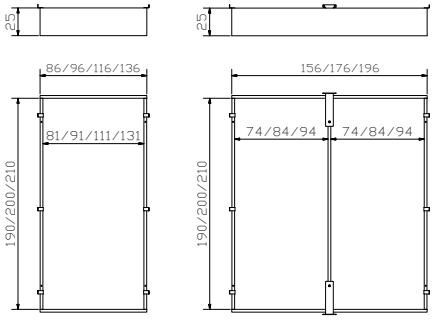
Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

Practico-Box + Connecto 23
+ Ultrafree-Lift KF

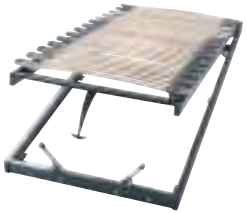
Practico-Box + Connecto 23
+ Econom-move

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space

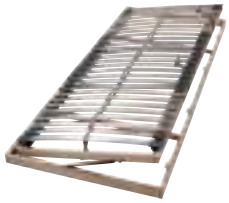
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



Ultrafree-Lift KF



Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 9.20–9.21
zu Practico-Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-/Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move
siehe Register 14, Seite 14.8

Box = fond inclus, utilisation voir pages 9.20–9.21
pour Practico-Box:
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move
voir registre 14, page 14.8

Box = bottom incl., handling see pages 9.20–9.21
for Practico-Box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

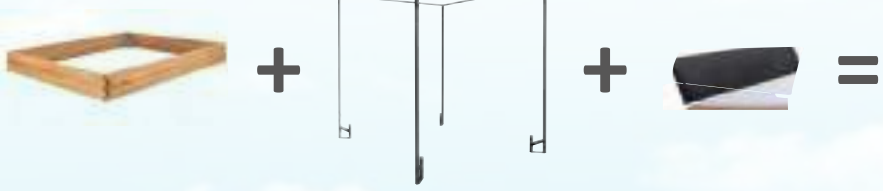
Slats **Econom-move**
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move
see index 14, pages 14.8

Himmelbett ohne Grenzen

Lit à baldaquin sans frontières | Canopy bed without borders



Bettrahmen
Cadre de lit | Bedframe

Cielo
Baldachin | Baldaquin | Canopy

Kopfteil
Tête de lit | Headboard

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

Bordo

Dimension: 140, 160, 180, 200

Naturo L

Dimension: 140, 160, 180, 200

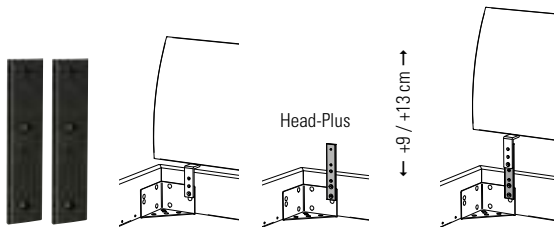
Bretto

Dimension: 140, 160, 180, 200

Adapter | Adaptateur | Adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus (2er Set | set de 2 | set of 2)



black

Leselampe | Lampe de lecture | Reading lamp

Leselampe bei Holz- und gepolsterten Kopfteilen montierbar
La lampe de lecture peut être montée sur des têtes de lit en bois et rembourrée
Reading lamp can be assembled on wooden an upholstered headboards

Smart black (2er Set | set de 2 | set of 2)

Weitere Leselampen und technische Details siehe Register 2, Seite 2.11
Autres lampes de lecture et détails techniques voir registre 2, page 2.11
Further reading lamps and technical details see index 2, page 2.11

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

87
Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne noueux pure, brossé, huilé
Wildoak pure, brushed, oiled

Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Naturo L

Lumo + Naturo L

Ravo + Bordo

Suny + Bordo

Varo + Bretto

Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahmen: Suny und Varo, diese Kissen haben lediglich Ziernähte. | Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. A l'exception des coussins : Suny et Varo, ces coussins ont uniquement des coutures décoratives. | All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exceptions: Suny and Varo, these cushions only have decorative seams.

Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimensions effectives cm Effective dimensions cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards			**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm Widths dimensions cm
		Bordo	Bretto	Naturo	
Arona	136, 156, 176×3,5×25			●	140, 160, 180/200
Lumo	136, 156, 176×6×25			●	140, 160, 180/200
Ravo	130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●		140, 160, 180, 200
Suny (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×6×40	●			
Varo (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×10×35	●	●		

gepolstert | rembourrées | upholstered

Suno

Dimension: 140, 160, 180, 200

Ripo

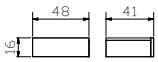
Dimension: 140, 160, 180, 200

Weitere gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Leselampen siehe Register 2
Autres têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes de lecture voir registre 2
Further upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, reading lamps see index 2

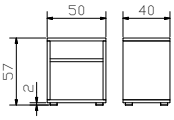
Nachttische, Kommoden | Tables de nuit, commodes | Bedside tables, chests of drawers

Caja

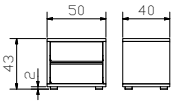
für Montage am Bett | pour montage au lit | for assembling directly to the bed



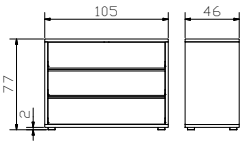
Turo



Vera



Cassetto



Zubehör, Beimöbel | Accessoires | Accessories

Füsse | Pieds | Feet = Option zu | pour | for Casseto, Turo, Vera

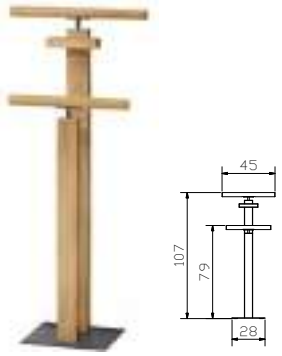
Cua 7

Loa 7

Fuss Set (4 Stk.) | Set de pieds (4 pces) | Set of feet (4 pcs)

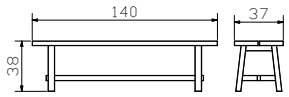
Herrendiener | Valet | Dressboy

Claudio alu, anthracit, iron

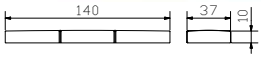


Bank + Kissen | Banquette + Coussin | Bench + Cushion

Calmo



Topia



Vano

Vano, Topia
Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 6 - 7 | Choix de tissus voir registre 1, pages 6 - 7 | Choice of tissues see **index 1, pages 6 - 7**

Blumotion

Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM.
Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.
For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

87
Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

Mit der Wildbuche holen Sie sich ein Stück leidenschaftliche, ungebändigte Natur in Ihr Schlafzimmer. Für diese besonderen Möbelstücke verwenden wir massive Wildbuche, die jahrzehntelang bis zur vollkommenen Reife gewachsen ist. Dabei setzen wir ganz bewusst auf mit Markstrahlen und Ästen versehene Hölzer, um den individuellen, wilden Charakter dieses Naturholzes zu unterstreichen.

Avec le hêtre noueux, vous apportez un bout de nature passionnée et indomptée dans votre chambre à coucher. Pour ces meubles spéciaux, nous utilisons du hêtre noueux massif qui a atteint une maturité parfaite au fil des décennies. Nous utilisons délibérément du bois avec des nervures et des nœuds pour souligner le caractère individuel et sauvage de ce bois naturel.

With wildbeech, you bring a piece of passionate, untamed nature into your bedroom. For these special pieces of furniture, we use solidwild beech that has grown to perfect maturity over decades. We deliberately use wood with medullary rays and limbs to achive the individual, wild character of this natural wood.

96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne noueux pure, brossé, huilé
Wildoak pure, brushed, oiled

Zeitlos schön und unaufdringlich – Der helle, dezente Farbton der «Wildeiche pure» lässt die typisch kräftige Struktur des Eichenholzes ruhiger erscheinen. Die natürliche Haptik des Holzes wird durch die Behandlung des Bürstens verstärkt. Die Maserung wird fühlbar. Möbelstücke in dieser Ausführung wirken leicht und sanft, kleine Wohnräume gewinnen mit ihnen optisch an Weite. «Wildeiche pure» schenkt ihrem Schlafzimmer eine natürliche Leichtigkeit und ruhevolle Ausstrahlung.

Une beauté intemporelle et discrète – La teinte claire et subtile du « chêne noueux pure » apporte une atmosphère plus calme à la structure généralement forte du bois de chêne. La sensation naturelle du bois est renforcée par le traitement au pinceau. Le grain devient perceptible. Les meubles dans cette finition semblent légers et doux, les petits epaces gagnent visuellement de l'ampleur avec eux. Le « Chêne noueux pure » donne à votre chambre une légèreté naturelle et une aura paisible.

Timelessly beautiful and unobtrusive – The light, discreet shade of «wildoak pure» makes the typically strong structure of oak appear calmer. The natural feel of the wood is increased by the brushing treatment. The grain becomes tangible. Pieces of furniture in this finish appear light and gentle; small living rooms visually gain in width with them. «Wildoak pure» gives your bedroom a natural lightness and a peaceful aura.

Lattenroste | Sommiers | Slats

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
200	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Flexo K

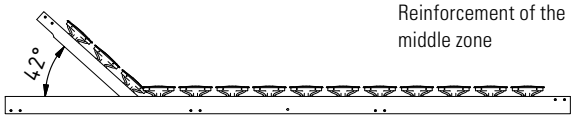
K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

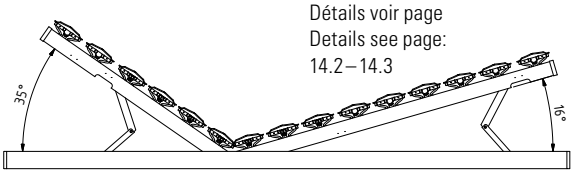
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

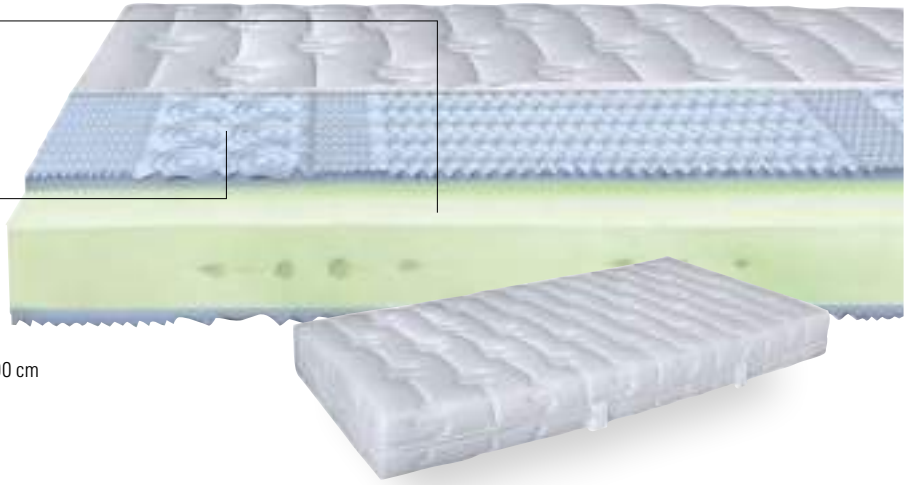
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Matratzen | Matelas | Mattresses

Novo

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhätlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs



Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 16 cm

Ultraconfort

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60
Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 190, 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 21 cm

Ultramotion

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich
7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et
f4 (densité 45)
7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 190, 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 23 cm

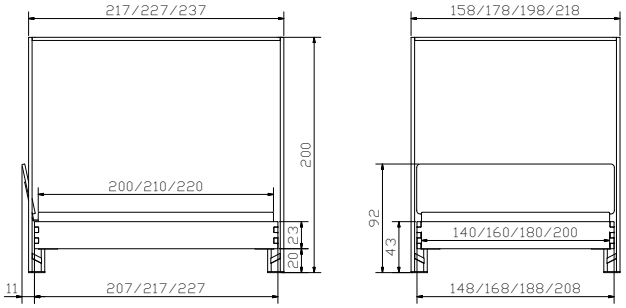
Informationen zu Matratzenbezügen und weitere Lattenroste und Matratzen siehe Register 14
Informations sur les housses de matelas et autres sommiers et matelas, voir registre 14
Information on mattress covers and other slatted frames and mattresses, see index 14

				Dimension cm
Claudio anthracit	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Turo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/57
Vera	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/43
Curty	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	Rideau de baldaquin (set de 3) coton blanc	Curtain of canopy (set of 3) cotton white	272/185 (3x)

Alle Holzteile in Wildbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois hêtre noueux naturel, huilé | All wooden parts in wildbeech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Connecto 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Cielo anthracit	Baldachin	Baldaquin	Canopy	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20
Bordo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

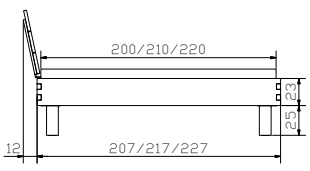


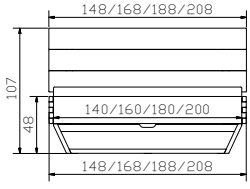
				Dimension cm
Cassetto	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/77
Vera	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/43

				Dimension cm
Connecto 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Skid	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Bretto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Wildbuche natur, geölt
Toutes les parties en bois hêtre noueux naturel, huilé
All wooden parts in wildbeech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



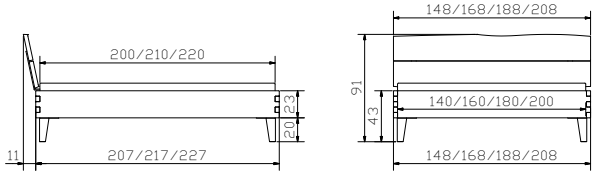


				Dimension cm
Naturo L **Arona**	Kopfteil Kissen, Casual carbon 334	Tête de lit Coussin, Casual carbon 334	Headboard Cussion, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200 140, 160, 180/200
Smart black	Leselampe (2er Set), weiss 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampe de lecture (set de 2), blanc 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	Reading lamp (set of 2), white 12V DC, 30 LED warm three step circuit	
Bordo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

				Dimension cm
Connecto 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Gola	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Naturo L	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

Alle Holzteile in Wildbuche natur, geölt
Toutes les parties en bois en hêtre noueux naturel, huilé
All wooden parts in wildbeech natural, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2
Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2
Reading lamps and further accessories see index 2



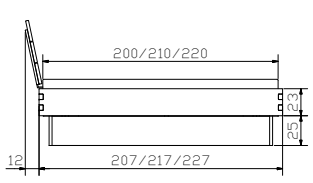
				Dimension cm
Cassetto	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/77
Turo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/57
Smart white	Leselampe (2er Set), weiss 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampe de lecture (set de 2), blanc 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	Reading lamp (set of 2), white 12V DC, 30 LED warm three step circuit	

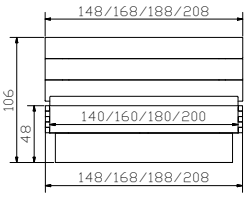
Details siehe Seite 9.7
Détails voir page 9.7
Details see page 9.7

				Dimension cm
Connecto 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Practico-Box	Weiss	Blanc	White	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueur	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	25
Bretto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak pure, brushed, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2
Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2
Reading lamps and further accessories see index 2



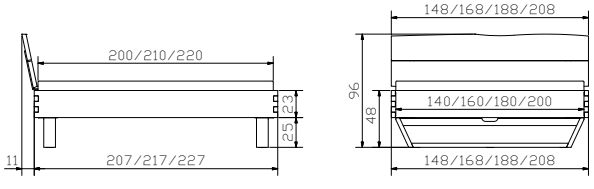


				Dimension cm
Snake alu	Leselampe (2er Set) 12V DC, 6 LED	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 6 LED	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 6 LED	
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak pure, brushed, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Connecto 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Skid	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Naturo L	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Cassetto	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/77

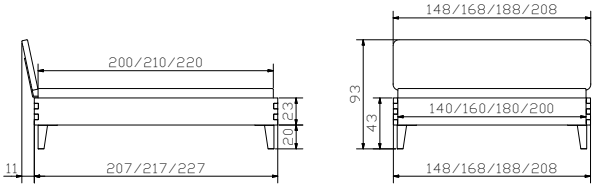


				Dimension cm
Bordo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

				Dimension cm
Connecto 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Gola	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Suno	Kopfteil, Velluto ivory 741	Tête de lit, Velluto ivory 741	Headboard, Velluto ivory 741	140, 160, 180, 200
Vera **Loa 7**	Nachttisch Füsse	Table de nuit Pieds	Bedside table Feet	50/40/48
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Calmo	Bank	Banquette	Bench	140/37/38

Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak pure, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

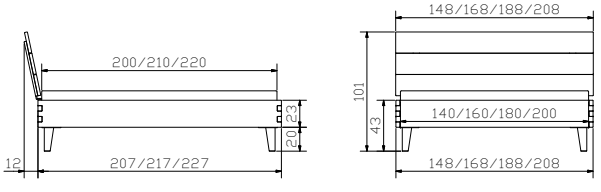


				Dimension cm
Vera	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/43
Cua 7	Füsse	Pieds	Feet	

Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak pure, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Connecto 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Gola	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25, 30
Bretto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



swiss bed concept

HASENA
the dream factory

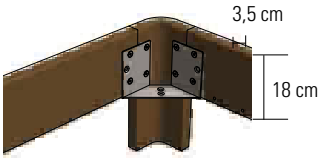
OAK LINE

EICHE MASSIV | CHÊNE MASSIF | SOLID OAK

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

Modul 18



Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

86
Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled

89
Eiche graphit, gebürstet, geölt
Chêne graphit, brossé, huilé
Oak graphit, brushed, oiled

91
Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brushed, oiled

Füsse | Pieds | Feet

Airo

Cora

Eviron

Corno

Masito

Noro

Ronda

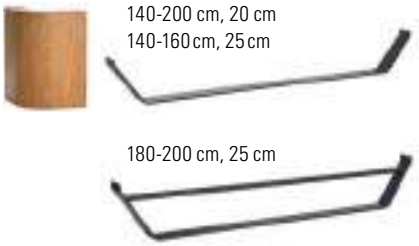
Tonna

Xylo

Acito

Sico

Slitto



Cielo-Ron ▲ Baldachin/Baldaquin/Canopy

Lovie-Ron Box
90–140 (1 Schublade/Tiroir/Drawer)
140–200 (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)

Practico-Ron Box

Holz | Bois | Wood	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm			**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood				
		20	25	30	10	16	86	89	91
Airo	90–200	●					●	●	●
Cora	90–200	●					●	●	●
Corno		●	●	●			●	●	●
Eviron	90–200		●		●	●	●	●	●
Lovie-Ron Box (1 Schublade/Tiroir/Drawer)	90–140		●		●	●	●	●	●
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)	140–200		●		●	●	●	●	●
Masito		●	●				●	●	●
Noro		●	●	●			●	●	●
Practico-Ron Box*	90–200		●		●	●	●	●	●
Ronda		●	●	●			●	●	●
Tonna		●	●	●			●	●	●
Xylo		●	●	●			●	●	●

Metall | Métal | Metal	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm			**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal			
		20	25	30	10	16	42	43
Acito		●				●		
Cielo-Ron▲	120–200	●			●	●		
Sico		●	●	●				●
Slitto	140–200	●	●		●	●	●	

▲ **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 2.7** | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 2.7 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 2.7

Eckfüsse/Eckteile + Füsse (inkl. Beschläge) | Pieds d'angles/Pièces d'angles + Pieds (Visserie incl.) | Corner feet, Corner pieces + Feet (Fittings included)

*** Practico-Ron Box aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz**
Practico-Ron Box en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif
Practico-Ron Box made of particle board covered with foil. Wooden feet are of solid wood

Metall | Métal | Metal

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit

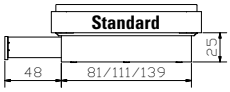
42 Alu

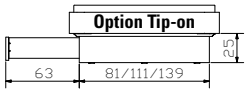
43 Inox

Bettkasten mit Holzkufe | Tiroirs de lit avec patins en bois | Bed drawers with wooden vat

Lovie-Ron Box + Covero
90-140 cm 1 Schublade | 1 Tiroir | 1 Drawer

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
134 × 61 × 16 cm





Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Roll-Box 20/25

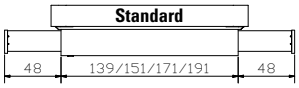
Bettkasten in weiss oder anthrazit

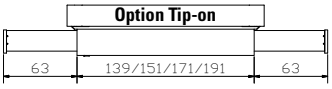
Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Lovie-Ron Box + Saceto
140-200 cm 2 Schubladen | 2 Tiroirs | 2 Drawers

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
2 × 134 × 61 × 16 cm





Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM

Option: opening Tip-on with full extensionof BLUM

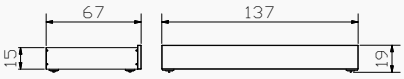
Roll-Box 20/25 + Saceto

Bed drawer in white or anthracite

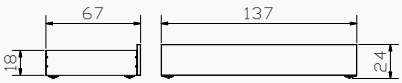
Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20



Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

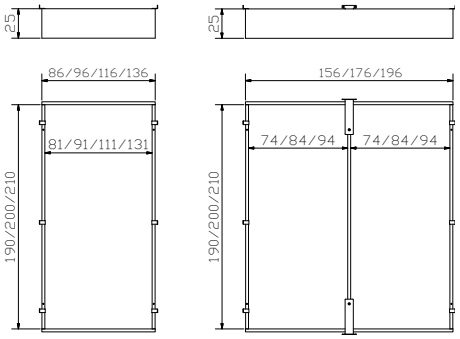
Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

Practico-Ron Box + Modul 18
+ Ultrafree-Lift KF

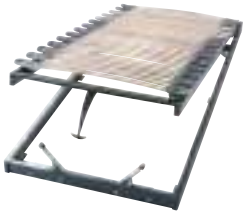
Practico-Ron Box + Modul 18
+ Econom-move

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space

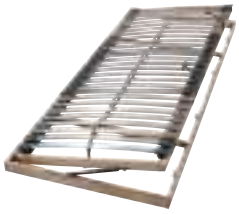
90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



Ultrafree-Lift KF



Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 10.14–10.15
zu Practico-Ron Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-/Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move siehe Register 14, Seite 14.8

Box = fond inclus, utilisation voir pages 10.14–10.15
pour box Practico-Ron:
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move voir registre 14, page 14.8

Box = bottom incl., handling see pages 10.14– 10.15
for Practico-Ron box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move see index 14, pages 14.8

Himmelbett ohne Grenzen

Lit à baldaquin sans frontières | Canopy bed without borders

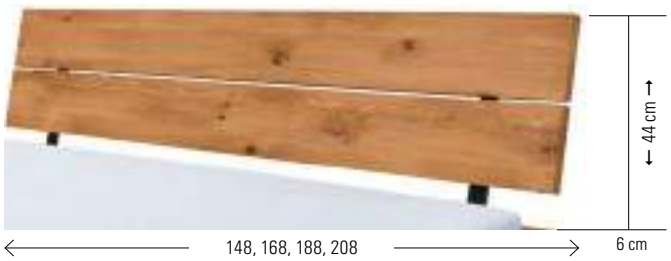
Bettrahmen
Cadre de lit | Bedframe

Cielo
Baldachin | Baldaquin | Canopy

Kopfteil
Tête de lit | Headboard

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

Alpa

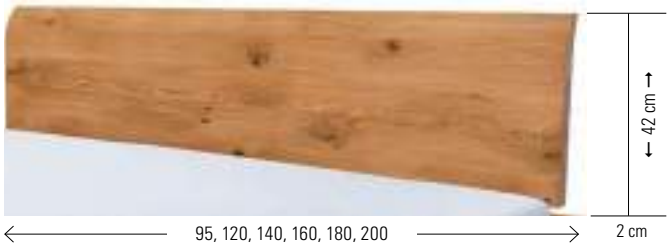


Dimension: 140, 160, 180, 200

Soleo

Dimension: 140, 160, 180, 200

Lisio



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Varus

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

gepolstert | rembourrées | upholstered

Cemoa

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90 – 120 = 1 Kissen | Coussin | Cushion

Gewünschte Liegefläche (Länge)	**= zu bestellende Bettrahmenlänge**
Surface de couchage souhaitée (Longueur)	= longueur de cadre de lit à commander
Desired mattress lying area (Length)	= length of bedframe to be ordered
190	**= 200**
200	**= 210**
210	**= 220**

Nur montierbar mit runden Ecken. | Montage uniquement possible avec des angles ronds. | Can only be assembled with round edges. (Füsse | Pieds | Feet: Airo, Eviron, Masito, Practico-Ron Box, Ronda, Slitto, Tonna, Xylo, Cielo-Ron, Lovie-Ron Box).

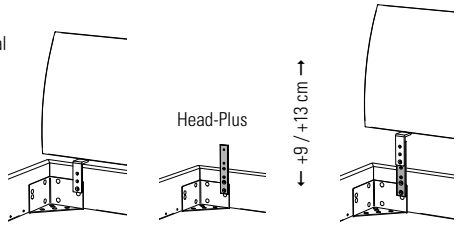
Das Kopfteil Cemoa enthält in Echtleder keine Teilungsnähte.
En cuir véritable, la tête de lit Cemoa ne comporte pas de coutures de séparation.
The Cemoa headboard contains no dividing seams in genuine leather.

Adapter | Adaptateur | Adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal

black



Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Alpa

Lumo + Alpa

Ravo + Varus

Sano + Alpa

Suny + Varus

Varo + Varus

Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes Velcro®
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimensions effectives cm Effective dimensions cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards		**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm Widths dimensions cm
		Alpa	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		140, 160, 180/200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Sano (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×4×35	●		
Suny (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×6×40	●	●	
Varo (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×10×35		●	

Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahmen: Ravo, Suny und Varo, diese Kissen haben lediglich Ziernähte. | Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. A l'exception des coussins : Ravo, Suny et Varo, ces coussins ont uniquement des coutures décoratives. | All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exceptions: Ravo, Suny and Varo, these cushions only have decorative seams.

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

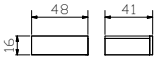
86
Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled

89
Eiche graphit, gebürstet, geölt
Chêne graphit, brossé, huilé
Oak graphit, brushed, oiled

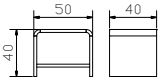
91
Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brushed, oiled

Nachttische, Kommoden | Tables de nuit, commodes | Bedside tables, chests of drawers

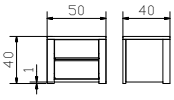
Caja



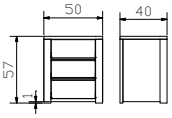
Talo



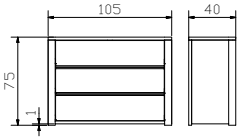
Cara



Koro



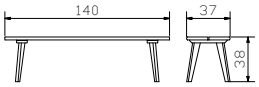
Aida



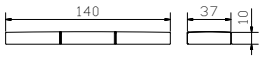
Beimöbel | Accessoires | Accessories

Bank + Kissen | Banquette + Coussin | Bench + Cushion

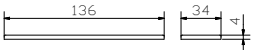
Sola



Topia



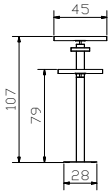
Vano



Topia, Vano
Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 1.6 – 1.7
Tissus de revêtement voir registre 1, pages 1.6 – 1.7
Cover fabrics see index 1, pages 1.6 – 1.7

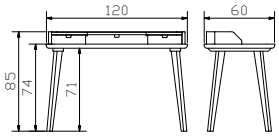
Herrendiener | Valet | Dressboy

Claudio alu, anthracit, iron



Sekretär | Secrétaire | Bureau

Aska



Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

86
Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled

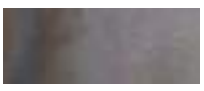
89
Eiche graphit, gebürstet, geölt
Chêne graphit, brossé, huilé
Oak graphit, brushed, oiled

91
Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brushed, oiled

Metall | Métal | Metal

16
Anthracit

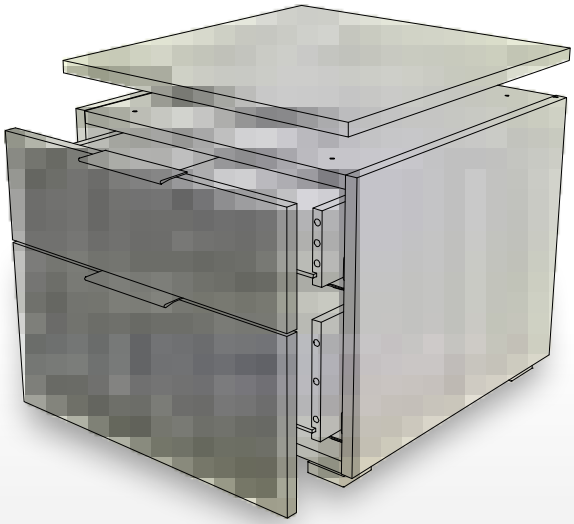
42
Alu



45
Iron

16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

selezione



01

MODELLAUSWAHL

Sélection du modèle | Model selection

Twia

45/50/41 cm

Onia

45/50/41 cm

Owita

90/50/41 cm

Trio

45/50/55 cm

Dowe

45/50/55 cm

Dowio

90/50/55 cm

Quatro

45/50/86 cm

Unito

45/50/86 cm

Qunito

90/50/86 cm

Quatrine

90/50/86 cm

Portina

90/50/86 cm

Atrine

90/50/86 cm

Totrino

135/50/86 cm

Cassino

135/50/86 cm

Incentro

135/50/86 cm

Trequatri

135/50/86 cm

Stellen Sie sich Ihr Wunsch-Beimöbel nach Ihrem Geschmack zusammen: Der Korpus (Abb. 02), in zwei verschiedenen Farbvarianten, lässt sich zu den Front- und Top-Covern (Abb. 03) in acht Holz- und Farbausführungen kombinieren. Die Beimöbel können zerlegt oder teilmontiert bestellt werden. Bei zusammengesetzten Möbeln (z. B. Qunito, Incentro, ...) muss der Deckel noch montiert werden. Bei Kommoden mit Türen ist jeweils ein Einlegeboden vorhanden, Türöffnung nach links oder rechts möglich. Zusätzliche Böden sind erhältlich.

Composez le meuble d'appoint de vos rêves selon vos goûts : Le caisson (ill. 02), disponible en 2 variantes de couleurs, peut être combiné avec les façades et couvercles supérieurs (ill. 03) en 8 finitions de bois et de coloris. Les meubles d'appoint peuvent être commandés en kits ou assemblés. Pour les meubles assemblés (p. ex. Qunito, Incentro, ...) le couvercle doit encore être fixé. Les commodes avec portes sont équipées d'une étagère, ouverture de la porte possible à gauche ou à droite. Si besoin, des étagères supplémentaires sont disponibles.

Put together the side furniture you want according to your own taste: The body (fig. 02), in two different colour versions, can be combined with the front and top covers (fig. 03) in eight wood and colour versions. The furniture can be ordered disassembled or assembled. For assembled furniture (e.g. Qunito, Incentro, ...) the top cover must still be fitted. Chests of drawers with doors have one shelf, door opening possible to the left or right. Additional shelves are available.

Kombinationsbeispiele und techn. Informationen
Exemples et informations
Examples and informations

02

KORPUS
Caisson | Body

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

+

FÜSSE
Pieds | Feet

STANDARD

OPTION

Leg 8 cm

alu

Jone 10 cm

anthracit
used

Cila 10 cm

anthracit

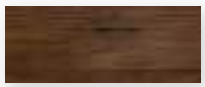
03

TOP/FRONT
Farben | Couleurs | Colours

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

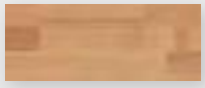


82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

76 Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled



80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

04

GRIFFE
Poignées | Handles

STANDARD

Alu

Griff zu Folienfronten
Poignée pour façades en mélaminé
Handle for foil fronts

STANDARD

Holzgriff zu Holzfronten
Poignée en bois pour façades en bois
Wooden handle for wooden fronts

OPTION

Rivo

Used

Anthracit

Metallgriff zu Holzfronten
Poignée en métal pour façades en bois
Metal handle for wooden fronts

FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Lattenroste | Sommiers | Slats

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
190		●		
200	●	●	●	●

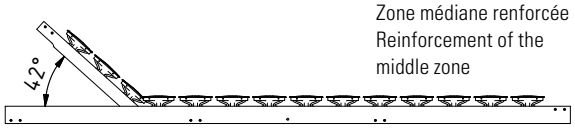
Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Flexo K

K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board



Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

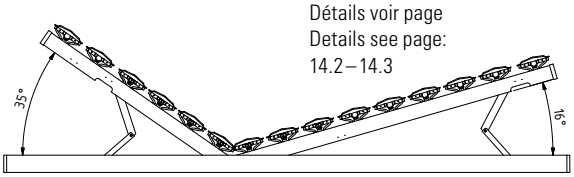
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190	●	●	●	●	●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

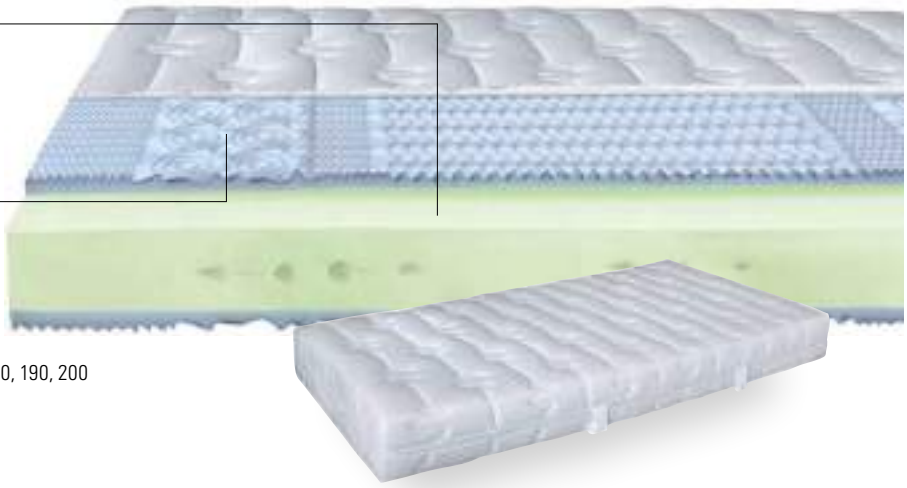
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Matratzen | Matelas | Mattresses

Novo

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhätlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs



Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 190, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 16 cm

Ultraconfort

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60
Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 190, 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 21 cm

Ultramotion

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich
7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et
f4 (densité 45)
7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 190, 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 23 cm

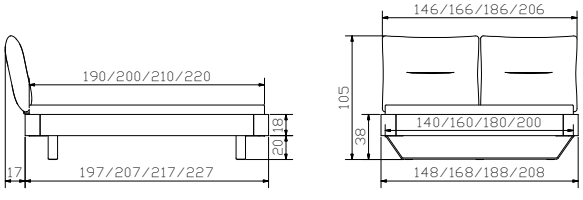
Informationen zu Matratzenbezügen und weitere Lattenroste und Matratzen siehe Register 13
Informations sur les housses de matelas et autres sommiers et matelas, voir registre 13
Information on mattress covers and other slatted frames and mattresses, see tab 13.

				Dimension cm
Talo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/40
Claudio anthracit	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107

Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé | All wooden parts in oak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Slitto anthracit	Kufen, Eckteile	Patins, Pièces d'angles	Vats, Corner pieces	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Amy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
	Rinovo anthracit 700	Rinovo anthracit 700	Rinovo anthracit 700	



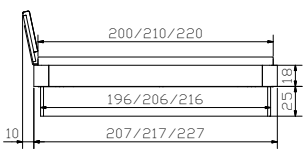
				Dimension cm
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Topia	Kissen, Kitana anthrazit 604	Coussin, Kitana anthrazit 604	Cushion, Kitana anthrazit 604	140/37/10
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Koro	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/57

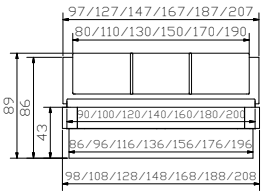
Details siehe Seite 10.5
Détails voir page 10.5
Details see page 10.5

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Practico-Ron Box	Anthrazit	Anthracite	Anthracite	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	25
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Kitana anthrazit 604	Coussin, Kitana anthrazit 604	Cushion, Kitana anthrazit 604	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt oder anthracit
Toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé ou anthracite
All wooden parts in oak cognac, brushed, oiled or anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



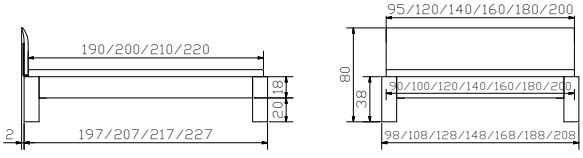


				Dimension cm
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Cara	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/40

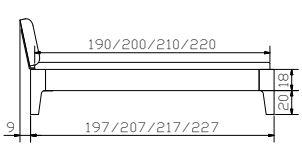
Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | All wooden parts in oak cognac, brushed, oiled

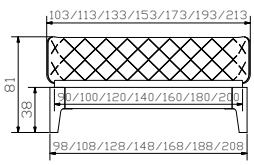
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Lisio	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Gabo	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	Tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	Headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





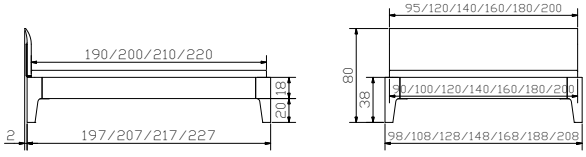
Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé
All wooden parts in oak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Lisio	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Koro	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/57

Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé
All wooden parts in oak cognac, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

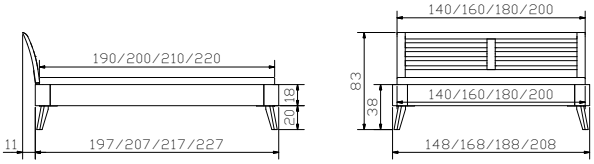


				Dimension cm
Totrino	Kommode	Commode	Chest of drawers	135/50/86
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41
Sola	Bank	Table de nuit	Bedside table	140/37/38
Vano	Kissen, Campos blanc 372	Coussin, Campos blanc 372	Cushion, Campos blanc 372	136/34/3

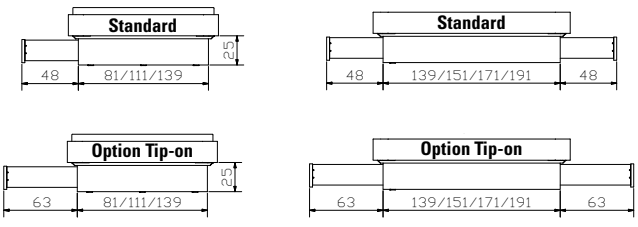
Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt und weiss | Toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé et blanc | All wooden parts in oak cognac, brushed, oiled and white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Masito	Füsse, Eckteile	Pieds, Pièces d'angles	Feet, Corner pieces	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Soleo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



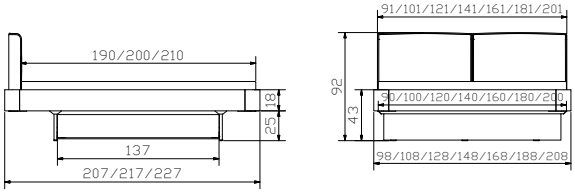
				Dimension cm
Lovie-Ron Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Aida	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/40/75
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16



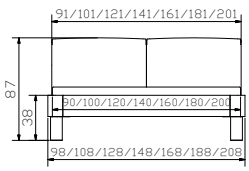
				Dimension cm
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
Cemoa	Kopfteil, Campos cafe 374 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 10.6	Tête de lit, Campos cafe 374 a un impact sur la longueur du lit voir page 10.6	Headboard, Campos cafe 374 affects the length of bed see 10.6	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion

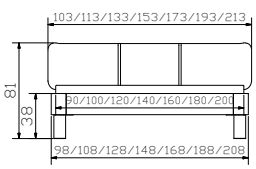
Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé
All wooden parts in oak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



				Dimension cm
Cemoa	Kopfteil, Fusio shell 750 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 10.6	Tête de lit, Fusio shell 750 a un impact sur la longueur du lit voir page 10.6	Headboard, Fusio shell 750 affects the length of bed see 10.6	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion
Boga	Kopfteil, Fusio shell 750 siehe Register 1	Tête de lit, Fusio shell 750 voir registre 1	Headboard, Fusio shell 750 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

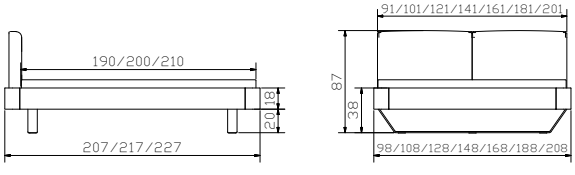




				Dimension cm
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
Slitto white	Kufen, Eckteile Breiten Höhen	Patins, Pièces d'angles Largeurs Hauteurs	Vats, Corner pieces Widths Heights	 140, 160, 180, 200 20, 25
Cemoa	Kopfteil, Campos blanc 372 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 10.6	Tête de lit, Campos blanc 372 a un impact sur la longueur du lit voir page 10.6	Headboard, Campos blanc 372 affects the length of bed see 10.6	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion
Aida	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/40/75
Cara	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/40

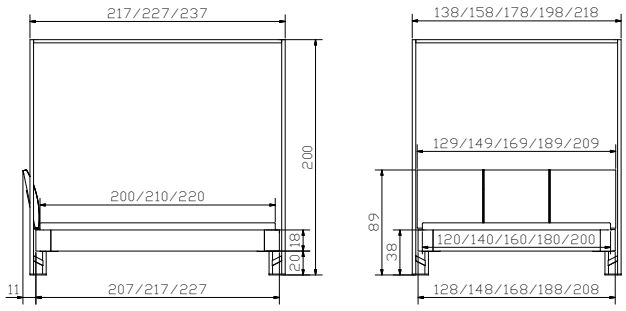
Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé
All wooden parts in oak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



				Dimension cm
Sola **Topia**	Bank Kissen, Campos blanc 372	Banquette Coussin, Campos blanc 372	Bench Cushion, Campos blanc 372	140/37/38 140/37/10
Cara	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/40
Vela	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss Breiten Länge	Tissu de baldaquin, Coton blanc Largeurs Longueur	Canopy cloth, Cotton white Widths Length	 120, 140, 160, 180, 200 200
Curty	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	Rideau de baldaquin (set de 3) Coton blanc	Curtain of canopy (set of 3) Cotton white	272/185 (3x)

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Cielo-Ron white	Baldachin	Baldaquin	Canopy	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Ripo	Kopfteil, Campos blanc 372	Tête de lit, Campos blanc 372	Headboard, Campos blanc 372	120, 140, 160, 180, 200



Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé
All wooden parts in oak natural, brushed, oiled

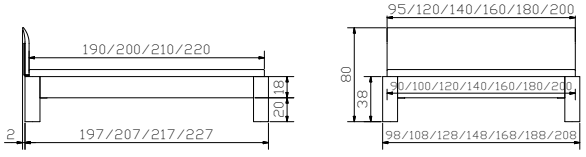
Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

				Dimension cm
Talo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/40

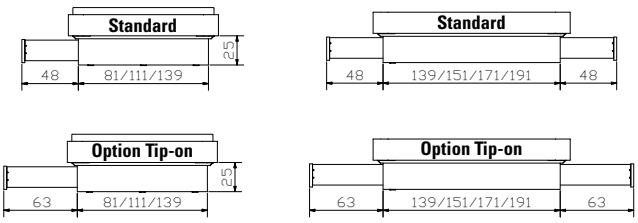
Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé | All wooden parts in oak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Lisio	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



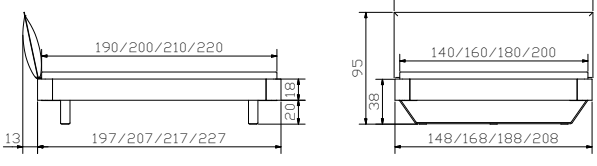
				Dimension cm
Lovie-Ron Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25



				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Slitto anthracit	Kufen, Eckteile	Patins, Pièces d'angles	Vats, corner pieces	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Cussina	Kopfteil, Fusio musk 752 siehe Register 1	Tête de lit, Fusio musk 752 voir registre 1	Headboard, Fusio musk 752 see index 1	140, 160, 180, 200
Topa anthracit	Bank inkl. Kissen Fusio musk 752	Banquette, Coussin incl. Fusio musk 752	Bench, cushion incl. Fusio musk 752	144/44/38
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

Alle Holzteile in Eiche graphit, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne graphit, brossé, huilé
All wooden parts in oak graphit, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

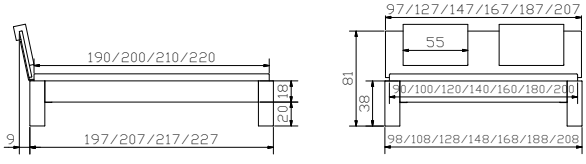


				Dimension cm
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/50/86
Snake alu	Leselampe (2er Set) 12V DC, 6 LED	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 6 LED	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 6 LED	

Alle Holzteile in Eiche graphit, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne graphit, brossé, huilé | All wooden parts in oak graphit, brushed, oiled

Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes et autres accessoires voir registre 2 | Lampen and further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Corno	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Varo	Kissen (2er Set)	Coussins (set de 2)	Cushions (set of 2)	55/10/35
	Rinovo taupe 701	Rinovo taupe 701	Rinovo taupe 701	

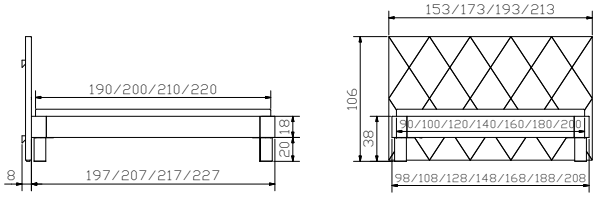


				Dimension cm
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Topia	Kissen, Buffalo grey 721	Coussin, Buffalo grey 721	Cushion, Buffalo grey 721	140/37/10

Alle Holzteile in Eiche graphit, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne graphit, brossé, huilé | All wooden parts in oak graphit, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Noro	Füsse, Eckteile Höhen	Pieds, Pièces d'angles Hauteurs	Feet, corner pieces Heights	 20, 25, 30
Umbia L	Wandpaneel Buffalo grey 721 nur für Wandmontage siehe Register 1	Panneau mural Buffalo grey 721 uniquement pour montage mural voir registre 1	Wall panel Buffalo grey 721 wall assembly only see index 1	153, 173, 193, 213

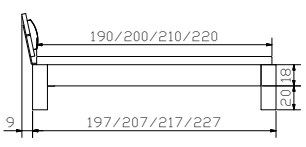


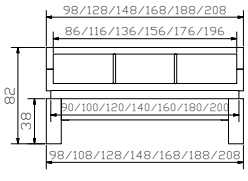
				Dimension cm
Qunito	Kommode	Commode	chest of drawers	90/50/86
Claudio iron	Herrendiener	Valet	dressboy	45/28/107
Twia	Nachttisch	Table de nuit	bedside table	45/50/41

Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt oder anthracit | Toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé ou anthracite | All wooden parts in oak natural, brushed, oiled or anthracite

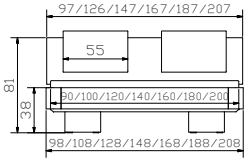
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Corno	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Alpa	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Lumo	Kissen, Rinovo anthracit 700	Coussin, Rinovo anthracit 700	Cushion, Rinovo anthracit 700	90/100, 120, 140, 160, 180/200





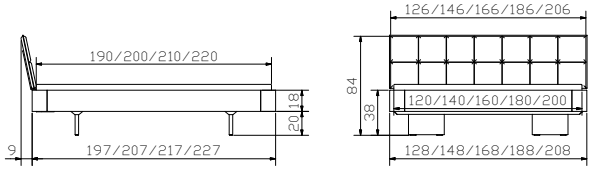
				Dimension cm
Alpa	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Arona	Kissen, Capo linen 763	Coussin, Capo linen 7632	Cushion, Capo linen 763	140, 160, 180/200
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Varo	Kissen (2er Set) Capo linen 763	Coussins (set de 2) Capo linen 763	Cushions (set of 2) Capo linen 763	55/10/35



				Dimension cm
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Cora	Füsse, Eckteile Breiten Höhe	Pieds, pièces d'angles Largeurs Hauteur	Feet, Corner pieces Lengths Height	 120, 140, 160, 180, 200 20
Malta	Kopfteil, Capo linen 763 siehe Register 1	Tête de lit, Capo linen 763 voir registre 1	Headboard, Capo linen 763 see index 1	120, 140, 160, 180, 200
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt oder weiss
Toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé ou blanc
All wooden parts in oak natural, brushed, oiled or white

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



swiss bed concept

HASENA
the dream factory

OAK PURO

EICHE MASSIV | CHÊNE MASSIF | SOLID OAK

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

Modul 18

Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

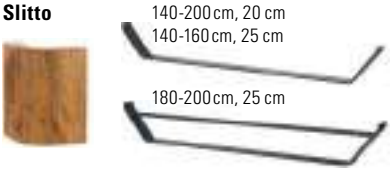
Andere Ausführungen für Modul 18 siehe Seite 10.2
Autres exécutions pour Modul 18 voir page 10.2
Other executions for Modul 18 see page 10.2

Füsse | Pieds | Feet

Airo

Eviron

Slitto



Masito

Jenito

Xylo

Ronda

Skido

Cielo-Ron ▲
Baldachin/Baldaquin/Canopy

Lovie-Ron Box
90–140 (1 Schublade/Tiroir/Drawer)
140–200 (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)

Practico-Ron Box

Eckfüsse/Eckteile + Füsse (inkl. Beschläge)
Pieds d'angles/Pièces d'angles + Pieds (Visserie incl.)
Corner feet/Corner pieces + Feet (Fittings included)

	Breiten cm Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm			**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood			**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal			
		20	25	30	10	16	93	04	10	16	42
Airo	90–200	●					●				
Eviron	90–200		●				●				
Cielo-Ron ▲	120–200	●					●		●	●	
Jenito		●	●				●	●		●	
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140		●				●				
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200		●				●				
Masito		●	●				●				
Practico-Ron Box* (inkl. Boden/fond inclus/ bottom included)	90–200		●		●	●					
Ronda		●	●	●			●				
Slitto	140–200	●	●				●		●	●	●
Skido	140–200		●				●				
Xylo		●	●	●			●				

*** Practico-Ron Box aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz** | Practico-Ron Box en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif | Practico-Ron Box made of particle board covered with foil. Wooden feet are of solid wood

▲ **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 2.7 |** Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 2.7 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 2.7

Ausführungen | Exécutions | Executions

Metall | Métal | Metal

04
Used

10
White

16
Anthracit

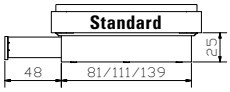
42
Alu

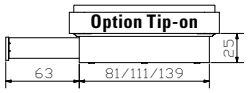
04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated

Bettkasten mit Holzkufe | Tiroirs de lit avec patins en bois | Bed drawers with wooden vat

Lovie-Ron Box + Covero
90-140 cm 1 Schublade | 1 Tiroir | 1 Drawer

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
134 × 61 × 16 cm

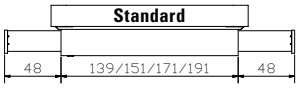


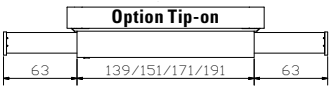


Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Lovie-Ron Box + Saceto
140-200 cm 2 Schubladen | 2 Tiroirs | 2 Drawers

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
2 × 134 × 61 × 16 cm





Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM

Option: opening Tip-on with full extensionof BLUM

Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

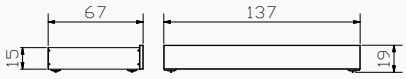
Roll-Box 20/25 + Saceto

Bed drawer in white or anthracite

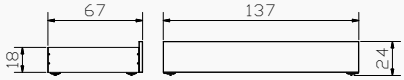
Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20



Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

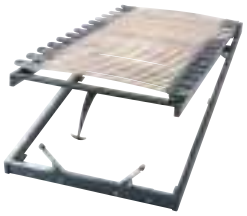
Practico-Ron Box + Modul 18
+ Ultrafree-Lift KF

Practico-Ron Box + Modul 18
+ Econom-move

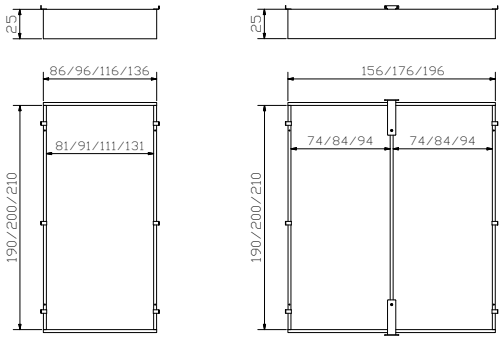
Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space

90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm

Ultrafree-Lift KF



Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 10.14–10.15
zu Practico-Ron Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-/Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move
siehe Register 14, Seite 14.8

Box = fond inclus, utilisation voir pages 10.14–10.15
pour box Practico-Ron :
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move
voir registre 14, page 14.8

Box = bottom incl., handling see pages 10.14– 10.15
for Practico-Ron box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

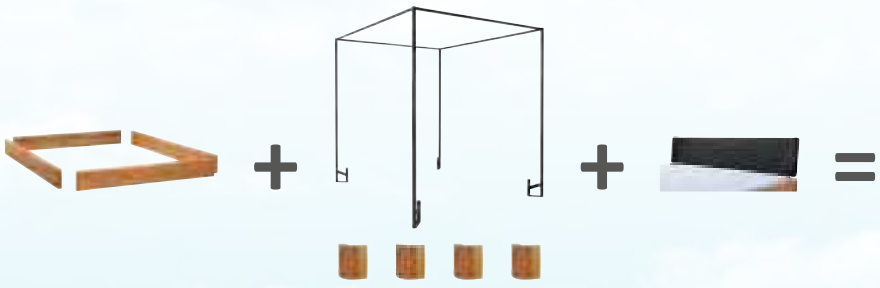
Slats **Econom-move**
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move
see index 14, pages 14.8

Himmelbett ohne Grenzen

Lit à baldaquin sans frontières | Canopy bed without borders



Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

Cielo
Baldachin | Baldaquin | Canopy

Kopfteil | Tête de lit | Headboard

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

Alpa

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Lisio

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Sion

Dimension: 140, 160, 180, 200

Bordo

Dimension: 140, 160, 180, 200

Naturo M / L

Dimension: 140, 160, 180, 200

gepolstert | rembourrées | upholstered

Cemoa

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | Coussin | Cushion)

Gewünschte Liegefläche (Länge)	**= zu bestellende Bettrahmenlänge**
Surface de couchage souhaitée (Longueur)	= longueur de cadre de lit à commander
Desired mattress lying area (Length)	= length of bedframe to be ordered
190	**= 200**
200	**= 210**
210	**= 220**

Nur montierbar mit runden Ecken. | Montage uniquement possible avec des angles ronds. | Can only be assembled with round edges. (Füsse | Pieds | Feet: Airo, Eviron, Masito, Practico-Ron Box, Ronda, Slitto, Xylo, Cielo-Ron, Lovie-Ron Box).

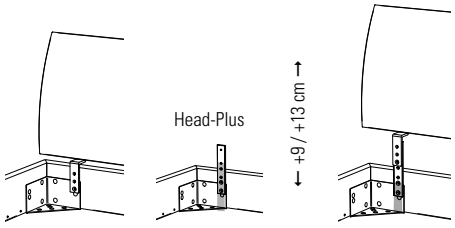
Das Kopfteil Cemoa enthält in Echtleder keine Teilungsnähte.
En cuir véritable, la tête de lit Cemoa ne comporte pas de coutures de séparation.
The Cemoa headboard contains no dividing seams in genuine leather.

Adapter | Adaptateur | Adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal

black



Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Alpa

Lumo + Alpa

Arona + Naturo M

Lumo + Naturo L

Sano + Sion

Ravo + Sion

Suny + Alpa

Varo + Bordo

Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes (Velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

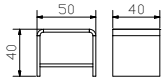
Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimensions effectives cm Effective dimensions cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards				**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm Widths dimensions cm
		Alpa	Naturo M/L	Sion	Bordo	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●	●			90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●	●			90/100, 120, 140, 160, 180/200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●		●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Sano (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×4×35	●		●		
Suny (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×6×40	●		●	●	
Varo	55×10×35				●	

Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahmen: Ravo, Suny und Varo, diese Kissen haben lediglich Ziernähte. | Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. A l'exception des coussins : Ravo, Suny et Varo, ces coussins ont uniquement des coutures décoratives. | All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exceptions: Ravo, Suny and Varo, these cushions only have decorative seams.

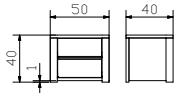
Nachttische, Kommoden | Tables de nuit, Commodes | Bedside tables, Chests of drawers

Caja
Montage an Bett
Montage sur le lit
Mounting on bed

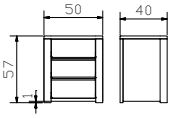
Talo



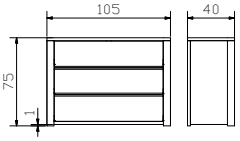
Cara



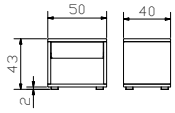
Koro



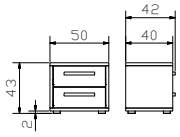
Aida



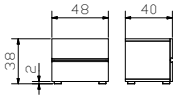
Cuba



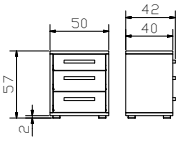
Vero



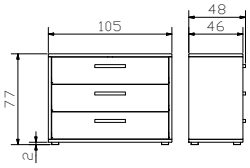
Menza



Turina



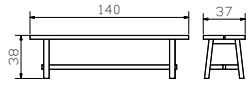
Cessina



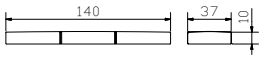
Beimöbel | Accessoires | Accessories

Bank + Kissen | Banquette + Coussin | Bench + Cushion

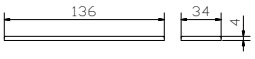
Calmo



Topia

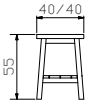


Vano

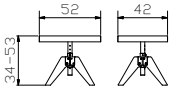


Nachttische | Tables de nuit | Bedside tables

Ludo



Carpi

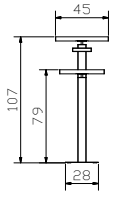


höhenverstellbar
réglable en hauteur
adjustable in height

inkl. Glasplatte
plateau en verre inclus
incl. glass plate

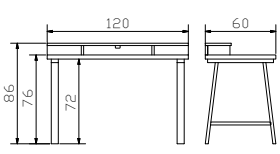
Herrendiener | Valet | Dressboy

Claudio alu, anthracit, iron

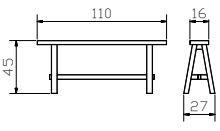


Sekretär + Bank | Secrétaire + Banquette | Bureau + Bench

Coset



Vecio



Lattenroste | Sommiers | Slats

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
200	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Flexo K

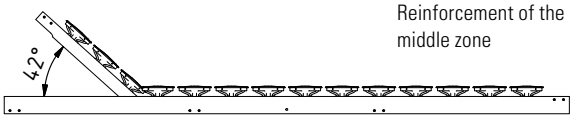
K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

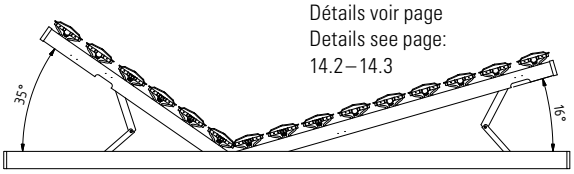
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

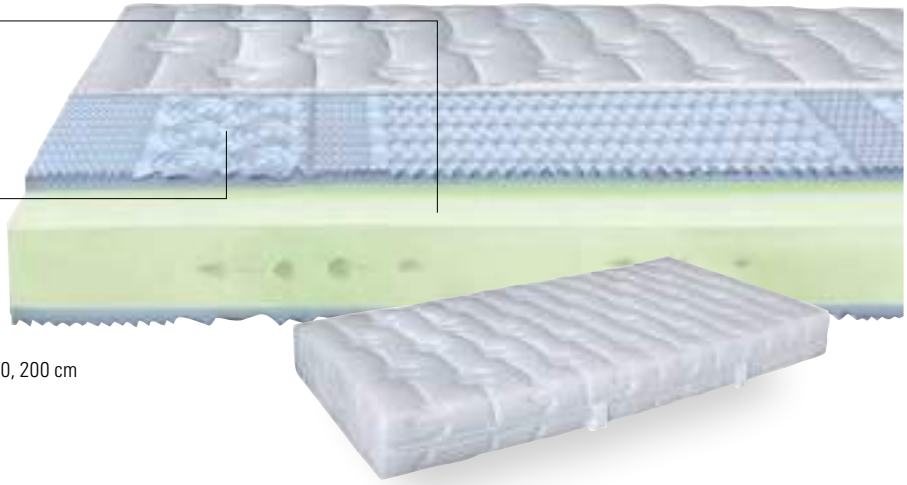
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Matratzen | Matelas | Mattresses

Novo

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs



Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 16 cm

Ultraconfort

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60
Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 21 cm

Ultramotion

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich
7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et
f4 (densité 45)
7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 23 cm

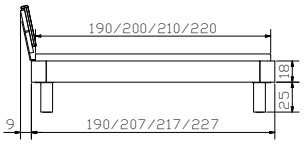
Informationen zu Matratzenbezügen und weitere Lattenroste und Matratzen siehe Register 13
Informations sur les housses de matelas et autres sommiers et matelas, voir registre 13
Information on mattress covers and other slatted frames and mattresses, see tab 13.

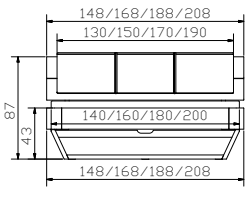
				Dimension cm
Calmo	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Smart black	Leselampe (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm	

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Skido	Kufen, Eckteile	Patins, Pièces d'angles	Vats, Corner pieces	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Alpa	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Alpina anthrazit 391	Coussin, Alpina anthrazit 391	Cushion, Alpina anthrazit 391	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2
Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2
Reading lamps and further accessories see index 2



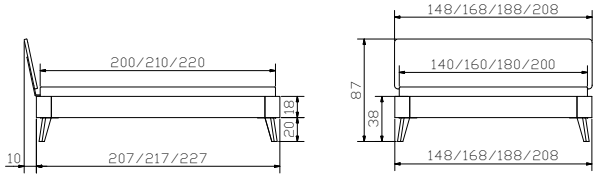


				Dimension cm
Cara	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/40
Aida	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/40/75
Claudio iron	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Masito	Füsse, Eckteile	Pieds, pièces d'angles	Feet, corner pieces	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Bordo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

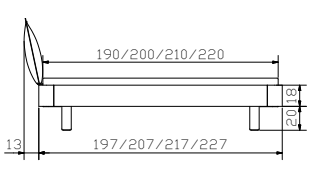


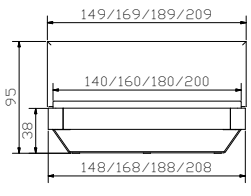
				Dimension cm
Talo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/40
Aida	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/40/75

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

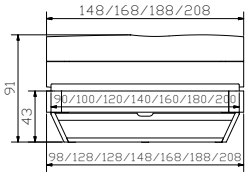
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

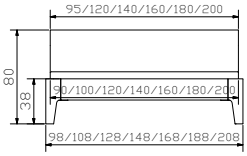
				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Slitto anthracit	Kufen, Eckteile	Patins, Pièces d'angles	Vats, Corner pieces	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Cussina	Kopfteil, Boston tizo 654 siehe Register 1	Tête de lit, Boston tizo 654 voir registre 1	Headboard, Boston tizo 654 see index 1	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
Skido	Kufen, Eckteile Breiten Höhe	Patins, Pièces d'angles Largeurs Hauteur	Vats, corner pieces Widths Height	 140, 160, 180, 200 20
Naturo L	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Smart black	Leselampe (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm	
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Lisio	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Koro	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/57

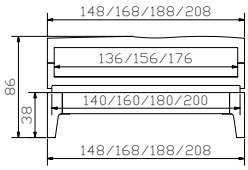




				Dimension cm
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse Höhen	Pieds d'angles Hauteurs	Corner feet Heights	 20(38), 25(43), 30(48)
Naturo L **Arona**	Kopfteil Kissen, Casual carbon 334	Tête de lit Coussin, Casual carbon 334	Headboard Cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200 140, 160, 180/200
Claudio iron	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Cara	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/40
Snake alu	Leselampe (2er Set) 12V DC, 6 LED	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 6 LED	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 6 LED	

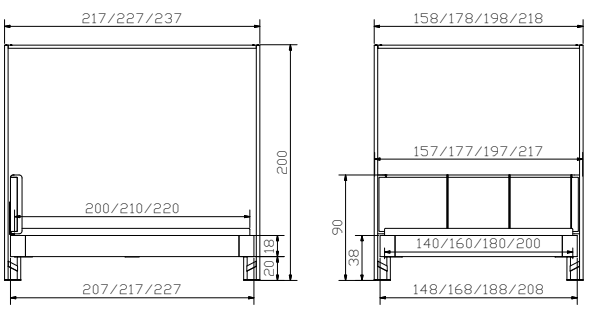
Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2
Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2
Reading lamps and further accessories see index 2



				Dimension cm
Coset	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/86
Vecio	Bank/Hocker	Banquette/Tabouret	Bench/Stool	110/27/45
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/48/77
Cuba	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/43
Curty	Baldachin-Vorhang (3er Set), Baumwolle weiss	Rideau de baldaquin (set de 3), Coton blanc	Curtain of canopy (set of 3), Cotton white	272/185 (3x)

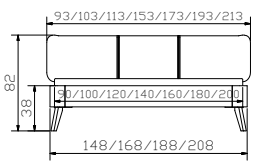
				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Cielo-Ron	Baldachin	Baldaquin	Canopy	
anthracit	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Obag	Kopfteil, Casual carbon 334 siehe Register 1	Tête de lit, Casual carbon 334 voir registre 1	Headboard, Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200

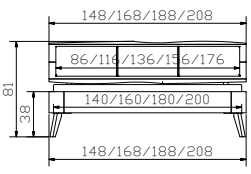


Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Masito	Füsse, Eckteile	Pieds, Pièces d'angles	Feet, corner pieces	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Boga	Kopfteil, Casual carbon 334 siehe Register 1	Tête de lit, Casual carbon 334 voir registre 1	Headboard, Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar	Table de nuit réglable en hauteur	Bedside table adjustable in height	52/42/34–53
Naturo M	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Arona	Kissen, Casual carbon 334	Coussin, Casual carbon 334	Cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180/200

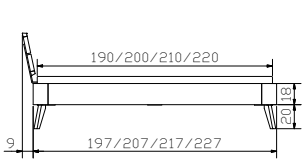


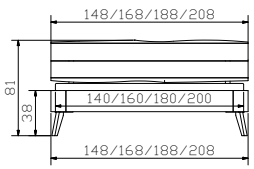


				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Masito	Füsse, Eckteile	Pieds, pièces d'angles	Feet, corner pieces	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Naturo M	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar	Table de nuit réglable en hauteur	Bedside table adjustable in height	52/42/34–53

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



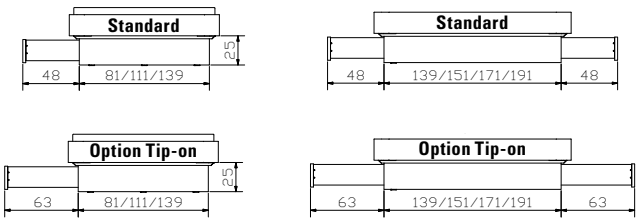


				Dimension cm
Calmo **Topia**	Bank Kissen, Boston clay 650	Banquette Coussin, Boston clay 650	Bench Cushion, Boston clay 650	140/37/38 140/37/10
Aida	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/40/75
Koro	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/57

Information Bettkasten
Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Information tiroir à literie
Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM

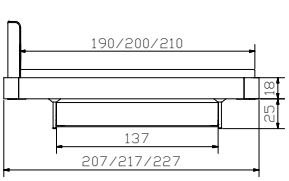
Information bed drawer
Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM
Option: opening Tip-on with full extension of BLUM

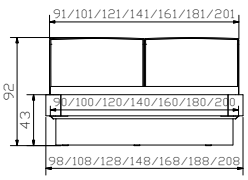


				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190 (200), 200 (210), 210 (220)
Lovie-Ron Box	1 Bettkasten, Eckteile	1 Tiroir de lit, Pièces d'angles	1 Bed drawer, Corner pieces	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen, Eckteile	2 Tiroirs de lit, Pièces d'angles	2 Bed drawers, Corner pieces	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Cemoa	Kopfteil, Boston clay 650	Tête de lit, Boston clay 650	Headboard, Boston clay 650	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	hat Einfluss auf Bettlänge siehe Katalog Seite 10.46	a un impact sur la longueur du lit voir catalogue page 10.46	affects the length of bed see catalogue page 10.46	90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



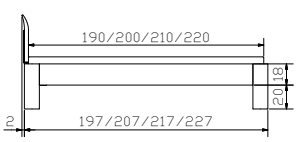


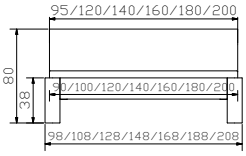
Kopfteil | Tête de lit | Headboard
Talma
Boston turtle 653

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Lisio	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/50/86
Menza	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/38

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt oder anthracit
Toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé ou anthracite
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled or anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



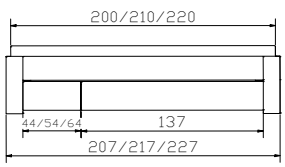


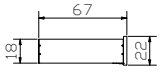
				Dimension cm
Coset	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/86
Vecio	Bank	Banquette	Bench	110/27/45
Aida	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/40/75
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

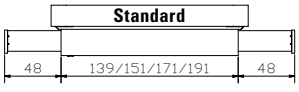
Information Bettkasten
Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

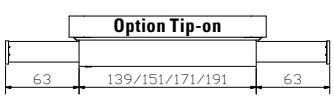
Information tiroir à literie
Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM

Information bed drawer
Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM
Option: opening Tip-on with full extension of BLUM





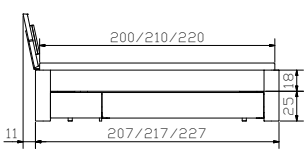


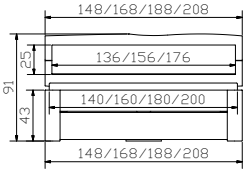


				Dimension cm
Belluno	Bett, inklusive 2 Bettkästen.	Lit, 2 tiroirs à literie inclus	Bed, 2 bed drawers included	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	
Naturo L	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Arona	Kissen, Casual carbon 334	Coussin, Casual carbon 334	Cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180/200

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



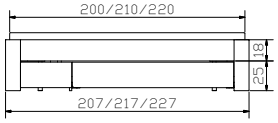


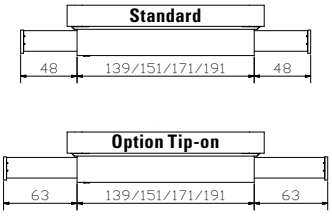
				Dimension cm
Saceto	Stoffabdeckung Polyester grau	Tissu de protection polyester gris	Tissue of protection polyester grey	137/64/0.4
Covero	Deckel weiss	Couvercle blanc	Cover white	137/64/0.5
Smart black	Leselampe (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm	

Information Bettkasten
Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Information tiroir à literie
Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM

Information bed drawer
Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM
Option: opening Tip-on with full extension of BLUM

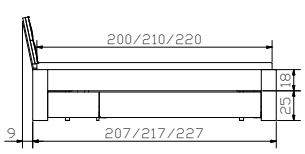


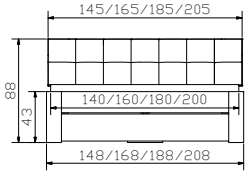


				Dimension cm
Cassone	Bett, inklusive 2 Bettkästen Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM. Breiten Längen Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Lit, 2 tiroirs à literie inclus Tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. Largeurs Longueurs Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Bed, 2 bed drawers included Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM. Widths Lengths Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Ronna	Kopfteil, Casual carbon 334	Tête de lit, Casual carbon 334	Headboard, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/48/77
Claudio anthracit	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Calmo	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Turina	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/42/57

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2
Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2
Reading lamps and further accessories see index 2





swiss bed concept

HASENA
the dream factory

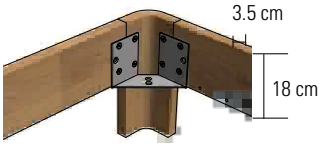
OAK BIANCO

EICHE MASSIV | CHÊNE MASSIF | SOLID OAK

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

Modul 18



Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

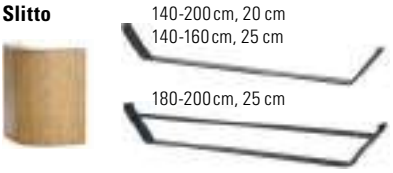
73
Eiche bianco, gebürstet, geölt
Chêne bianco, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled

Füsse | Pieds | Feet

Airo

Eviron

Slitto



Masito

Jenito

Xylo

Ronda

Skido

Cielo-Ron ▲
Baldachin/Baldaquin/Canopy

Lovie-Ron Box
90–140 (1 Schublade/Tiroir/Drawer)
140–200 (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)

Practico-Ron Box

Eckfüsse/Eckteile + Füsse (inkl. Beschläge)
Pieds d'angles/Pièces d'angles + Pieds (Visserie incl.)
Corner feet/Corner pieces + Feet (Fittings included)

	Breiten cm Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm			**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood			**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal			
		20	25	30	10	16	73	04	10	16	42
Airo	90–200	●					●				
Cielo-Ron▲	120–200	●					●		●	●	
Eviron	90–200		●				●				
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140		●				●				
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200		●				●				
Practico-Ron Box* (inkl. Boden fond inclus | bottom included)	90–200		●		●	●	●				
Ronda		●	●	●			●				
Jenito		●	●				●	●		●	
Masito		●	●				●				
Slitto	140–200	●	●				●		●	●	●
Skido			●				●				
Xylo		●	●	●			●				

*** Practico-Ron Box aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz** | Practico-Ron Box en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif | Practico-Ron Box made of particle board covered with foil. Wooden feet are of solid wood

▲ **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 2.7 |** Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 2.7 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 2.7

Ausführungen | Exécutions | Executions

Metall | Métal | Metal

04
Used

10
White

16
Anthracit

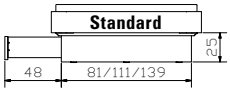
42
Alu

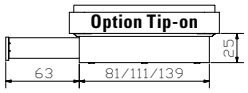
04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated

Bettkasten mit Holzkufe | Tiroirs de lit avec patins en bois | Bed drawers with wooden vat

Lovie-Ron Box + Covero
90-140 cm 1 Schublade | 1 Tiroir | 1 Drawer

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
134 × 61 × 16 cm





Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Roll-Box 20/25

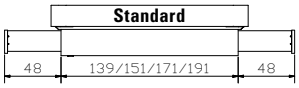
Bettkasten in weiss oder anthrazit

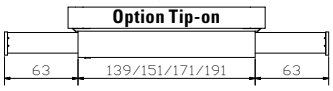
Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Lovie-Ron Box + Saceto
140-200 cm 2 Schubladen | 2 Tiroirs | 2 Drawers

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
2 × 134 × 61 × 16 cm





Standard: système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option: ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM

Option: opening Tip-on with full extensionof BLUM

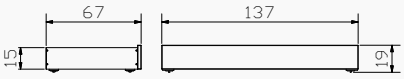
Roll-Box 20/25 + Saceto

Bed drawer in white or anthracite

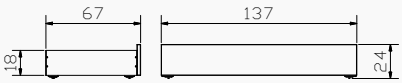
Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20



Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

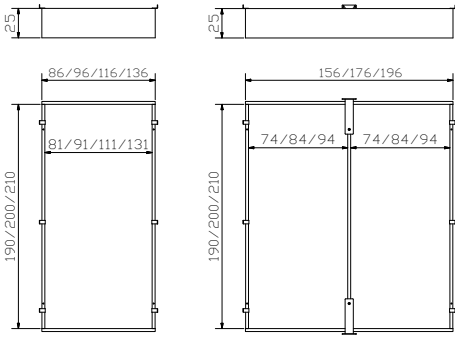
Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

Practico-Ron Box + Modul 18
+ Ultrafree-Lift KF

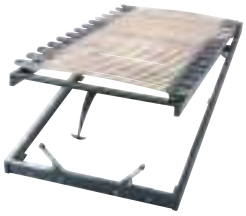
Practico-Ron Box + Modul 18
+ Econom-move

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space

90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



Ultrafree-Lift KF



Econom-move

Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 10.84–10.85
zu Practico-Ron Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-/Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move
siehe Register 14, Seite 14.8

Box = fond inclus, utilisation voir pages 10.84–10.85
pour box Practico-Ron:
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move
voir registre 14, Seite 14.8

Box = bottom incl., handling see pages 10.84–10.85
for Practico-Ron box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move
see index 14, Seite 14.8

Himmelbett ohne Grenzen

Lit à baldaquin sans frontières | Canopy bed without borders

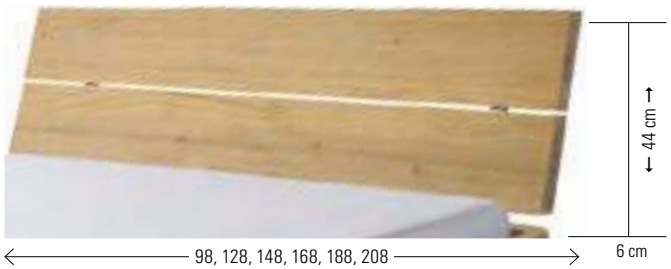
Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

Cielo
Baldachin | Baldaquin | Canopy

Kopfteil | Tête de lit | Headboard

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

Alpa

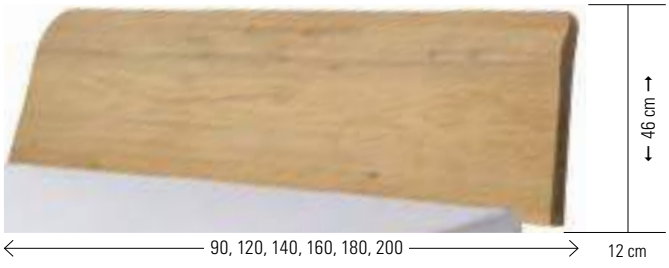


Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Varus

Dimension: 140, 160, 180, 200

Edda



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

gepolstert | rembourrées | upholstered

***Cemoa**

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | Coussin | Cushion

Gewünschte Liegefläche (Länge)	**= zu bestellende Bettrahmenlänge**
Surface de couchage souhaitée (Longueur)	= longueur de cadre de lit à commander
Desired mattress lying area (Length)	= length of bedframe to be ordered
190	**= 200**
200	**= 210**
210	**= 220**

*** Nur montierbar mit runden Ecken.** | Montage uniquement possible avec des angles ronds. | Can only be assembled with round edges.
(Füsse | Pieds | Feet: Airo, Eviron, Masito, Jenito, Practico-Ron Box, Ronda, Slitto, Tonna, Xylo, Cielo-Ron, Lovie-Ron Box).

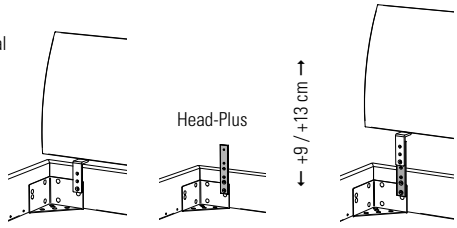
Das Kopfteil Cemoa enthält in Echtleder keine Teilungsnähte.
En cuir véritable, la tête de lit Cemoa ne comporte pas de coutures de séparation.
The Cemoa headboard contains no dividing seams in genuine leather.

Adapter | Adaptateur | Adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal

black



Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Alpa

Lumo + Alpa

Ravo + Varus

Sano + Alpa

Suny + Varus

Varo + Varus

Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes (velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

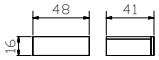
Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimensions effectives cm Effective dimensions cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards		**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm Widths dimensions cm
		Alpa	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Sano (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×4×35	●		
Suny (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×6×40	●	●	
Varo (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×10×35		●	

Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahmen: Ravo, Suny und Varo, diese Kissen haben lediglich Ziernähte. | Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. A l'exception des coussins : Ravo, Suny et Varo, ces coussins ont uniquement des coutures décoratives. | All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exceptions: Ravo, Suny and Varo, these cushions only have decorative seams.

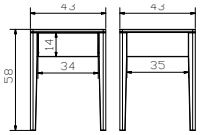
Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Leselampen siehe Register 2.
Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes de lecture voir registre 2.
Upholstered headboards, wall panels, choice of tissues/colours see index 1, reading lamps see index 2.

Nachttische, Kommoden | Tables de nuit, Commodes | Bedside tables, Chests of drawers

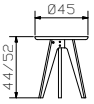
Caja
Montage an Bett
Montage sur le lit
Mounting on bed



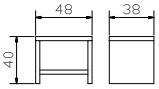
Chilly



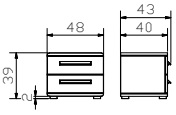
Circo 44 + 52



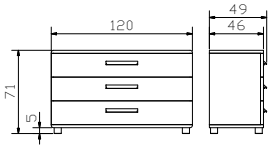
Tosa



Noma

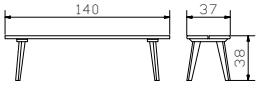


Sigma

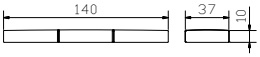


Bank + Kissen | Banquette + Coussin | Bench + Cushion

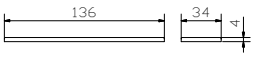
Sola



Topia



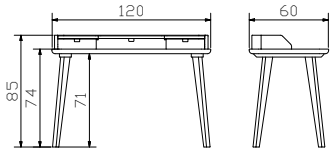
Vano



Vano, Topia
Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 6 - 7 | Choix de tissus voir registre 1, pages 6 - 7 | Choice of tissues see **index 1, pages 6 - 7**

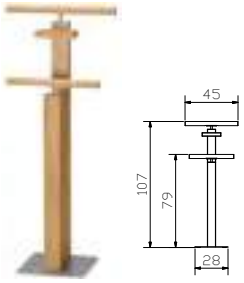
Sekretär | Secrétaire | Bureau

Aska



Herrendiener | Valet | Dressboy

Claudio alu, anthracit, iron



Füsse | Pieds | Feet

Sima 10 + 20

Jone 10 anthracit, used

Fuss Set (4 Stk.) zu
Set de pieds (4 pces) pour
Set of feet (4 pces) for

Griffe | Pignées | Handles

Seca

Iron

Anthracit

Rivo

Used

Anthracit

Bronze

Copper

Griffe zu Nachttische, Kommoden
poignées pour tables de nuit, commodes
handles for bedside tables, chests of drawers

Noma und Sigma standardmässig mit Holzgriffen, optional Seca und Rivo Griffe.
Noma et Sigma standard avec poignées en bois, en option poignées Seca et Rivo.
Noma and Sigma with wooden handles standard, optional Seca and Rivo handles.

Holz | Bois | Wood

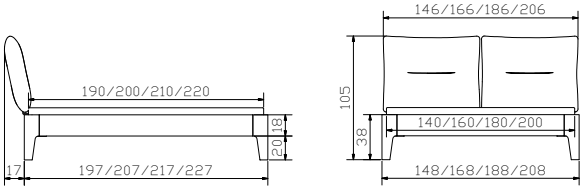
73
Eiche bianco, gebürstet, geölt
Chêne bianco, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled

				Dimension cm
Circo 44	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅45/44
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Xylo	Füsse, Eckteile	Pieds, pièces d'angles	Feet, corner pieces	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Amy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
	Cyclo cream 730	Cyclo cream 730	Cyclo cream 730	



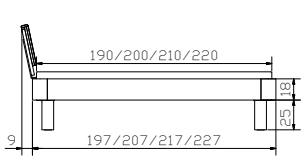
				Dimension cm
Portina	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/50/96
Dowe	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/55
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107

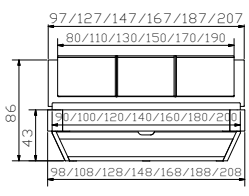
Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Portina, Dowe: Eiche bright, geölt und anthracit | Chêne bright, huilé et anthracite | Oak bright, oiled and anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Skido	Kufen, Eckteile	Patins, Pièces d'angles	Vats, Corner pieces	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Varus	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Boucle mouse 773	Coussin, Boucle mouse 773	Cushion, Boucle mouse 773	140, 160, 180, 200





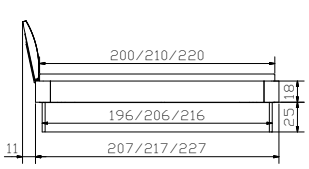
				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secretaire	Bureau	120/60/85
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

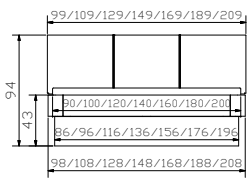
Details siehe Seite 10.77
Détails voir page 10.77
Details see page 10.77

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Practico-Ron Box	Weiss	Blanc	White	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	25
Ripo	Kopfteil, Boucle fresco 772 siehe Register 1	Tête de lit, Boucle fresco 772 voir registre 1	Headboard, Boucle fresco 772 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt oder Buche weiss deckend, **lackiert** | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé ou hêtre blanc couvrant, laqué | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled or beech white covered, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



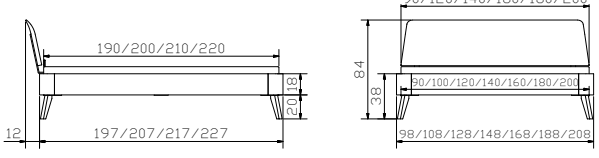


				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Chilly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/58
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Masito	Füsse, Eckteile	Pieds, pièces d'angles	Feet, corner pieces	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Edda	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



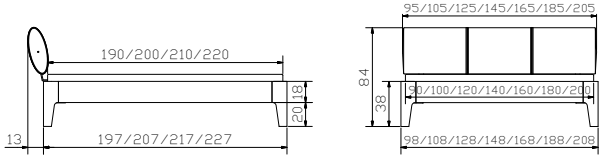
				Dimension cm
Atrine	Kommode siehe Register 2	Commode voir registre 2	Chest of drawers see index 2	90/50/86
Onia	Nachttisch siehe Register 2	Table de nuit voir registre 2	Bedside table see index 2	45/50/41
Sola **Topia**	Bank Kissen, Fusio shell 750	Banquette Coussin, Fusio shell 750	Bench Cushion, Fusio shell 750	140/37/38

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt oder Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé ou chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled or oak bright, oiled

Atrine, Onia: Eiche bright, geölt und weiss | Chêne bright, huilé et blanc | Oak bright, oiled and white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Elipsa	Kopfteil, Fusio shell 750 siehe Register 1	Tête de lit, Fusio shell 750 voir registre 1	Headboard, Fusio shell 750 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

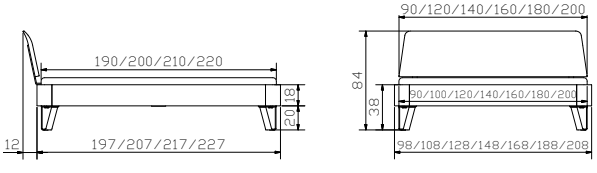


				Dimension cm
Sigma	Kommode	Commode	Chest of drawers	120/49/71
Jone 10 anthracit	Füsse	Pieds	Feet	10
Noma	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/39
Jone 10 anthracit	Füsse	Pieds	Feet	10

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

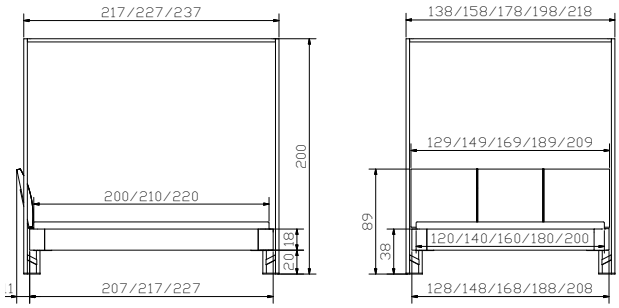
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Jenito	Füsse, Eckteile	Pieds, pièces d'angles	Feet, corner pieces	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Edda	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Vela	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss Breiten Länge	Tissu de baldaquin, Coton blanc Largeurs Longueur	Canopy cloth, Cotton white Widths Length	 120, 140, 160, 180, 200 200
Sola **Topia**	Bank Kissen, Campos blanc 372	Benquette Coussin, Campos blanc 372	Bench Cushion, Campos blanc 372	140/37/38 140/37/10
Curty	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	Rideau de baldaquin (set de 3) Coton blanc	Curtain of canopy (set of 3) Cotton white	272/185 (3x)

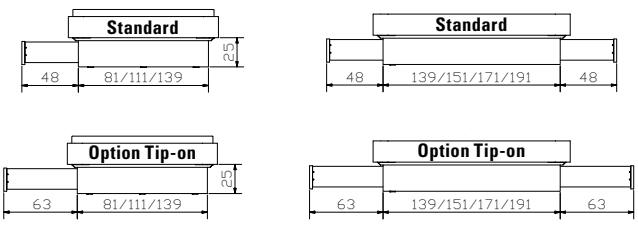
				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Cielo-Ron	Baldachin	Baldaquin	Canopy	
white	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Ripo	Kopfteil, Campos blanc 372	Tête de lit, Campos blanc 372	Headboard, Campos blanc 372	120, 140, 160, 180, 200



Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé
All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

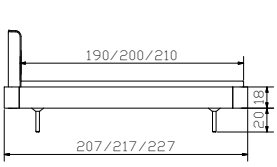
				Dimension cm
Chilly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/58
Lovie-Ron Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25

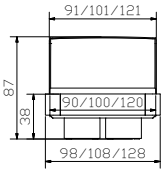


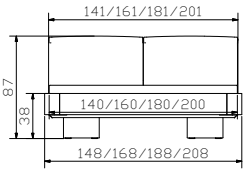
				Dimension cm
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
Airo	Füsse, Eckteile Breiten Höhe	Pieds, Pièces d'angles Largeurs Hauteur	Feet, Corner pieces Widths Height	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 20
Cemoa	Kopfteil, Campos blanc 372 Hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 10.78	Tête de lit, Campos blanc 372 a un impact sur la longueur du lit voir page 10.78	Headboard, Campos blanc 372 affetcs the length of bed see page 10.78	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion
Circo 44	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅45/44
Sola **Vano**	Bank Kissen, Campos blanc 372	Banquette Coussin, Campos blanc 372	Bench Cushion, Campos blanc 372	140/37/38 136/34/4

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé
All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



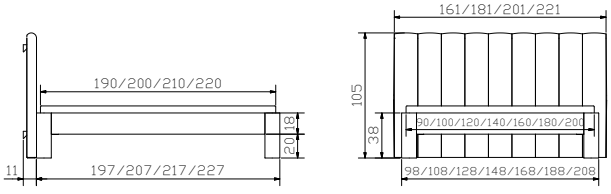




				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse	Pieds d'angles	Corner feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20(38), 25(43), 30(48)
Colina L	Wandpaneel, Casual sahara 330 siehe Register 1	Panneau mural, Casual sahara 330 voir registre 1	Wallpanel, Casual sahara 330 see index 1	161, 181, 201, 221
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Topia	Kissen, Casual sahara 330	Coussin, Casual sahara 330	Cushion, Casual sahara 330	140/37/10
Noma	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/39

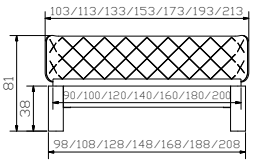
Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé
All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

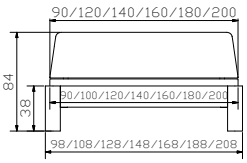
Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



				Dimension cm
Edda	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Gabo	Kopfteil, Casual sahara 330 siehe Register 1	Tête de lit, Casual sahara 330 voir registre 1	Headboard, Casual sahara 330 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Leselampen siehe Register 2.
Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes de lecture voir registre 2.
Upholstered headboards, wall panels, choice of tissues/colours see index 1, reading lamps see index 2.





swiss bed concept

HASENA
the dream factory

OAK WILD

WILDEICHE MASSIV | CHÊNE NOUEUX MASSIF | SOLID WILDOAK

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

Cadro 18

Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Cadro 23

Breiten | Largeurs | Widths:
120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18*****, 23 cm

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne noueux pure, brossé, huilé,
Wildoak pure, brushed, oiled

98
Wildeiche coffee, gebürstet, geölt
Chêne noueux coffee, brossé, huilé
Wildoak coffee, brushed, oiled

*Aosta 16

Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
16 cm

*Pilatus 23

Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18*****, 23 cm

***Aosta 16 und Pilatus 23 nur in Ausführung Wildeiche natur erhältlich.**
Aosta 16 et Pilatus 23 ne sont disponibles qu'en chêne noueux naturel.
Aosta 16 and Pilatus 23 are only available in Wildoak natural.

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

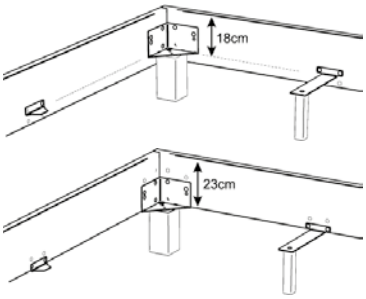
Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

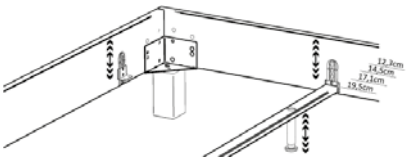
*** Cadro 23/Pilatus 23**

Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füsse/ Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.
Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.
With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.



Option Midtraver-move

Achtung: nicht bei Füssen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar
Attention : ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box
Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



Wild und ungezähmt

Durch die natürlich vorkommenden Äste und Markstrahlen der Wild-Eiche entstehen faszinierende Farb- und Struktur-Differenzen, die unseren massiven Möbelstücken aus der Oak-Wild-Reihe ihren aussergewöhnlich lebendigen Charakter verleihen. Die vielzähligen Füsse und Kopfteile eröffnen zudem spannende Kombinationsmöglichkeiten mit unterschiedlichen Materialien.

Eichenholz ist ein Naturmaterial, das im Laufe der Jahre reift und seinen Charakter ändert. Bei der Ausführung Wild wird bewusst mit Rissen und Ästen versehenes Holz verwendet, um den speziellen Wild-Look und Charakter zu erreichen.

Farb- und Strukturdifferenzen sind bei Echtholz naturbedingte Eigenschaften.

Sauvage et indompté

Les branches naturelles et les rayons médullaires du chêne sauvage créent des différences de couleur et de structure fascinantes qui confèrent à nos meubles massifs de la gamme Oak-Wild leur caractère extraordinairement vivant. Les nombreux pieds et têtes de lit offrent également des possibilités de combinaison passionnantes avec différents matériaux.

Le bois de chêne est un matériau naturel qui mûrit au fil des ans et change de caractère. La version Wild utilise délibérément du bois avec des fissures et des nœuds pour obtenir l'aspect et le caractère spéciaux Wild.

Les différences de couleur et de structure sont des caractéristiques naturelles du bois véritable.

Wild and untamed

The naturally occurring branches and medullary rays of wild oak create fascinating differences in colour and structure, which give our massive pieces of furniture from the Oak-Wild range their extraordinarily lively character. The numerous feet and headboards also open up exciting combination possibilities with different materials.

Oak wood is a natural material that matures over the years and changes its character. The Wild version deliberately uses wood with cracks and knots to achieve the special Wild look and character.

Colour and structure differences are natural characteristics of real wood.

Füsse | Pieds | Feet

Holz | Bois | Wood

Ivio

Leno

Onito iron

Practico-Box

Evio

Skid

Vilo

Lovie-Box**

90–140 (1 Schublade/Tiroir/Drawer)

Lovie-Box**

140–200 (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)

**** Lovie-Box mit Bettrahmen**
Cadro 23 + Pilatus 23 nur mit Einlegetiefe 23 cm möglich
Lovie-Box avec cadre de lit
Cadro 23 + Pilatus 23 uniquement possible avec une profondeur d'insertion de 23 cm
Lovie box with bed frame
Cadro 23 + Pilatus 23 only possible with insertion depth 23 cm

Holz | Bois | Wood	**Masse cm** Dimension cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood					**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal
			10	20	25	30	10	16	93	96	98	45
Evio		90–200			●		●	●	●	●		
Ivio	10×10		●	●	●	●			●	●	●	
Leno	6×5,5			●	●				●	●	●	
Lovie-Box** (1 Schublade/Tiroir/Drawer)		90–140			●		●	●	●	●		
Lovie-Box** (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)		140–200			●		●	●	●	●		
Onito iron *	18,5×18,5		●						●	●	●	●
Practico-Box (inkl. Boden | fond inclus | bottom included)		90–200			●		●	●				
Skid		140–200			●				●	●		
Vilo		90–200		●			●	●	●	●	●	

Practico-Box aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz | Practico-Box en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif | Practico-Box made of particle board covered with foil. Wooden feet are of solid wood.

Bei Cadro 23 und Pilatus 23 (Einlegetiefe 18 cm) sind die Füsse/Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.
Avec Cadro 23 et Pilatus 23 (hauteur de cadre 18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.
With Cadro 23 and Pilatus 23 (insertion depth 18 cm) the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.

***nur mit Bettrahmen Cadro 18 und Aosta 16 möglich** | uniquement possible avec cadres de lit Cadro 18 et Aosta 16 | only possible with bedframes Cadro 18 and Aosta 16

Holz | Bois | Wood

10
Weiss
Blanc
White

16
Anthracit

93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne noueux pure, brossé, huilé
Wildoak pure, brushed, oiled

98
Wildeiche coffee, gebürstet, geölt
Chêne noueux coffee, brossé, huilé
Wildoak coffee, brushed, oiled

Füsse | Pieds | Feet

Metall | Métal | Metal

Caro

Fasio

Jeno

Mico

Soko

Stomp

Tondo

Quada

Reca

Road

Cielo ▲

Facil

Indus

Slid
140-200 cm, 20 cm
140-160 cm, 25 cm

Slid
180-200 cm, 25 cm

Metall | Métal | Metal	**Masse cm** Dimension cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal								
			10	20	25	30	00	04	10	16	40	41	42	43	45
Caro	6×6			●	●		●			●			●		●
Cielo**▲		120–200		●					●	●					
Facil				●						●					
Fasio	∅5/9			●						●	●	●			
Indus	6×2	140–200		●	●					●					●
Jeno	12×5		●	●	●			●		●					
Mico	8×8		●	●	●	●	●			●			●	●	●
				●	●										
Quada	20×6,5			●	●										●
Reca	24×12		●											●	
Road*	∅13			●				●							
Slid	8/1	140–200		●	●				●	●			●		
Soko	∅6			●	●		●						●		
Stomp	∅8		●	●	●	●	●						●		
Tondo	∅3,5			●						●			●		

* **Füsse fixiert, Rollen nur optisch** | Pieds fixes, roulettes uniquement décoratives | Feet fixed, castors only visual

** **Cielo nur mit Rahmen Cadro 18 + 23 möglich** | Cielo possible uniquement avec le cadre Cadro 18 + 23 | Cielo only possible with frame Cadro 18 + 23

▲ **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 2.7** | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 2.7 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 2.7

00
Chrom

04
Used

10
White

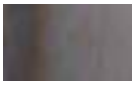
16
Anthracit

40
Bronze

41
Copper

42
Alu

43
Inox



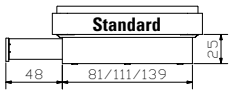
45
Iron

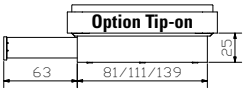
00 Chrom = Edelstahl poliert | Acier inoxydable poli | Stainless steel polished
04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
40 Bronze = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
41 Copper = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
43 Inox = Edelstahl geschliffen | Acier inoxydable poncé | Stainless steel ground
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

Bettkasten mit Holzkufe | Tiroirs de lit avec patins en bois | Bed drawers with wooden vat

Lovie-Box + Covero
90-140 cm 1 Schublade | 1 Tiroir | 1 Drawer

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
134 × 61 × 16 cm

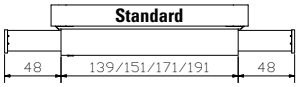


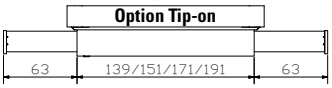


Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Lovie-Box + Saceto
140-200 cm 2 Schubladen | 2 Tiroirs | 2 Drawers

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
2 × 134 × 61 × 16 cm





Standard: système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option: ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM

Option: opening Tip-on with full extension of BLUM

Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich.

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire.

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

Roll-Box 20/25 + Saceto

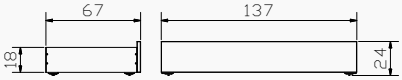
Bed drawer in white or anthracite

Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm.

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20

Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

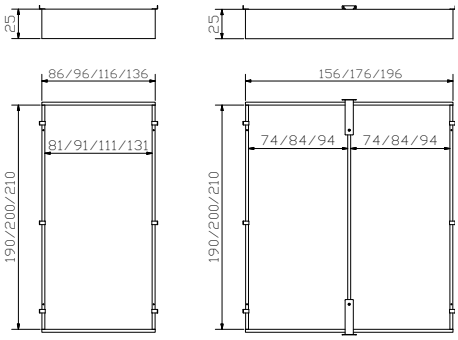
Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

Practico-Box + Pilatus 23
+ Ultrafree-Lift KF

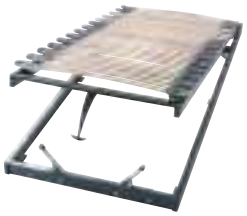
Practico-Box + Cadro 23
+ Econom-move

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space

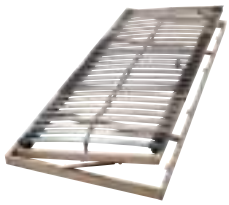
90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



Ultrafree-Lift KF



Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 11.38/39
zu Practico-Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-/Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move siehe Register 14, Seite 14.8

Box = fond inclus, utilisation voir pages 11.38/39
pour Practico-Box:
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move voir registre 14, page 14.8

Box = bottom incl., handling see pages 11.38/39
for Practico-Box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

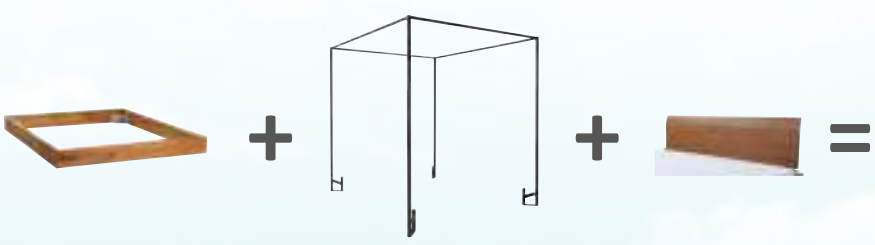
Slats **Econom-move**
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move see index 14, pages 14.8

Himmelbett ohne Grenzen

Lit à baldaquin sans frontières | Canopy bed without borders



Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

Cielo
Baldachin | Baldaquin | Canopy

Kopfteil | Tête de lit | Headboard

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

Alpa

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Bordo

Dimension: 140, 160, 180, 200

Sion

Dimension: 140, 160, 180, 200

Naturo L

Dimension: 140, 160, 180, 200

Balco*

Dimension: 140/160, 180/200

Lisio

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Naturo M

Dimension: 140, 160, 180, 200

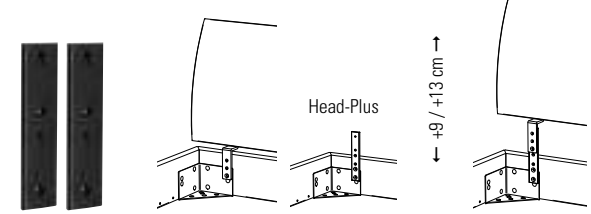
Kopfteile | Têtes de lit | Headboards	**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood		
	93	96	98
Alpa	●	●	●
Balco	●		
Bordo	●	●	
Lisio	●		
Sion	●	●	●
Naturo M	●		
Naturo L	●	●	

***nur mit Bettrahmen Aosta 16 möglich** | uniquement possible avec cadre de lit Aosta 16 | only possible with bed frame Aosta 16

Adapter | Adaptateur | Adapter

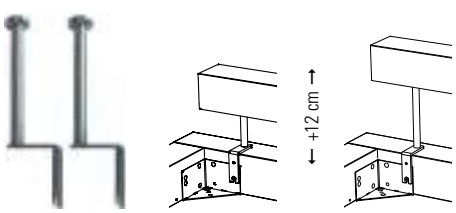
Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal



black

Balco-Hold L (Balco)



iron

Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Alpa

Lumo + Alpa

Nakio + Balco

Ravo + Sion

Sano + Sion

Suny + Alpa

Varo + Bordo

Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes (Velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahmen: Nakio, Ravo, Suny und Varo, diese Kissen haben lediglich Ziernähte.

Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. A l'exception des coussins : Nakio, Ravo, Suny et Varo, ces coussins ont uniquement des coutures décoratives.

All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exceptions: Nakio, Ravo, Suny and Varo, these cushions only have decorative seams.

Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimensions effectives cm Effective dimensions cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards					**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm Widths dimensions cm
		Alpa	Balco	Naturo M/L	Sion	Bordo	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		●			90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		●			90/100, 120, 140, 160, 180/200
Nakio (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×18×14		●				
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●			●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Sano (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×4×35	●			●		
Suny (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×6×40	●			●	●	
Varo	55×11×35					●	

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

gepolstert | rembourrées | upholstered

Dorma*

Dimension: 140, 160, 180, 200

Das Kopfteil enthält in Echtleder keine Teilungsnähte. | En cuir véritable, la tête de lit ne comporte pas de coutures de séparation. | The headboard contains no dividing seams in genuine leather.

Opera*

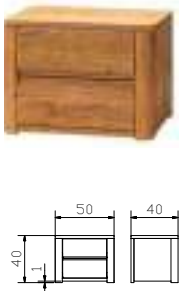
Dimension: 140, 160, 180, 200

Das Kopfteil enthält in Echtleder keine Teilungsnähte. | En cuir véritable, la tête de lit ne comporte pas de coutures de séparation. | The headboard contains no dividing seams in genuine leather.

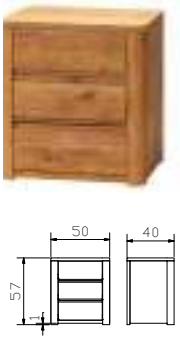
Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Leselampen siehe Register 2.
Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes de lecturevoir registre 2.
Upholstered headboards, wall panels, choice of tissues/colours see index 1, reading lamps see index 2.

Nachttische, Kommoden | Tables de nuit, Commodes | Bedside tables, Chests of drawers

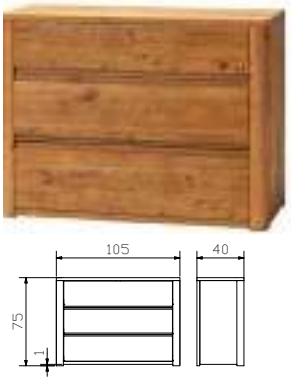
Cara



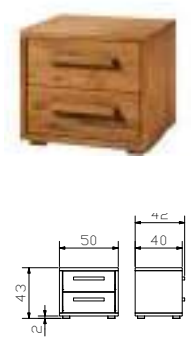
Koro



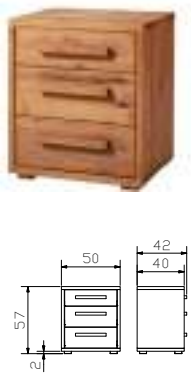
Aida



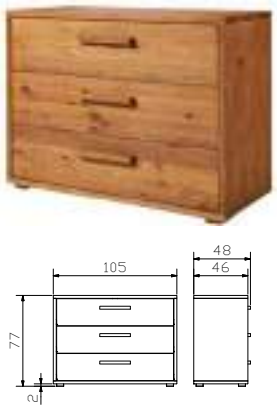
Vero



Turina



Cessina



Füsse | Pieds | Feet

Option zu | pour | for Menza, Vero, Turina, Cessina

Leg 8
alu

Cua 7

Loa 7

Jone 10
anthracit, used

Cila
anthracit

Griffe | Poignées | Handles

Rivo

Used

Anthracit

Bronze

Copper

Seca

Iron

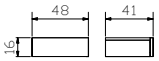
Anthracit

Griffe zu Nachttische, Kommoden
poignées pour tables de nuit, commodes
handles for bedside tables, chests of drawers

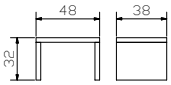
Vero, Turina, Cessina standardmässig mit Holzgriffen, optional Seca und Rivo Griffe. | Vero, Turina, Cessina standard avec poignées en bois, en option poignées Seca et Rivo. | Vero, Turina, Cessina with wooden handles standard, optional Seca and Rivo handles.

Nachttische | Tables de nuit | Bedside tables

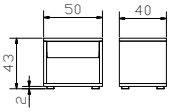
Caja



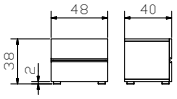
Osta



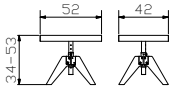
Cuba



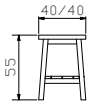
Menza



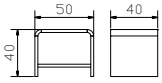
Carpi



Ludo



Talo



Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne noueux pure, brossé, huilé,
Wildoak pure, brushed, oiled

98
Wildeiche coffee, gebürstet, geölt
Chêne noueux coffee, brossé, huilé
Wildoak coffee, brushed, oiled

Metall | Métal | Metal

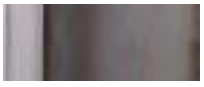
04
Used

16
Anthracit

40
Bronze

41
Copper

42
Alu



45
Iron

04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
40 Bronze = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
41 Copper = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

Nachttische, Kommoden
Tables de nuit, commodes
Bedside tables, chests of drawers

Holzfarben
Couleurs bois
Colours wood

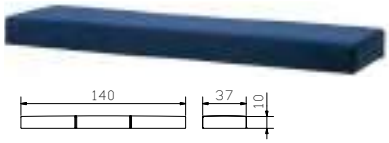
	93	96	98
Caja	●	●	●
Cua	●	●	
Osta	●	●	●
Loa	●	●	
Cuba	●	●	
Menza	●	●	●
Turina	●	●	
Cessina	●	●	
Carpi	●	●	
Ludo	●	●	
Talo	●	●	
Cara	●	●	
Koro	●	●	
Aida	●	●	
Vero	●	●	

Zubehör, Beimöbel | Accessoires | Accessories

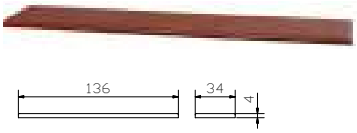
Bank + Kissen | Banquette + Coussin | Bench + Cushion

***Calmo**

Topia



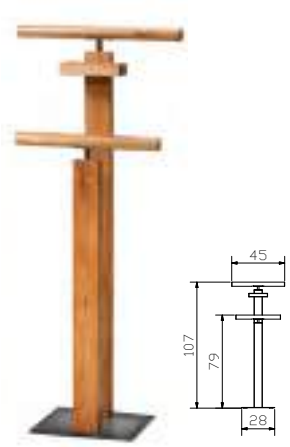
Vano



Vano, Topia
Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 1.6 - 1.7 | Choix de tissus voir registre 1, pages 1.6 - 1.7 | Choice of tissues see index 1, pages 1.6 - 1.7

Herrendiener | Valet | Dressboy

Claudio alu, anthracit, iron



Sekretär + Bank | Secrétaire + Banquette | Bureau + Bench

***Coset**

***Vecio**

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

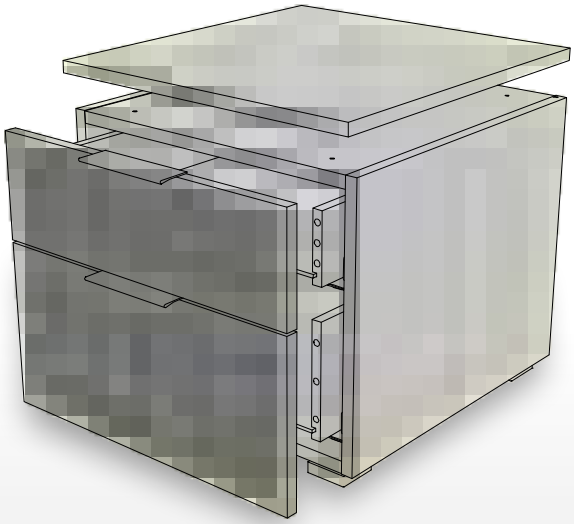
93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne noueux pure, brossé, huilé,
Wildoak pure, brushed, oiled

98
Wildeiche coffee, gebürstet, geölt
Chêne noueux coffee, brossé, huilé
Wildoak coffee, brushed, oiled

***in Wildeiche coffee 98 nicht erhältlich**
non disponible en chêne sauvage coffee 98
not available in wild oak coffee 98

selezione



01

MODELLAUSWAHL

Sélection du modèle | Model selection

Twia

45/50/41 cm

Onia

45/50/41 cm

Owita

90/50/41 cm

Trio

45/50/55 cm

Dowe

45/50/55 cm

Dowio

90/50/55 cm

Quatro

45/50/86 cm

Unito

45/50/86 cm

Qunito

90/50/86 cm

Quatrine

90/50/86 cm

Portina

90/50/86 cm

Atrine

90/50/86 cm

Totrino

135/50/86 cm

Cassino

135/50/86 cm

Incentro

135/50/86 cm

Trequatri

135/50/86 cm

Stellen Sie sich Ihr Wunsch-Beimöbel nach Ihrem Geschmack zusammen: Der Korpus (Abb. 02), in zwei verschiedenen Farbvarianten, lässt sich zu den Front- und Top-Covern (Abb. 03) in acht Holz- und Farbausführungen kombinieren. Die Beimöbel können zerlegt oder teilmontiert bestellt werden. Bei zusammengesetzten Möbeln (z. B. Qunito, Incentro, ...) muss der Deckel noch montiert werden. Bei Kommoden mit Türen ist jeweils ein Einlegeboden vorhanden, Türöffnung nach links oder rechts möglich. Zusätzliche Böden sind erhältlich.

Composez le meuble d'appoint de vos rêves selon vos goûts : Le caisson (ill. 02), disponible en 2 variantes de couleurs, peut être combiné avec les façades et couvercles supérieurs (ill. 03) en 8 finitions de bois et de coloris. Les meubles d'appoint peuvent être commandés en kits ou assemblés. Pour les meubles assemblés (p. ex. Qunito, Incentro, ...) le couvercle doit encore être fixé. Les commodes avec portes sont équipées d'une étagère, ouverture de la porte possible à gauche ou à droite. Si besoin, des étagères supplémentaires sont disponibles.

Put together the side furniture you want according to your own taste: The body (fig. 02), in two different colour versions, can be combined with the front and top covers (fig. 03) in eight wood and colour versions. The furniture can be ordered disassembled or assembled. For assembled furniture (e.g. Qunito, Incentro, ...) the top cover must still be fitted. Chests of drawers with doors have one shelf, door opening possible to the left or right. Additional shelves are available.

Kombinationsbeispiele und techn. Informationen
Exemples et informations
Examples and informations

02

KORPUS
Caisson | Body

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

+

FÜSSE
Pieds | Feet

STANDARD

OPTION

Leg 8 cm

alu

Jone 10 cm

anthracit
used

Cila 10 cm

anthracit

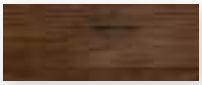
03

TOP/FRONT
Farben | Couleurs | Colours

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

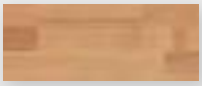


82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

76 Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled



80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

04

GRIFFE
Poignées | Handles

STANDARD

Alu

Griff zu Folienfronten
Poignée pour façades en mélaminé
Handle for foil fronts

STANDARD

Holzgriff zu Holzfronten
Poignée en bois pour façades en bois
Wooden handle for wooden fronts

OPTION

Rivo

Used

Anthracit

Metallgriff zu Holzfronten
Poignée en métal pour façades en bois
Metal handle for wooden fronts

FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Lattenroste | Sommiers | Slats

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
190		●		
200	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Flexo K

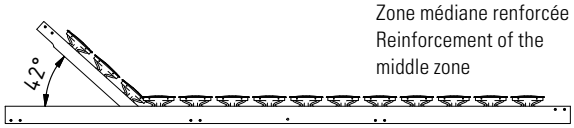
K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

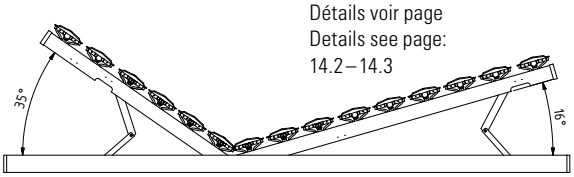
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190	●	●	●	●	●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

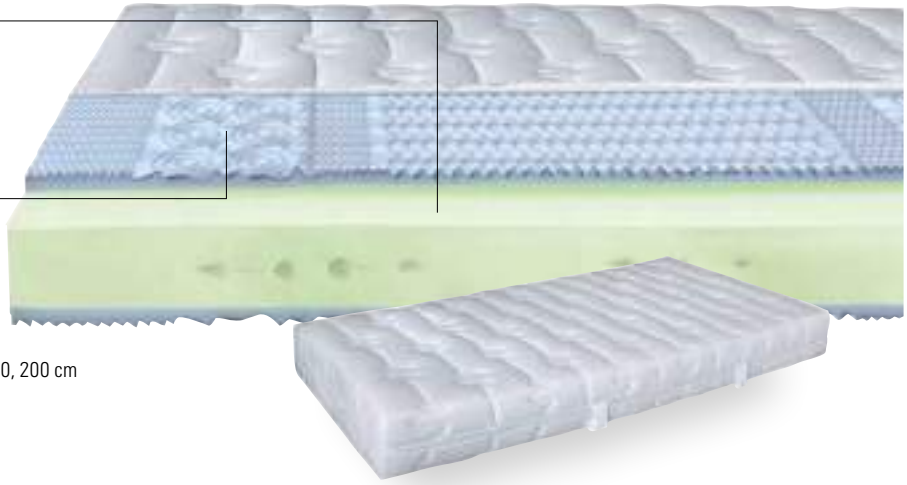
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Matratzen | Matelas | Mattresses

Novo

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs



Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 16 cm

Ultraconfort

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60
Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 190, 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 21 cm

Ultramotion

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich
7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et
f4 (densité 45)
7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 190, 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 23 cm

Informationen zu Matratzenbezügen und weitere Lattenroste und Matratzen siehe Register 14
Informations sur les housses de matelas et autres sommiers et matelas, voir registre 14
Information on mattress covers and other slatted frames and mattresses, see index 14

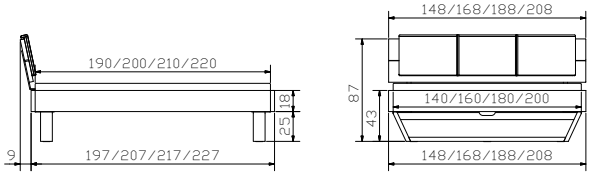
				Dimension cm
Calmo	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Smart black	Leselampe (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampe de lecture (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm Interrupteur à 3 crans	Reading lamp (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm Three step circuit	

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

Cadro 18

				Dimension cm
Cadro 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Skid	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Alpa	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Alpina anthrazit 391	Coussin, Alpina anthrazit 391	Cushion, Alpina anthrazit 391	140, 160, 180, 200



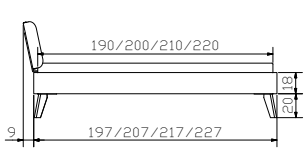
				Dimension cm
Qunito	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/50/86
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar 34–53 cm	Table de nuit réglable en hauteur 34–53 cm	Bedside table adjustable in height 34–53 cm	52/42/34–53

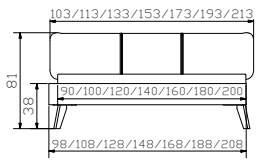
Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Qunito: Korpus Anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite

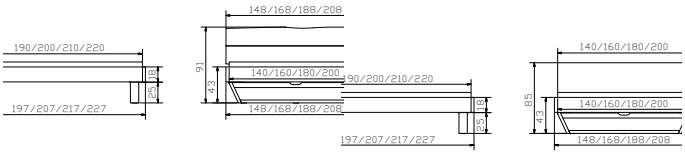
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Leno	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25
Boga	Kopfteil, Ranch stone 660 siehe Register 1	Tête de lit, Ranch stone 660 voir registre 1	Headboard, Ranch stone 660 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





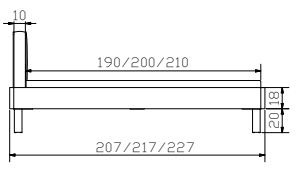
				Dimension cm
Skid	Kufen Breiten Höhe	Patins Largeurs Hauteur	Vats Widths Height	 140, 160, 180, 200 25
Naturo L	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Smart black	Leselampe (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampe de lecture (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm Interrupteur à 3 crans	Reading lamp (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm Three step circuit	
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Lisio	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Koro	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/57

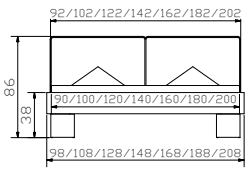


				Dimension cm
Cadro 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
Quada iron	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25
Cena	Kopfteil, Vintage marone 521 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	Tête de lit, Vintage marone 521 a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	Headboard, Vintage marone 521 affects the length of bed see index 1 page 4	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion
Vero **Seca** iron	Nachttisch Griffe (2er Set)	Table de nuit Poignées (set de 2)	Bedside table Handles (set of 2)	50/42/43

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2
Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2
Reading lamps and further accessories see index 2



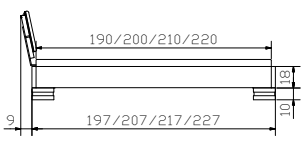


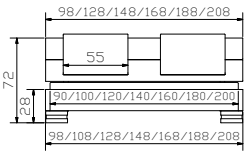
				Dimension cm
Cessina **Seca** iron	Kommode Griffe (3er Set)	Commode Poignées (set de 3)	Chest of drawers Handles (set of 3)	105/46/77
Claudio iron	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Osta	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/32

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Onito iron	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	10
Alpa	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Sano	Kissen (2er Set)	Coussins (set de 2)	Cushions (set of 2)	55/4/35
	Casual carbon 334	Casual carbon 334	Casual carbon 334	



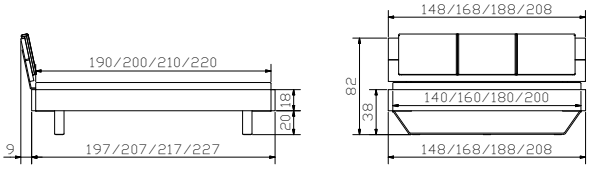


				Dimension cm
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/77
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Menza	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/38

Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne pure, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak pure, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Slid white	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Alpa	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Campos blanc 372	Coussin, Campos blanc 372	Cushion, Campos blanc 372	140, 160, 180, 200



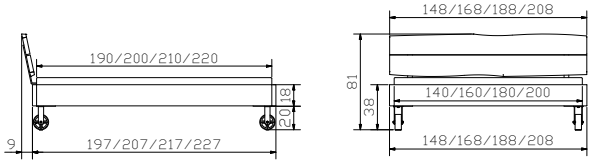
				Dimension cm
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/50/86
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41

Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | Wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Atrine, Twia: Holzteile in Wildeiche natur, geölt und Korpus Anthracit | Parties en bois en chêne noueux, huilé et caisson anthracite | Wooden parts in wildoak natural, oiled Body anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Road used	Füsse fixiert	Pieds fixes	Feet fixed	
	Rollen nur optisch	Roulettes uniquement décoration	Castors only visual	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Naturo M	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

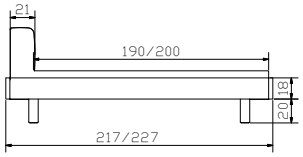


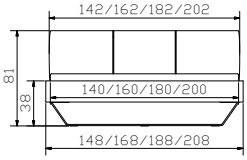
				Dimension cm
Topa	Bank inkl. Kissen Boston tizo 654	Banquette, coussin incl. Boston tizo 654	bench, cushion incl. Boston tizo 654	144/44/38
Caja	Nachttisch	Table de nuit	bedside table	48/41/16

Alle Holzteile in Wildeiche coffee, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne coffee, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak coffee, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

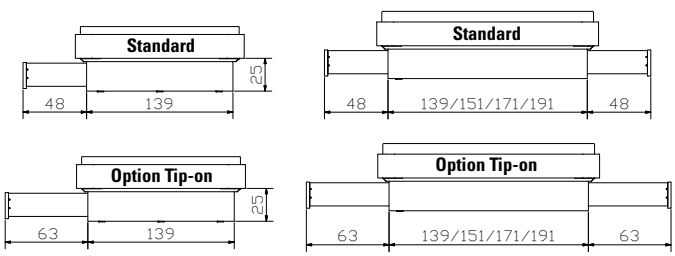
				Dimension cm
Cadro 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190 (210), 200 (220)
Slid anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Ceneri	Kopfteil, Boston tizo 654	Tête de lit, Boston tizo 654	Headboard, Boston tizo 654	140, 160, 180, 200
	hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	affects the length of bed see index 1 page 4	





				Dimension cm
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/77
Calmo	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Covero	Deckel weiss	Couvercle blanc	Cover white	137/64/1
	Information Bettkasten **Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM **Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie **Standard:** système d'amortissement Blumotion de BLUM **Option :** ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	Information bed drawer **Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM **Option:** opening Tip-on with full extension of BLUM	

Lovie-Box + Covero

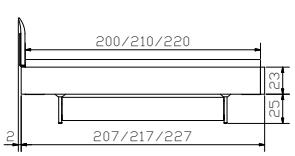


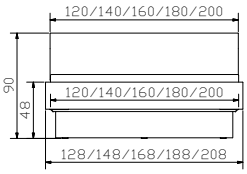
Cadro 23

				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	120 ,140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Lovie-Box	1 Bettkasten	1 Tiroir de lit	1 Bed drawer	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140
	2 Bettkästen	2 Tiroirs de lit	2 Bed drawers	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
	Stauraum	**Compartiment de rangement**	**Storage space**	134 x 61 x 16 cm (2x)
Lisio	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	120 ,140, 160, 180, 200
Cuba	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/43

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



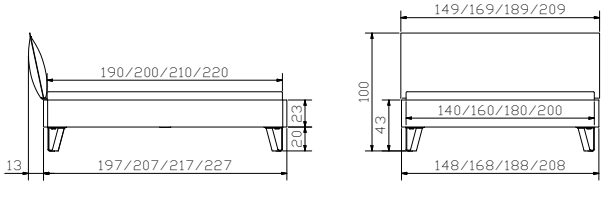


				Dimension cm
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/77
Jone 10 used	Füsse	Pieds	Feet	10
Vero	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/43
Jone 10 used	Füsse	Pieds	Feet	10

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Jeno used	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Cussina	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
	Buffalo grey 721	Buffalo grey 721	Buffalo grey 721	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Coset	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/86
Vecio	Bank/Hocker	Banquette/tabouret	Bench/stool	110/27/45
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41
Curty	Baldachin-Vorhang (3er Set), Baumwolle weiss	Rideau de baldaquin (set de 3), Coton blanc	Curtain of canopy (set of 3), Cotton white	272/185 (3x)

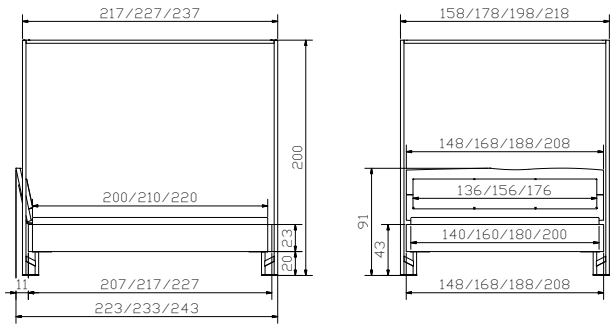
Naturo L / Arona

				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Cielo anthracit	Baldachin	Baldaquin	Canopy	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	20
Naturo L	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Arona	Kissen, Casual carbon 334	Coussin, Casual carbon 334	Cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180/200

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Onia: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



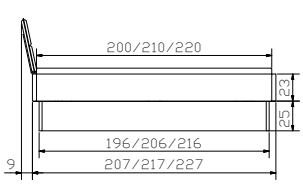
				Dimension cm
Coset	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/86
Vecio	Bank	Banquette	Bench	110/27/45
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Smart white	Leselampe (2er Set), weiss 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampe de lecture (set de 2), blanc 12V DC, 30 LED warm Interrupteur à 3 crans	Reading lamp (set of 2), white 12V DC, 30 LED warm Three step circuit	

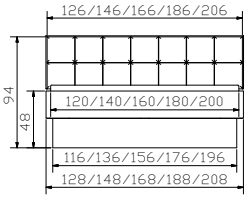
Details siehe Seite 11.7
Détails voir page 11.7
Details see page 11.7

				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Practico-Box	Weiss	Blanc	White	
	Breiten	Largeurs	Widths	120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueur	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	25
Malta	Kopfteil, Capo linen 763 siehe Register 1	Tête de lit, Capo linen 763 voir registre 1	Headboard, Capo linen 763 see index 1	120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt Buche weiss deckend, lackiert | Toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé ou hêtre blanc couvrant, laqué | All wooden parts in wildoak pure, brushed, oiled or beech white covered, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



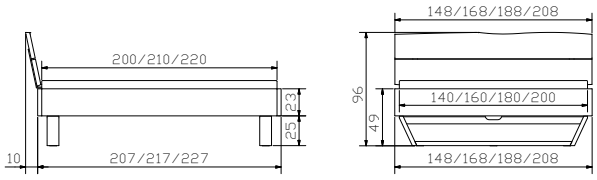


				Dimension cm
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/166
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Calmo	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Vano	Kissen, Cyclo cream 730	Coussin, Cyclo cream 730	Cushion, Cyclo cream 730	136/34/4

Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak pure, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Skid	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Naturo L	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

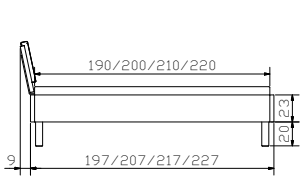


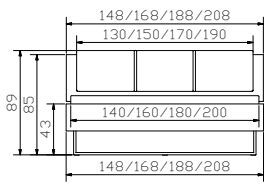
				Dimension cm
Coset	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/86
Vecio	Bank	Banquette	Bench	110/27/45
Cessina **Seca** iron	Kommode Griffe (3er Set)	Commode Poignées (set de 3)	Chest of drawers Handles (set of 3)	105/46/77
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar	Table de nuit réglable en hauteur	Bedside table adjustable in height	52/42/34–53

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Indus iron	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Sion	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Alpina anthrazit 391	Coussin, Alpina anthrazit 391	Cushion, Alpina anthrazit 391	140, 160, 180, 200



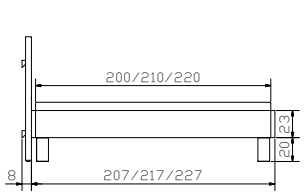


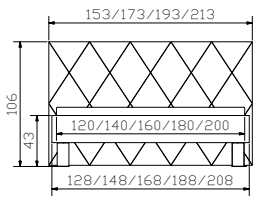
				Dimension cm
Menza	Nachttisch	Table de nuit	bedside table	48/40/38

Alle Holzteile in Wildeiche coffee, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux coffee, brossé, huilé | All wooden parts in Wildoak coffee, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Ivio	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25, 30
Umbia L	Wandpaneel, Kitana grigio 602	Panneau mural, Kitana grigio 602	Wall panel, Kitana grigio 602	153, 173, 193, 213
	nur für Wandmontage siehe Register 1	uniquement pour montage mural voir registre 1	wall assembly only see index 1	

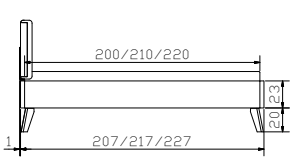


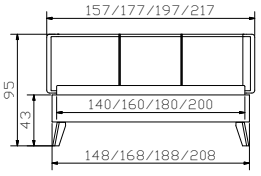


				Dimension cm
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Ludo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	40/40/55

Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak pure, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Leno	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25
Obag	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	Tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	Headboard, Campos blanc 372 see index 1	140, 160, 180, 200





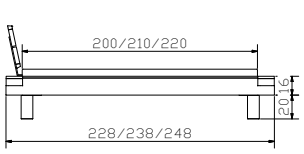
				Dimension cm
Coset	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/86
Vero	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/43
Slid anthracit	Kufen Breiten Höhen	Patins Largeurs Hauteurs	Vats Widths Heights	 140, 160, 180, 200 20, 25
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar	Table de nuit réglable en hauteur	Bedside table adjustable in height	52/42/34–53

Aosta 16

				Dimension cm
Aosta 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Ivio	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25, 30
Naturo M	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



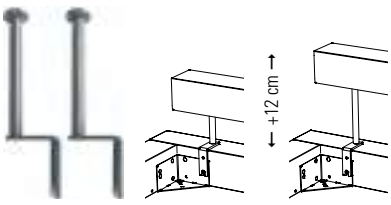
				Dimension cm
Cassino	Kommode	Commode	Chest of drawers	135/50/86
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 12 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 12 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.

With the extension adapter the headboard can be extended 12 cm if mattresses are high.

Balco-Hold L (Balco)

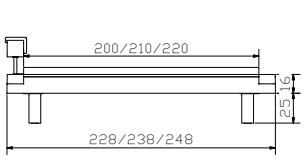


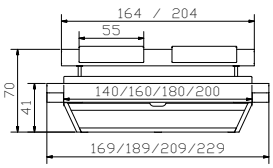
				Dimension cm
Aosta 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Skid	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Balco	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140/160, 180/200
Nakio	Kissen (2er Set), Ranch stone 660	Coussins (set de 2), Ranch stone 660	Cushions (set of 2), Ranch stone 660	

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Cassino, Onia: Korpus Anthracit | Caisson anthracit | Body anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

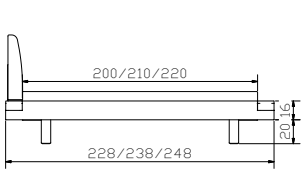


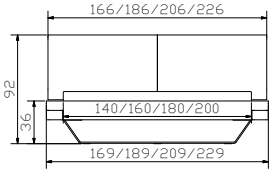


				Dimension cm
Quatro	Kommode	Commode	Chest of drawers	45/50/86
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41
Jone 10 anthracit	Füsse Höhe	Pieds Hauteur	Feet Height	 10
Claudio anthracit	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled
Quatro, Twia: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Aosta 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Slid anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Opera	Kopfteil, Casual carbon 334	Tête de lit, Casual carbon 334	Headboard, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200





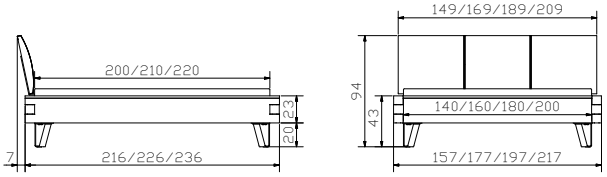
				Dimension cm
Calmo **Vano**	Bank Kissen, Casual carbon 334	Banquette Coussin, Casual carbon 334	Bench Cushion, Casual carbon 334	140/37/38 136/34/4
Ludo	Nachttisch/Hocker	Table de nuit/tabouret	Bedside table/stool	40/40/55
Smart black	Leselampe (2er Set), schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampe de lecture (Set de 2), noir 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	Reading lamp (Set of 2), black 12V DC, 30 LED warm three step circuit	

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

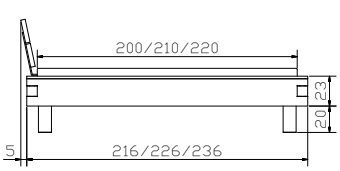
Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

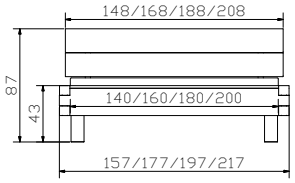
Pilatus 23

				Dimension cm
Pilatus 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Jeno anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Ripo	Kopfteil, Casual carbon 334 siehe Register 1	Tête de lit, Casual carbon 334 voir registre 1	Headboard, Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Alpa	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

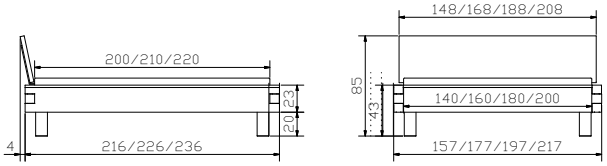




				Dimension cm
Pilatus 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Ivio	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25, 30
Sion	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

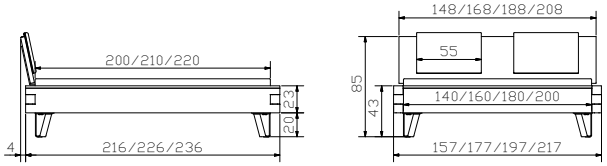


				Dimension cm
Vecio	Bank	Banquette	Bench	110/27/45
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar	Table de nuit réglable en hauteur	Bedside table adjustable in height	52/42/34–53
Snake anthracit	Leselampe (2er Set) 12V DC, 12 LED warm	Lampe de lecture (Set de 2) 12V DC, 12 LED warm	Reading lamp (Set of 2) 12V DC, 12 LED warm	

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Pilatus 23	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Jeno used	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Sion	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Sano	Kissen (2er Set), Casual olive 333	Coussins (set de 2), Casual olive 333	Cushions (set of 2), Casual olive 333	55/4/35



swiss bed concept

HASENA
the dream factory

OAK WILD
BORMIO/CORTINA/ASPINO

WILDEICHE MASSIV | CHÊNE NOUEUX MASSIF | SOLID WILDOAK

Betten | Lits | Beds

Bormio 18

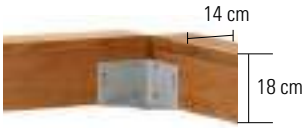
Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Fusshöhen | Hauteur des pieds | Foot heights:
10, 20, 25 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Cortina 18



Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Fusshöhen | Hauteur des pieds | Foot heights:
10, 20, 25 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Aspino 18

Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Fusshöhe | Hauteur des pied | Foot height:
20 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit (Boden weiss)

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite (fond blanc)

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

Roll-Box 20/25 + Saceto

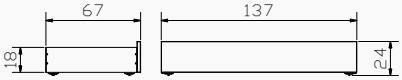
Bed drawer in white or anthracite (bottom white)

Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20

Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

Alpa

Dimension: 140, 160, 180, 200

Balco*

Dimension: 140/160, 180/200

Lisio

Dimension: 140, 160, 180, 200

Sion

Dimension: 140, 160, 180, 200

Naturo M

Dimension: 140, 160, 180, 200

Naturo L

Dimension: 140, 160, 180, 200

Bordo

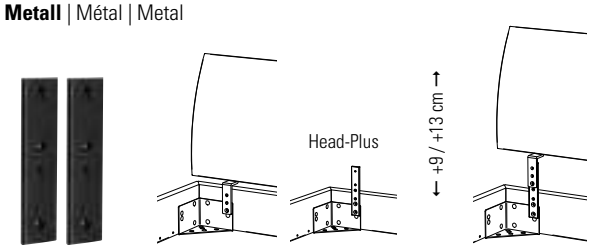
Dimension: 140, 160, 180, 200

***nur mit Bormio und Cortina 18 möglich**
uniquement avec Bormio et Cortina 18
only with Bormio and Cortina 18

Adapter | Adaptateur | Adapter

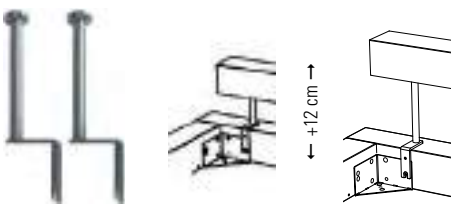
Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal



black

Balco-Hold L (Balco)



iron

Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Alpa

Lumo + Alpa

Nakio + Balco

Ravo + Sion

Sano + Sion

Suny + Alpa

Varo + Bordo

Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes (Velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahmen: Nakio, Ravo, Suny und Varo, diese Kissen haben lediglich Ziernähte.
Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. A l'exception des coussins : Nakio, Ravo, Suny et Varo, ces coussins ont uniquement des coutures décoratives.
All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exceptions: Nakio, Ravo, Suny and Varo, these cushions only have decorative seams.

Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimensions effectives cm Effective dimensions cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards					**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm Widths dimensions cm
		Alpa	Balco	Naturo M/L	Sion	Bordo	
Arona	136, 156, 176×3,5×25	●		●			140, 160, 180/200
Lumo	136, 156, 176×6×25	●		●			140, 160, 180/200
Nakio (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×18×14		●				
Ravo	130, 150, 170, 190×3,5×35	●			●	●	140, 160, 180, 200
Sano (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×4×35	●			●		
Suny (2er Set | set de 2 | set of 2)	55×6×40	●			●	●	
Varo (2er Set | set de 2 | set of 2)						●	

Dorma*

Dimension: 140, 160, 180, 200

Das Kopfteil Dorma enthält in Echtleder keine Teilungsnähte. | En cuir véritable, la tête de lit Dorma ne comporte pas de coutures de séparation. | The Dorma headboard contains no dividing seams in genuine leather.

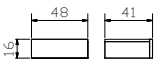
Opera*

Dimension: 140, 160, 180, 200

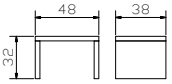
***nur mit Bormio und Cortina 18 möglich**
uniquement avec Bormio et Cortina 18
only with Bormio and Cortina 18

Nachttische, Kommoden | Tables de nuit, Commodes | Bedside tables, Chests of drawers

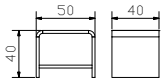
***Caja**



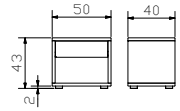
Osta



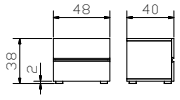
Talo



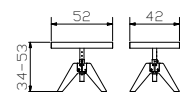
Cuba



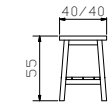
Menza



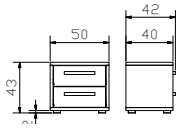
Carpi



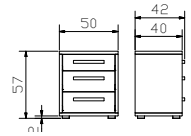
Ludo



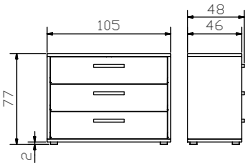
Vero



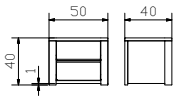
Turina



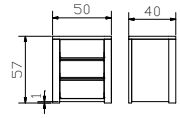
Cessina



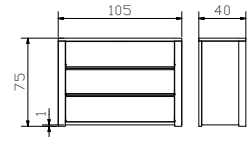
Cara



Koro



Aida



***nur mit Bormio und Aspino 18** | uniquement avec Bormio et Aspino 18 | only with Bormio and Aspino 18

Füsse | Pieds | Feet

Option zu | pour | for Menza, Vero, Turina, Cessina

Leg 8
alu

Cua 7

Loa 7

Cila
anthracit

Jone 10*
anthracit, used

Fuss Set (4 Stk.) | Set de pieds (4 pces.) | Set of feet (4 pcs.)

Griffe | Poignées | Handles

Seca

Iron

Anthracit

Rivo

Used

Anthracit

Bronze

Copper

Griffe zu Nachttische, Kommoden
poignées pour tables de nuit, commodes
handles for bedside tables, chests of drawers

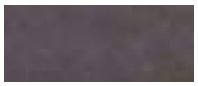
Vero, Turina, Cessina standardmässig mit Holzgriffen, optional Seca und Rivo Griffe.
Vero, Turina, Cessina standard avec poignées en bois, en option poignées Seca et Rivo.
Vero, Turina, Cessina with wooden handles standard, optional Seca and Rivo handles.

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

Metall | Métal | Metal



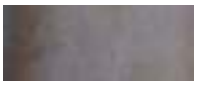
04
Used

16
Anthracit

40
Bronze

41
Copper

42
Alu



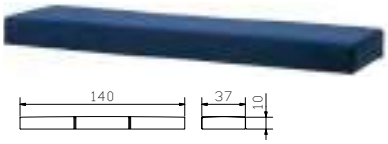
45
Iron

Zubehör, Beimöbel | Accessoires | Accessories

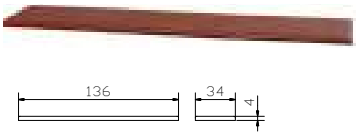
Bank + Kissen | Banquette + Coussin | Bench + Cushion

Calmo

Topia



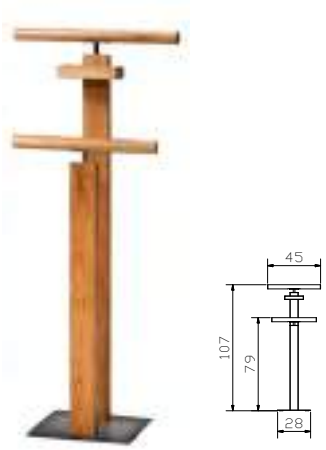
Vano



Topia, Vano
Stoffauswahl siehe Register 12, Seiten 12.16 - 12.17 | Choix de tissus voir registre 12, pages 12.16 - 7 | Choice of tissues see index 12, pages 12.16 - 12.17

Herrendiener | Valet | Dressboy

Claudio alu, anthracit, iron



Sekretär + Bank | Secrétaire + Banquette | Bureau + Bench

Coset

Vecio

Wildeiche natur

Eichenholz ist ein Naturmaterial, das im Laufe der Jahre reift und seinen Charakter ändert. Der deutlich sichtbare Jahresringaufbau verleiht der Eiche eine kräftige, gleichmässige Struktur. Äste und Markstrahlen im Eichenholz sind völlig natürlich. Diese verleihen Oak-Wild seinen aussergewöhnlichen und markanten Charakter. Die Eiche vermittelt Ruhe, Geborgenheit und Beständigkeit.
Bei der Ausführung Wild wird bewusst mit Rissen und Ästen versehenes Holz verwendet, um den speziellen Wild-Look und Charakter zu erreichen. Farb- und Strukturdifferenzen sind bei Echtholz naturbedingte Eigenschaften.

Chêne noueux naturel

Le bois de chêne est un matériau naturel, qui mûrit et change de caractère au fil des années. Les anneaux de croissance nettement visibles prêtent au chêne une structure puissante et uniforme. Les noeuds et veinures sont tout à fait naturels dans le bois de chêne ce qui donne son caractère exceptionnel à la ligne Oak-Wild. Le chêne procure le repos et la continuité.

Pour la version chêne noueux nous utilisons volontairement du bois fissuré et noueux afin d'obtenir le look et le caractère de ce matériau. Les différences de couleur et structure sont des particularités naturelles du bois massif.

Wildoak natural

Oak wood is a natural material, which changes his character and matures over the years. The clearly visible annual rings gives a strong and uniform structure to the oak. Branches and core radiations in oak are completely natural. These gives Oak-Line his unique and distinctive character. The oak procures peace and durability.

For achieving the special wild look and character, we are using deliberately cracked and branched wood for the wild finish. Differences of colours and structures are natural characters of solid wood.

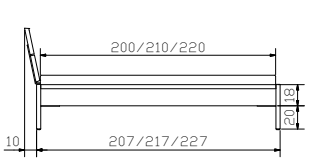
				Dimension cm
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/48/77
Osta	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/32
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Aspino 18

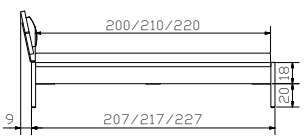
				Dimension cm
Aspino 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Naturo L	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

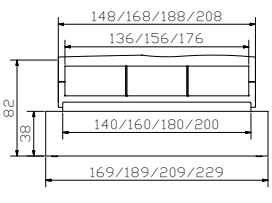


				Dimension cm
Menza	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/40

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Aspino 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Alpa + Lumo	Kopfteil Boucle ivory 770	Tête de lit Boucle ivory 770	Headboard Boucle ivory 770	140, 160, 180, 200

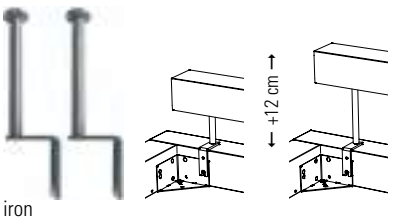




				Dimension cm
Coset	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/86
Vecio	Bank	Banquette	Bench	110/27/45
Osta	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/32

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 12 cm erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée de 12 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended 12 cm if mattresses are high.

Balco-Hold L (Balco)



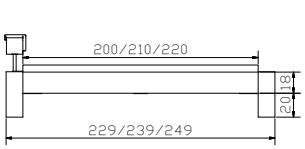
iron

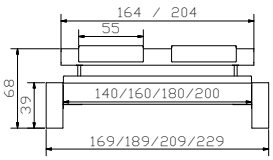
Bormio 18

				Dimension cm
Bormio 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Balco	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140/160, 180/200
Nakio	Kissen (2er Set)	Coussins (set de 2)	Cushions (set of 2)	55/18/14
	Casual carbon 334	Casual carbon 334	Casual carbon 334	

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



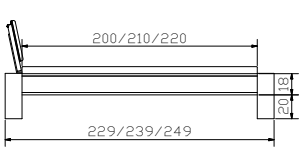


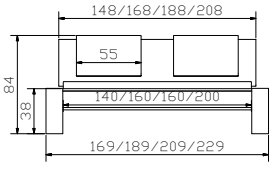
				Dimension cm
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/48/77
Roll-Box 20	Bettkasten Höhen	Tiroir de lit Hauteurs	Bed drawer Heights	137/67 20, 25
Turina	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/42/57

				Dimension cm
Bormio 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Sion	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Sano	Kissen (2er Set)	Coussins (Set de 2)	Cushions (Set of 2)	55/4/35
	Vintage fango 520	Vintage fango 520	Vintage fango 520	

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 |
Further accessories see index 2



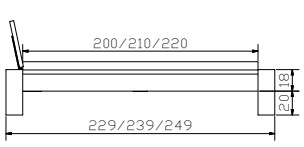


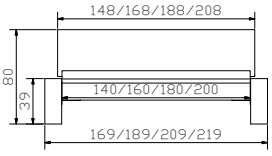
				Dimension cm
Cuba	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/43

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Cortina 18

				Dimension cm
Cortina 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Sion	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

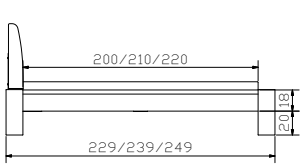


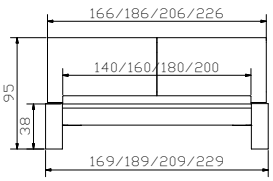


				Dimension cm
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Osta	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/32

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux, brossé, huilé | All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cortina 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Opera	Kopfteil, Capo linen 763	Tête de lit, Capo linen 763	Headboard, Capo linen 763	140, 160, 180, 200





swiss bed concept

HASENA
the dream factory

OAK WILD VINTAGE

WILDEICHE MASSIV | CHÊNE NOUEUX MASSIF | SOLID WILDOAK

Bettrahmen | Cadre de lit | Bedframe

Cadro 18

Breiten | Largeurs | Widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18 cm

Cadro 23

Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
18*****, 23 cm

Bloc 16

Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
16 cm

Bloc 16 Detail | Détail | Detail

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

90
Wildeiche Vintage natur, geölt
Chêne noueux Vintage naturel, huilé
Wildoak Vintage natural, oiled

Eine aufwendige mehrstufige Oberflächenbehandlung (u.a. Feinschliff und Ölen) verleiht Oak-Vintage den speziellen Farbton und einen samtweichen Touch.

Une finition longue et scrupuleuse (successivement ponçages fins et applications d'huiles) vouent à Oak-Vintage sa patine spéciale et son touché voluptuex.

An extensive multistage surface treatment (by final touch and oils) gives Oak-Vintage the special colouring and a smoothy touch.

Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

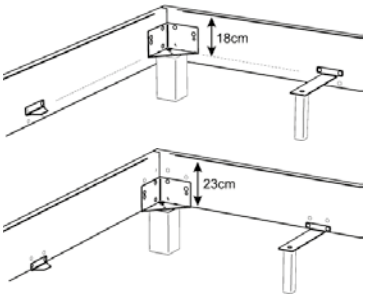
Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

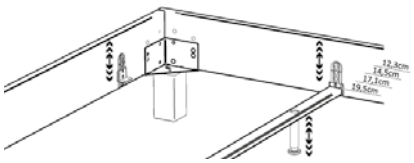
*** Cadro 23**

Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füsse/ Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.
Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.
With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.



Option Midtraver-move

Achtung: nicht bei Füssen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar
Attention : ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box
Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



Schlafgemach im Retro-Chic

Mit unseren Oak-Vintage-Möbelstücken holen Sie sich den kantig-robusten Charme vergangener Zeiten in Ihr Schlafzimmer. Der spezielle «Used-Look» verströmt nostalgische Wärme und Behaglichkeit.

Für die Oak-Vintage-Reihe verwenden wir lang gereifte, massive Wildeiche mit ausgewählten Rissen und Ästen. Durch die aufwendige, mehrstufige Oberflächenbehandlung des Massiv-Holzes, wie wiederholtes Schleifen und Ölen, erhält unsere Oak-Vintage-Linie ihren speziellen Farbton und samtweichen Touch.

Chambre à coucher en rétro chic

Avec nos meubles Vintage en chêne, vous pouvez apporter dans votre chambre à coucher le charme d'antan d'une époque révolue. L'aspect spécial «used look» dégage une chaleur et un confort nostalgiques.

Pour la gamme Oak Vintage nous utilisons du chêne sauvage massif à longue maturation avec des fissures et des nœuds sélectionnés. Le traitement de surface élaboré et en plusieurs étapes du bois massif, comme le ponçage et l'huilage répétés, confère à notre ligne Oak Vintage sa teinte et son toucher velouté particuliers.

Sleeping room in retro chic

With our Oak Vintage pieces of furniture you can bring the antique-robust charm of bygone times into your bedroom. The special «used look» exudes nostalgic warmth and comfort.

For the Oak Vintage range we use long matured, solid wild oak with selected cracks and knots. The elaborate, multi-stage surface treatment of the solid wood, such as repeated sanding and oiling, gives our Oak Vintage line its special shade and velvety touch.

Füsse | Pieds | Feet

Holz | Bois | Wood

Ivio

Evio

Practico-Box

Lovie-Box
90–140 (1 Schublade/Tiroir/Drawer)
140–200 (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)

Stabil

Vilo

Holz | Bois | Wood	**Masse cm** Dimensions cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood		
			10	20	25	30	10	16	90
Evio		90–200			●		●	●	
Ivio	10×10		●	●	●	●			●
Lovie-Box** (1 Schublade/Tiroir/Drawer)		90–140			●		●	●	
Lovie-Box** (2 Schubladen/Tiroirs/Drawers)		140–200			●		●	●	
Practico-Box (inkl. Boden | Fond inclus | Bottom included)		90–200			●		●	●	
Stabil*		140–200			●				●
Vilo		90–200		●			●	●	

Practico-Box aus Spanplatte mit Folie belegt. Holzfüsse sind aus Massivholz | Practico-Box en panneau aggloméré laminé. Pieds en bois massif | Practico-Box made of particle board covered with foil. Wooden feet are of solid wood.

Bei Cadro 23 (Einlegetiefe 18 cm) sind die Füsse/Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.
Avec Cadro 23 (profondeur d'insertion 18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.
With Cadro 23 (insertion depth 18 cm) the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.

***Stabil nur mit Bettrahmen Bloc 16** | Stabil uniquement avec Bloc 16 | Stabil only with Bloc 16
****bei Cadro 23 nur mit Einlegetiefe 23 cm** | avec Cadro 23 uniquement avec la hauteur encastrable de 23 cm | with Cadro 23 only with insertion depth 23 cm

Ausführungen | Exécutions | Executions

10
Weiss
Blanc
White

16
Anthracit

90
Wildeiche Vintage natur, geölt
Chêne noueux Vintage naturel, huilé
Wildoak Vintage natural, oiled

Füsse | Pieds | Feet

Metall | Métal | Metal

Caro

Fasio

Jeno

Mico

Soko

Stomp

Tondo

Quada

Reca

Road

Cielo ▲

Facil

Indus

Slid
140-200 cm, 20 cm
140-160 cm, 25 cm

Slid
180-200 cm, 25 cm

Metall | Métal | Metal	**Masse cm** Dimensions cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal								
			10	20	25	30	00	04	10	16	40	41	42	43	45
Caro	6×6			●	●		●			●			●		●
Cielo**▲		120–200		●					●	●					
Facil				●						●					
Fasio	∅5/9			●						●	●	●			
Indus	6×2	140–200		●	●					●					●
Jeno	12×5		●	●	●			●		●					
Mico	8×8		●	●	●	●	●			●			●	●	●
Quada	20×6,5			●	●										●
Reca	24×12		●											●	
Road*	∅ 13			●				●							
Slid	8/1	140–200		●	●				●	●			●		
Soko	∅6			●	●		●						●		
Stomp	∅8		●	●	●	●	●						●		
Tondo	∅3,5			●						●			●		

* **Füsse fixiert, Rollen nur optisch** | Pieds fixes, roulettes uniquement décoratives | Feet fixed, castors only visual

** **Cielo nur mit Rahmen Cadro 18 + 23 möglich** | Cielo possible uniquement avec le cadre Cadro 18 + 23 | Cielo only possible with frame Cadro 18 + 23

▲ **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 2.7** | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 2.7 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 2.7

00
Chrom

04
Used

10
White

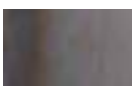
16
Anthracit

40
Bronze

41
Copper

42
Alu

43
Inox



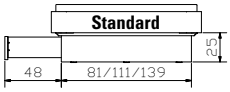
45
Iron

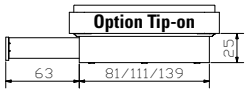
00 Chrom = Edelstahl poliert | Acier inoxydable poli | Stainless steel polished
04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
40 Bronze = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
41 Copper = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
43 Inox = Edelstahl geschliffen | Acier inoxydable poncé | Stainless steel ground
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

Bettkasten mit Holzkufe | Tiroirs de lit avec patins en bois | Bed drawers with wooden vat

Lovie-Box + Covero
90-140 cm 1 Schublade | 1 Tiroir | 1 Drawer

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
134 × 61 × 16 cm

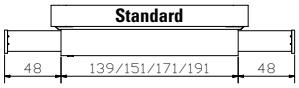


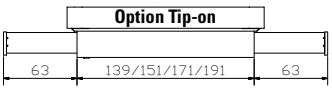


Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

Lovie-Box + Saceto
140-200 cm 2 Schubladen | 2 Tiroirs | 2 Drawers

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space:
2 × 134 × 61 × 16 cm





Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM

Option: opening Tip-on with full extensionof BLUM

Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit (Boden weiss)

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich.

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite (fond blanc)

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire.

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

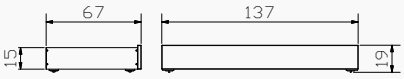
Roll-Box 20/25 + Saceto

Bed drawer in white or anthracite (bottom white)

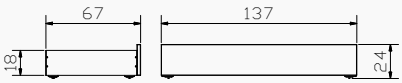
Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm.

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20



Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

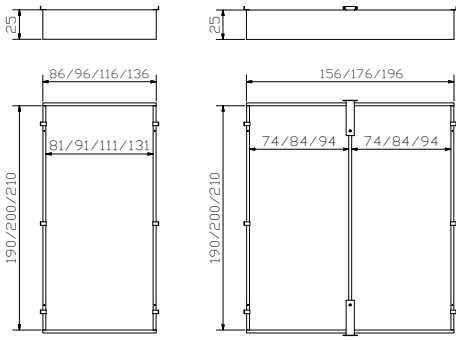
Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

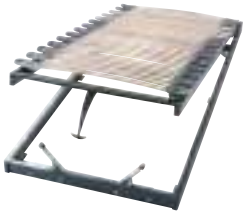
Practico-Box + Bloc 16
+ Ultrafree-Lift KF

Practico-Box + Cadro 23
+ Econom-move

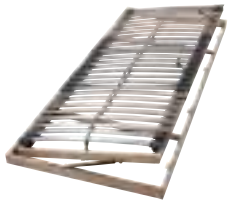
Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space		
90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



Ultrafree-Lift KF



Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 11.102/103
zu Practico-Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-/Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move siehe Register 14, Seite 14.8

Box = fond inclus, utilisation voir pages 11.102/103
pour Practico-Box:
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**
Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move voir registre 14, page 14.8

Box = bottom incl., handling see pages 11.102/103
for Practico-Box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

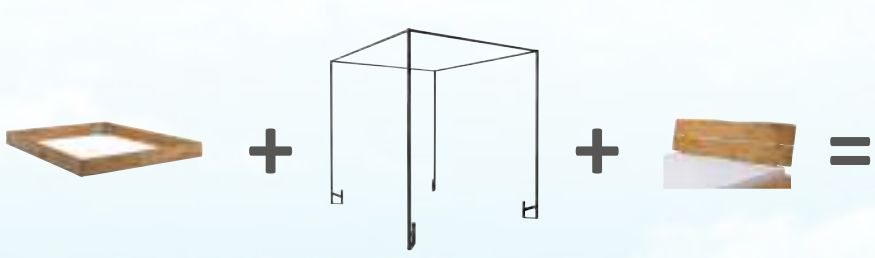
Slats **Econom-move**
Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move see index 14, pages 14.8

Himmelbett ohne Grenzen

Lit à baldaquin sans frontières | Canopy bed without borders



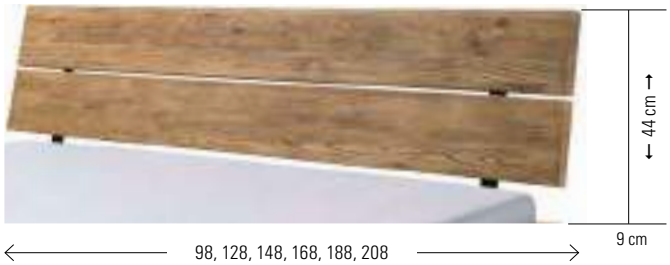
Bettrahmen
Cadre de lit | Bedframe

Cielo
Baldachin | Baldaquin | Canopy

Kopfteil
Tête de lit | Headboard

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

Alpa



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Inca*

Dimension: 140/160, 180/200

Sion

Dimension: 140, 160, 180, 200

Naturo L

Dimension: 140, 160, 180, 200

***nur mit Bettrahmen Bloc 16** | uniquement avec cadre de lit Bloc 16 | only with bed frame Bloc 16

gepolstert | rembourrées | upholstered

Dorma*

Dimension: 140, 160, 180, 200

Das Kopfteil Dorma enthält in Echtleder keine Teilungsnähte. | En cuir véritable, la tête de lit Dorma ne comporte pas de coutures de séparation. | The Dorma headboard contains no dividing seams in genuine leather.

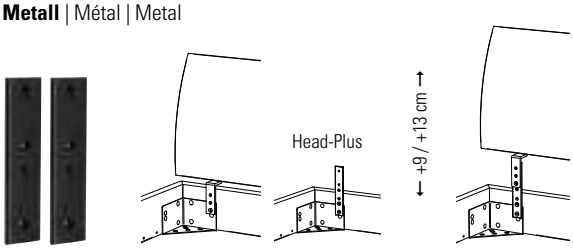
Opera*

Dimension: 140, 160, 180, 200

Adapter | Adaptateur | Adapter

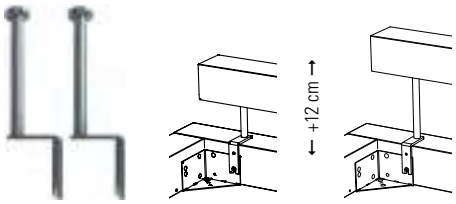
Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal



black

Balco-Hold L (Inca)



iron

Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Alpa

Lumo + Alpa

Nakio + Inca

Ravo+ Sion

Suny + Alpa

Sano + Sion

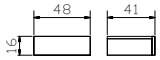
Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes (Velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7
Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 1.6–1.7
Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 1.6– 1.7

Kissen | Coussins | Cushions	**Effektive Masse cm** Dimensions effectives cm Effective dimensions cm	**zu Kopfteilen** pour têtes de lit for headboards				**Breitenmasse cm** Dimensions de largeur cm Widths dimensions cm
		Alpa	Inca	Naturo L	Sion	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Suny (2er Set | Set de 2 | Set of 2)	55×6×40	●			●	
Nakio (2er Set | Set de 2 | Set of 2)	55×18×14		●			
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●			●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Sano (2er Set | Set de 2 | Set of 2)	55×4×35	●			●	

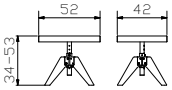
Nachttische | Tables de nuit | Bedside tables

Caja



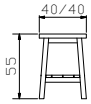
für Montage am Bett
pour montage au lit
for assembling directly to the bed

Carpi*

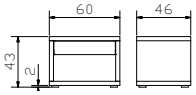


***höhenverstellbar** | réglable en hauteur | adjustablein height
inkl. Glasplatte | plateau en verre inclus | incl. glass plate

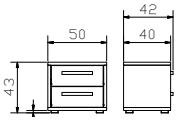
Ludo



Cubo

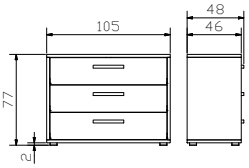


Vero

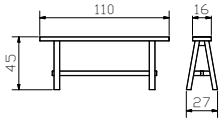


Kommode und Bank | Commodes et banquette | Chests of drawers and bench

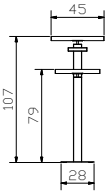
Cessina



Vecio



Claudio



Griffe | Poignées | Handles

Seca

Iron

Anthracit

Rivo

Used

Anthracit

Bronze

Copper

Griffe zu Nachttische, Kommoden
poignées pour tables de nuit, commodes
handles for bedside tables, chests of drawers

Vero, Cessina standardmässig mit Holzgriffen, optional Seca und Rivo Griffe.
Vero, Cessina standard avec poignées en bois, en option poignées Seca et Rivo.
Vero, Cessina with wooden handles standard, optional Seca and Rivo handles.

Holz | Bois | Wood

90
Wildeiche Vintage natur, geölt
Chêne noueux Vintage naturel, huilé
Wildoak Vintage natural, oiled

Eine aufwendige mehrstufige Oberflächenbehandlung (u.a. Feinschliff und Ölen) verleiht Oak-Vintage den speziellen Farbton und einen samtweichen Touch.

Une finition longue et scrupuleuse (successivement ponçages fins et applications d'huiles) vouent à Oak-Vintage sa patine spéciale et son touché voluptuex.
An extensive multistage surface treatment (by final touch and oils) gives Oak-Vintage the special colouring and a smoothy touch.

Metall | Métal | Metal

04
Used

16
Anthracit

40
Bronze

41
Copper

42
Alu

45
Iron

04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
40 Bronze = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
41 Copper = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

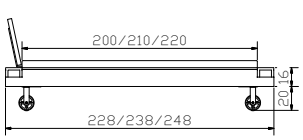
				Dimension cm
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Vecio	Bank	Banquette	Bench	110/27/45
Smart black	Leselampe (2er Set) 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampe de lecture (Set de 2) 12V DC, 30 LED warm Interrupteur à 3 crans	Reading lamp (Set of 2) 12V DC, 30 LED warm Three step circuit	

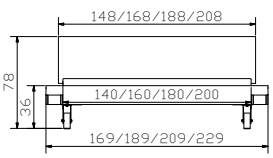
Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | All wooden parts in wildoak Vintage natural, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reaading lamps and further accessories see index 2

Bloc 16

				Dimension cm
Bloc 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Road used	Füsse fixiert	Pieds fixes	Feet fixed	
	Rollen nur optisch	Roulettes uniquement décoration	Castors only visual	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Sion	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



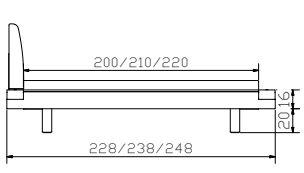


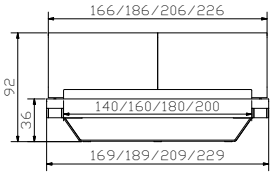
				Dimension cm
Claudio anthracit	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Vero	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/42/43

Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | All wooden parts in wildoak Vintage natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Bloc 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Slid anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Opera	Kopfteil, Casual carbon 334	Tête de lit, Casual carbon 334	Headboard, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200



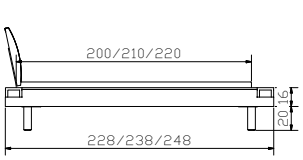


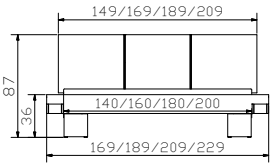
				Dimension cm
Claudio iron	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Vero	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/43
Snake alu	Leselampe (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	Lampe de lecture (Set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différent illuminations	Reading lamp (Set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	

Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | All wooden parts in wildoak Vintage natural, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Bloc 16	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Quada iron	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25
Ripo	Kopfteil, Casual olive 333 siehe Register 1	Tête de lit, Casual olive 333 voir registre 1	Headboard, Casual olive 333 see index 1	140, 160, 180, 200



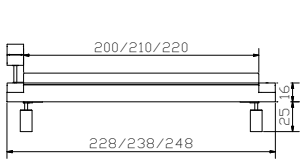


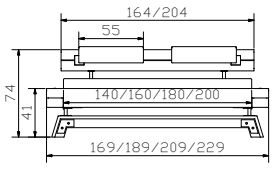
				Dimension cm
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/77
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar	Table de nuit réglable en hauteur	Bedside table adjustable in height	52/42/34 – 53

Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | All wooden parts in wildoak Vintage natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Bloc 16	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Stabil	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Inca	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140/160, 180/200
Nakio	Kissen (2er Set)	Coussins (set de 2)	Cushions (set of 2)	55/18/14
	Casual carbon 334	Casual carbon 334	Casual carbon 334	





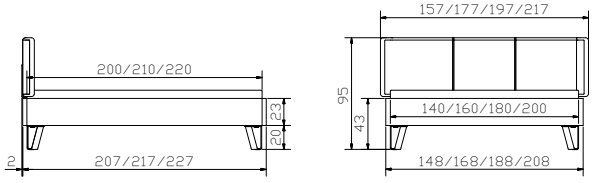
				Dimension cm
Claudio anthracit	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Ludo	Nachttisch/Hocker	Table de nuit/Tabouret	Bedside table/stool	40/40/55
Slid anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25

Cadro 23

				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Jeno anthracit	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 10, 20, 25
Obag	Kopfteil Casual carbon 334 siehe Register 1	Tête de lit Casual carbon 334 voir registre 1	Headboard Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt
toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé
all wooden parts in wildoak Vintage natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2



				Dimension cm
Claudio iron	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Ludo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	40/40/55
Smart black	Leselampe (2er Set) 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	Lampe de lecture (Set de 2) 12V DC, 30 LED warm Interrupteur à 3 crans	Reading lamp (Set of 2) 12V DC, 30 LED warm Three step circuit	

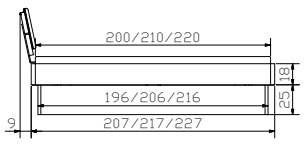
Details siehe Seite 11.87
Détails voir page 11.87
Details see page 11.87

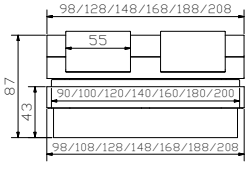
Cadro 18

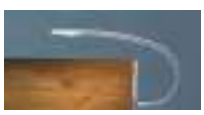
				Dimension cm
Cadro 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Practico-Box	Anthrazit	Anthracite	Anthracite	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	25
Alpa	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Sano	Kissen (2er Set)	Coussins (set de 2)	Cushions (set of 2)	55/4/35
	Casual carbon 334	Casual carbon 334	Casual carbon 334	

Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, , geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé
All wooden parts in wildoak Vintage natural, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2
Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2
Reading lamps and further accessories see index 2



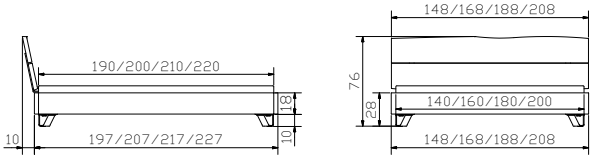


				Dimension cm
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/77
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar	Table de nuit réglable en hauteur	Bedside table adjustable in height	52/42/34–53
Snake alu	Leselampe (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différent illuminations	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	

Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | All wooden parts in wildoak Vintage natural, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 18	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
Jeno anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Naturo L	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

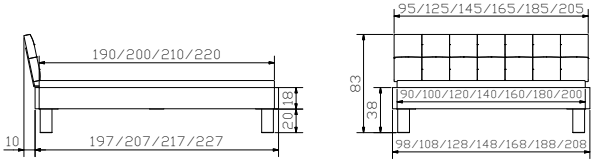


				Dimension cm
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Ludo	Nachttisch/Hocker	Table de nuit/Tabouret	Bedside table/stool	40/40/55

Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt | Toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | All wooden parts in wildoak Vintage natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Cadro 18	Rahmen Breiten Längen	Cadre Largeurs Longueurs	Frame Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Ivio	Füsse Fusshöhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 10, 20, 25, 30
Ronna	Kopfteil, Boucle fresco 772 siehe Register 1	Tête de lit, Boucle fresco 772 voir registre 1	Headboard, Boucle fresco 772 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



swiss bed concept

HASENA
the dream factory

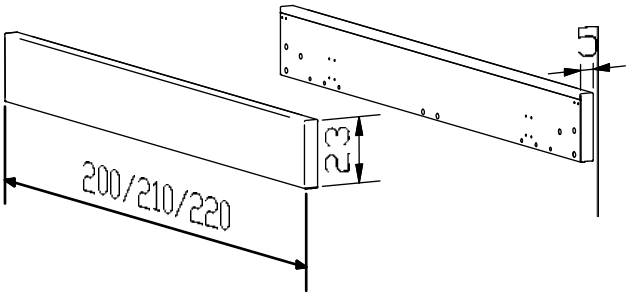
DREAM LINE

POLSTERBETTEN | LITS REMBOURRÉS | UPHOLSTERED BEDS

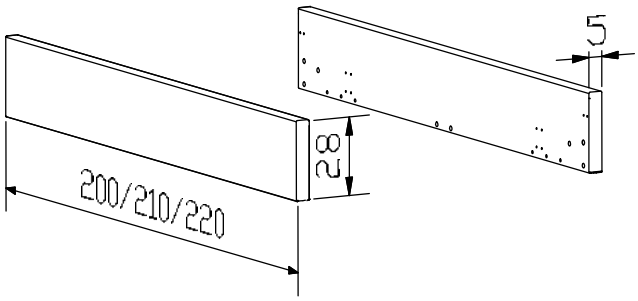
Bettrahmen | Cadres de lit | Bedframes

2-seitig | 2 faces | 2-sided

Lungo 23/2S



Lungo 28/2S



Alle Bettrahmen | Tous les cadres de lit | All bedframes
Längen | Longueurs | Lengths: 200, 210, 220 cm

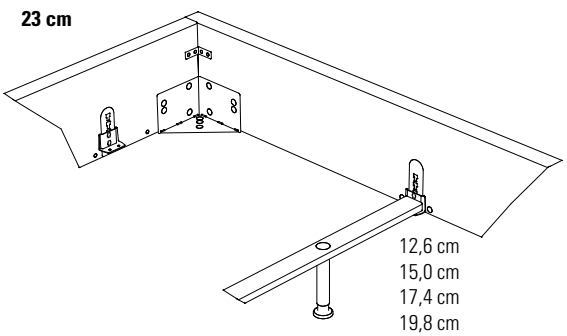
Stoffvielfalt siehe Seiten 12.16 – 12.17
Large choix de tissus voir pages 12.16 – 12.17
Large diversity of fabrics see pages 12.16 – 12.17

Bei allen Bettrahmen Lungo und Ciara ist die Einlegetiefe in 4 verschiedenen Höhen standardmässig verstellbar.
Midtraver-move bei allen Bettrahmen Lungo und Ciara ab der Breite 160 cm inklusive.

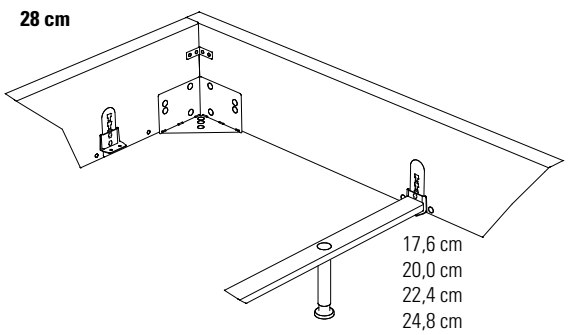
Tous les cadres de lit Lungo et Ciara ont une profondeur d'insertion réglable de 4 hauteurs différentes en standard.
La Midtraver-move est incluse avec tous les cadres de lit Lungo et Ciara à partir de 160 cm de largeur.

All Lungo and Ciara bed frames have an adjustable insertion depth of 4 different heights as standard.
Midtraver-move is included with all Lungo and Ciara bed frames from 160 cm width.

23 cm

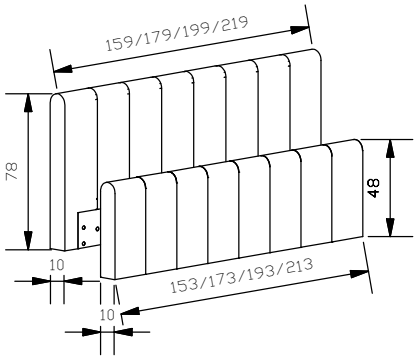


28 cm

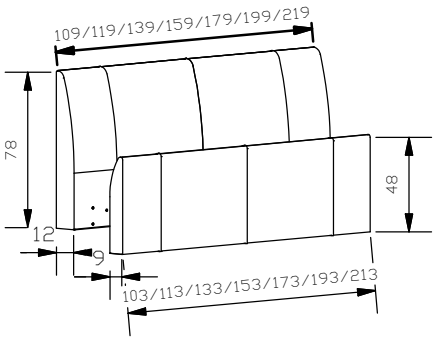


Kopf-/Fussteil-Set | Set têtes et pieds de lit | Set head-/footboards

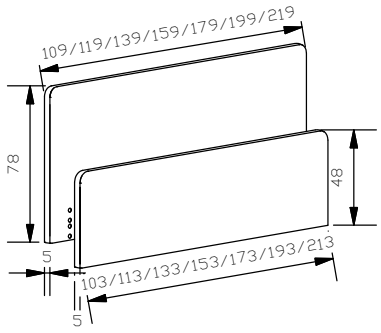
Combia



Ronio



Venus



Combia

Breiten | Largeurs | Widths: 140, 160, 180, 200 cm

Ronio, Venus

Breiten | Largeurs | Widths: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

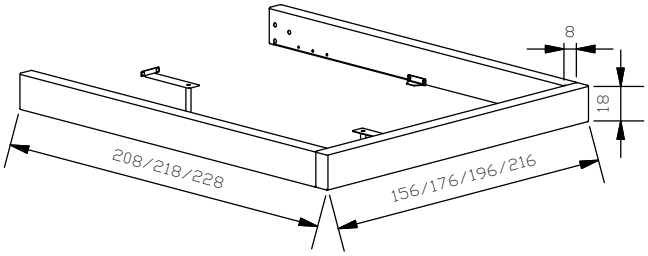
Combino

Adapter zur Befestigung der Leselampen an Kopfteilen | Adaptateur pour la fixation des lampes de lecture aux têtes de lit | Adapter to assemble the reading lamps to the headboards

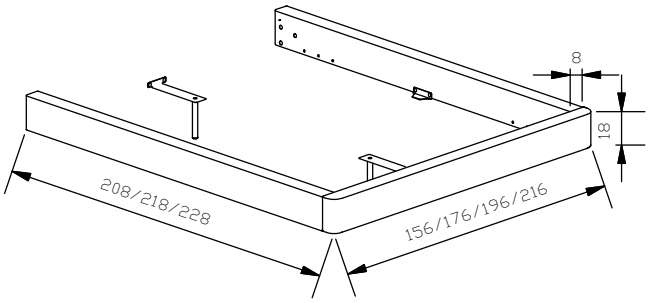
Bettrahmen | Cadres de lit | Bedframes

3-seitig | 3 faces | 3-sided

Moon 18/3S



Sole 18/3S



Traversen | Traverses | Bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).

Crosstraver
Quertraverse | Traverse transversale | Central cross bar

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Crosstraver-Twin
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

Midtraver
Längstraverse | Traverse centrale | Central bar

Für Betten ab Breite 140 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | Pour les lits à partir de 140 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | For beds from 140 cm width with 2 slats or motor frame installation

Crosstraver-XXL
Quertraversen | Traverses transversales | Cross bars

Für alle Bettbreiten | Pour toutes les largeurs de lit | For all bed widths

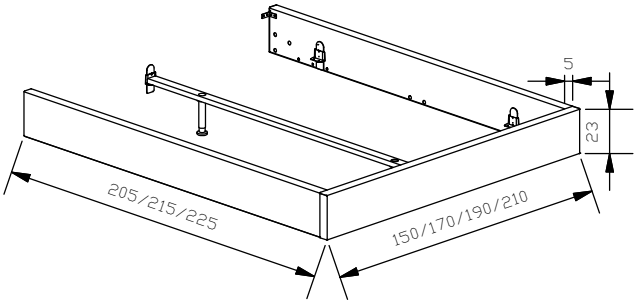
Übersicht Kompatibilität Traversen siehe Seite 2.12 | Aperçu compatibilité traverses voir page 2.12 | Overview compatibility bars see page 2.12

Bettrahmen | Cadres de lit | Bedframes

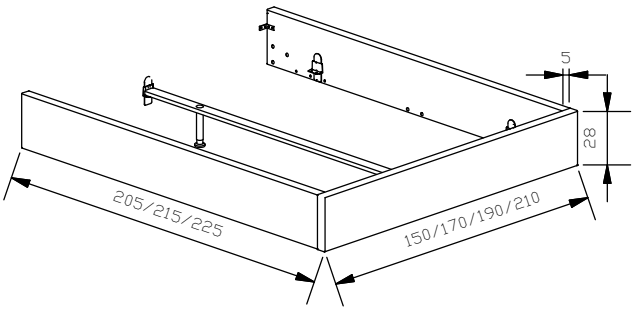
3-seitig | 3 faces | 3-sidede

Ab 160 cm Midtraver-move inklusive siehe Seite 12.4
A partir de 160 cm Midtraver-move incluse voir page 12.4
From 160 cm Midtraver-move included see page 12.4

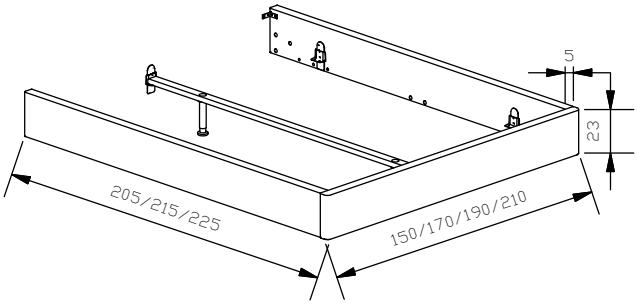
Lungo 23/3S



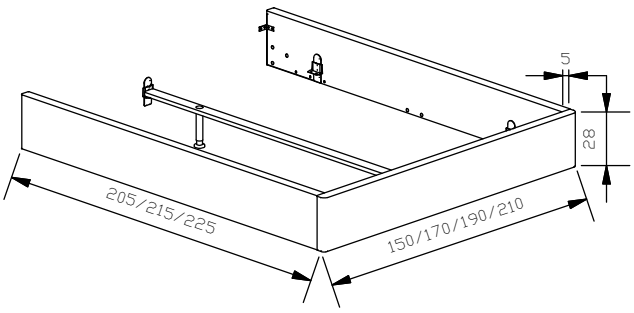
Lungo 28/3S



Ciara 23/3S



Ciara 28/3S



Alle Bettrahmen | Tous les cadres de lit | All bedframes

Breiten | Largeurs | Widths: 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths: 200, 210, 220 cm

Stoffvielfalt siehe Seiten 12.16–12.17
Large choix de tissus voir pages 12.16–12.17
Large diversity of fabrics see pages 12.16–12.17

Bei Echtleder mit sichtbarer Naht auf Fläche | Pour cuir véritable avec surpiqûre en surface | For real leather with visible stitching on surface

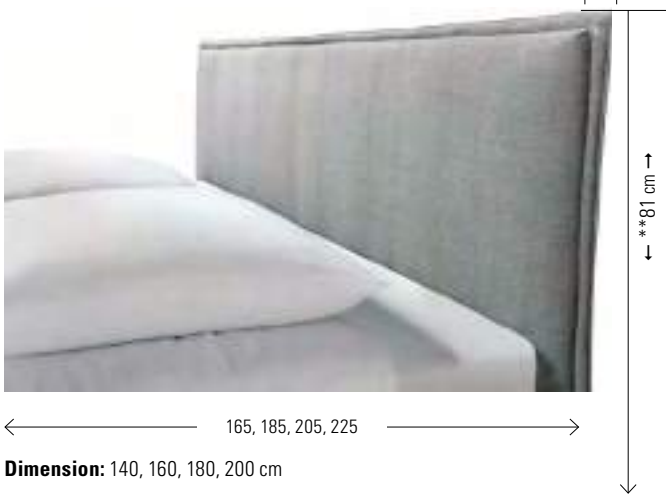
Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

zu Bettrahmen 3-seitig | pour cadres de lit 3 faces | to bedframes 3-sided

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

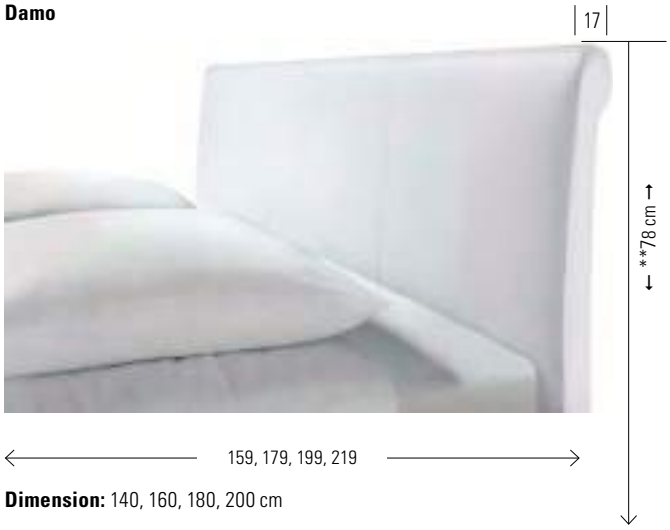
gepolstert | rembourrées | upholstered

Coco*



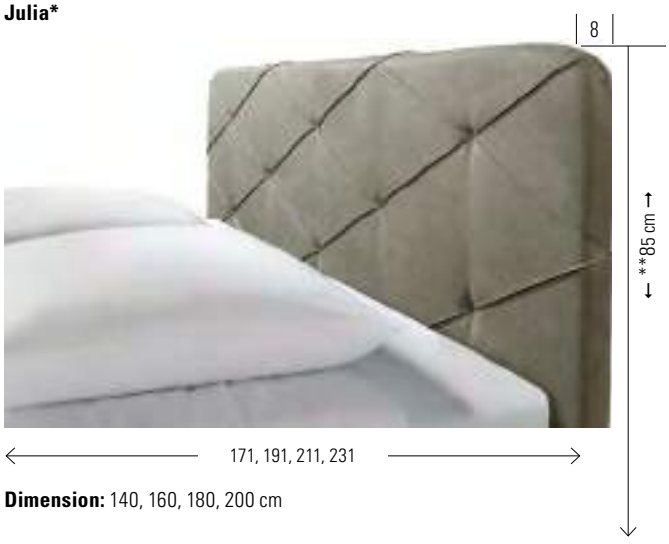
Dimension: 140, 160, 180, 200 cm

Damo



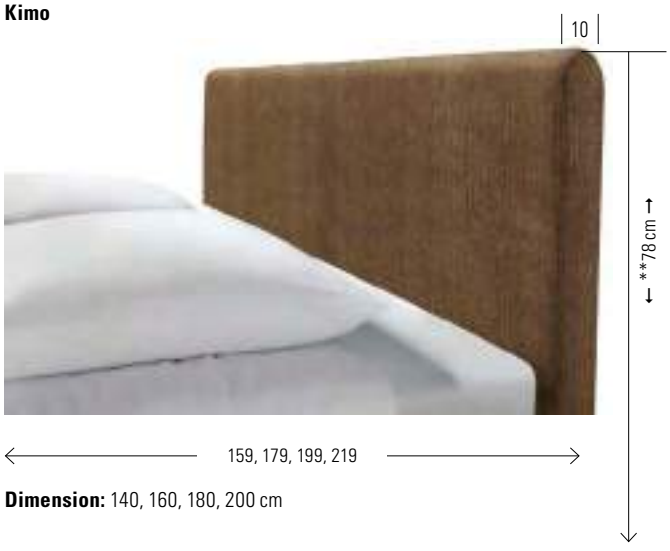
Dimension: 140, 160, 180, 200 cm

Julia*



Dimension: 140, 160, 180, 200 cm

Kimo



Dimension: 140, 160, 180, 200 cm

Mars

Dimension: 140, 160, 180, 200

***Leselampen nicht montierbar**
Montage de lampes de lecture impossible
No possibility to assemble reading lamps

****Höhenmass Kopfteile ab Bettrahmen Unterkante**
Hauteur des têtes de lit à partir du cadre du lit bord inférieur
Height of headboards from bed frame bottom edge

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

zu Bettrahmen 3-seitig | pour cadres de lit 3 faces | to bedframes 3-sided

gepolstert | rembourrées | upholstered

Orion

Dimension: 140, 160, 180, 200

Siena

Dimension: 140, 160, 180, 200

Zuro M/L

Dimension: 140, 160, 180, 200

****Höhenmass Kopfteile ab Bettrahmen Unterkante**
Hauteur des têtes de lit à partir du cadre du lit bord inférieur
Height of headboards from bed frame bottom edge

Combino

Adapter zur Befestigung der Leselampen an Kopfteilen | Adaptateur pour la fixation des lampes de lecture aux têtes de lit | Adapter to assemble the reading lamps to the headboards

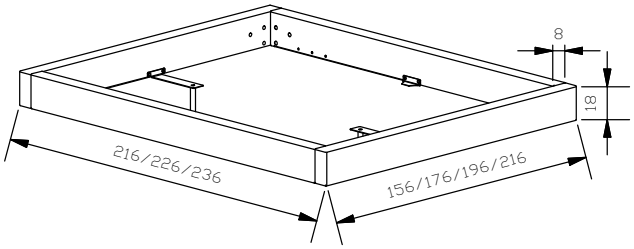
Damo, Kimo, Orion, Siena, Zuro

Leselampen siehe Register 2
Lampes de lecture voir registre 2
Reading lamps index 2

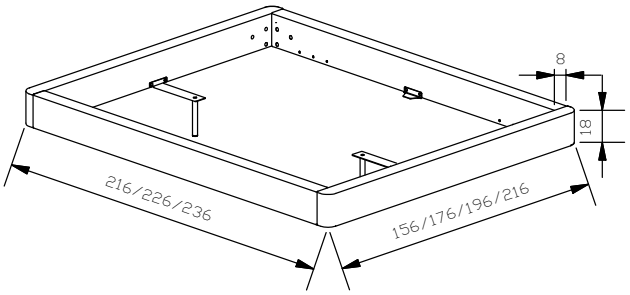
Bettrahmen | Cadres de lit | Bedframes

4-seitig | 4 faces | 4-sided

Moon 18/4S



Sole 18/4S



Alle Bettrahmen | Tous les cadres de lit | All bedframes

Breiten | Largeurs | Widths: 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths: 200, 210, 220 cm

Option:
Traversen siehe Seite 12.4
Traverses voir page 12.4
Bars see page 12.4

Bettkasten | Coffres à literie | Bedding boxes

nur bei Bettrahmen Moon und Sole | uniquement avec cadres de lit Moon et Sole | only with bedframes Moon and Sole

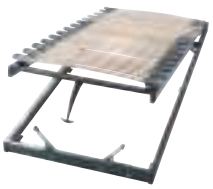
Practico-Box + Sole 18/4S
+ Ultrafree-Lift KF

Practico-Box + Moon 18/4S
+ Econom-move

Stauraum | Compartiment de rangement | Storage space		
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move
siehe Register 14, Seite 14.8
Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move
voir registre 14, page 14.8
Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move
see index 14, page 14.8

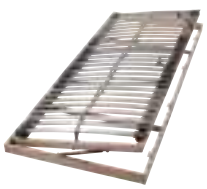
Ultrafree-Lift KF



zu Practico-Box:
Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-Fussverstellung, Gesamthöhe 11 cm
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz

Lattenrost **Econom-move**
Unverstellbar, Gesamthöhe 9 cm
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten
aus Buchenschichtholz
inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Econom-move



pour Practico-Box :
Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables, hauteur totale 11 cm
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis

Sommier **Econom-move**
Non réglable, hauteur totale 9 cm
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

for Practico-Box:
Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable, total height 11 cm
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board

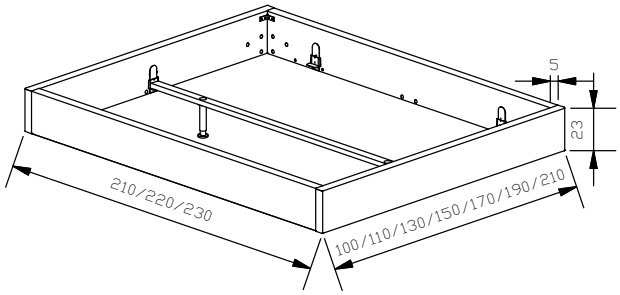
Slats **Econom-move**
Not adjustable, total height 9 cm
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Pneumatic compression spring and all fittings included

Bettrahmen | Cadres de lit | Bedframes

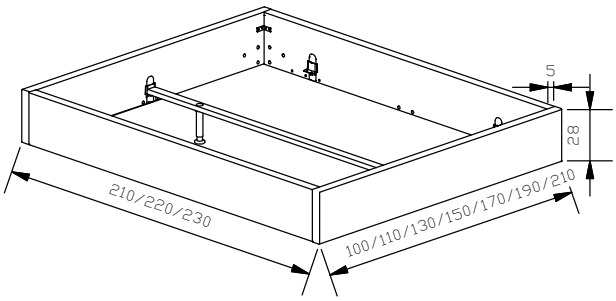
4-seitig | 4 faces | 4-sided

Ab 160 cm Midtraver-move inklusive siehe Seite 12.4
A partir de 160 cm Midtraver-move incluse voir page 12.4
From 160 cm Midtraver-move included see page 12.4

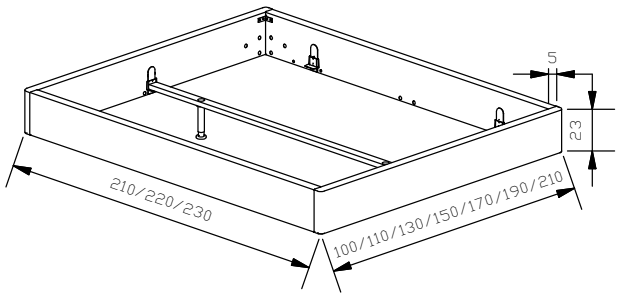
Lungo 23/4S



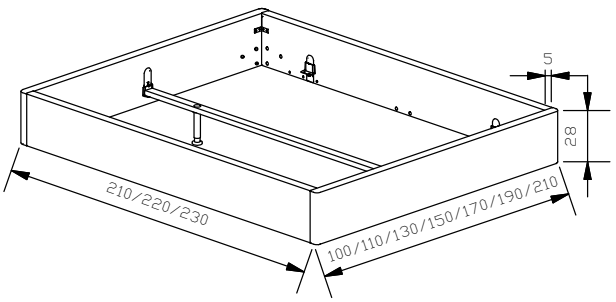
Lungo 28/4S



Ciara 23/4S



Ciara 28/4S



Alle Bettrahmen | Tous les cadres de lit | All bedframes

Breiten | Largeurs | Widths: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths: 200, 210, 220 cm

Stoffvielfalt siehe Seiten 11.16–11.17
Large choix de tissus voir pages 11.16–11.17
Large diversity of fabrics see pages 11.16–11.17

Bei Echtleder mit sichtbarer Naht auf Fläche | Pour cuir véritable avec surpiqûre en surface | For real leather with visible stitching on surface

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

gepolstert | rembourrées | upholstered

Arora

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Boga

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Cussina**

Dimension: 140, 160, 180, 200

Elipsa**

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

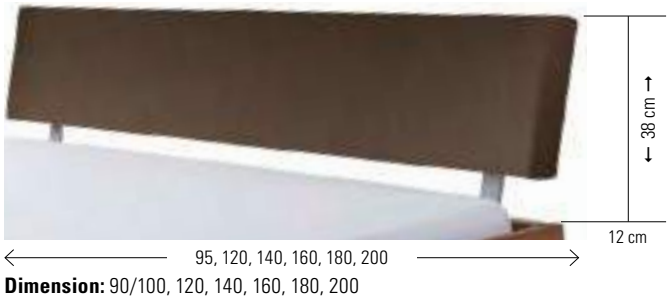
Gabo

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Lecco

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180/200

Lenio



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Malta

Dimension: 120, 140, 160, 180, 200

Leselampen für Kopfteile siehe Register 2, Seite 2.11
Lampes de lecture pour têtes de lit voir registre 2, page 2.11
Reading lamps for hedboards see index 2, page page 2.11

****Leselampen nicht montierbar**
Montage de lampes de lecture impossible
No possibility to assemble reading lamps

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

gepolstert | rembourrées | upholstered

Obag**

Dimension: 140, 160, 180, 200

Ripo

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Ronna

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Wandpaneele | Panneaux muraux | Wall panels

Umbia L

Weitere Paneele siehe Register 1, Seite 5
Autres panneaux muraux voir registre 1, page 5
Other wall panels see index 1, page page 5

Talma**

Dimension: 140, 160, 180, 200

Suno

Dimension: 140, 160, 180, 200

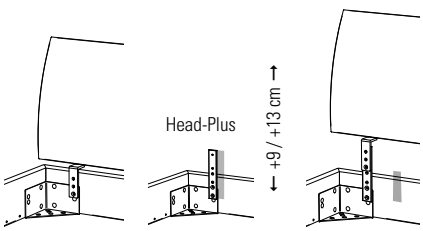
Adapter | Adaptateur | Adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur lorsque le matelas est plus épais.

With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal



Head-Hold für Wasserbetten
pour lits d'eau | for waterbeds

Weitere Informationen siehe Register 1, Seite 5
Autres panneaux muraux voir registre 1, page 5
Other wall panels see index 1, page page 5

Füsse | Pieds | Feet

Holz | Bois | Wood

Arc **Cantu** **Gola** **Ivio** **Juve** **Leno** **Masi**

Practico-Box

Skid

Holz | Bois | Wood	**Masse cm** Dim. cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm			**Holzfarben** Couleurs bois Colours wood																				
		10	20	25	06	07	09	10	16	50	62	64	70	71	73	74	76	80	82	87	90	93	96	98
Arc			●	●												●			●	●				
Cantu	8×8		●	●	●	●	●	●		●				●		●	●	●	●					
Gola			●	●							●	●	●							●			●	
Ivio	10×10	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●		●	●	●	●	●		●	●	●	●
											●	●	●		●				●	●	●	●	●	●
				●							●	●	●						●	●	●	●	●	●
Juve	8×8		●	●	●	●	●	●								●	●	●						
Leno			●	●														●				●	●	●
Masi			●	●			●	●							●	●	●	●	●					
Skid	140–200			●											●					●		●	●	
Practico-Box (inkl. Boden | fond inclus | bottom included)	140–200			●				●	●									●						

Practico-Box aus Spanplatte mit Folie belegt und nur mit Moon und Sole Rahmen kombinierbar. Holzfüsse sind aus Massivholz | Practico-Box en panneau aggloméré laminé et uniquement combinable avec les cadres Moon et Sole. Pieds en bois massif | Practico-Box made of particle board covered with foil and can only be combined with Moon and Sole frames. Wooden feet are of solid wood.

Holzfarben siehe Seite 2.13 | Couleurs bois voir page 2.13 | Wood colours see page 2.13

Füsse | Pieds | Feet

Metall | Métal | Metal

Caro

Fasio

Jeno

Mico

Soko

Stomp

Tondo

Quada

Reca

Road

Facil

Indus

Slid
140-200 cm, 20 cm
140-160 cm, 25 cm

Slid
180-200 cm, 25 cm

Metall | Métal | Metal	**Masse cm** Dim. cm	**Breiten cm** Largeurs cm Widths cm	**Höhen cm** Hauteurs cm Heights cm				**Metallfarben** Couleurs métal Colours metal								
			10	20	25	30	00	04	10	16	40	41	42	43	45
Caro	6×6			●	●		●			●			●		●
Facil				●						●					
Fasio	∅5/9			●						●	●	●			
Indus	6×2	140–200		●	●					●					●
Jeno	12×5		●	●	●			●		●					
Mico	8×8		●	●	●		●			●			●	●	●
Quada	20×6,5			●	●										●
Reca	24×12		●											●	
Road*	∅ 13			●				●							
Slid	8/1	140–200		●	●				●	●			●		
Soko	∅ 6			●	●		●						●		
Stomp	∅ 8		●	●	●	●	●						●		
Tondo	∅ 3,5			●						●			●		

***Füsse fixiert, Rollen nur optisch** | Pieds fixes, roulettes uniquement décoratives | Feet fixed, castors only visual

00
Chrom

04
Used

10
White

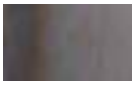
16
Anthracit

40
Bronze

41
Copper

42
Alu

43
Inox



45
Iron

00 Chrom = Edelstahl poliert | Acier inoxydable poli | Stainless steel polished
04 Used = Stahl galvanisiert | Acier galvanisé | Steel galvanised
10 White = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
16 Anthracit = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
40 Bronze = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
41 Copper = Stahl lackiert | Acier laqué | Steel lacquered
42 Alu = Stahl pulverbeschichtet | Acier thermolaqué | Steel powder-coated
43 Inox = Edelstahl geschliffen | Acier inoxydable poncé | Stainless steel ground
45 Iron = Stahl geflammt, pulverbeschichtet | Acier flammé, thermolaqué | Steel mottled, powder-coated

Füsse | Pieds | Feet

Roll-Box 20/25

Bettkasten in weiss oder anthrazit (Boden weiss)

Voraussetzung
Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich

Optionen
Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero

Tiroir de lit en blanc ou anthracite (fond blanc)

Condition préalable
Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire

Options
Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

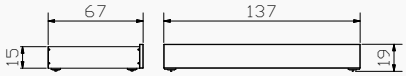
Roll-Box 20/25 + Saceto

Bed drawer in white or anthracite (bottom white)

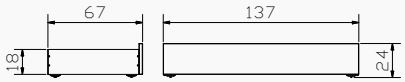
Condition
Feet of bed need a minimum height of 20 cm

Options
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

Roll-Box 20



Roll-Box 25



Stauraum | Espace de rangement | Storage space

Roll-Box 20	=	134×61×13 cm
Roll-Box 25	=	134×61×16 cm

Ausführungen der Roll-Box-Fronten | Exécutions des façades des Roll-Box | Executions of the Roll-Box fronts

Holz massiv | Bois massif | Solid wood

10
MDF weiss deckend, lackiert
MDF blanc couvrant, laqué
MDF white covered, lacquered

16
Buche anthracit deckend, lackiert
Hêtre anthracite couvrant, laqué
Beech anthracit covered, lacquered

71
Eiche bianco,geölt
Chêne bianco, huilé
Oak bianco, oiled

73
Eiche bianco, gebürstet, geölt
Chêne bianco, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

86
Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled

91
Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brushed, oiled

93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Chêne noueux naturel, brossé, huilé
Wildoak natural, brushed, oiled

Stoff- und Lederauswahl | Choix de tissus et cuirs | Choice of fabrics and leathers

3. Preiskategorie | 3e catégorie de prix | 3rd price range

Kitana 600–604, 100% Polyester

600 beige | **601 nougat** | **602 grigio** | **603 aqua** | **604 anthrazit**

Ranch 660–664, 100% Baumwolle | Coton | Cotton

660 stone | **661 grit** | **662 jeans** | **663 indigo** | **664 hunter**

Bei der Stoffausführung Ranch wird in der Produktion mittels Waschung ein charakteristischer Vintage-Look erzielt.

Lors de la production par le biais de différents lavages, un look vintage caractéristique est donné au tissu Ranch.

In the Ranch fabric version, a characteristic vintage look is achieved in production by way of washing.

Rinovo 700–701, 100% Polyester recycelt | recyclé | recycled

700 anthracit | **701 taupe**

Ritorno 640–641, 100% Polyester recycelt | recyclé | recycled

640 chiaro | **641 anthracit**

Velluto 740–742, Oberfläche | Surface: 100% Polyester Basis | Base: 90% Polyester, 10% Baumwolle | Coton | Cotton

740 grey | **741 ivory** | **742 coffee**

4. Preiskategorie | 4e catégorie de prix | 4th price range

Real* 505–516, Echtleder | Cuir véritable | Real leather

505 bianco | **506 ecru** | **507 creta** | **508 moro** | **509 ardesia**

513 falda | **514 cenere** | **515 panna** | **516 notte**

Alpina, Boucle, Boston, Buffalo, Capo, Cyclo, Fusio, Kitana, Ranch, Rinovo, Ritorno, Tocco und Velluto können chemisch gereinigt werden. Die abgebildeten Farben können von den Originalfarben und Strukturen abweichen.

* Narben, Farb- und Strukturdifferenzen sowie Faltenbildung sind Natureigenschaften von echtem Leder. Leder enthält nichttextile Teile tierischen Ursprungs.

Nous conseillons un nettoyage à sec pour les matières Alpina, Boucle, Boston, Buffalo, Capo, Cyclo, Fusio, Kitana, Ranch, Rinovo, Ritorno, Tocco et Velluto . Les couleurs et les structures des illustrations peuvent être différentes des couleurs et des structures originales.

* Les cicatrices, les différences de teinte et de structure ainsi que la formation de plis sont des marques naturelles du cuir véritable. Le cuir contient des éléments non textiles d'origine animale.

The covers Alpina, Boucle, Boston, Buffalo, Capo, Cyclo, Fusio, Kitana, Ranch, Rinovo, Ritorno, Tocco and Velluto can be dry cleaned. The pictured colours can be different than the original colours and structure

* Any marks, differences of colour or structure or wrinkle formations are natural characteristics of real leather. Leather includes non-textile parts of animal origin.

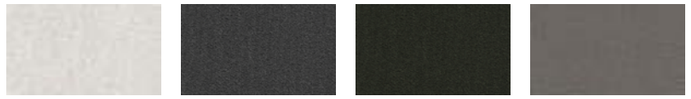
Stoff- und Lederauswahl | Choix de tissus et cuirs | Choice of fabrics and leathers

3. Preiskategorie | 3e catégorie de prix | 3rd price range

Alpina 390–394, 100% Polyester

390 lightgrey | 391 anthrazit | 392 red | 393 navy | 394 smoke

Boucle 770–773, 100% Polyester



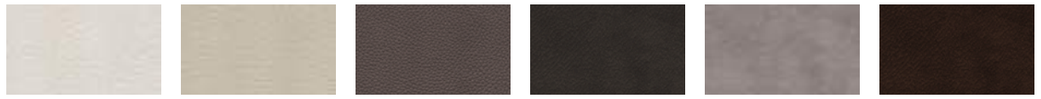
770 ivory | 771 grey | 772 fresco | 773 mouse

Boston 650–654, Oberfläche | Surface: 100% Polyester, Basis | Base: 70% Polyester, 30% Baumwolle | Coton | Cotton

650 clay | 651 bean | 652 mocca | 653 turtle | 654 tizo

Tocco 710–712, 100% Polyester

Buffalo 720–722, 100% Polyester



710 white | 711 creme | 712 chocolate | 720 shale | 721 grey | 722 espresso

Campos 372–376, Kunstleder | Cuir synthétique | Synthetic leather

Oberfläche | Surface: 100% Polyurethan | Polyurethane, Basis | Base: 71% Polyester, 29% Baumwolle | Coton | Cotton

372 blanc | 373 creme | 374 cafe | 375 nero | 376 kit

Capo 760–765, 100% Polyester

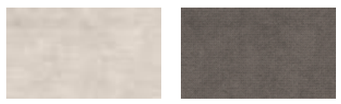
760 anthracit | 761 grey | 762 rose | 763 linen | 764 light brown | 765 taupe

Casual 330–334, Kunstleder | Cuir synthétique | Synthetic leather

Oberfläche | Surface: 100% Polyurethan | Polyurethane, Basis | Base: 60% Polyester, 40% Baumwolle | Coton | Cotton

330 sahara | 331 cannelle | 332 cognac | 333 olive | 334 carbon

Cyclo 730–731, 100% Polyester recycelt | recyclé | recycled

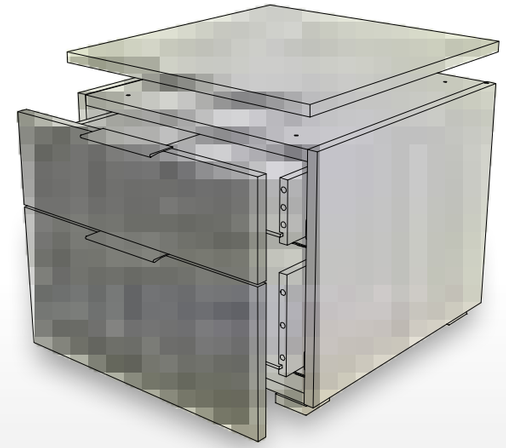


730 cream | 731 macciato

Fusio 750–752, 100% Polyester

750 shell | 751 anthracit | 752musk

selezione



01

MODELLAUSWAHL

Sélection du modèle | Model selection

Twia

45/50/41 cm

Onia

45/50/41 cm

Owita

90/50/41 cm

Trio

45/50/55 cm

Dowe

45/50/55 cm

Dowio

90/50/55 cm

Quatro

45/50/86 cm

Unito

45/50/86 cm

Qunito

90/50/86 cm

Quatrine

90/50/86 cm

Portina

90/50/86 cm

Atrine

90/50/86 cm

Totrino

135/50/86 cm

Cassino

135/50/86 cm

Incentro

135/50/86 cm

Trequatri

135/50/86 cm

Stellen Sie sich Ihr Wunsch-Beimöbel nach Ihrem Geschmack zusammen: Der Korpus (Abb. 02), in zwei verschiedenen Farbvarianten, lässt sich zu den Front- und Top-Covern (Abb. 03) in acht Holz- und Farbausführungen kombinieren. Die Beimöbel können zerlegt oder teilmontiert bestellt werden. Bei zusammengesetzten Möbeln (z. B. Qunito, Incentro, ...) muss der Deckel noch montiert werden. Bei Kommoden mit Türen ist jeweils ein Einlegeboden vorhanden, Türöffnung nach links oder rechts möglich. Zusätzliche Böden sind erhältlich.

Composez le meuble d'appoint de vos rêves selon vos goûts : Le caisson (ill. 02), disponible en 2 variantes de couleurs, peut être combiné avec les façades et couvercles supérieurs (ill. 03) en 8 finitions de bois et de coloris. Les meubles d'appoint peuvent être commandés en kits ou assemblés. Pour les meubles assemblés (p. ex. Qunito, Incentro, ...) le couvercle doit encore être fixé. Les commodes avec portes sont équipées d'une étagère, ouverture de la porte possible à gauche ou à droite. Si besoin, des étagères supplémentaires sont disponibles.

Put together the side furniture you want according to your own taste: The body (fig. 02), in two different colour versions, can be combined with the front and top covers (fig. 03) in eight wood and colour versions. The furniture can be ordered disassembled or assembled. For assembled furniture (e.g. Qunito, Incentro, ...) the top cover must still be fitted. Chests of drawers with doors have one shelf, door opening possible to the left or right. Additional shelves are available.

Kombinationsbeispiele und techn. Informationen
Exemples et informations
Examples and informations

02

KORPUS
Caisson | Body

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

+

FÜSSE
Pieds | Feet

STANDARD

OPTION

Leg 8 cm	Jone 10 cm	Cila 10 cm
alu	anthracit used	anthracit

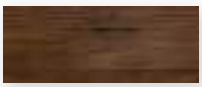
03

TOP/FRONT
Farben | Couleurs | Colours

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

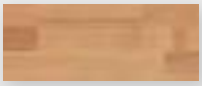


82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

76 Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled



80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

04

GRIFFE
Poignées | Handles

STANDARD

Alu

Griff zu Folienfronten
Poignée pour façades en mélaminé
Handle for foil fronts

Holzgriff zu Holzfronten
Poignée en bois pour façades en bois
Wooden handle for wooden fronts

OPTION

Rivo

Used

Anthracit

Metallgriff zu Holzfronten
Poignée en métal pour façades en bois
Metal handle for wooden fronts

The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Lattenroste | Sommiers | Slats

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Länge | Longueur | Length	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
200	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Flexo K

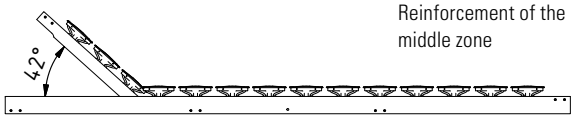
K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

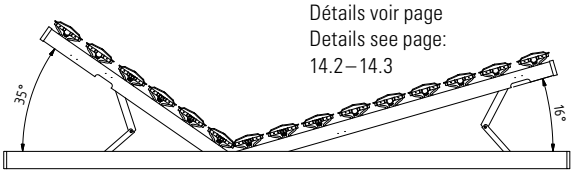
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

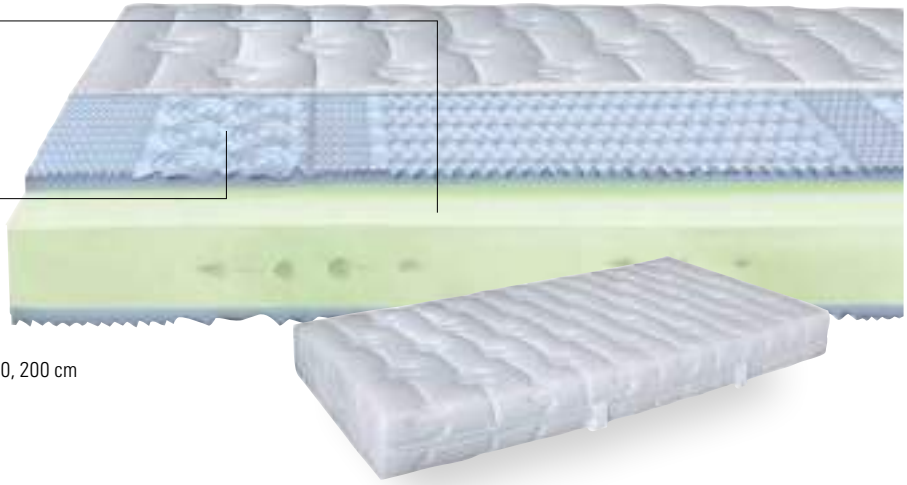
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Matratzen | Matelas | Mattresses

Novo

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs



Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 16 cm

Ultraconfort

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60
Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60

Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 21 cm

Ultramotion

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich
7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et
f4 (densité 45)
7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

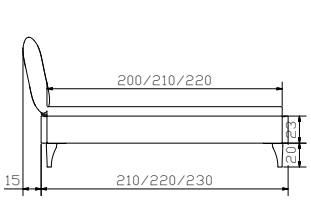
Breiten | Largeurs | Widths 80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm
Längen | Longueurs | Lengths 200, 210, 220 cm
Höhe | Hauteur | Height 23 cm

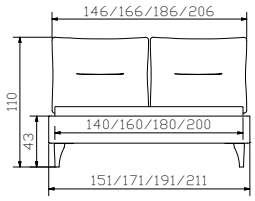
Informationen zu Matratzenbezügen und weitere Lattenroste und Matratzen siehe Register 13
Informations sur les housses de matelas et autres sommiers et matelas, voir registre 13
Information on mattress covers and other slatted frames and mattresses, see tab 13.

				Dimension cm
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Topia	Kissen	Coussin	Cushion	140/37/10

Alle Polsterteile in Boston clay 650 | Toutes les parties rembourrées en Boston clay 650 | All upholstery parts in Boston clay 650
Alle Holzteile in Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Ciara 23/4S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Arc	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Amy	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/47/41
Atrine	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85

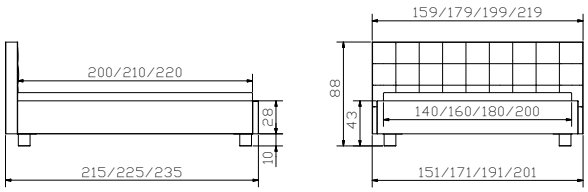
Alle Polsterteile in Real notte 516 | Toutes les parties rembourrées en Real notte 516 | All upholstery parts in Real notte 516

Alle Holzteile in Akazie Vintage grey, lackiert | Toutes les parties en bois en acacia vintage grey, laqué | All wooden parts in acacia vintage grey, lacquered

Twia, Atrine: Anthracit | Anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

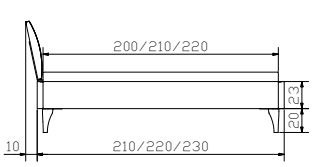
				Dimension cm
Lungo 28/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Ivio	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Zuro	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

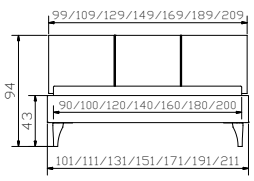


				Dimension cm
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

Alle Polsterteile in Kitana grigio 602 | Toutes les parties rembourrées en Kitana grigio 602 | All upholstery parts in Kitana grigio 602
Alle Holzteile in Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Ciara 23/4S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Arc	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Ripo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

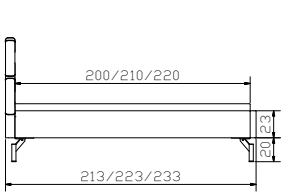


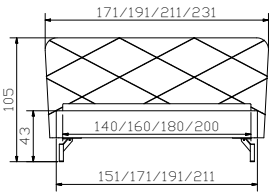


				Dimension cm
Topa anthracit	Bank inkl. Kissen	Banquette, Coussin incl.	Bench, incl. cushion	144/44/38
Incentro	Kommode	Commode	Chest of drawers	135/50/86
Nali anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 48/52

Alle Polsterteile in Boston turtle 653 | Toutes les parties rembourrées en Boston turtle 653 | All upholstery parts in Boston turtle 653
Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled
Incentro: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Ciara 23/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Tondo anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Julia	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

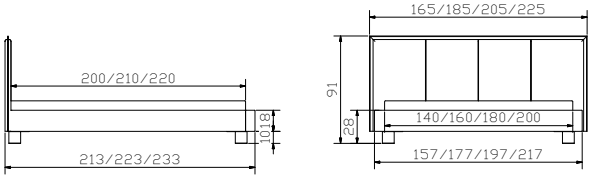




				Dimension cm
Nali bronze	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 48/52

Alle Polsterteile in Capo linen 763 | Toutes les parties rembourrées en Capo linen 763 | All upholstery parts in Capo linen 763
Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert | Toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | All wooden parts in beech white covered, lacquered
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

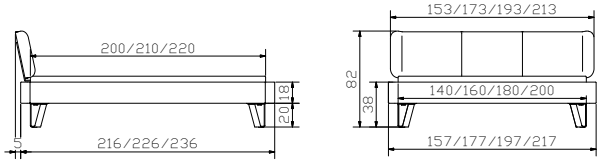
				Dimension cm
Sole 18/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Ivio	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Coco	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41
Quatro	Kommode	Commode	Chest od drawers	45/50/86

Alle Polsterteile in Echtleder Real creta 507 | Toutes les parties rembourrées en cuir véritable Real creta 507 | All upholstery parts in real leather Real creta 507
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled
Twia, Quatro: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Sole 18/4S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Jeno used	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Boga	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



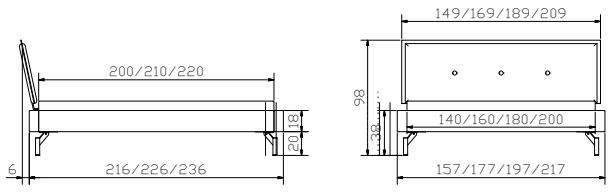
				Dimension cm
Nali anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 48/52
Topa anthracit	Bank inkl. Kissen	Banquette, Coussin incl.	Bench, Cushion incl.	144/44/38

Alle Polsterteile in Boucle fresco 772 | Toutes les parties rembourrées en Boucle fresco 772 | All upholstery parts in Boucle fresco 772

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

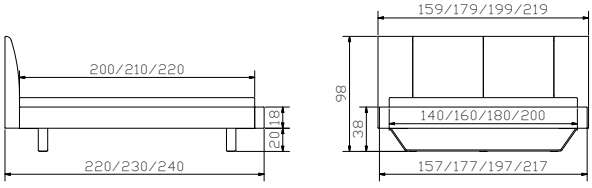
				Dimension cm
Moon 18/4S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Tondo anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Talma	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Quatrine	Kommode	Commode	Chest od drawers	90/50/86
Lina anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/52

Alle Polsterteile in Boucle ivory 770 | Toutes les parties rembourrées en Boucle ivory 770 | All upholstery parts in Boucle ivory 770
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled
Quatrine: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Moon 18/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Slid anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Orion	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



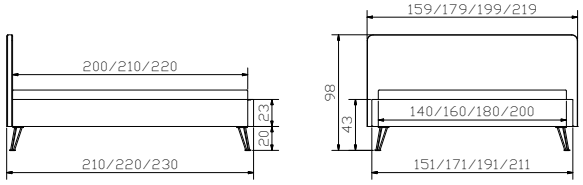
				Dimension cm
Quatrine	Kommode	Commode	Chest od drawers	90/50/86
Topa copper	Bank inkl. Kissen	Banquette, Coussin incl.	Bench, cushion incl.	144/44/38
Lina copper	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/52

Alle Polsterteile in Ranch grit 661 | Toutes les parties rembourrées en Ranch grit 661 | All upholstery parts in Ranch grit 661

Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert oder anthracit | Toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué ou anthracite | All wooden parts in beech white covered, lacquered or anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Ciara 23/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Fasio copper	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Mars	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



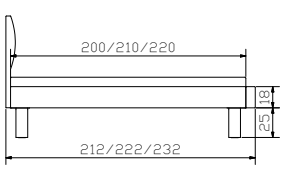
				Dimension cm
Lina anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/52
Snake anthracit	Leselampe (2er Set) 12V DC, 6 LED	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 6 LED	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 6 LED	

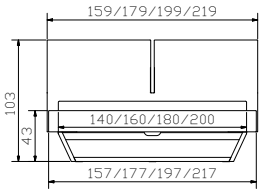
Alle Polsterteile in Fusio shell 750 | Toutes les parties rembourrées en Fusio shell 750 | All upholstery parts in Fusio shell 750

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Sole 18/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Skid	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Siena	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200





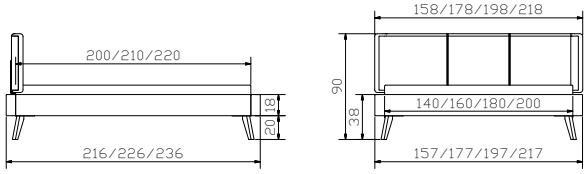
				Dimension cm
Noma **Sima 10**	Nachttisch Füsse	Table de nuit Pieds	Bedside table Feet	48/43/47
Circo 44	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/44
Circo 52	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/52
Sigma **Sima 10**	Kommode Füsse	Commode Pieds	Chest of drawers Feet	120/49/76

Alle Polsterteile in Ranch stone 660 | Toutes les parties rembourrées en Ranch stone 660 | All upholstery parts in Ranch stone 660

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

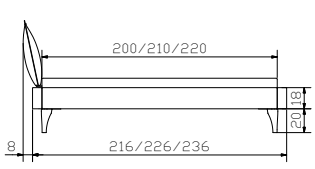
				Dimension cm
Sole 18/4S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Masi	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Obag	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

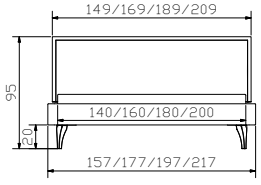


				Dimension cm
Quatro	Kommode	Commode	Chest od drawers	45/50/86
Nali bronze	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 48/52

Alle Polsterteile in Fusio anthracit 751 | Toutes les parties rembourrées en Fusio anthracit 751 | All upholstery parts in Fusio anthracit 751
Alle Holzteile in Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled
Quatro: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite
Nachttisch in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Table de nuit en chêne bianco, brossé, huilé | Bedside table in oak bianco, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Sole 18/4S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Arc	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Cussina	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41
Smart black	Leselampe (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) nero 12V DC, 30 LED warm	
+Combino	Lampenadapter siehe Seite 12.3	Adaptateur pour des lampes voir page 12.3	Adapter for the lamps see page 12.3	

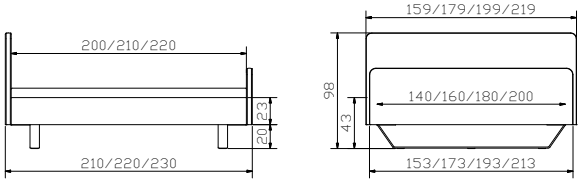
Alle Polsterteile in Boucle mouse 773 | Toutes les parties rembourrées en Boucle mouse 773 | All upholstery parts in Boucle mouse 773

Alle Holzteile in Eiche bright, geölt |Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled

Twia: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lectute et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

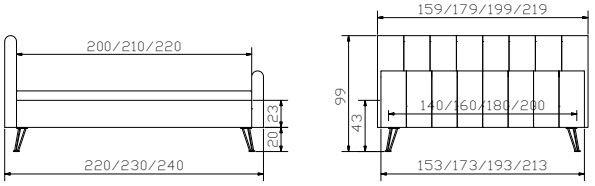
				Dimension cm
Lungo 23/2S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Slid anthracit	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Venus	Kopfteil/Fussteil	Tête de lit/Pied de lit	Headboard/footboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Topa bronze	Bank inkl. Kissen	Banquette, Coussin incl.	Bench, cushion incl.	144/44/38
Lina bronze	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/52

Alle Polsterteile in Fusio musk 752 | Toutes les parties rembourrées en Fusio musk 752 | All upholstery parts in Fusio musk 752
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lungo 23/2S	Rahmen Längen	Cadre Longueurs	Frame Lengths	 200, 210, 220
Fasio bronze	Füsse Höhe	Pieds Hauteur	Feet Height	 20
Combia	Kopfteil/Fussteil	Tête de lit/pied de lit	Headboard/footboard	140, 160, 180, 200



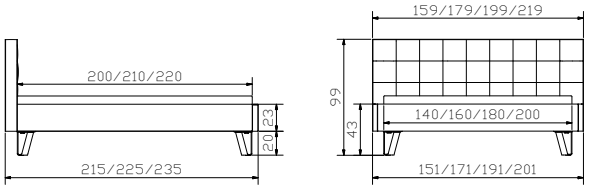
				Dimension cm
Onia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41
Jone 10	Füsse	Pieds	Feet	10
Scola	Sekretär höhenverstellbar Schreibtischunterlage in Casual carbon 334	Secrétaire réglable en hauteur Sous-main de bureau en Casual carbon 334	Bureau adjustable in height Deskpad in Casual carbon 334	120/70/72-88

Alle Polsterteile in Echtleder Real falda 513 | Toutes les parties rembourrées en cuir véritable Real falda 513 | All upholstery parts in real leather Real falda 513

Alle Holzteile in Akazie Vintage grey oder anthracit | Toutes les parties en bois en acacia Vintage grey ou anthracite | All wooden parts in acacia Vintage grey or anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

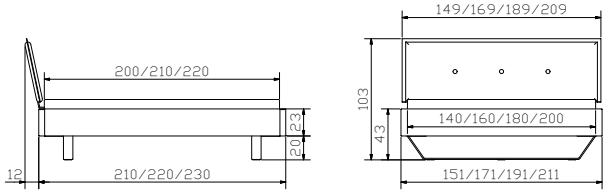
				Dimension cm
Lungo 23/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Jeno anthracit	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Zuro M	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Lina	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/52
Topa	Bank	Banquette	Bench	144/37/38

Alle Polsterteile in Ritorno chiaro 640 | Toutes les parties rembourrées en Ritorno chiaro 640 | All upholstery parts in Ritorno chiaro 640
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled
Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Lungo 23/4S	Rahmen Längen	Cadre Longueurs	Frame Lengths	 200, 210, 220
Slid	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25
Talma	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Circo 44	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/44
Sola **Topia**	Bank Kissen	Banquette Coussin	Bench Cushion	140/37/38
Smart white	Leselampe (2er Set) weiss 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (Set de 2) blanc 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (Set of 2) white 12V DC, 30 LED warm	
+ Combino	Lampenadapter siehe Seite 12.3	Adaptateur pour des lampes voir page 12.3	Adapter for the lamps see page 12.3	

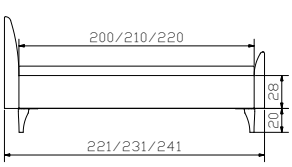
Alle Polsterteile in Capo linen 763 | Toutes les parties rembourrées en Capo linen 763 | All upholstery parts in Capo linen 763

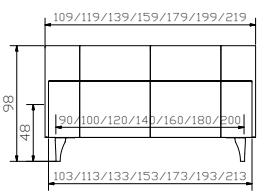
Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

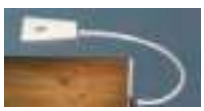
Füsse und Bank in Eiche bright, geölt | Pieds et banquette en chêne bright, huilé | Feet and bench in oak bright, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Lungo 28/2S	Rahmen Längen	Cadre Longueurs	Frame Lengths	 200, 210, 220
Arc	Füsse Höhen	Pieds Hauteurs	Feet Heights	 20, 25
Ronio	Kopfteil/Fussteil	Tête de lit/Pied de lit	Headboard/Footboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





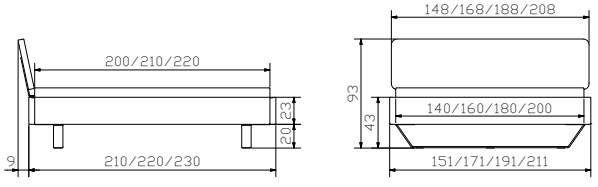
				Dimension cm
Totrino	Kommode	Commode	Chest od drawers	135/49/85
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48
Smart white	Leselampe (2er Set) weiss 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (Set de 2) blanc 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (Set of 2) white 12V DC, 30 LED warm	

Alle Polsterteile in Campos blanc 372 | Toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | All upholstery parts in Campos blanc 372

Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert oder weiss | Toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué ou blanc | All wooden parts in beech white covered, lacquered or white

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2

				Dimension cm
Ciara 23/4S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Slid white	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25
Suno	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



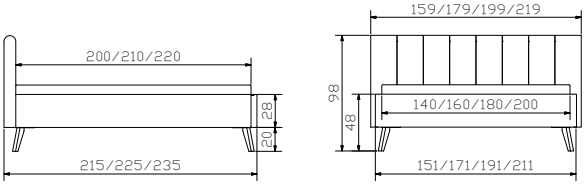
				Dimension cm
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Noma **Sima 10**	Nachttisch Füsse	Table de nuit Pieds	Bedside table Feet	48/43/47
Sigma **Sima 10**	Kommode Füsse	Commode Pieds	Chest of drawers Feet	120/49/76

Alle Polsterteile in Capo rose 762 oder Kitana grigio 602
Toutes les parties rembourrées en Capo rose 762 ou Kitana grigio 602
All upholstery parts in Capo rose 762 or Kitana grigio 602

Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé
All wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2
Aautres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

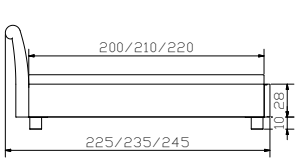
				Dimension cm
Ciara 28/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Masi	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Kimo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

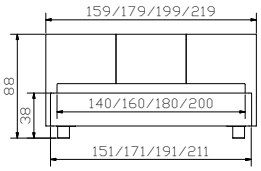


				Dimension cm
Trigo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/55

Alle Polsterteile in Casual olive 333 | Toutes les parties rembourrées en Casual olive 333 | All upholstery parts in Casual olive 333
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Ciara 28/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Ivio	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Damo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

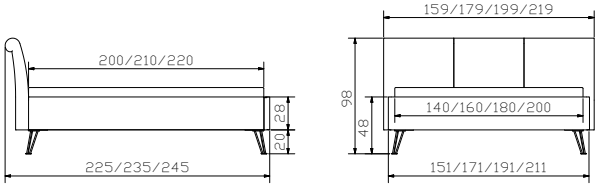




				Dimension cm
Lovara	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
Dupla	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/35

Alle Polsterteile in Rinovo taupe 701 | Toutes les parties rembourrées en Rinovo taupe 701 | All upholstery parts in Rinovo taupe 701
Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert | Toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, lcqué | All wooden parts in beech white stained, lacquered
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

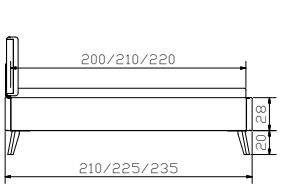
				Dimension cm
Ciara 28/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Fasio bronze	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhe	Hauteur	Height	20
Damo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

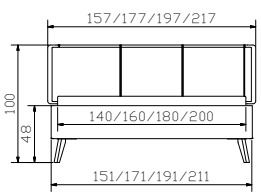


				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Trigo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/55

Alle Polsterteile in Echtleder Real bianco 505 | Toutes les parties rembourrées en cuir véritable Real bianco 505 | All upholstery parts in real leather Real bianco 505
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Ciara 28/4S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Masi	Füsse	Pieds	Feet	
	Höhen	Hauteurs	Heights	10, 20, 25
Obag	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

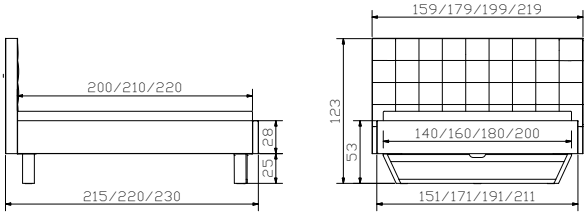




				Dimension cm
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/48/77
Turina	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/42/57

Alle Polsterteile in Boucle ivory 770 | Toutes les parties rembourrées en Boucle ivory 770 | All upholstery parts in Boucle ivory 770
Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois enChêne noueux naturel, brossé, huilé | All wooden parts in Wildoak natural, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Lungo 28/3S	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Skid	Kufen	Patins	Vats	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Höhe	Hauteur	Height	25
Zuro	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



swiss bed concept

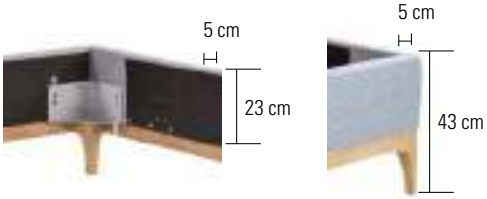
HASENA
the dream factory

SILENZIO

POLSTERBETTEN | LITS REMBOURRÉS | UPHOLSTERED BEDS

Betten | Lits | Beds

Silenzio 23

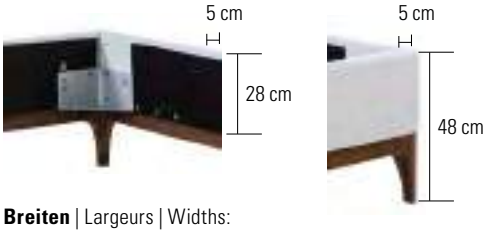


Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
23 cm

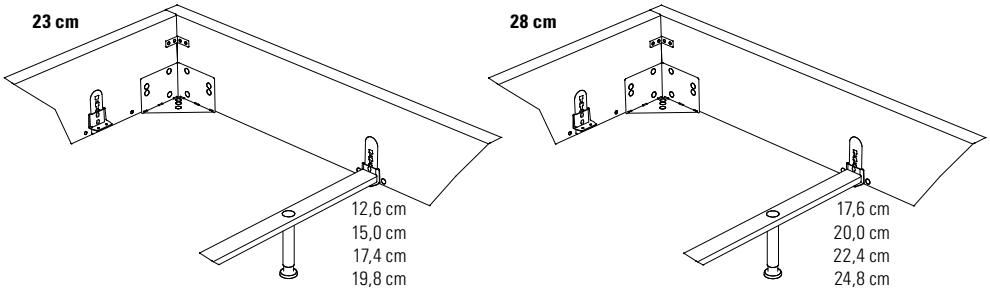
Silenzio 28



Breiten | Largeurs | Widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | Hauteur encastrable | Insertion depth:
28 cm



Bei allen Betten Silenzio 23/28 ist die Einlegetiefe in 4 verschiedenen Höhen standardmässig verstellbar.
Midtraver-move ist bei allen Betten Silenzio 23/28 ab der Breite 160 cm inklusive.
Roll-Box 20+25 nicht kompatibel mit Silenzio

Tous les lits Silenzio 23/28 ont une profondeur d'insertion réglable de 4 hauteurs différentes en standard.
Midtraver-move est incluse avec tous les lits Silenzio 23/28 à partir de 160 cm de largeur.
Roll-Box 20+25 non compatible avec Silenzio

All Silenzio 23/28 beds have an adjustable insertion depth of 4 different heights as standard.
Midtraver-move is included with all Silenzio 23/28 beds from 160 cm width.
Roll-Box 20+25 not compatible with Silenzio

Ausführungen | Exécutions | Executions

Holz | Bois | Wood

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

Kopfteile | Têtes de lit | Headboards

Suno

Dimension: 140, 160, 180, 200

Obag*

Dimension: 140, 160, 180, 200

Ripo

Dimension: 140, 160, 180, 200

Boga

Dimension: 140, 160, 180, 200

***Leselampen nicht montierbar** | Montage de lampes de lecture impossible | No possibility to assemble reading lamps

Vola

Dimension: 140, 160, 180, 200

Duetto

Dimension: 140, 160, 180, 200

Kissen zu Kopfteilen | Coussins pour têtes de lit | Cushions for headboards

Arona + Duetto

Lumo + Duetto

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7 | Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 1.6–1.7 | Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 1.6–1.7

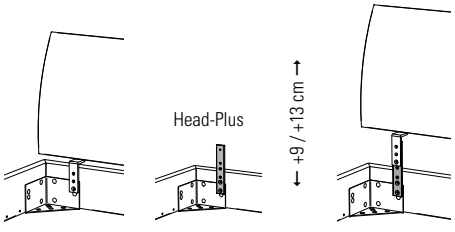
Adapter | Adaptateur | Adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | Métal | Metal

alu black



				Dimension cm
Duetto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Lumo	Kissen	Coussin	Cushion	140, 160, 180/200
Ripo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

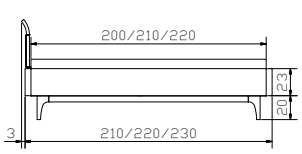
Alle Polsterteile in Kitana grigio 602 | Toutes les parties rembourrées en Kitana grigio 602 | All upholstery parts in Kitana grigio 602

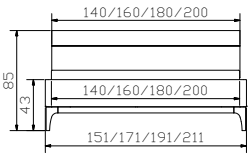
Silenzio, Kopfteile Vola nd Duetto in Eiche bright, geölt | Silenzio, tête de lit Vola et Duetto en chêne bright, huilé | Silenzio, Vola headboard and Duetto in oak bright, oiled

Noma Nachttisch in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Noma table de nuit en chêne bianco, brossé, huilé | Noma bedside table in oak bianco, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Silenzio 23 + 28	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Vola	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Noma	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/39

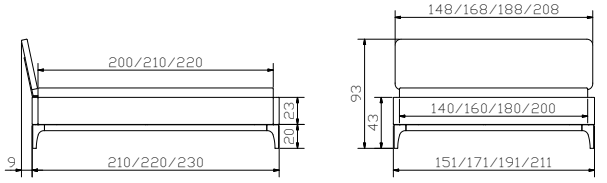




				Dimension cm
Sola	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Topia	Kissen	Coussin	Cushion	140/37/10
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

Alle Polsterteile in Fusio shell 750 | Toutes les parties rembourrées en Fusio shell 750 | All upholstery parts in Fusio shell 750
Alle Holzteile in Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

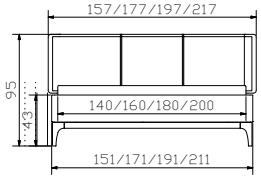
				Dimension cm
Silenzio 23 + 28	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Suno	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200



				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Trigo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/55

Alle Polsterteile in Capo linen 763 | Toutes les parties rembourrées en Capo linen 763 | All upholstery parts in Capo linen 763
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

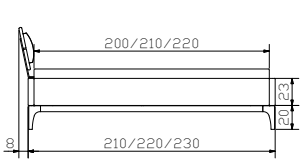
				Dimension cm
Silenzio 23 + 28	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Höhe	20
Obag	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

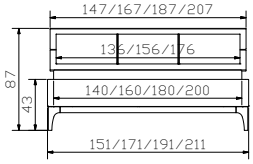


				Dimension cm
Ripo	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Suno	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

Alle Polsterteile in Kitana anthrazit 604 | Toutes les parties rembourrées en Kitana anthrazit 604 | All upholstery parts in Kitana anthrazit 604
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Silenzio 23 + 28	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Duetto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Lumo	Kissen	Coussin	Cushion	140, 160, 180/200
Noma	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/39

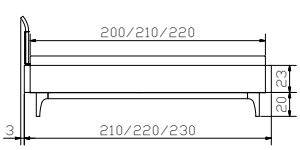


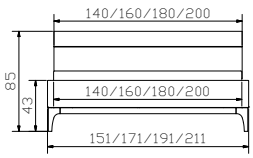


				Dimension cm
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48
Circo 44	Nachttisch/Hocker	Table de nuit/Tabouret	Bedside table/Stool	∅ 45/44

Alle Polsterteile in Velluto grey 740 | Toutes les parties rembourrées en Velluto grey 740 | All upholstery parts in Velluto grey 740
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Silenzio 23 + 28	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Höhe	Hauteur	Height	20
Vola	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200





swiss bed concept

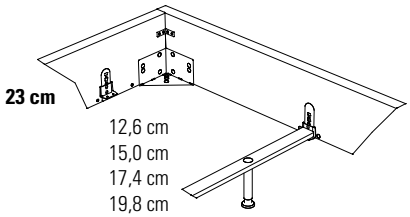
HASENA
the dream factory

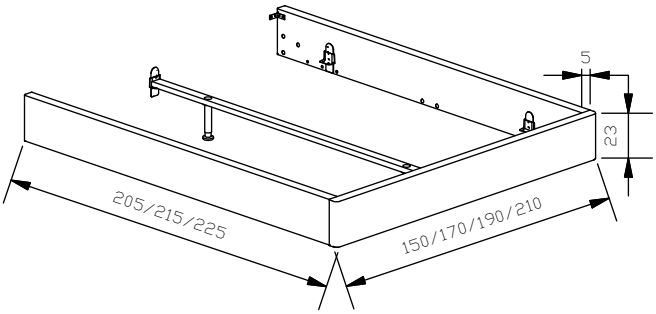
DREAM PRONTO

LIEFERUNG AB LAGER | LIVRAISON À PARTIR DU STOCK | DELIVERY FROM STOCK

Bei Bettbreite 160 und 180 cm Midtraver-move inklusive!

Pour une largeur de lit de 160 et 180 cm Midtraver-move inclus!
For bed width 160 and 180 cm Midtraver-move included!





Bei allen Betten von Dream pronto ist die Einlegetiefe in vier verschiedenen Höhen standardmässig verstellbar.

Tous les lits Dream pronto ont une profondeur d'insertion réglable de 4 hauteurs différentes en standard.
All Dream pronto beds have an adjustable insertion depth of 4 different heights as standard.

Holzfüsse und Kopfteilblenden in den Holzausführungen:

Pieds en bois et panneaux de tête de lit dans les finitions en bois :
Wooden feet and headboard trims in the wood versions:

Holz | Bois | Wood

74
Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

87
Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

FSC

99
Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak naturel, oiled

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

327 Pepe beige

335 Pepe grey

720 Buffalo shale

721 Buffalo grey

722 Buffalo espresso

770 Boucle ivory

Pepe kann chemisch gereinigt werden. Die abgebildeten Farben können von den Originalfarben und Strukturen abweichen.

Nous conseillons un nettoyage à sec pour le tissu Pepe. Les couleurs et les structures des illustrations peuvent être différentes des couleurs et des structures originales.

The fabric Pepe can be dry cleaned. The illustrated colours can be different than the original colours and structures.

LIEFERUNG AB LAGER

Livraison à partir du stock
Delivery from stock

schnell, zuverlässig, ab Lager

rapide, fiable, à partir du stock
quick, reliable, from stock

Mit unserem Schnelllieferservice «PRONTO» können wir eine grosse Auswahl an Betten mit Beimöbeln und alle Modelle aus Edition Pronto (Register 4) und Dream pronto (Register 12) ab Lager liefern.

Die betreffenden Modelle sind in unserer Preisliste mit einem roten Punkt vor der Artikelnummer gekennzeichnet.

Notre service de livraison rapide « PRONTO » permet de livrer un large choix de lits et de meubles d'appoint et tous les modèles des éditions Pronto (registre 4) et Dream Pronto (registre 12) à partir du stock.

Les modèles concernés sont signalés par un point rouge devant le numéro d'article dans notre liste de prix.

With our quick delivery service «PRONTO» a huge selection of beds with side furniture and all models from Edition Pronto (index 4) and Dream Pronto (index 12) can be delivered from stock.

The respective models are marked in our pricelist with a red dot in front of the article number.

				Dimension cm
Twia	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/41

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

327 Pepe beige

335 Pepe grey

720 Buffalo shale

Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

FSC

87 Wildbuche, geölt
Hêtre sauvage, huilé
Wild beech, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne sauvage naturel, huilé
Wild oak nature, oiled

				Dimension cm
Noah	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Lengths	200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25

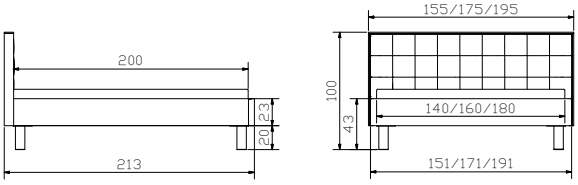
PRONTO

Alle Polsterteile in Buffalo shale 720 | Toutes les parties rembourrées en Buffalo shale 720 | All upholstery parts in Buffalo shale 720

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer huilé | All wooden parts in walnut oiled

Twia: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



				Dimension cm
Stand	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/42

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

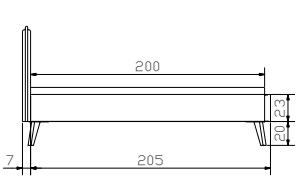
770 Boucle ivory

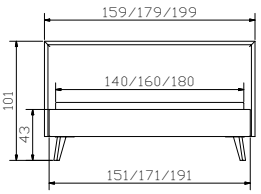
Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

Alle Polsterteile in Boucle ivory 770 | Toutes les parties rembourrées en Boucle ivory 770 | All upholstery parts in Boucle ivory 770
Alle Holzteile in Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé | All wooden parts in oak bright, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Selena	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20





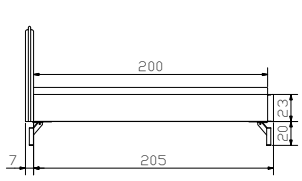
				Dimension cm
Nali anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 48/52

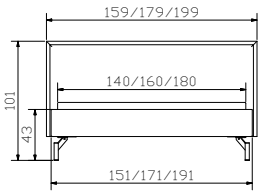
Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

770 Boucle ivory

Alle Polsterteile in Boucle ivory 770 | Toutes les parties rembourrées en Boucle ivory 770 | All upholstery parts in Boucle ivory 770
Holzteile in Eiche bianco, geölt | Parties en bois en chêne bianco, huilé | Wooden parts in oak bianco, oiled
Alle Metallteile in anthracit | Toutes les parties en métal en anthracite | All metal parts in anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Marla	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20





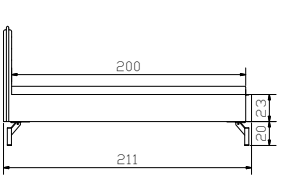
				Dimension cm
Nali anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 48/52

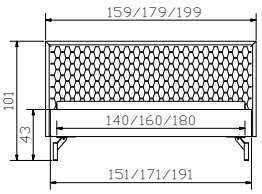
Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

335 Pepe grey

Alle Polsterteile in Pepe grey 335 | Toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | All upholstery parts in Pepe grey 335
Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | All wooden parts in oak bianco, oiled
Alle Metallteile in anthracit | Toutes les parties en métal en anthracite | All metal parts in anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Nardo	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20





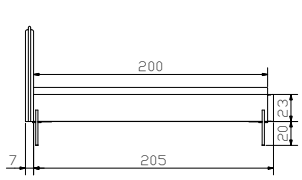
				Dimension cm
Nali anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 48/52

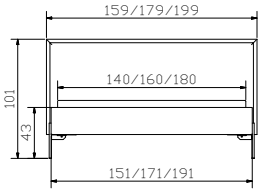
Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

770 Boucle ivory

Alle Polsterteile in Boucle ivory 770 | Toutes les parties rembourrées en Boucle ivory 770 | All upholstery parts in Boucle ivory 770
Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | All wooden parts in oak bianco, oiled
Alle Metallteile in anthracit | Toutes les parties en métal en anthracite | All metal parts in anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Nora	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20





				Dimension cm
Surf	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/38/36
Quatro	Kommode	Commode	Chest of drawers	45/50/86

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

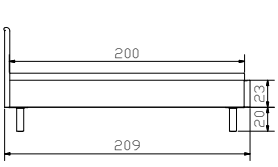
720 Buffalo shale

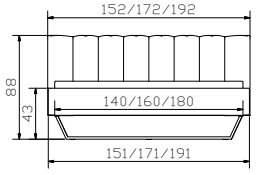
721 Buffalo grey

722 Buffalo espresso

Alle Polsterteile in Buffalo shale 720 | Toutes les parties rembourrées en Buffalo shale 720 | All upholstery parts in Bufffalo shale 720
Holzteile in Wildeiche natur, geölt | Parties en bois en chêne noueux naturel, huilé | Wooden parts in wildoak natural, oiled
Alle Metallteile in anthracit | Toutes les parties en métal en anthracite | All metal parts in anthracite
Quatro: Korpus anthracit | Caisson anthracite | Body anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Stefano	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25





				Dimension cm
Dowe	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/50/55

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

327 Pepe beige

335 Pepe grey

720 Buffalo shale

Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

FSC

87 Wildbuche, geölt
Hêtre sauvage, huilé
Wild beech, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne sauvage naturel, huilé
Wild oak nature, oiled

				Dimension cm
Noemi	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25

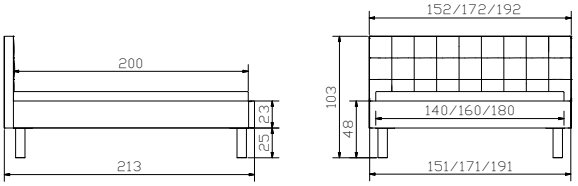
PRONTO

Alle Polsterteile in Pepe beige 327 | Toutes les parties rembourrées en Pepe beige 327 | All upholstery parts in Pepe beige 327

Alle Holzteile in Eiche bright, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bright huilé | All wooden parts in oak bright oiled

Dowe: Korpus weiss | Caisson blanc | Body white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



				Dimension cm
Circo 52	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 42/52
Snake alu	Leselampe (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	Lampe de lecture (Set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différentes illuminations	Reading lamp (Set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

327 Pepe beige

335 Pepe grey

Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

FSC

87 Wildbuche, geölt
Hêtre sauvage, huilé
Wild beech, oiled

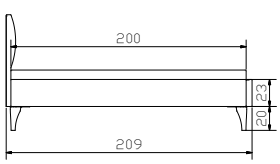
				Dimension cm
Tamara	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhen	Hauteurs	Heights	20, 25

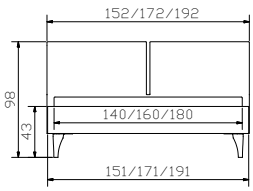
PRONTO

Alle Polsterteile in Pepe grey 335 | Toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | All upholstery parts in Pepe grey 335

Füsse in Eiche bright, geölt und Nachttisch in Eiche bianco, gebürstet, geölt | Pieds en chêne bright, huilé et table de nuit en bois en chêne bianco, brossé, huilé | Feet in oak bright, oiled and bedside table in oak bianco, brushed, oiled

Leselampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | Lampes de lecture et autres accessoires voir registre 2 | Reading lamps and further accessories see index 2





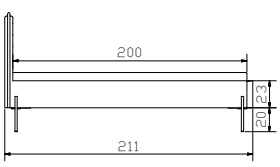
				Dimension cm
Pato anthracit	Bank inkl. Kissen	Banquette, Coussin incl	Bench, Cushion incl.	144/44/38
Nali anthracit	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 48/52

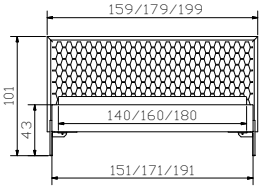
Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

335 Pepe grey

Alle Polsterteile in Pepe grey 335 | Toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | All upholstery parts in Pepe grey 335
Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt | Toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | All wooden parts in oak bianco, oiled
Alle Metallteile in anthracit | Toutes les parties en métal en anthracite | All metal parts in anthracite
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

				Dimension cm
Gloria	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20





				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

Stoffauswahl | Choix de tissus | Choice of fabrics

335 Pepe grey

Holzauswahl | Choix de bois | Choice of wood

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled

82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

PRONTO

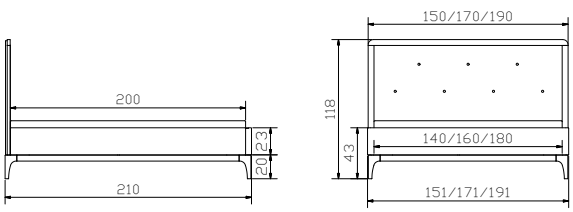
				Dimension cm
Silento	Rahmen	Cadre	Frame	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	20

Alle Polsterteile in Pepe grey 335 | Toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | All upholstery parts in Pepe grey 335

Roll-Box 20+25 nicht kompatibel mit Silenzio | Roll-Box 20+25 non compatible avec Silenzio | Roll-Box 20+25 not compatible with Silenzio

Alle Holzteile in Eiche bright, geölt ausser Aska in Eiche bianco, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne bright, huilé sauf Aska en chêne bianco, brossé, huilé
All wooden parts in oak bright, oiled except Aska in oak bianco, brushed, oiled

Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



swiss bed concept

HASENA
the dream factory

FUNCTION / COMFORT
KIDS & GUESTS

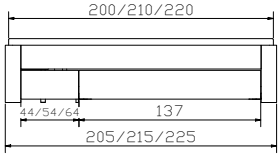
Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

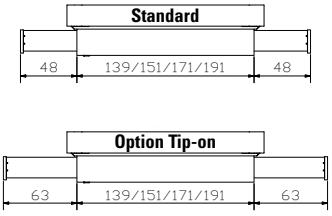
				Dimension cm
Trigo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/55

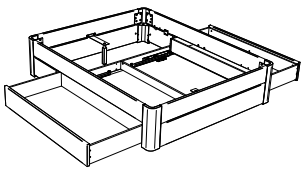
Information Bettkasten
Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Öffnung Tip-On mit Vollauszug von BLUM

Information tiroir à literie
Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM

Information bed drawer
Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM
Option: opening Tip-On with full extension of BLUM







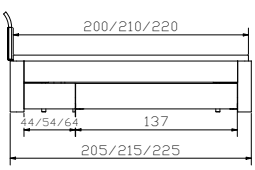
FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

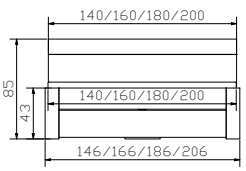
Function

					Dimension cm
Bellissimo	FSC	Bett, inklusive 2 Bettkästen Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM. Breiten Längen Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus Tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. Largeurs Longueurs Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Bed, 2 Bed drawers included Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM. Widths Lengths Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Vola	FSC	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

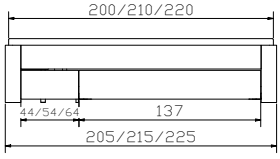
Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt
Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé
All wooden parts in heart beech natural oiled

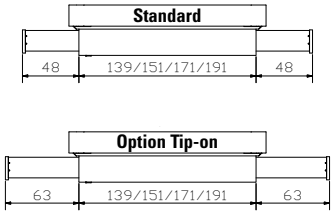
Weitere Kopfteile siehe Register 1, Beimöbel siehe Register 2
Autres têtes de lit voir registre 1, accessoires voir registre 2
Further headboards see index 1, accessories see index 2

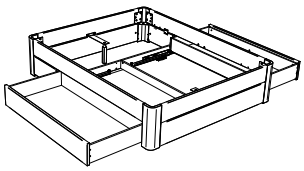




					Dimension cm
Saceto		Stoff, Polyester grau	Tissu, Polyester gris	Tissue, Polyester grey	137/64/1
Covero	FSC	2er Set, Deckel weiss	Set à 2, Couvercle blanc	Set of 2, Cover white	137/64/1
		Information Bettkasten **Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM **Option:** Öffnung Tip-On mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie **Standard :** système d'amortissement Blumotion de BLUM **Option :** ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM	Information bed drawer **Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM **Option:** opening Tip-On with full extension of BLUM	





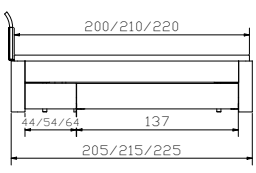


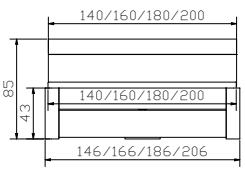
FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

					Dimension cm
Bellissimo	FSC	Bett, inklusive 2 Bettkästen	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus	Bed, 2 Bed drawers included	
		Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
		Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
		Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	
Vola	FSC	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Caja	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

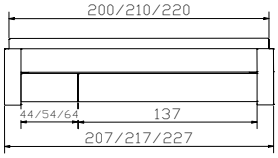
Bett Bellissimo, Kopfteil Vola und Nachttisch Caja in MDF weiss deckend, lackiert
Lit Bellissimo, tête de lit Vola et table de nuit Caja en MDF blanc couvrant, laqué
Bed Bellissimo, headboard Vola and bedside table Caja in MDF white covered, lacquered

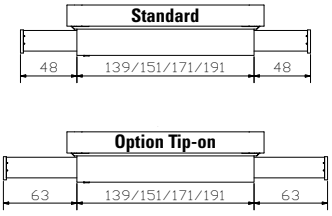
Weitere Kopfteile siehe Register 1, Beimöbel siehe Register 2
Autres têtes de lit voir registre 1, accessoires voir registre 2
Further headboards see index 1, accessories see index 2

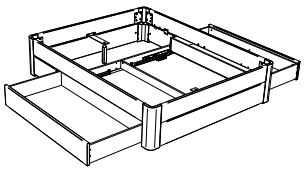




				Dimension cm
Coset	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/86
Vecio	Bank/Hocker	Banquette/Tabouret	Bench/Stool	110/27/45
Aida	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/40/75
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
	Information Bettkasten **Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM **Option:** Öffnung Tip-On mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie **Standard :** système d'amortissement Blumotion de BLUM **Option :** ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM	Information bed drawer **Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM **Option:** opening Tip-On with full extension of BLUM	



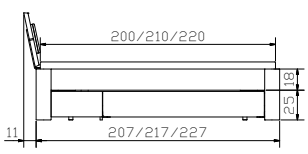


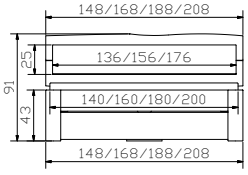


				Dimension cm
Belluno	Bett, inklusive 2 Bettkästen.	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus	Bed, 2 Bed drawers included	
	Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
	Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	
Naturo L	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Arona	Kissen, Casual carbon 334	Coussin, Casual carbon 334	Cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180/200

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Kopfteile siehe Register 1, Beimöbel siehe Register 2
Autres têtes de lit voir registre 1, accessoires voir registre 2
Further headboards see index 1, accessories see index 2



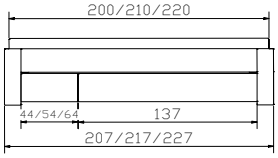


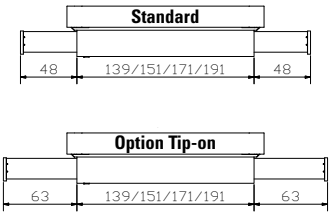
					Dimension cm
Saceto		Stoffabdeckung Polyester grau	Tissu de protection polyester gris	Tissue of protection polyester grey	137/64/1
Covero	FSC	Deckel weiss	Couvercle blanc	Cover white	137/64/1
Smart black		Leselampe (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	

Information Bettkasten
Standard: gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM
Option: Öffnung Tip-On mit Vollauszug von BLUM

Information tiroir à literie
Standard : système d'amortissement Blumotion de BLUM
Option : ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM

Information bed drawer
Standard: soft closing runner Blumotion of BLUM
Option: opening Tip-On with full extension of BLUM



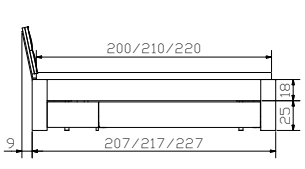


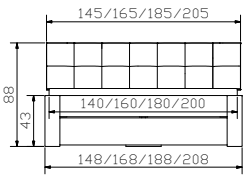
FSC www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

				Dimension cm
Cassone	Bett, inklusive 2 Bettkästen Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM. Breiten Längen Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. Largeurs Longueurs Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Bed, 2 Bed drawers included drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM. Widths Lengths Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Ronna	Kopfteil, Casual carbon 334	Tête de lit, Casual carbon 334	Headboard, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200
Cessina	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/77
Claudio anthracit	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Calmo	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
Turina	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/42/57

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt
Toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Kopfteile siehe Register 1, weitere Leselampen und Beimöbel siehe Register 2
Autres têtes de lit voir registre 1, autres lampes de lecture et accessoires voir registre 2
Further headboards see index 1, further reading lamps and accessories see index 2





					Dimension cm
Aska	FSC	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Caja	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Smart black		Leselampe (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	
		Information Bettkasten **Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM **Option:** Öffnung Tip-On mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie **Standard :** système d'amortissement Blumotion de BLUM **Option:** ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM	Information bed drawer **Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM **Option:** opening Tip-On with full extension of BLUM	

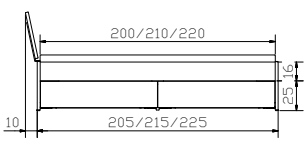
Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt
Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé
All wooden parts in heart beech natural oiled

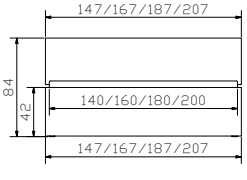
Weitere Kopfteile siehe Register 1+6, Leselampen und Beimöbel siehe Register 2
Autres têtes de lit voir registre 1+6, lampes de lecture et accessoires voir registre 2
Further headboards see index 1+6, reading lamps and accessories see index 2

FSC www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

					Dimension cm
Spazio	FSC	Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus Largeurs Longueurs	Bed, 2 Bed drawers included Widths Lengths	 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Ozipa	FSC	**Option (2er Set):** Bettkästen	**Option (set de 2):** Tiroirs à literie	**Option (set of 2):** Bed drawers	
Azio	FSC	Blenden siehe Seite 13.13	Panneaux voir page 13.13	Panels see page 13.13	200, 210, 220
Varus	FSC	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
Varo		Kissen (2er Set) Alpina anthrazit 391	Coussins (set de 2) Alpina anthrazit 391	Cushions (set of 2) Alpina anthrazit 391	55/10/35

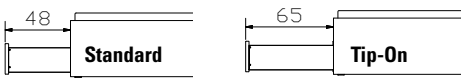
Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahme: Varo, dieses Kissen hat lediglich Ziernähte. | Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. Exception : Varo, ce coussin n'a que des coutures décoratives. | All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exception: Varo, this cushion only has decorative seams.

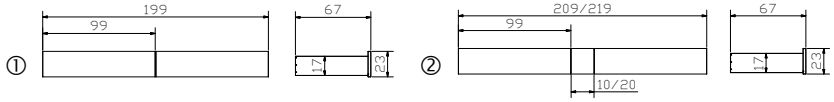




					Dimension cm
Ozipa	FSC	**Option (2er Set):** Bettkästen	**Option (set de 2):** Tiroirs à literie	**Option (set of 2):** Bed drawers	200, 210, 220
Ipa	FSC	Deckel (kopfseitig nicht mit Caja + Mido Nachttisch anwendbar)	Couvercles (inadapté pour table de nuit Caja + Mido côté tête)	Covers (inapplicable with Caja + Mido bedside table at head position)	64/98
Azio	FSC	Blenden siehe Seite 13.13	Panneaux voir page 13.13	Panels see page 13.13	200, 210, 220
		Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM.	Tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.	Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.	
		Bettkasten: bei Länge 200 cm siehe Skizze ① bei Länge 210/220 cm siehe Skizze ②	Tiroir à literie : pour longueur 200 cm voir esquisse ① pour longueur 210/220 cm voir esquisse ②	Bed drawer: for length 200 cm see drawing ① for lengths 210/220 cm see drawing ②	

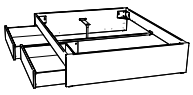
Öffnung Tip-On mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste
Ouverture Tip-On avec extension complète des tiroirs disponible en option voir liste de prix
Opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list



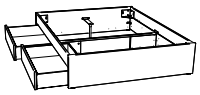


FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

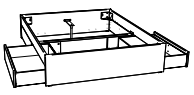
					Dimension cm
Spazio	FSC	Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus Largeurs Longueurs	Bed, 2 Bed drawers included Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Mido	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	40/35/10
Duetto	FSC	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Arona		Kissen, Campos blanc 372	Coussins, Campos blanc 372	Cushions, Campos blanc 372	90/100, 120, 140, 160, 180/200



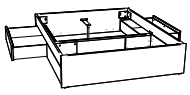
Spazio Standard



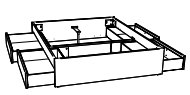
Spazio + Azio



Spazio + Azio (140–200)



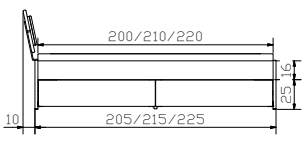
Spazio + Azio (140–200)

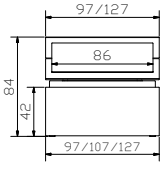


Spazio + Ozipa (140–200)

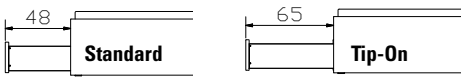
Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural oiled

Weitere Kopfteile siehe Register 1, Leselampen und Beimöbel siehe Register 2
Autres têtes de lit voir registre 1, lampes de lecture et accessoires voir registre 2
Further Headboards see index 1, reading lamps and accessories see index 2





					Dimension cm
Atrine	FSC	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85
Caja	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16



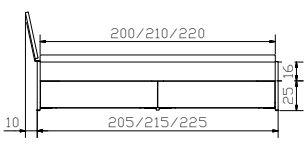
Öffnung Tip-On mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste
Ouverture Tip-On avec extension complète des tiroirs disponible en option voir liste de prix
Opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list

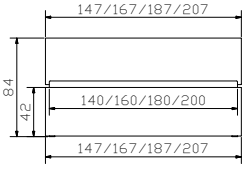
FSC www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

					Dimension cm
Spazio	FSC	Bett, inklusive 2 Bettkästen	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus	Bed, 2 bed drawers included	
		Breiten	Largeurs	Widths	140, 160, 180, 200
		Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Ozipa	FSC	**Option (2er Set):**	**Option (set de 2) :**	**Option (set of 2):**	
		Bettkästen	Tiroirs à literie	Bed drawers	200, 210, 220
Azio	FSC	Blenden	Panneaux	Panels	200, 210, 220
		siehe Seite 13.16	voir page 13.16	see page 13.16	
Varus	FSC	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200

Bett Spazio, Kopfteil Varus und Nachttisch Caja in MDF weiss deckend, lackiert
Lit Spazio, tête de lit Varus et table de nuit Caja en MDF blanc couvrant, laqué
Bed Spazio, headboard Varus and bedside table Caja in MDF white covering, lacquered

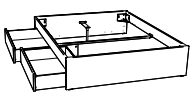
Weitere Kopfteile siehe Register 1, Leselampen und Beimöbel siehe Register 2
Autres têtes de lit voir registre 1, lampes de lecture et accessoires voir registre 2
Further headboards see index 1, reading lamps and accessories see index 2



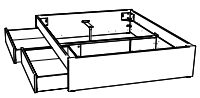


Dimension cm

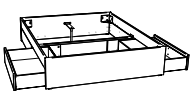
Spazio	Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus Largeurs Longueurs	Bed, 2 Bed drawers included Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Caja	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
Duetto	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



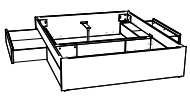
Spazio Standard



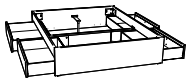
Spazio + Azio



Spazio + Azio (140–200)

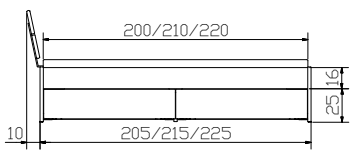


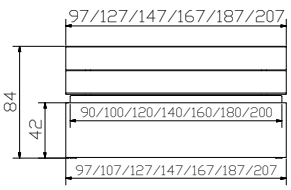
Spazio + Azio (140–200)



Spazio + Ozipa (140–200)

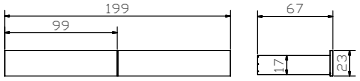
Bett Spazio, Kopfteil Duetto und Nachttisch Caja in MDF weiss deckend, lackiert | Lit Spazio, tête de lit Duetto et table de nuit Caja en MDF blanc couvrant, laqué | Bed Spazio, headboard Duetto and bedside table Caja in MDF white covering, lacquered

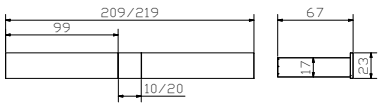


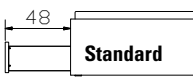


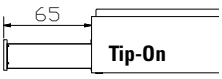
FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

					Dimension cm
		Option (2er Set):	**Option (set de 2) :**	**Option (set of 2):**	
Ozipa	FSC	Bettkästen	Tiroirs à literie	Bed drawers	200, 210, 220
Ipa	FSC	Deckel (kopfseitig nicht mit Caja Nachttisch anwendbar)	Couvercles (inadapté pour table de nuit Caja côté tête)	Covers (inapplicable with Caja bedside table at head position)	64/98
Azio	FSC	Blenden siehe Seite 13.16	Panneaux voir page 13.16	Panels see page 13.16	200, 210, 220
		Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM.	Tiroirs avec système d'amortisse-ment Blumotion de BLUM.	Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.	
		Bettkasten: bei Länge 200 cm siehe Skizze ① bei Länge 210/220 cm siehe Skizze ②	Tiroir à literie : pour longueur 200 cm voir esquisse ① pour longueur 210/220 cm voir esquisse ②	Bed drawer: for length 200 cm see drawing ① for lengths 210/220 cm see drawing ②	

① 

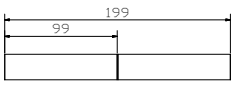
② 

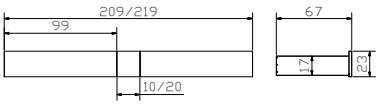




Öffnung Tip-On mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste
Ouverture Tip-On avec extension complète des tiroirs disponible en option voir liste de prix
Opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list

					Dimension cm
Lovara	FSC	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
Caja	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
		Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM. Bettkasten: bei Länge 200 cm siehe Skizze ① bei Länge 210/220 cm siehe Skizze ②	Tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. Tiroir à literie : pour longueur 200 cm voir esquisse ① pour longueur 210/220 cm voir esquisse ②	Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM. Bed drawer: for length 200 cm see drawing ① for lengths 210/220 cm see drawing ②	

① 

② 

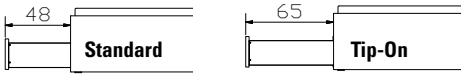
Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | All wooden parts in heart beech natural oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

FSC www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

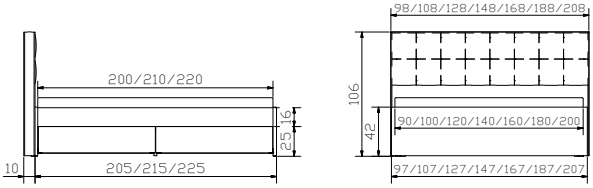
					Dimension cm
Elito		Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 2 Bettkästen Breiten Längen	Lit, Tête de lit rembourrée et 2 Tiroirs à literie inclus Largeurs Longueurs	Bed, Headboard upholstered and 2 Bed drawers included Widths Lengths	 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Ozipa	FSC	**Option (2er Set):** Bettkästen siehe Seite 12.20	**Option (set de 2) :** Tiroirs à literie voir page 12.20	**Option (set of 2):** Bed drawers see page 12.20	 200, 210, 220
Azio	FSC	Blenden siehe Seite 13.20	Panneaux voir page 13.20	Panels see page 13.20	 200, 210, 220

Öffnung Tip-On mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste
Ouverture Tip-On avec extension complète des tiroirs disponible en option voir liste de prix
Opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list

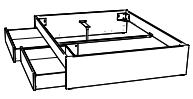


Kopfteil in Casual carbon 334 | Tête de lit en Casual carbon 334 | Headboard in Casual carbon 334

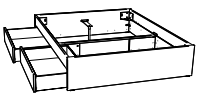
Stoffauswahl/Farben möglich in Campos, Casual und Kitana siehe Katalog Register 1 | Choix de tissus/couleurs possible en Campos, Casual et Kitana voir catalogue partie 1 | Choice of tissues/colours possible in Campos, Casual and Kitana see catalogue index 1



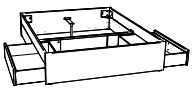
					Dimension cm
Aska	FSC	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Caja	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
		Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM.	Tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.	Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.	



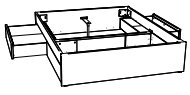
Spazio Standard



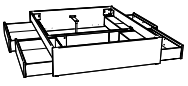
Spazio + Azio



Spazio + Azio (140–200)

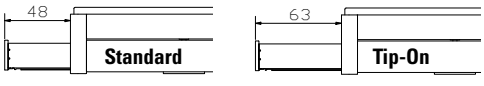


Spazio + Azio (140–200)



Spazio + Ozipa (140–200)

Öffnung Tip-On mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste
Ouverture Tip-On avec extension complète des tiroirs disponible en option voir liste de prix
Opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list



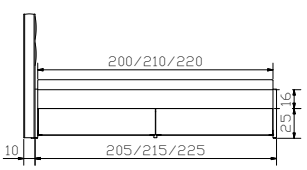
Kopfteil in Kitana grigio 602 | Tête de lit en Kitana grigio 602 | Headboard in Kitana grigio 602

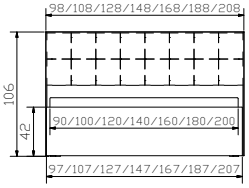
Stoffauswahl/Farben möglich in Campos, Casual und Kitana siehe Katalog Register 1, Seiten 1.6–1.7
Choix de tissus/couleurs possible en Campos, Casual et Kitana voir catalogue partie 1, pages 1.6– 1.7
Choice of tissues/colours possible in Campos, Casual and Kitana see catalogue registre 1, pages 1.6–1.7

Alle Holzteile in MDF weiss deckend, lackiert | Toutes les parties en MDF blanc couvrant, laqué |
All wooden parts in MDF white covering, lacquered

FSC www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

					Dimension cm
Elito		Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 2 Bettkästen	Lit, Tête de lit rembourrée et 2 Tiroirs à literie inclus	Bed, Headboard upholstered and 2 Bed drawers included	
		Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
		Längen	Longueurs	Lengths	200, 210, 220
Ozipa	FSC	**Option (2er Set):** Bettkästen	**Option (set de 2) :** Tiroirs à literie	**Option (set of 2):** Bed drawers	200, 210, 220
Azio	FSC	Blenden	Panneaux	Panels	200, 210, 220





Weitere Beimöbel siehe Register 2
Autres accessoires voir registre 2
Further accessories see index 2

swiss bed concept

HASENA
the dream factory

COMFORT

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

				Dimension cm
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

Luano in Eiche bianco, geölt, Styly Nachttisch in Eiche bright, geölt | Luano en chêne bianco, huilé, Styly table de nuit en chêne bright, huilé | Luano in oak bianco, oiled, Styly bedside table in oak bright, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

FSC www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

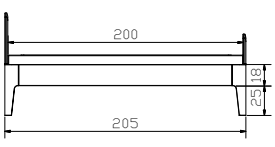
					Dimension cm
Luano	FSC	Bett	Lit	Bed	
		Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120
		Länge	Longueur	Length	200
		Höhen	Hauteurs	Heights	25, 30
Styly		Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

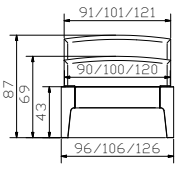
Ausführungen | Exécutions | Executions

10
MDF
Weiss deckend, lackiert
Blanc couvrant, laqué
White covered, lacquered

71
Eiche bianco, geölt
Chêne bianco, huilé
Oak bianco, oiled

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled





					Dimension cm
Luano	FSC	Bett	Lit	Bed	
		Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120
		Länge	Longueur	Length	200
		Höhen	Hauteurs	Heights	25, 30
Caja	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | All wooden parts in heart beech natural oiled

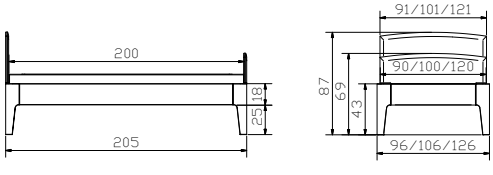
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Ausführungen | Exécutions | Executions

10
MDF
Weiss deckend, lackiert
Blanc couvrant, laqué
White covered, lacquered

71
Eiche bianco, geölt
Chêne bianco, huilé
Oak bianco, oiled

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled



FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

					Dimension cm
Luano	FSC	Bett	Lit	Bed	
		Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120
		Länge	Longueur	Length	200
		Höhen	Hauteurs	Height	25, 30
Styly	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

Alle Holzteile in MDF Weiss deckend, lackiert | Toutes les parties en bois en MDF blanc couvrant, laqué | All wooden parts in MDF white covered, lacquered

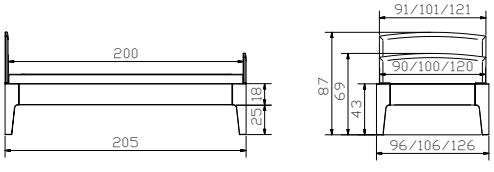
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Ausführungen | Exécutions | Executions

10
MDF
Weiss deckend, lackiert
Blanc couvrant, laqué
White covered, lacquered

71
Eiche bianco, geölt
Chêne bianco, huilé
Oak bianco, oiled

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled



				Dimension cm
Claudio alu	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
Aida	Kommode	Commode	Chest of drawers	103/40/77
Koro	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/57

Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt | Toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | All wooden parts in oak cognac, brushed, oiled

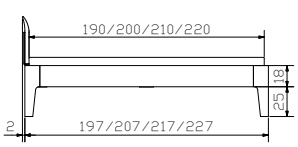
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

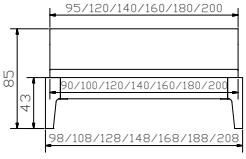
				Dimension cm
Lisiano	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
	Höhen	Hauteurs	Heights	25, 30

Ausführungen | Exécutions | Executions

86
Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled

91
Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brushed, oiled





				Dimension cm
Sigma **Sima 10**	Kommode Füsse	Commode Pieds	Chest of drawers Feet	120/49/76
Sola **Vano**	Bank Kissen	Banquette Coussin	Bench Cushion	140/37/38 136/34/3
Circo 44	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/44

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | Toutes les parties en bois en noyer, huilé | All wooden parts in walnut, oiled

Alle Polsterteile in Campos blanc 372 | Toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | All upholstery parts in Campos blanc 372

Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7 | Choix de tissus/couleurs voir index 1, pages 1.6–1.7. | Choice of tissues/colours see index 1, pages 1.6–1.7

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

FSC www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

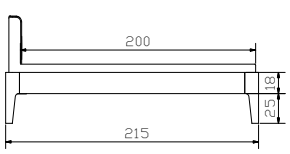
				Dimension cm
Cemiano	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200 (210)
	Höhen	Hauteurs	Heights	25, 30
				(90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion)

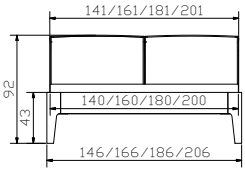
Ausführungen | Exécutions | Executions

10
MDF
Weiss deckend, lackiert
Blanc couvrant, laqué
White covered, lacquered

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled





				Dimension cm
Aska	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
Trigo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/42/55

Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | All wooden parts in heart beech natural oiled

Alle Polsterteile in Campos cafe 374 | Toutes les parties rembourrées en Campos cafe 374 | All upholstery parts in Campos cafe 374

Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7 | Choix de tissus/couleurs voir index 1, pages 1.6–1.7. | Choice of tissues/colours see index 1, pages 1.6–1.7

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

FSC www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

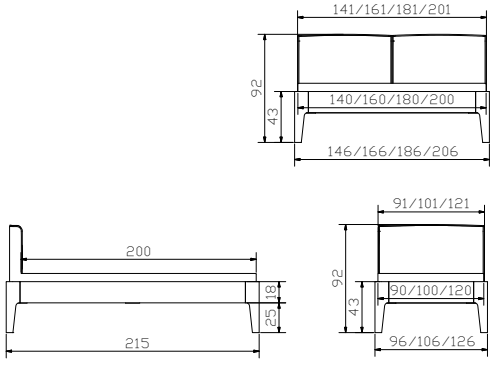
				Dimension cm
Cemiano	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	200 (210)
	Höhen	Hauteurs	Heights	25, 30
				(90 – 120 = 1 Kissen/Coussin/ Cushion)

Ausführungen | Exécutions | Executions

10
MDF
Weiss deckend, lackiert
Blanc couvrant, laqué
White covered, lacquered

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled



				Dimension cm
Lovara	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
Trigo	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/55
Circo 52	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	∅ 45/52

Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | All wooden parts in heart beech natural oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

FSC www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

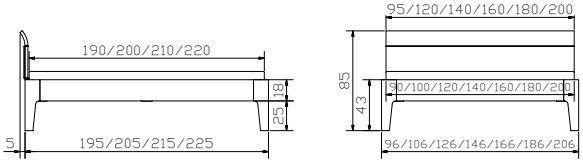
				Dimension cm
Xyvola	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	Longueurs	Lengths	190, 200, 210, 220
	Höhen	Hauteurs	Heights	25, 30

Ausführungen | Exécutions | Executions

10
MDF
Weiss deckend, lackiert
Blanc couvrant, laqué
White covered, lacquered

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

82
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled



				Dimension cm
Adele	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120
	Länge	Longueur	Lengths	200
	Höhe	Hauteur	Height	28
	Einlegetiefe 18 cm Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	Profondeur du cadre 18 cm Surface portante réglable en 3 hauteurs supplémentaires de 24 mm chacune.	Insertion depth 18 cm Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.	
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

Adele in Eiche urban, brandy, Styly Nachttisch in Eiche brandy, geölt | Adele en chêne urban, brandy, Styly table de nuit en chêne brandy, huilé | Adele in oak urban, brandy, Styly bedside table in oak brandy, oiled

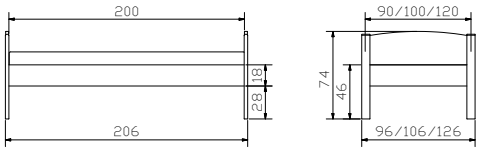
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Ausführungen | Exécutions | Executions

67
Eiche urban, brandy
Chêne urban, brandy
Oak urban, brandy

Hergestellt aus recycletem Holz
Fabriqué en bois recyclé
Made of recycled wood

Mehr über Nachhaltigkeit auf S. 4-7
Pour en savoir plus sur la durabilité, voir p. 4-7
More about sustainability on p. 4-7



				Dimension cm
Ava	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	28
	Einlegetiefe 18 cm Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	Profondeur du cadre 18 cm Surface portante réglable en 3 hauteurs supplémentaires de 24 mm chacune.	Insertion depth 18 cm Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.	
Styly	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

Ava in Eiche urban, clear, Styly Nachttisch in Wildeiche natur, geölt | Ava en chêne urban, clear, Styly table de nuit en chêne noueux naturel, huilé | Ava in oak urban, clear, Styly bedside table in wildoak natural, oiled

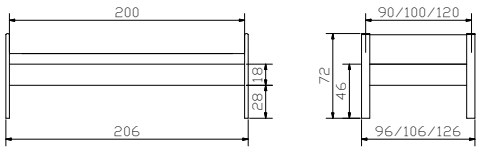
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Ausführungen | Exécutions | Executions

66
Eiche urban, clear
Chêne urban, clear
Oak urban, clear

Hergestellt aus recycletem Holz
Fabriqué en bois recyclé
Made of recycled wood

Mehr über Nachhaltigkeit auf S. 4-7
Pour en savoir plus sur la durabilité, voir p. 4-7
More about sustainability on p. 4-7



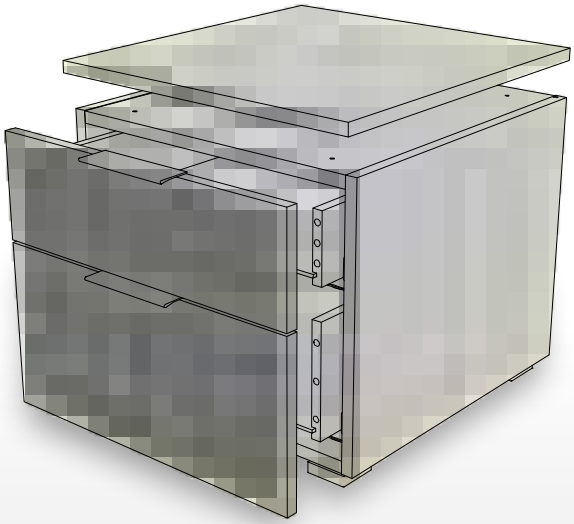
swiss bed concept

HASENA
the dream factory

KIDS & GUESTS

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products

selezione



01

MODELLAUSWAHL

Sélection du modèle | Model selection

Twia

45/50/41 cm

Onia

45/50/41 cm

Owita

90/50/41 cm

Trio

45/50/55 cm

Dowe

45/50/55 cm

Dowio

90/50/55 cm

Quatro

45/50/86 cm

Unito

45/50/86 cm

Qunito

90/50/86 cm

Quatrine

90/50/86 cm

Portina

90/50/86 cm

Atrine

90/50/86 cm

Totrino

135/50/86 cm

Cassino

135/50/86 cm

Incentro

135/50/86 cm

Trequatri

135/50/86 cm

Stellen Sie sich Ihr Wunsch-Beimöbel nach Ihrem Geschmack zusammen: Der Korpus (Abb. 02), in zwei verschiedenen Farbvarianten, lässt sich zu den Front- und Top-Covern (Abb. 03) in acht Holz- und Farbausführungen kombinieren. Die Beimöbel können zerlegt oder teilmontiert bestellt werden. Bei zusammengesetzten Möbeln (z. B. Qunito, Incentro, ...) muss der Deckel noch montiert werden. Bei Kommoden mit Türen ist jeweils ein Einlegeboden vorhanden, Türöffnung nach links oder rechts möglich. Zusätzliche Böden sind erhältlich.

Composez le meuble d'appoint de vos rêves selon vos goûts : Le caisson (ill. 02), disponible en 2 variantes de couleurs, peut être combiné avec les façades et couvercles supérieurs (ill. 03) en 8 finitions de bois et de coloris. Les meubles d'appoint peuvent être commandés en kits ou assemblés. Pour les meubles assemblés (p. ex. Qunito, Incentro, ...) le couvercle doit encore être fixé. Les commodes avec portes sont équipées d'une étagère, ouverture de la porte possible à gauche ou à droite. Si besoin, des étagères supplémentaires sont disponibles.

Put together the side furniture you want according to your own taste: The body (fig. 02), in two different colour versions, can be combined with the front and top covers (fig. 03) in eight wood and colour versions. The furniture can be ordered disassembled or assembled. For assembled furniture (e.g. Qunito, Incentro, ...) the top cover must still be fitted. Chests of drawers with doors have one shelf, door opening possible to the left or right. Additional shelves are available.

Kombinationsbeispiele und techn. Informationen
Exemples et informations
Examples and informations

02

KORPUS
Caisson | Body

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

+

FÜSSE
Pieds | Feet

STANDARD

OPTION

Leg 8 cm

alu

Jone 10 cm

anthracit
used

Cila 10 cm

anthracit

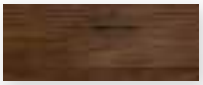
03

TOP/FRONT
Farben | Couleurs | Colours

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit | Anthracite

74 Eiche bright, geölt
Chêne bright, huilé
Oak bright, oiled



82 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

76 Eiche brandy, geölt
Chêne brandy, huilé
Oak brandy, oiled

87 Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled

99 Wildeiche natur, geölt
Chêne noueux naturel, huilé
Wildoak natural, oiled

80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

04

GRIFFE
Poignées | Handles

STANDARD

Alu

Griff zu Folienfronten
Poignée pour façades en mélaminé
Handle for foil fronts

Holzgriff zu Holzfronten
Poignée en bois pour façades en bois
Wooden handle for wooden fronts

OPTION

Rivo

Used

Anthracit

Metallgriff zu Holzfronten
Poignée en métal pour façades en bois
Metal handle for wooden fronts

FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

				Dimension cm
Twia	Nachttisch, anthracit	Table de nuit, anthracite	Bedside table, anthracite	45/49/40

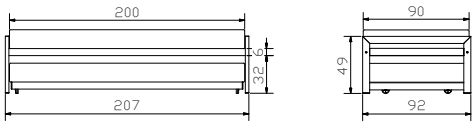
Einfache und schnelle Handhabung – Ein hochwertiges, robustes Gästebett aus Metall in der Ausführung anthrazit. Die Federleisten aus Buchen-Schichtholz sind in den Bettrahmen integriert. Die Verarbeitung und das Material garantieren eine hohe Langlebigkeit und gute Funktionalität.

Manipulation facile et rapide - Un lit d'invité de haute qualité robuste et en métal avec finition anthracite. Les lattes à ressort en bois de hêtre stratifié sont intégrées au cadre du lit. Le traitement et le matériau garantissent une durabilité et une fonctionnalité élevée.

Easy and quick handling - A high-quality, robust guest bed made of metal in anthracite finish. The spring slats made of laminated beech wood are integrated into the bed frame. The treatment and the material guarantee a high level of durability and best functionality.

Wir empfehlen Matratze Novo, siehe Seite 14.16–14.17
Nous recommandons le matelas Novo, voir page 14.16–14.17
We recommend mattress Novo, see page 14.16–14.17

				Dimension cm
Monument	Aufklappbett, bestehend aus: Ober-Bett + Unter-Bett Breite Länge	Lit gigogne, composé de : lit du dessus + lit du dessous Largeur Longueur	Bed to open, consists of: upper bed + lower bed Width Length	 90 200
	Mit integrierten Lattenrosten: oben 15 Latten unten 14 Latten Max. Matratzenhöhe 17 cm	Avec sommiers intégrés : en haut 15 lattes en bas 14 lattes Hauteur max. du matelas 17 cm	With slats integrated: above 15 slats upper bed below 14 slats lower bed max. height of mattress 17 cm	
	Metall anthracit	Métal anthracite	Metal anthracite	



Fronten in Buche massiv natur oder weiss deckend, lackiert | Les parties façades en hêtre massif naturel ou blanc couvrant, laqué | Front parts in solid beech natural or white covering, lacquered

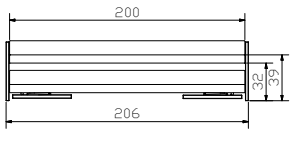
Bettrahmen in Schichtholz mit Folie Buche natur oder weiss ummantelt | Cadre de lit en bois laminé hêtre naturel ou blanc | Bedframe in plywood laminated natural beech or white

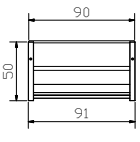
Ausführungen | Exécutions | Executions

06
Buche natur lackiert
Hêtre naturel laqué
Natural beech lacquered

10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered

Wir empfehlen Matratze Novo, siehe Seite 14.16–14.17
Nous recommandons le matelas Novo, voir page 14.16–14.17
We recommend mattress Novo, see page 14.16–14.1





The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Futher accessories see index 2

				Dimension cm
Lido	Aufklappbett, bestehend aus: Ober-Bett + Unter-Bett Breite Länge	Lit gigogne, composé de: lit du dessus + lit du dessous Largeur Longueur	Bed to open, consists of: upper bed + lower bed Width Length	 90 200
	Mit integriertem Lattenrost: Star U, 18 Latten Flex K, 28 Latten	Avec sommier intégré : Star U, 18 lattes Flex K, 28 lattes	With slats integrated: Star U, 18 slats Flex K, 28 slats	
	Max. Matratzenhöhe 17 cm	Hauteur max. du matelas 17 cm	Max. height of mattress 17 cm	

1 Star U
2 Flex K

1

2

Lovara	FSC	Kommode, Buche natur	Commode, Hêtre naturel	Chest of drawers, Natural beech	90/40/75
Dupla	FSC	Nachttisch, Buche natur	Table de nuit, Heart beech naturel	Bedside table, Natural beech	48/40/35

				Dimension cm
Amici	Stapelbett (inkl. Lattenrost)	Lit superposable (sommier inclus)	Stacking bed (with slats)	
	Breite	Largeur	Width	90
	Länge	Longueur	Length	200
	Unterbett:	**Lit inférieur :**	**Lower bed:**	
	Max. Matratzenhöhe 16 cm	Hauteur max. du matelas 16 cm	Max. height of mattress 16 cm	
	Mit integriertem Lattenrost:	Avec sommier intégré:	With slats integrated:	
	Star U, 18 Latten	Star U, 18 lattes	Star U, 18 slats	

Fronten in Buche natur massiv | Les parties façades en hêtre naturel massif | Front parts in solid natural beech
Bettrahmen in Schichtholz mit Folie Buche natur | Cadre de lit en bois laminé hêtre naturel | Bedframe in plywood laminated natural beech

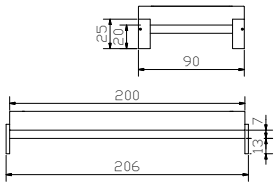
Ausführungen | Exécutions | Executions

06
Buche natur lackiert
Hêtre naturel laqué
Natural beech lacquered

10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered

Star U

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

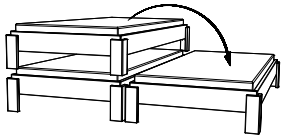


FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

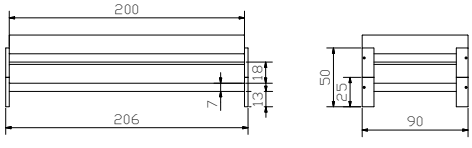
					Dimension cm
Amici		Stapelbett	Lit superposable	Stacking bed	
		Breite	Largeur	Width	90
		Länge	Longueur	Length	200
Trio	FSC	Nachttisch, weiss	Table de nuit, blanc	Bedside table, white	45/49/55

Fronten in Buche massiv weiss deckend, lackiert | Les parties façades en hêtre massif blanc couvrant, laqué | Front parts in solid beech white covering, lacquered
Bettrahmen in Schichtholz mit Folie weiss ummantelt | Cadre de lit en bois laminé blanc | Bedframe in plywood laminated white

Wir empfehlen Matratze Novo, siehe Seite 14.16 – 14.17
Nous recommandons le matelas Novo, voir page 14.16 – 14.17
We recommend mattress Novo, see page 14.16 – 14.1



stapelbar | superposable | stackable



					Dimension cm
Amigo	FSC	Stapelbett (ohne Lattenrost) Breite Länge	Lit superposable (sans sommier) Largeur Longueur	Stacking bed (without slats) Width Length	 90 200
		Unterbett: Freiraum für Lattenroste und Matratzen 26 cm	**Lit inférieur:** Espace libre pour sommiers et Matelas 26 cm	**Lower bed:** Free space for slats and mattresses 26 cm	
Dupla	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/35

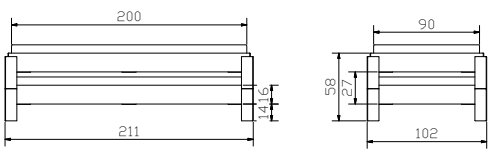
Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert | Toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | All wooden parts in beech white stained, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

Ausführungen | Exécutions | Executions

09
Buche weiss, lasiert, lackiert
Hêtre teinté blanc lasuré, laqué
Beech white stained, lacquered

80
Kernbuche natur geölt
Hêtre coeur rouge naturel huilé
Heart beech natural oiled

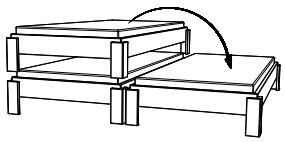


The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

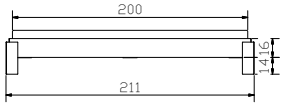
					Dimension cm
Amigo	FSC	Einzelbett	Lit simple	Single bed	
		Breite	Largeur	Width	90
		Länge	Longueur	Length	200
Dupla	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/40/35

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | All wooden parts in heart beech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2



stapelbar | superposable | stackable



The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

				Dimension cm
Econom alu/chrom	Bett inkl. Kopf-/Fussbrett	Lit, panneau de tête/pied de lit incl.	Bed, head-/footboard included	
	Breite	Largeur	Width	90
	Länge	Longueur	Length	200
	Verbindungsbeschlag für 2 Betten (2er Set) verhindert das Auseinanderrutschen	Pièces de liaison pour 2 lits (Set de 2) évitent que les lits ne s'écartent l'un de l'autre	Connectors for two beds (Set of 2) prevents the parts from slipping apart	
	Füsse auch in Komforthöhe 25 cm möglich	Pieds également livrables en hauteur confort 25 cm	Feet also available for a comfort level of 25 cm	

Bettrahmen in MDF mit Folie ummantelt | Cadre de lit en mdf laminé | Bedframe in mdf laminated

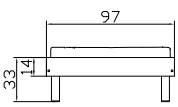
Kopf-/Fussteil Buche massiv | Tête/pied de lit en hêtre massif | Head-/footboard in solid beech

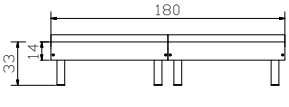
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | Autres accessoires voir registre 2 | Further accessories see index 2

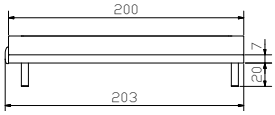
Ausführungen | Exécutions | Executions

06
Buche natur lackiert
Hêtre naturel laqué
Natural beech lacquered

10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered







FSC
www.fsc.org
The mark of responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

					Dimension cm
Econom alu		Bett, inkl. Kopf-/Fussbrett	Lit, panneau de tête/pied de lit incl.	Bed, head-/footboard included	
		Breite	Largeur	Width	90
		Länge	Longueur	Length	200
		Höhe	Hauteur	Height	20
		Mit integriertem Lattenrost:	Avec sommier intégré :	With lath grid integrated:	
		Star U, 18 Latten	Star U, 18 lattes	Star U, 18 slats	
		Flex K, 28 Latten	Flex K, 28 lattes	Flex K, 28 slats	
Atrine	FSC	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/49/85
Twia	FSC	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	45/49/40

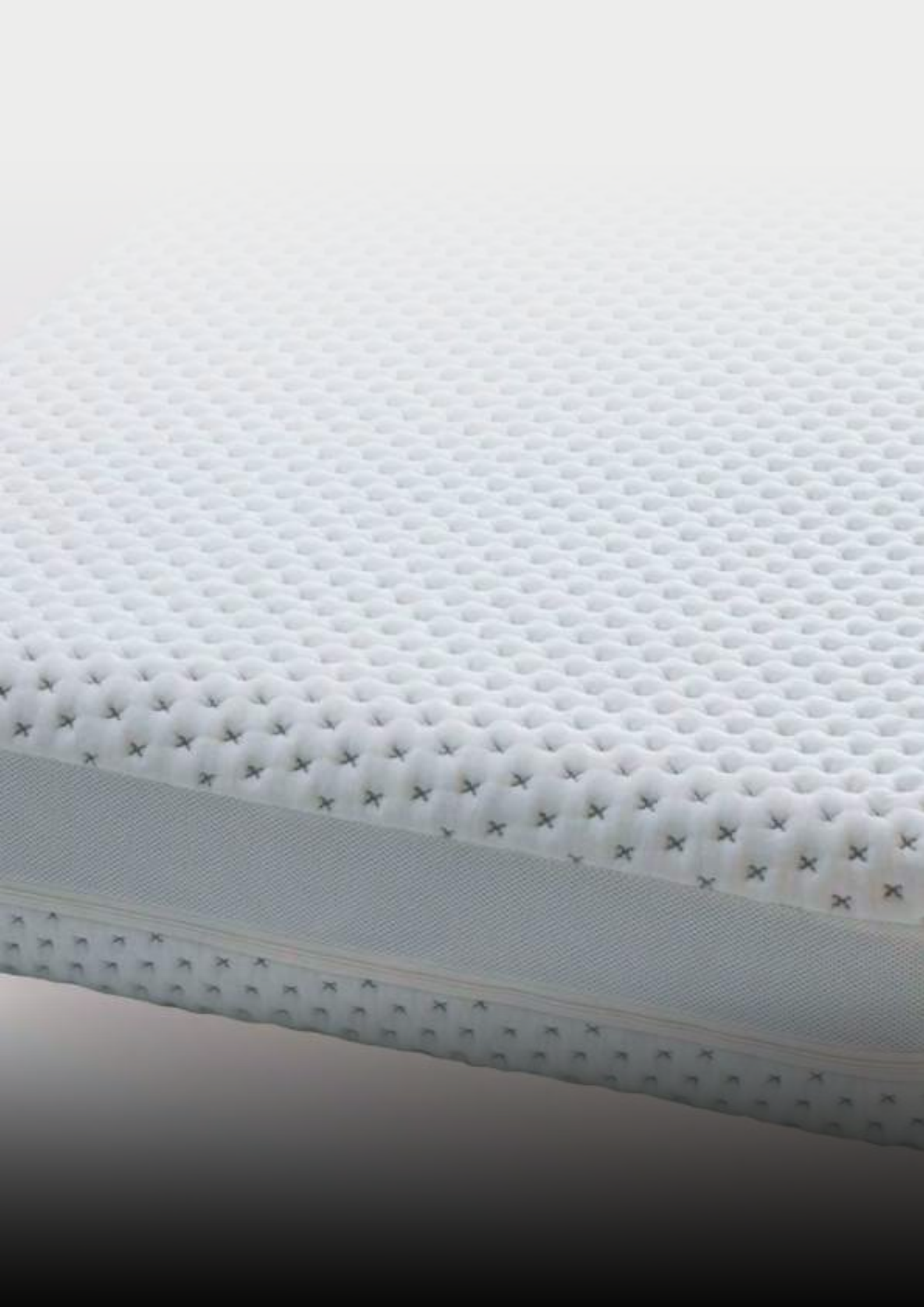
1 Star U
2 Flex K

1

2

Elsa
Option Econom

Kopf-/Fussbrett
Tête/pied de lit
Head-/footboard



swiss bed concept

HASENA
the dream factory

LATTENROSTE & MATRATZEN

SOMMIERS & MATELAS | SLATS & MATTRESSES

Lattenroste | Sommier | Slats

Ultrafree

Seiten | Pages 14.6 – 14.7

Lattenrostprogramm

Die hochwertigen Lattenroste Ultrafree bilden eine solide Basis für grenzenlosen Schlafkomfort.

- geprägt durch **U-free** mit dem kleinen roten Schieber, welcher Grosses bewirkt
- frei von Geräusch durch Verzicht von Stütz-Federleisten
- an 7 Lattenpaaren (soft – mittel – fest) bei Schulter- und Gesässzonen einstellbar

Das **U-free** hat 2 spulenförmige Federn, verstärkt durch eine mittlere Feder mit der sich die Härte einstellen lässt. Sie ist aus dem Kunststoff TPE-E hergestellt und überzeugt durch eine aussergewöhnliche Flexibilität: die Feder kann geräuschlos zu 100 % komprimiert werden. Die Härteverstellungen erlauben, dass der Lattenrost auf die individuellen Bedürfnisse des Nutzers angepasst werden kann und dadurch eine hervorragende Ergonomie gewährleistet.

Rahmenhöhe ca. 9 cm, Abdeckkappen stirnseitig schützen das Bettgestell, Längsholme aus Buchenschichtholz mit Folie anthrazit ummantelt.

Programme de sommiers à lattes

Les sommiers à lattes de haute qualité Ultrafree constituent une base solide pour un confort de sommeil total et parfait.

- caractérisé par **U-free** avec le petit curseur rouge, qui fait des miracles
- sans bruit grâce à la suppression de lattes élastiques d'appui
- réglable sur 7 paires de lattes (souple – moyen – ferme) au niveau des épaules et du bassin

U-free comporte 2 ressorts hélicoidale, renforcés par un ressort médian à dureté réglable. Fabriqué dans un matériel synthétique, le TPE-E séduit par une flexibilité exceptionnelle : le ressort peut être comprimé à 100 % sans faire de bruit. Les réglages de dureté permettent d'adapter le sommier à lattes aux besoins spécifiques de l'utilisateur et garantissent ainsi une excellente ergonomie.

Hauteur du sommier env. 9 cm, les capuchons de protection protègent le cadre de lit, les longerons en hêtre multiplis sont recouverts de films décor anthracite.

Range of slatted frames

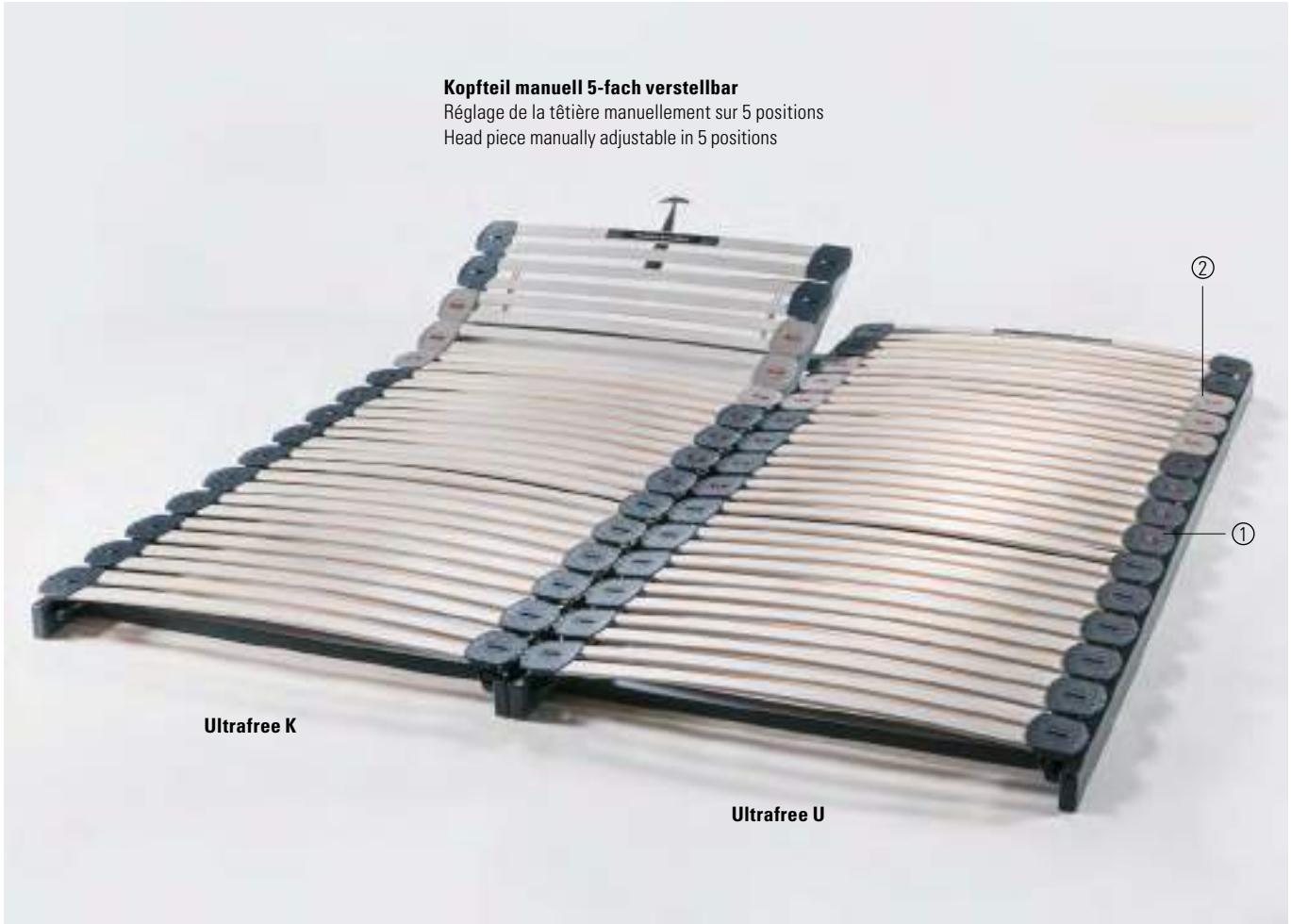
The high-quality Ultrafree slatted frames provide a firm base for unlimited sleeping comfort.

- marked **U-free** with the small red slider, which has a great effect
- noise free thanks to the omission of supporting slats
- adjusts on 7 slat pairs (soft – medium – firm) in the shoulder and bottom zones

The **U-free** has 2 spool-shaped springs that are reinforced by a middle spring on which the hardness is adjusted. It is made from plastic TPE-E, and appeals for its exceptional flexibility: the spring compresses up to 100 % completely silently. The hardness adjustments allow the slatted frame to adapt to the user's individual requirements, which guarantees excellent ergonomics.

Height of frame app. 9 cm, caps protect the bedframe, longsides are of beech veneer board and foiled anthracite.

Kopfteil manuell 5-fach verstellbar
Réglage de la têtière manuellement sur 5 positions
Head piece manually adjustable in 5 positions



Ultrafree K

Ultrafree U

①

30 Buchenschichtholz-Federleisten gelagert in hochwertigen, flexiblen **U-free** Hydrel-Federelementen aus thermoplastischem Polyester:

- PVC- und Giftstofffrei
- extrem hohe Belastbarkeit
- hervorragende ermüdungsfreie Festigkeit
- hohe Reiss- und Abriebfestigkeit
- umweltfreundlich und recyclebar

30 lattes en hêtre multiplis insérées dans des embouts **U-free** Hydrel-flexibles en polyester thermoplastifié de très haute qualité:

- pas de PVC ni de particules toxiques
- possibilité de charge très élevée
- se retracte parfaitement dans sa forme initiale
- haute résistance à l'usure et à la cassure
- produit recyclable qui protège l'environnement

30 slats of beech veneer board in flexible **U-free** Hydrel-suspensions of thermoplastic polyester:

- free of PVC and toxins
- extremely high resilience
- high resistance for long lasting
- high crack and abrasion resistance
- environmentally friendly and recyclable

---

②

Weichere **U-free** (soft) Federelemente (hellgrau) bilden eine anpassungsfähige **Schulterkomfort-zone.**

Des **U-free** (soft) suspensions plus souples (gris clair) constituent une **zone de confort** adaptable pour les épaules.
Softer **U-free** (soft) suspensions (light grey) build an adaptable **comfort zone** for shoulders.

Mittelzonenverstärkung nur bei Breite 140 cm
Réglage de la fermeté en zone lombaire uniquement pour une largeur de 140 cm
Reinforcement of the middle zone only for width 140 cm

Die einfache Bedienung der Härteregulierung

Durch das Verstellen dieses roten Schiebers können die Federleisten-Paare der Schulter- und Gesässzonen soft – mittel – fest einzeln reguliert werden. Somit kann sowohl der Schulter- wie auch der Gesässbereich für jede Person individuell eingestellt, angepasst werden.

La simplicité d'utilisation du réglage de la dureté

Le déplacement de ce curseur rouge permet de régler individuellement sur, souple – moyen – ferme, les paires de lattes à ressort au niveau des épaules et du bassin. Ceci permet ainsi un réglage propre à chaque utilisateur, tant au niveau des épaules que du bassin.

Easy to adjust the hardness

Moving this red slider adjusts the pairs of spring slats in the shoulder and bottom zones to soft – medium – firm. This means that the shoulder and the bottom zones can be adjusted individually for the specific user.

Fazit: Ultrafree ist einfach zu bedienen und für jedermann anpassbar.

Bilan : Ultrafree est facile à utiliser et adaptable à chaque utilisateur.

Summary: Ultrafree is easy to use and adapts to any body.

U-free

Soft | Souple | Soft

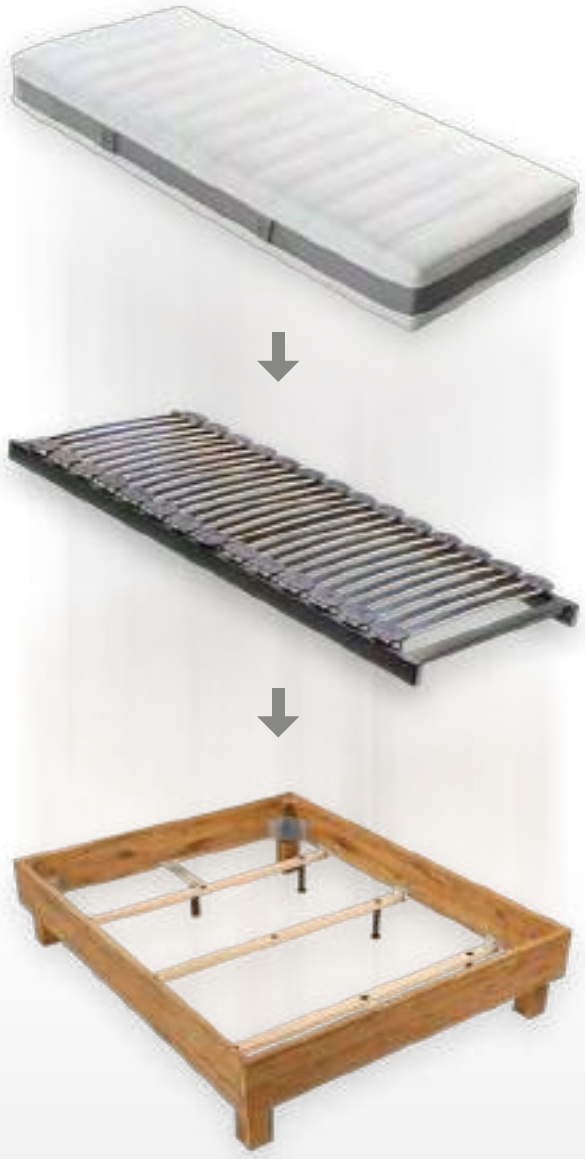
Mittel | Moyen | Medium

Fest | Ferme | Firm

Die Hasena XXL-Kombination für extra starken Schlaf

La combinaison Hasena XXL pour un repos extra-fort
The Hasena XXL combination for a strong sleep

200 kg



KING XXL TURNO

- **geeignet für hohe Belastung**
- **Kaltschaum-Wendematratze: Softe Seite mit mittelfestem Liegekomfort, feste Seite mit extra festem Liegekomfort**
- adapté aux charges élevées
- Matelas réversible en mousse froide : face souple avec confort de couchage moyennement ferme, face ferme avec confort de couchage extra ferme
- Suitable for high loads
- Cold foam reversible mattress: Soft side with medium firm lying comfort, firm side with extra firm lying comfort

ULTRA XXL

- **Ultra XXL U (unverstellbar) oder Ultra XXL Tec (Motorversion)**
- **Einschränkung Ultra XXL Tec bzgl. Bodenfreiheit siehe Seite 2.12**
- Ultra XXL U (non réglable) ou Ultra XXL Tec (version motorisée)
- Ultra XXL Tec restriction concernant la garde au sol, voir page 2.12
- Ultra XXL U (non-adjustable) or Ultra XXL Tec (motor version)
- Restriction Ultra XXL Tec regarding ground clearance see page 2.12

CROSSTRAVER XXL

- **Quertraverse Crosstraver XXL, ausschl. kompatibel mit Hasena-Betten**
- **Lattenrost Ultra XXL Tec mit eigenen Stützfüssen ausgestattet (keine Kompatibilät mit Crosstraver XXL)**
- Traverse transversale Crosstraver XXL, uniquement compatible avec les lits Hasena
- Sommier à lattes Ultra XXL Tec équipé de ses propres pieds de support (non compatible avec Crosstraver XXL)
- Crosstraver XXL crossbar, exclusively compatible with Hasena beds
- Slatted frame Ultra XXL Tec equipped with its own support feet (no compatibility with Crosstraver XXL)

Detaillierte Informationen zu diesen Artikeln siehe Register Lattenroste und Matratzen bzw. Register Zubehör, Seite 2.12

Pour des informations détaillées sur ces articles, voir registre Sommiers et matelas ou registre Accessoires, page 2.12

For detailed information on these articles, see the Slatted frames and mattresses index or the Accessories index, page 2.12

Hasena empfiehlt bei hoher Belastung nachstehende Komponenten:
Matratze King XXL Turno
Lattenrost Ultra XXL U oder **Ultra XXL Tec**
Quertraverse Crosstraver XXL (mit Ultra XXL U)
Massivholzbett aus dem Hasena-Sortiment

Die Stabilität des Bettsystems ist bei hoher Belastung nur dann gewährleistet, wenn diese Komponenten gemeinsam verwendet werden. Die maximale Gewichtsbelastung beträgt bei Breiten von 90 cm bis 120 cm 200 kg. Ab einer Breite von 160 cm beträgt die maximale Gewichtsbelastung pro Liegeseite ebenfalls 200 kg.

Hasena recommande en cas de charge élevée les éléments suivants :
Matelas King XXL Turno
Sommier à lattes Ultra XXL U ou **Ultra XXL Tec**
Traverse transversale Crosstraver XXL (avec Ultra XXL U) **Lit en bois massif** de la gamme Hasena

En cas de charge élevée, la stabilité du système de literie est uniquement garantie si les éléments listés sont utilisés conjointement. Pour les largeurs de 90 cm à 120 cm la charge maximale est de 200 kg. À partir d'une largeur de 160 cm, la charge maximale par côté de couchage est également de 200 kg.

Hasena recommends the following components for high loads:
Mattress King XXL Turno
Slatted frame Ultra XXL U or **Ultra XXL Tec**
Crossbar Crosstraver XXL (with Ultra XXL U)
Solid wood bed from the Hasena range

The stability of the bed system is only guaranteed with high weight loads if these components are used together. The maximum weight load for widths from 90 cm to 120 cm is 200 kg. From width 160 cm, the maximum weight load per lying side is also 200 kg.

Ultra XXL Lattenroste

Ultra XXL Sommiers | Ultra XXL Slats

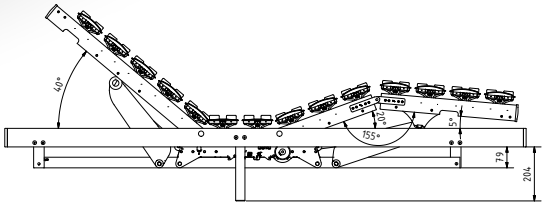
ULTRA XXL TEC

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Max. 200 kg Flächenbelastung
Charge portante max. 200 kg
Maximum load 200 kg

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3

Funkempfänger mit Nachtlicht
Récepteur avec veilleuse
Radio receiver with night light



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 12 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

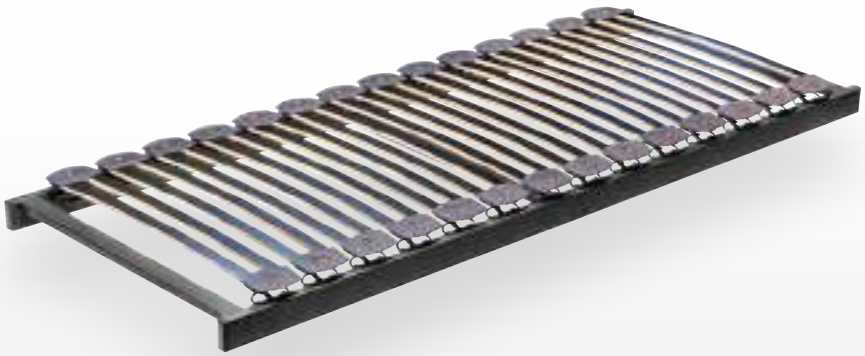
ULTRA XXL U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Max. 200 kg Flächenbelastung
Charge portante max. 200 kg
Maximum load 200 kg

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Ultrafree U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190, 200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

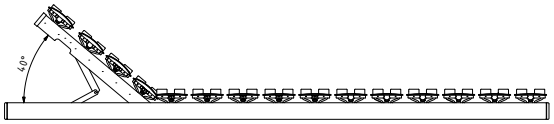
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Ultrafree K

K = Kopfteil manuell 5-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 5 positions
Head piece manually adjustable in 5 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190, 200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

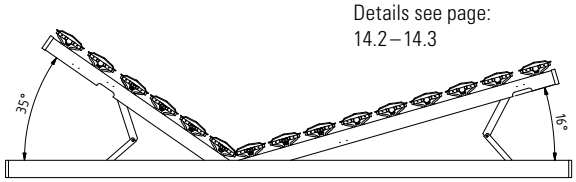
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Ultrafree RF

RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions
Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis
Frame and 30 slats are of beech veneer board

Details siehe Seite
Détails voir page
Details see page:
14.2 – 14.3



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190, 200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Ultrafree-Tec

- ultraflache Bauweise (Gesamthöhe 12 cm)
- braucht keine Bodenfreiheit
- Funkfernbedienung mit Soft-touch, inkl. LED-Hintergrundbeleuchtung
- Funkempfänger mit Nachtlicht
- mechanische Notabsenkung
- stufenlose Verstellung

- construction ultra plate (hauteur totale 12 cm)
- ne nécessite pas de garde au sol
- télécommande sans fil avec Soft-touch, rétro-éclairage LED inclus
- Récepteur avec veilleuse
- abaissement de secours manuel
- réglage continu

- ultra flat construction (total height 12 cm)
- no need of clearance height
- radio remote-control with soft-touch, LED background lighting inclusive
- Radio receiver with night light
- manual emergency-lowering
- infinite regulation

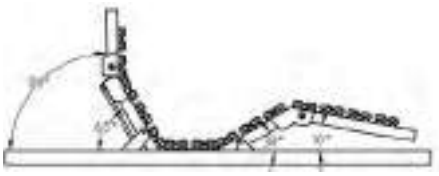
Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Max. 150 kg Flächenbelastung
Charge portante max. 150 kg
Maximum load 150 kg

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 12 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible



Motor

- Spannung nur 24 V
- gefertigt nach VDE, Schutzart IP20
- sehr geringer Standby-Verbrauch EU Ökodesign-Richtlinie

Dieses weltweit einzigartige und patentierte Antriebskonzept reduziert das Gewicht, und überzeugt durch seine enorme Systemkraft, angetrieben durch 2 flüsterleise Motoren. Zudem bietet das Konzept eine stufenlose Verstellung der Liegefläche in fast jede gewünschte Position. Es werden modernste Werkstoffe verwendet, um ein Höchstmass an Stabilität und Funktionalität zu gewährleisten.

Moteur

- voltage seulement 24 V
- fabriqué selon VDE, type de protection IP20
- consommation très faible en mode attente selon directive sur l'écoconception EU

Ce concept de mécanisme d'entraînement unique au monde, breveté, réduit le poids et convainc par l'énorme puissance de son système, entraîné par 2 moteurs silencieux. Le concept offre en outre un réglage en continu de la surface de couchage dans presque chaque position souhaitée. Des matériaux ultramodernes sont utilisés pour garantir un maximum de stabilité et de fonctionnalité.

Motor

- voltage 24 V only
- manufactured VDE, protection category IP20
- very low standby-consumption EU Ecodesign directive

This patented drive concept, which is unique in the world, reduces the weight, and appeals for its tremendous system strength that is powered by 2 whisper-quiet motors. The concept also offers continuous adjustment of the lying surface into almost any desired position. Uses the latest materials in order to guarantee maximum stability and functionality.

Syncro

Das Synchronkabel «Syncro» dient zum Synchronisieren von zwei nebeneinanderliegenden Motorrahmen. Mithilfe des Synchronkabels lassen sich beide Liegeflächen über jede Fernbedienung gleichmässig einstellen.

Vorteile des Synchronkabels:
- Verwendung beider Funkfernbedienungen
- gleichmässiges Verfahren der Antriebssysteme trotz unterschiedlicher Belastung
- Verwendung einer durchgehenden Matratze möglich

Le câble de synchronisation « Syncro » est utilisé pour synchroniser deux châssis moteurs adjacents. A l'aide du câble de synchronisation, les deux plans de couchage peuvent être réglés uniformément par chaque télécommande.

Avantages du câble de synchronisation :
- utilisation des deux télécommandes à fréquences
- un mouvement uniforme des systèmes d'entraînement malgré des charges différentes
- possibilité d'utiliser un matelas continu

The synchronization cable «Syncro» is used to synchronise two adjacent motorised frames. With the synchronization cable, both lying surfaces can be adjusted evenly via each remote control.

Advantages of the synchronization cable:
- use of both radio remote controls
- uniform movement of the drive systems despite different loads
- use of an one-piece double-sized mattress possible

Ultrafree Liegesystem siehe Seiten 14.2–14.3

Système de couchage Ultrafree voir pages 14.2–14.3

Lying system Ultrafree see page 14.2–14.3

Entwickelt für den Bettkasten Practico-Box/Practico-Ron Box

Développé pour le coffre à literie Practico-Box/Practico-Ron Box
Developed for the bedding-box Practico-Box/Practico-Ron Box

Ultrafree-Lift KF

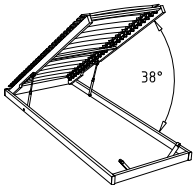
Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Fusshochlagerung – 3-stufig
Pied relevable – 3 niveaux
Footpiece – 3 levels

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Rahmenöffnung durch Gasdruckfedern
Ouverture du cadre par piston à gaz
Opening of the frame by the use of pneumatic compression spring



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 11 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Econom-move

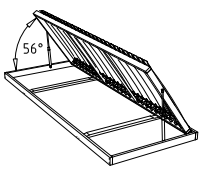
Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Links und rechts einsetzbar
Utilisable à gauche et à droite
Can be used left and right

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Rahmenöffnung durch Gasdruckfedern
Ouverture du cadre par piston à gaz
Opening of the frame by the use of pneumatic compression spring



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths		
	80	90	100
200, 210, 220	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

Dritto U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
190		●		
200	●	●	●	●

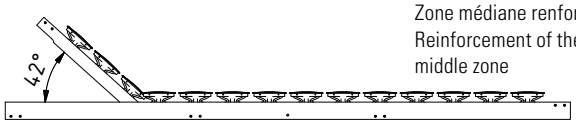
Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Flexo K

K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board



Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

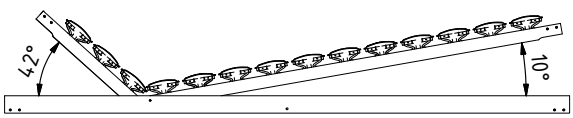
Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Flexo KF

KF = Kopf- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la têtière et des pieds en 13 positions
Headpiece and foot section manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board



Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone

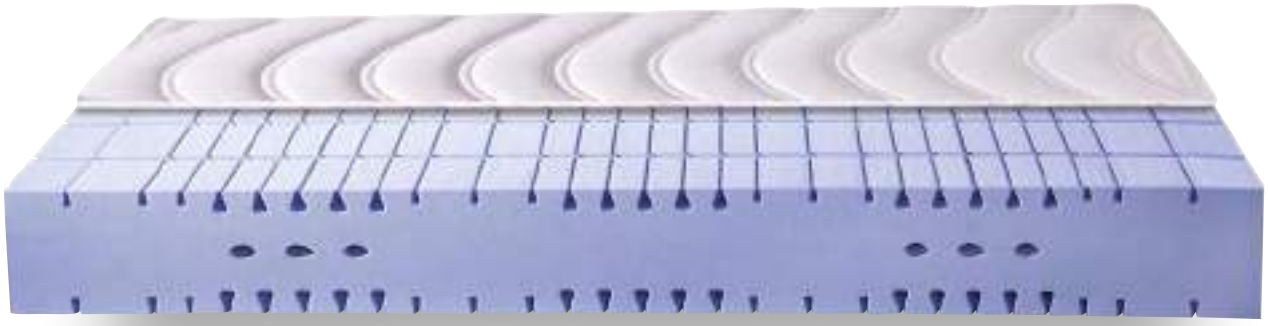
Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

Kaltschaumkern | Noyau en mousse froide | Cold foam core

Ultramotion



Kern | Noyau | Core

7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich

7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et f4 (densité 45)

7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

Härtegrad 2, 3 oder 4
Degré de fermeté 2, 3 ou 4
Degree of hardness 2, 3 or 4

Stauchhärte | Résistance à la compression | Hardness of the foam
H2 = 2,8 kPa
H3 = 3,9 kPa
H4 = 4,2 kPa

Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

Breiten | Largeurs | Widths
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
190, 200, 210, 220 cm

Höhe | Hauteur | Height
23 cm

Für Motorrahmen geeignet
Adapté aux sommiers à moteurs
Suitable for motorframes

Ihre Vorteile

- hohes Raumgewicht, dadurch ideale Körperanpassung
- Kern mit Verbindungszellen, optimale Luftzirkulation
- hervorragende Rückstellkraft, dadurch lange Lebensdauer
- Kern mit 7 Zonen
- Bezug mit atmungsaktiver Klimawatte, hervorragende Wärmeableitung
- in 3 Härtegraden
- ideal für Motorrahmen

Vos avantages

- Poids/densité élevé(e) pour une adaptation idéale au corps
- Noyau avec cellules d'assemblage, circulation optimale de l'air
- excellente résilience, d'où longue durée de vie
- Noyau avec 7 zones
- Housse avec ouate climatique respirante, excellente évacuation de la chaleur
- en 3 degrés de fermeté
- idéal pour les sommiers à moteur

Your advantages

- High density, therefore ideal body adaptation
- Core with connecting cells, optimal air circulation
- excellent restoring force, thus long life span
- Core with 7 zones
- Cover with breathable climate wadding, excellent heat dissipation
- in 3 degrees of hardness
- ideal for motorised frames

Unser
Schlaf-Ratgeber
Guide du sommeil
Sleeping guide

Bezug | Housse | Cover

Beidseitig mit hochwertiger, feuchtigkeitsregulierender und atmungsaktiver Klimawatte (300 g/m²) versteppt.	Piqué des deux côtés avec ouate respirante de grande qualité et régulatrice d'humidité (300 g/m²).	Double sided quilted with high quality climate regulation cotton (300 g/m²).
Bezug 75060 zertifiziert nach OEKO-TEX® STANDARD 100	Housse 75060 certifiée selon OEKO-TEX® STANDARD 100	Cover 75060 certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100
Mit 3D-Klimaborder und 4 Luxuswendegriffen	Avec contour 3D respirant et 4 poignées luxe de retournement	With 3D climate control piping and 4 luxury turning handles
Abnehmbar mit 4-seitigem Reissverschluss	Amovible avec fermeture à glissière sur 4 côtés	Removable with 4-sided zip
Bezug Drell: 60 % Polyester, 40 % Lyocell Füllung: 100 % Polyester Steppträger: 100 % Baumwolle	Housse Drell : 60 % polyester, 40 % Lyocell Garnissage : 100 % polyester Support de piquage : 100 % coton	Cover Drell: 60 % polyester, 40 % Lyocell Filling: 100 % polyester, Quilt carrier: 100 % cotton
Lyocell ist hautsympathisch und strapazierfähig, hervorragend feuchtigkeitsregulierend, extrem resistent gegenüber Milbenbefall und Bakterien und daher ideal für Allergiker.	La fibre Lyocell est respectueuse de la peau et résistante, excellente régulatrice d'humidité, extrêmement résistante aux acariens et aux bactéries, donc idéale pour les personnes souffrant d'allergies.	Lyocell is kind to the skin and hard-wearing, excellent moisture-regulating, extremely resistent to mites and bacterias therefore ideal for allergic persons.

Kaltschaumkern | Noyau en mousse froide | Cold foam core

Ultraconfort

Kern | Noyau | Core

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch Soft-Kaltschaum-Auflage, Höhe 4 cm, RG 60, Stauchhärte 2,2 kPa

7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple, hauteur 4 cm, densité 60, résistance à la compression 2,2 kPa

7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50
Optimum support and climate regulation through soft cold foam upholstery, height 4 cm, density 60, hardness of the foam 2,2 kPa

Härtegrad 3 oder 4
Degré de fermeté 3 ou 4
Degree of hardness 3 or 4

Stauchhärte | Résistance à la compression | Hardness of the foam
H3 = 3,5 kPa
H4 = 4,2 kPa

Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

Breiten | Largeurs | Widths
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
190, 200, 210, 220 cm

Höhe | Hauteur | Height
21 cm

Für Motorrahmen geeignet
Adapté aux sommiers à moteurs
Suitable for motorframes

Ihre Vorteile

- hohes Raumgewicht, dadurch ideale Körperanpassung
- Kern mit 7 Zonen
- Bezug mit atmungsaktiver Klimawatte, hervorragende Wärmeableitung
- in 2 Härtegraden
- ideal für Motorrahmen

Vos avantages

- Poids/densité élevé(e) pour une adaptation idéale au corps
- Noyau avec 7 zones
- Housse avec ouate climatique respirante, excellente évacuation de la chaleur
- en 2 degrés de fermeté
- idéal pour les sommiers à moteur

Your advantages

- High density, therefore ideal body adaptation
- Core with 7 zones
- Cover with breathable climate wadding, excellent heat dissipation
- in 2 degrees of hardness
- ideal for motorised frames

Unser
Schlaf-Ratgeber
Guide du sommeil
Sleeping guide

Bezug | Housse | Cover

Unversteppt, um ein optimales Liegeempfinden zu ermöglichen	Non surpiquée pour permettre un confort de couchage optimal	Not quilted to offer a optimum of lying comfort
Bezug 75060 zertifiziert nach OEKO-TEX® STANDARD 100	Housse 75060 certifiée selon OEKO-TEX® STANDARD 100	Cover 75060 certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100
Mit 3D-Klimaband und 4 Wendegriffen	Avec ceinture climatique 3D et 4 poignées de retournement	With 3D climate band and 4 turning handles
Abnehmbar mit 4-seitigem Reissverschluss	Amovible avec fermeture à glissière à 4 côtés	Removable with 4-sided zip
Bezug Drell: 77 % Polyester, 21 % Viscose, 2 % Elasthan	Housse Drell : 77 % polyester, 21 % viscose, 2 % élasthanne	Cover Drell: 77 % polyester, 21 % viscose, 2 % elastane
Viskose wird aus nachwachsendem Rohstoff (Holz) hergestellt und ist der Baumwolle sehr ähnlich. Durch den Viskoseanteil hat der Bezug einen sehr weichen und samtigen Griff. Viskose ist resistent gegen Milbenbefall, Bakterien und unangenehme Gerüche. Der Elasthan-Anteil sorgt für eine optimale Körperanpassung.	La viscose est produite à base d'une matière renouvelable (bois) et ressemble de très près au coton. En raison de la teneur en viscose dans la composition de la housse, on obtient un toucher doux et soyeux. La viscose est résistante aux acariens, aux bactéries et aux mauvaises odeurs. Le pourcentage d'élasthanne compris dans la housse a pour faculté d'épouser parfaitement la forme du corps.	Viscose is made from a renewable ressource (wood) and is very similar to cotton. The viscose content gives the cover a soft and velvety touch. Viscose is resistant to mites, bacteria and unpleasant odors. The percentage of elastane ensures optimum adaptation to the body.

Kaltschaumkern | Noyau en mousse froide | Cold foam core

Victoria Drell

Kern | Noyau | Core

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm, in den Härtegraden H2 (RG 40), H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich
Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch Soft-Kaltschaum-Auflage, Höhe 4 cm, RG 60, Stauchhärte 2,2 kPa

7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté H2 (densité 40), H3 (densité 45) et H4 (densité 50)
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple, hauteur 4 cm, densité 60, résistance à la compression 2,2 kPa

7-zone core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H2 (density 40), H3 (density 45) and H4 (density 50)
Optimum support and climate regulation through soft cold foam upholstery, height 4 cm, density 60, hardness of the foam 2,2 kPa

Härtegrad 2, 3 oder 4
Degré de fermeté 2, 3 ou 4
Degree of hardness 2, 3 or 4

Stauchhärte | Résistance à la compression | Hardness of the foam
H2 = 3,0 kPa
H3 = 3,5 kPa
H4 = 4,2 kPa

Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

Breiten | Largeurs | Widths
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
190, 200, 210, 220 cm

Höhe | Hauteur | Height
24 cm

Für Motorrahmen geeignet
Adapté aux sommiers à moteurs
Suitable for motorframes

Ihre Vorteile

- hohes Raumgewicht, dadurch ideale Körperanpassung
- Kern mit 7 Zonen
- Bezug mit atmungsaktiver Klimawatte, hervorragende Wärmeableitung
- in 3 Härtegraden
- ideal für Motorrahmen

Vos avantages

- Fermeté élevé pour une adaptation idéale au corps
- Noyau avec 7 zones
- Housse avec ouate climatique respirante, excellente évacuation de la chaleur
- en 3 degrés de fermeté
- idéal pour les sommiers à moteur

Your advantages

- High density, therefore ideal body adaptation
- Core with 7 zones
- Cover with breathable climate wadding, excellent heat dissipation
- in 3 degrees of hardness
- ideal for motorised frames

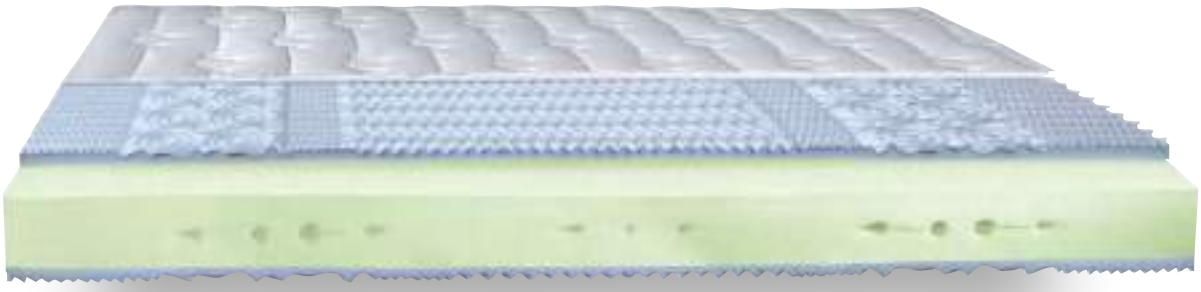
Unser
Schlaf-Ratgeber
Guide du sommeil
Sleeping guide

Bezug | Housse | Cover

Bezug beidseitig mit feuchtigkeitsregulierender und atmungsaktiver HCS-Klimawatte (400 g/m²) versteppt.	Housse piquée des deux côtés avec ouate respirante HCS de grande qualité et régulatrice d'humidité (400 g/m²) .	Cover double sided quilted with high quality climate regulation cotton HCS (400 g/m²).
Bezug 75060 zertifiziert nach OEKO-TEX® STANDARD 100	Housse 75060 certifiée selon OEKO-TEX® STANDARD 100	Cover 75060 certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100
Bezug mit 3D-Klimaborder und 4 Luxus-wendegriffen	Housse avec contour 3D respirant et 4 poignées luxe de retournement	Cover with 3D climate control piping and 4 luxury turning handles
Abnehmbarer Bezug mit Reissverschluss am Matratzenspiegel	Housse amovible avec fermeture à glissière au niveau du revêtement	Removable cover with zip
Bezug Drell: 66 % Polyester, 33 % Viscose, 1 % Elasthan Füllung: 100 % Klimahohlfaser HCS Steppträger: 100 % Polypropylen	Housse Drell : 66 % polyester, 33 % viscose, 1 % élasthanne Garnissage : 100 % fibres creuses thermoactives HCS Support de piquage : 100 % polypropylène	Cover Drell: 66 % polyester, 33 % viscose, 1 % elastane Filling: 100 % climatical hollow fibre HCS Quilt carrier: 100 % polypropylene
Viskose wird aus nachwachsendem Rohstoff (Holz) hergestellt und ist der Baumwolle sehr ähnlich. Durch den Viskoseanteil hat der Bezug einen sehr weichen und samtigen Griff. Viskose ist resistent gegen Milbenbefall, Bakterien und unangenehme Gerüche. Der Elasthan-Anteil sorgt für eine optimale Körperanpassung.	La viscose est produite à base d'une matière renouvelable (bois) et ressemble de très près au coton. En raison de la teneur en viscose dans la composition de la housse, on obtient un toucher doux et soyeux. La viscose est résistante aux acariens, aux bactéries et aux mauvaises odeurs. Le pourcentage d'élasthanne compris dans la housse a pour faculté d'épouser parfaitement la forme du corps.	Viscose is made from a renewable ressource (wood) and is very similar to cotton. The viscose content gives the cover a soft and velvety touch. Viscose is resistant to mites, bacteria and unpleasant odors. The percentage of elastane ensures optimum adaptation to the body.

Kaltschaumkern | Noyau en mousse froide | Cold foam core

Novo



Kern | Noyau | Core

7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in Härtegrad H3 (RG 35) erhätlich
Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke

7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)
Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm

7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs

Härtegrad 3
Degré de fermeté 3
Degree of hardness 3

Stauchhärte | Résistance à la compression | Hardness of the foam
H3 = 4,5 kPa

Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

Breiten | Largeurs | Widths
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
200, 210, 220 cm

Höhe | Hauteur | Height
16 cm

Für Motorrahmen geeignet
Adapté aux sommiers à moteurs
Suitable for motorframes

Ihre Vorteile

- passt mit 16 cm Höhe auch in Aufklappbetten
- Kern mit 7 Zonen
- Bezug mit atmungsaktiver Klimawatte
- geeignet für Allergiker
- ideal für Motorrahmen

Vos avantages

- avec une hauteur de 16 cm, s'adapte également aux lits pliants
- Noyau avec 7 zones
- Housse avec ouate climatique respirante
- convient aux personnes allergiques
- idéal pour les sommiers à moteur

Your advantages

- with a height of 16 cm, also fits in folding beds
- Core with 7 zones
- Cover with breathable climate wadding
- suitable for allergy sufferers
- ideal for motorised frames

Unser
Schlaf-Ratgeber
Guide du sommeil
Sleeping guide

Bezug | Housse | Cover

Beidseitig mit hochwertiger, feuchtigkeitsregulierender und atmungsaktiver Klimawatte (180 g/m²) versteppt.	Piqué des deux côtés avec ouate respirante et régulatrice d'humidité (180 g/m²) de grande qualité.	Double sided quilted with high quality climate regulation on cotton (180 g/m²).
Bezug 75060 zertifiziert nach OEKO-TEX® STANDARD 100	Housse 75060 certifiée selon OEKO-TEX® STANDARD 100	Cover 75060 certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100
Mit 4 Wendeschlaufen	Avec 4 poignées de retournement	With 4 turning handles
Abnehmbar mit 4-seitigem Mittel-Reissverschluss	Amovible avec fermeture à glissière centrale sur les 4 côtés	Removable with 4-sided middle zip
Mit Cool effect: angenehm weicher Bezugsstoff mit dauerhaftem Klimamanagement, allergikergeeignet und temperaturausgleichend	Avec Cool effect : tissu agréablement doux, avec thermorégulation. Adapté aux personnes allergiques et assure une régulation idéale de la température	With Cool effect: pleasantly soft cover fabric with permanent climate management, suitable for allergy sufferers and temperature compensating
Bezug: 100 % Polyester, nach Oeko-Tex Standard 100 **Füllung: 100 % Polyester** **Steppträger: 100 % Polypropylen**	Housse : 100 % polyester, selon la norme Oeko-Tex Standard 100 Garnissage : 100 % polyester Support de piquage : 100 % polypropylène	Cover: 100 % polyester, according by Oeko-Tex Standard 100 Filling: 100 % polyester Quilt carrier: 100 % polypropylene

Kaltschaumkern | Noyau en mousse froide | Cold foam core

King XXL Turno

Kern | Noyau | Core

Wendekern soft/firm
Weicher: 7-Zonen-Komfortschaumkern, Höhe 8 cm, RG 30, Stauchhärte 3,4 kPa mit innovativer Schulterkomfortzone und mittelfestem Liegekomfort Hybridschaum-Innenkern, Höhe 6 cm, RG 35, Strauchhärte 4,5 kPa Fester: 7-Zonen-Hybridschaumkern, Höhe 8 cm, RG 40, Stauchhärte 4,9 kPa mit innovativer Schulterkomfortzone und festem Liegekomfort

Noyau réversible plus souple/plus ferme
7-zones noyau en mousse confort, hauteur 8 cm, densité 30, résistance à la compression 3,4 kPa, avec une zone de confort innovante pour les épaules et un confort de couchage de force moyenne
Noyau interne mousse hybride, densité 35, résistance à la compression 4,5 kPa
7-zones noyau en mousse hybride, hauteur 8 cm, densité 40, résistance à la compression 4,9 kPa avec une zone de confort innovante pour les épaules et un confort de couchage ferme

Reversible core soft/firm
7-zone comfort foam core, height 8 cm, density 30, hardness of the foam 3,4 kPa, with innovative shoulder comfort zone and medium-strength lying comfort
Inner core hybrid foam density 35, hardness of the foam 4,5 kPa
7-zone hybrid foam core, height 8 cm, density 40, hardness of the foam 4,9 kPa with innovative shoulder comfort zone and firm lying comfort

Härtegrad XXL
Degré de fermeté XXL
Degree of hardness XXL

Stauchhärte | Résistance à la compression | Hardness of the foam
3,4 / 4,9 / 4,5 kPa

Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

Breiten | Largeurs | Widths
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
200, 210, 220 cm

Höhe | Hauteur | Height
24 cm

Für Motorrahmen geeignet
Adapté aux sommiers à moteurs
Suitable for motorframes

Ihre Vorteile

- Gewichtsbelastung pro Bettstelle (80-140) bis zu 200 kg
- hohe Stauchhärte, dadurch ideale Körperanpassung
- Kern mit 7 Zonen
- Bezug mit atmungsaktiver Klimawatte
- Härtegrad XXL
- ideal für Motorrahmen

Vos avantages

- Charge de poids par lit (80-140) jusqu'à 200 kg
- haute résistance à la compression, d'où une adaptation idéale au corps
- Noyau avec 7 zones
- Housse avec ouate climatique respirante
- Degré de fermeté XXL
- idéal pour les sommiers à moteur

Your advantages

- Weight load per bedstead (80-140) up to 200 kg
- high compression hardness, thus ideal body adaptation
- Core with 7 zones
- Cover with breathable climate wadding
- Degree of hardness XXL
- ideal for motorised frames

Unser
Schlaf-Ratgeber
Guide du sommeil
Sleeping guide

Bezug | Housse | Cover

Bezug beidseitig mit feuchtigkeitsregulierender und atmungsaktiver Klimawatte (300 g/m²) versteppt.	Housse piquée des deux côtés avec ouate respirante de grande qualité et régulatrice d'humidité (300 g/m²).	Cover double sided quilted with high quality climate regulation cotton (300 g/m²).
Bezug 75060 zertifiziert nach OEKO-TEX® STANDARD 100	Housse 75060 certifiée selon OEKO-TEX® STANDARD 100	Cover 75060 certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100
Abnehmbar mit 4-seitigem Reissverschluss und waschbar bis 60°	Amovible avec fermeture à glissière des 4 côtés, lavable jusqu'à 60°	Removable with 4-sided zip, washable until 60°
Bezug mit Cool Effect: 100 % Polyester Angenehm weicher Bezugsstoff mit dauerhaftem Klimamanagement, temperaturausgleichend	Housse avec effet cool : 100 % polyester Tissu d'ameublement agréablement doux avec une régulation et un équilibrage de la température	Cover with cool effect: 100 % polyester Pleasantly soft upholstery fabric with durable climate management, temperature-balancing
Füllung: 100 % Polyester Steppträger: 100 % Polypropylen	Garnissage : 100 % polyester Support de piquage : 100 % polypropylène	Filling: 100 % polyester Quilt carrier: 100 % polypropylene
Regelmässiges Drehen und Wenden der Matratze verlängert ihre Lebensdauer und erhält den Schlafkomfort.	Le retournement et le pivotement régulier augmentent la durée de vie du matelas et préserve le confort de sommeil.	Regularly twisting and turning extends the longevity of your mattress and preserves the sleeping comfort.
Matratze ist belastbar bis 200 kg	Le matelas a une capacité de charger jusqu'à 200 kg	Mattress is resilient up to 200 kg
Durch Wenden der Matratze können Sie den Härtegrad weicher oder fester selber auswählen	En tournant le matelas, vous pouvez choisir vous-même le degré de dureté le plus doux ou le plus ferme.	By turning the mattress, you can choose the degree of hardness softer or firmer yourself.

Taschenfederkern | Noyau à ressorts ensachés | Pocket spring core

Celeste-Piu

Kern | Noyau | Core

Topperkern | Noyau de topper | Core of topper:
① Watergel-Schaum RG 45, Stauchhärte 1,9 kPa mit Zonen-Wellenprofil für eine optimale Luftzirkulation und Körperanpassung
en mousse Watergel RG 45, dureté de compression 1,9 kPa avec profil d'onde de zone pour une circulation d'air optimale et une adaptation du corps
Watergel foam RG 45, compression hardness 1.9 kPa with zone wave profile for optimal air circulation and body adaptation

Matratzenkern | Noyau de matelas | Core of mattress:
② Formpolster 7 Zonen, RG 40, Stauchhärte 3.0 kPa
Mousse de forme 7 zones, RG 40, dureté de compression 3.0 kPa
7-zone forming foam, RG 40, compression hardness 3.0 kPa
③ Schaumsteg zur Ummantelung des Taschenfederkerns
Barre de mousse pour envelopper le noyau de ressorts ensachés
Foam bar to encase the pocket spring core
④ 7-Zonen-Tonnen-Taschenfedern 1000 Federn pro Liegefläche (100/200)
7-zones de ressorts tonneaux ensachés 1000 ressorts par surface de couchage (100/200)
7-zone cylinder pocket spring 1000 springs per lying surface (100/200)

Härtegrad 2, 3 oder 4
Degré de fermeté 2, 3 ou 4
Degree of hardness 2, 3 or 4

Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

Breiten | Largeurs | Widths
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
200, 210, 220 cm

Höhe | Hauteur | Height
Kern | Noyau | Core: 24 cm
Topper | Surmatelas: 6 cm

Für Motorrahmen geeignet
Adapté aux sommiers à moteurs
Suitable for motorframes

Ihre Vorteile

- Topperkern mit 100 % Gelschaum
- Topper mit Reissverschluss befestigt
- Topperbezug auf einer Seite kühlend, auf der anderen Seite wärmend
- hohe Auflösung der Federkerne, dadurch ideale Körperanpassung
- Matratzen- und Topperkern mit 7 Zonen
- Bezug mit atmungsaktiver Klimawatte
- in 3 Härtegraden
- ideal für Motorrahmen

Vos avantages

- Noyau du surmatelas avec 100 % de mousse gel
- Surmatelas fixé par fermeture éclair
- Housse de surmatelas rafraîchissante d'un côté et chauffante de l'autre
- haute résolution des noyaux de ressorts, pour une adaptation idéale au corps
- Noyau du matelas et du surmatelas avec 7 zones
- Housse avec ouate climatique respirante
- en 3 degrés de fermeté
- idéal pour les sommiers à moteur

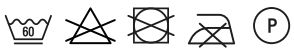
Your advantages

- Topper core with 100 % gel foam
- Topper attached with zipper
- Topper cover cooling on one side, warming on the other side
- high resolution of the spring cores, thus ideal body adaptation
- Mattress and topper core with 7 zones
- Cover with breathable climate wadding
- in 3 degrees of hardness
- ideal for motorised frames

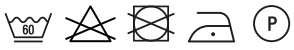
Unser Schlaf-Ratgeber

Guide du sommeil
Sleeping guide

Topper | Surmatelas | Topper



Matratze | Matelas | Mattress



Bezug | Housse | Cover

Bezug Topper und Matratze beidseitig mit feuchtigkeitsregulierender und atmungsaktiver Klimawatte (Topper 300 g/m², Matratze 180 g/m2) versteppt.

Housse surmatelas et matelas piquée des deux côtés avec ouate respirante et régulatrice d'humidité (Surmatelas 300 g/m², matelas 180 g/m2) de grande qualité.

Cover topper and mattress double sided quilted with high quality climate regulation cotton (topper 300 g/m², mattress 180 g/m2).

Bezug 75060 zertifiziert nach OEKO-TEX® STANDARD 100

Housse 75060 certifiée selon OEKO-TEX® STANDARD 100

Cover 75060 certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100

Topper und Matratze sind zusätzlich beidseitig mit Verbindungs-Reissverschlüssen ausgestattet. Abnehmbare Bezüge mit Reissverschluss sind waschbar.

Le surmatelas et le matelas sont équipés de fermetures à glissière de connexion des deux côtés.
Les housses amovibles avec fermeture à glissière sont lavables.

Topper and mattress are additionally equipped with connecting zippers on both sides.
Removable covers with zip are washable.

Bezug Matratze Drell: 52 % Lyocell, 48 % Polyester
Füllung: 100 % Polyester
Steppträger: 100 % Polypropylen
Der Topperbezug ist mit 2 Liegeseiten (kühlend und wärmend) ausgestattet.
Bezug Topper kühlend:
54,6 % COOL-Polyester, 45,4 % Polyester
Bezug Topper wärmend:
52 % Lyocell, 65 % Polyester
Füllung: 100 % Polyester
Steppträger: 100 % Polypropylen

Housse matelas Drell : 52 % Lyocell, 48 % polyester
Garnissage : 100 % polyester
Support de piquage : 100 % polypropylène
Le housse du topper est équipé de 2 côtés couchés (refroidissement et réchauffement).
Housse du topper refroidissement:
54,6 % polyester COOL, 45,4 % polyester
Housse du topper réchauffement:
52 % lyocell, 65 % polyester
Garnissage : 100 % polyester
Support de piquage : 100 % polypropylène

Cover mattress Drell: 52 % lyocell, 48 % polyester
Filling: 100 % polyester
Quilt carrier: 100 % polypropylene
The topper cover is equipped with 2 lying sides (cooling and warming).
Cover topper cooling:
54,6 % COOL-polyester, 45,4 % polyester
Cover topper warming:
52 % lyocell, 65 % polyester
Filling: 100 % polyester
Quilt carrier: 100 % polypropylene

Lyocell ist hautsympathisch und strapazierfähig, hervorragend feuchtigkeitsregulierend, extrem resistent gegenüber Milbenbefall und Bakterien und daher ideal für Allergiker.

La fibre Lyocell est respectueuse de la peau et résistante, excellente régulatrice d'humidité, extrêmement résistante aux acariens et aux bactéries, donc idéale pour les personnes souffrant d'allergies.

Lyocell is kind to the skin and hard-wearing, excellent moisture-regulating, extremely resistent to mites and bacterias therefore ideal for allergic persons.

Taschenfederkern | Noyau à ressorts ensachés | Pocket spring core

Perla Drell

Kern | Noyau | Core

7-Zonen-Tonnen-Taschenfedern 960 Federn pro Liegefläche (100/200)
Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenformpolster, Höhe 4 cm, RG 35
FiTex-Einlage zur Erhöhung der Stabilität

7-zones de ressorts tonneaux ensachés 960 ressorts par surface de couchage (100/200)
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide à picots à mémoire de forme 7 zones, hauteur 4 cm, densité 35
Membrane FiTex pour une meilleure stabilité

7-zone cylinder pocket spring 960 springs per lying surface /100/200)
Optimum support and climate regulation through 7-zones cold foam forming upholstery with nobs, height 4 cm, density 35
FiTex-insert to increase the stability

Härtegrad 2, 3 oder 4
Degré de fermeté 2, 3 ou 4
Degree of hardness 2, 3 or 4

Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

Breiten | Largeurs | Widths
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
200, 210, 220 cm

Höhe | Hauteur | Height
24 cm

Für Motorrahmen geeignet
Adapté aux sommiers à moteurs
Suitable for motorframes

Ihre Vorteile

- hohe Auflösung der Federkerne, dadurch ideale Körperanpassung
- Kern mit 7 Zonen
- Bezug mit atmungsaktiver Klimawatte, hervorragende Wärmeableitung
- in 3 Härtegraden
- ideal für Motorrahmen

Vos avantages

- haute résolution des noyaux de ressorts, d'où un confort idéal avec d'adaptation au corps
- Noyau avec 7 zones
- Housse avec ouate climatique respirante, excellente évacuation de la chaleur
- en 3 degrés de fermeté
- idéal pour les sommiers à moteur

Your advantages

- High resolution of the spring cores, therefore ideal body adaptation
- Core with 7 zones
- Cover with breathable climate wadding, excellent heat dissipation
- in 3 degrees of hardness
- ideal for motorised frames

Unser
Schlaf-Ratgeber
Guide du sommeil
Sleeping guide

Bezug | Housse | Cover

Bezug beidseitig mit feuchtigkeitsregulierender und atmungsaktiver HCS-Klimawatte (400 g/m²) versteppt.	Housse piquée des deux côtés avec ouate respirante HCS de grande qualité et régulatrice d'humidité (400 g/m²).	Cover double sided quilted with high quality climate regulation cotton HCS (400 g/m²).
Bezug 75060 zertifiziert nach OEKO-TEX® STANDARD 100	Housse 75060 certifiée selon OEKO-TEX® STANDARD 100	Cover 75060 certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100
Bezug mit 3D-Klimaborder und 4 Luxus-wendegriffen	Housse avec contour 3D respirant et 4 poignées luxe de retournement	Cover with 3D climate control piping and 4 luxury turning handles
Abnehmbarer Bezug mit Reissverschluss am Matratzenspiegel	Housse amovible avec fermeture à glissière au niveau du revêtement	Removable cover with zip
Bezug Drell: 66 % Polyester, 33 % Viscose, 1 % Elasthan Füllung: 100 % Klimahohlfaser HCS Steppträger: 100 % Polypropylen	Housse Drell : 66 % polyester, 33 % viscose, 1 % élasthanne Garnissage : 100 % fibres creuses thermoactives HCS Support de piquage : 100 % polypropylène	Cover Drell: 66 % polyester, 33 % viscose, 1 % elastane Filling: 100 % climatical hollow fibre HCS Quilt carrier: 100 % polypropylene
Viskose wird aus nachwachsendem Rohstoff (Holz) hergestellt und ist der Baumwolle sehr ähnlich. Durch den Viskoseanteil hat der Bezug einen sehr weichen und samtigen Griff. Viskose ist resistent gegen Milbenbefall, Bakterien und unangenehme Gerüche. Der Elasthan-Anteil sorgt für eine optimale Körperanpassung.	La viscose est produite à base d'une matière renouvelable (bois) et ressemble de très près au coton. En raison de la teneur en viscose dans la composition de la housse, on obtient un touché doux et soyeux. La viscose est résistante aux acariens, aux bactéries et aux mauvaises odeurs. Le pourcentage d'élasthanne compris dans la housse a pour faculté d'épouser parfaitement la forme du corps.	Viscose is made from a renewable ressource (wood) and is very similar to cotton. The viscose content gives the cover a soft and velvety touch. Viscose is resistant to mites, bacteria and unpleasant odors. The percentage of elastane ensures optimum adaptation to the body.